Demain: Nuageux

Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Dernière heure page 11

39e année — No 161 | OTTAWA, LE JEUDI 12 JUILLET 1951 | Le numéro: 5 sous

LES POURPARLERS ROMPUS À KAESONG

Halte! Entrée interdite

"Les correspondants de guerre ne passent pas . . ."

(par Fernand Moulier)

EN COREE (A.F.P.) — Ce matin, le convoi officiel de 15 camions et jeeps, nous emmenant vers Kaesong avec le personnel administratif de la délégation des Nations Unies, est arrêté à l'avant-poste communiste, situé sur le sommet d'une côte, exactement à six milles de Kaesong.

Nous venions de traverser à gué la rivière, dont le pont coupé était gardé par des Chinois armés de mitraillettes.

Je descends du camion où j'avais pris place avec 19 autres représentants de la presse internationale. Au milieu de la route, à côté de trois maisons recouvertes de chaume, se tiennent deux officiers nord-coréens, un sous-lieutenant et un adjudant aux épaulettes droites d'un jaune vif et barrées d'un trait rouge, et un groupe de huit Chinois en tenue de campagne khaki clair et portant des casquettes ressemblant exactement à des casquettes russes. L'un d'eux porte sur sa poitrine un écusson rouge avec au centre l'effigie de Mao Tse-Toung.

Le sous-lieutenant nord-coréen, calme et très ferme, sans armes, s'adresse tout de suite au capitaine américain MacAllair et à notre interprète Eugène Lin. "Les correspondants de presse ne passeront pas", dit-il. "Nous les raccompagnerons jusqu'au pont et laisserons passer le reste du convoi comme hier et avant-hier. Mais je n'ai pas d'instructions pour laisser passer les représentants de la presse."

"D'ailleurs", ajoute-t-il en nous regardant tranquillement à travers de grosses lunettes, "vous êtes beaucoup trop nombreux."

MacAllair transmet le message au chef de la mission, le colonel d'aviation Joseph Long qui se met immédiatement en rapport par radio-téléphone, installé sur sa jeep, avec le Q.G. du général Ridgway.

Trente secondes plus tard il est informé par Ridgway que si, à 9 h. 30 exactement, les communistes n'autorisent pas le passage de tout le convoi, les journalistes compris, le convoi regagnera sa base.

On transmet le message au sous-lieutenant nord-coréen qui se borne à dire: "Comme vous voudrez". Et, se tournant vers nous et les photographes qui prennent cliché sur cliché, dit: "Vous êtes beaucoup trop nombreux".

Cependant, les huit Chinois, dont aucun n'est armé, se sont retirés et bavardent autour de leur jeep russe, rangée sur le talus et qui ne porte pas de drapeau blanc, alors que les 15 véhicules de notre convoi ont un drapeau blanc sur l'aile avant-droite.

Le sous-lieutenant, l'adjudant et l'interprète nord-coréens restent au milieu de la route, hermétiques mais manifestement énervés par les photographes qui les mitraillent sans arrêt à cinq pouces.

On leur demande leurs noms et ils font tous les trois des réponses identiques: "J'ai reçu pour instruction de ne rien dire—absolument rien", et les visages jaunes ne se détendent pas.

Derrière des buissons d'acacias nains, j'aperçois des soldats chinois casqués et armés de mitraillettes russes.

Un photographe tente de s'approcher d'eux. Deux des Chinois non armés se précipitent sur lui, furieux. Le photographe bat rapidement en retraite. Il y a un instant d'agitation et d'inquiétude.

Nous sommes bien en territoire ennemi: l'adversaire est armé, nous ne le sommes pas; il peut circuler librement, nous devons rester sur la route et ne pas monter sur le talus; nous portons des drapeaux blancs, eux pas.

Contrairement à ce que l'on nous a fait croire au début, nous ne sommes nullement dans un no-man's-land. La délégation des Nations Unies est à la merci du commandement communiste.

Les minutes passent: le petit sous-lieutenant parle de nouveau et notre interprète traduit: "Il faut que les journalistes remontent dans leur camion. Ils ne passeront pas."

Nous reculons de quelques pas et, à ce moment-là, le sous-lieutenant court vers la dernière des trois huttes et on entend la sonnerie d'un téléphone. Il est 9 h. 24 et le soleil perce enfin les nuages.

Le colonel américain fait dire au petit sous-lieutenant que si dans six minutes il n'est pas autorisé à passer avec tout le convoi, il fera demi-tour.

Le Nord-Coréen répond tranquillement: "Faites comme vous voudrez. Partez ou attendez encore six minutes."

A 9 h. 30 très exactement, les deux jeeps qui nous précèdent, précédées elles-mêmes de la jeep russe, font demi-tour, ainsi que tout le convoi des Nations Unies, groupant environ 70 personnes.

La jeep communiste nous laisse au pont gardé.

(Suite à la page 10, col. 3)

Un nouvel hôpital à Maniwaki: $1,000,000

Une nécessité réelle pour cette région

Réponse attendue du gouvernement Duplessis d'ici une dizaine de jours

Par Bernard LEGARE

La ville de Maniwaki sera dotée, très prochainement, d'un nouvel hôpital qui sera érigé sur un vaste emplacement aménagé à cet effet. Le coût de l'édifice, des plus modernes et à l'épreuve du feu, et qui comptera cent lits, coûtera au moins $1,000,000. Voilà ce que le **Droit** a appris aujourd'hui, de source officielle.

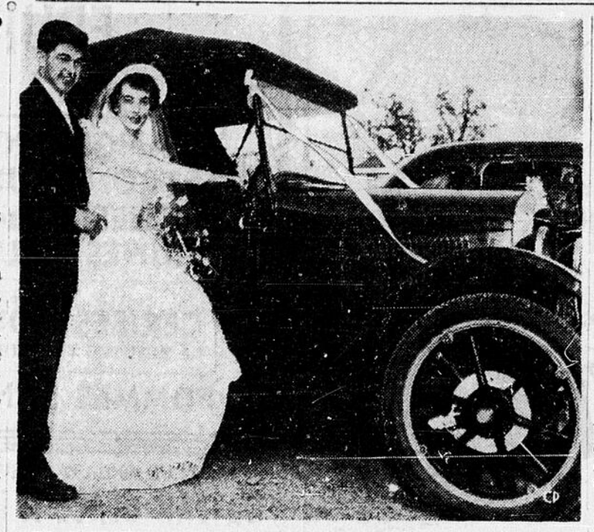
L'hôpital pourra accommoder 100 personnes, soit 75 adultes et 25 enfants, et répondra plus adéquatement aux besoins de la région de la Gatineau. Maniwaki possède actuellement l'hôpital Saint-Joseph, qu'administrent les Révérendes Soeurs Grises de la Croix d'Ottawa.

La bâtisse actuelle, qui est de bois, est devenue trop petite et elle ne peut abriter tous les malades dont l'état nécessite l'hospitalisation. Située tout près de l'église de l'Assomption, elle fut construite en 1902. L'hôpital Saint-Joseph peut recevoir 45 patients; il compte 30 lits pour adultes et 15 pour enfants.

L'hôpital Saint-Joseph, comptant 50 années d'existence, est vieilli et, de plus, il n'a pas été érigé à l'épreuve du feu. Apparemment, aussitôt la nouvelle construction terminée, il sera démoli.

La Révérende Mère supérieure de l'hôpital a déclaré au Droit aujourd'hui, au cours d'une conversation téléphonique, que la de-

(Suite à la page 10, col. 2)



TRADITION FAMILIALE — M. et Mme Harold J. Newfeld, de Winnipeg, ont fait leur voyage de noces dans le même véhicule que les parents de la mariée, 24 ans, auparavant. Il s'agit d'un vénérable modèle T, datant de 1926. Ils se sont rendus à Kenora, centre de villégiature ontarien, situé à 150 milles à l'est de la Métropole des Prairies, (239,000 habitants). Les parents de la mariée s'appellent M. et Mme Thomas L. Scott.

(Photo P.C.)

Le papier-journal: Duplessis fera une déclaration demain

QUEBEC (P.C.) — Les représentants des compagnies de papier-journal de la province ont rencontré hier le premier ministre Duplessis et d'autres membres du gouvernement et ont discuté de la récente augmentation du papier-journal. D'autres questions relatives à l'industrie ont également été abordées.

Lorsqu'une hausse de $10 la tonne fut annoncée le mois dernier, M. Duplessis déclara qu'il aimerait voir les journaux du Québec jouir d'une considération spéciale.

La conférence d'hier a fait suite à une réunion qui a groupé, il y a deux semaines, le premier ministre et les éditeurs des quotidiens et des hebdomadaires de la province. La séance d'hier dura deux heures et vingt minutes.

Les pourparlers se sont déroulés à huis clos mais M. Duplessis a laissé entendre qu'il fera une déclaration vendredi, lors de sa conférence de presse habituelle.

Le chef de l'Union nationale avait invité les producteurs de papier-journal à discuter de la production et de la propagande communiste qui s'est infiltrée parmi les bûcherons de la province.

Il y a deux semaines, une délégation représentant les quotidiens et hebdomadaires avait soumis à M. Duplessis un mémoire disant que la hausse des prix mettait les journaux dans une situation financière très difficile.

A deux reprises, le premier ministre a déclaré qu'il était en faveur d'un prix spécial pour les journaux du Québec parce que les compagnies obtiennent leur bois des terres publiques du Québec.

On attend beaucoup d'Averell Harriman

Cependant, Mossadegh affirme qu'il est possible que la crise du pétrole dure encore plusieurs mois

TEHERAN (A.F.P.) — Le Dr Mohammed Mossadegh a envisagé, dans un discours qu'il a prononcé ce matin à la Chambre, "la possibilité que la crise du pétrole en Iran dure plusieurs mois, obligeant le gouvernement à remettre à plus tard la date des élections législatives qui doivent se dérouler en février de l'année prochaine".

TEHERAN (P.A.) — L'Iran, dont l'état financier est précaire à la suite de son différend avec l'Angleterre sur la compagnie pétrolière anglo-iranienne, cherche aujourd'hui à emprunter 25 millions de dollars de l'Export-Import Bank des Etats-Unis.

Le premier ministre Mossadegh a soumis le bill au Majlis, demandant la ratification de l'emprunt dont il fut déjà question en septembre dernier.

WASHINGTON (A.F.P.) — On apprend de source autorisée que M. Harriman quittera Washington pour Paris et Téhéran cet après-midi à bord d'un **Constellation** qui a été mis à sa disposition par l'aviation américaine.

WASHINGTON (P.A.) — M. Averell Harriman partira sous peu pour l'Iran afin de tenter d'amener l'Iran et l'Angleterre à s'entendre et à améliorer une situation qui menace d'être désespérée.

La Maison Blanche a annoncé que M. Harriman quitterait Washington dans quarante-huit heures.

Des sources dignes de foi sont d'avis que Harriman n'a reçu aucune instruction qui pourrait amener la fin de l'impasse. Au lieu de cela, disent-ils, la tâche principale de l'envoyé sera d'essayer de trouver s'il sera possible, à l'heure actuelle, de conclure un accord.

Ce qui fait le plus espérer est le fait que Harriman sera ce que les autorités diplomatiques appellent un "élément nouveau" dans

(Suite à la page 10, col. 1)

Thorez serait mort en Crimée

STOCKHOLM (Reuter) —Selon des informations provenant de Varsovie, le chef communiste français Maurice Thorez, serait mort au cours d'une opération chirurgicale dans un hôpital de Crimée.

La chose aurait été annoncée lors d'une récente réunion du Comité central du parti communiste polonais.

De nouvelles mines d'or probablement fermées à Timmins

TIMMINS (P.C.)—La grève de 1,600 ouvriers à la mine d'or de la Hollinger Consolidated forcera peut-être la fermeture, d'ici quelques jours, des mines voisines de McIntyre-Porcupine.

Les directeurs de la McIntyre ont déclaré, hier soir, qu'ils avaient suffisamment de sable, utilisé pour remplacer la pierre enlevée, pour durer deux jours, pas plus. La grève de la Hollinger, qui a débuté mardi, a fermé un pourvoyeur aérien de sable, qui approvisionnait la McIntyre.

Les mineurs de la Hollinger ont quitté le travail pour appuyer leurs demandes d'augmentations de salaire: ils réclament 17c l'heure, plus la retenue syndicale, choses qu'un tribunal d'arbitrage a déjà recommandées. La grève immobilise provisoirement 500 employés de bureaux.

Le Conseil de ville de Timmins a demandé au gouvernement fédéral d'intervenir et de hausser le prix de l'or.

Philip Fay, maire de la ville, a déclaré, hier soir, que c'est le gouvernement d'Ottawa qui avait causé la grève en maintenant à $35 l'once, en monnaie américaine, le prix de l'or. J.-V. Bonhomme, président de l'Association libérale de Cochrane-sud, s'est joint au Con-

(Suite à la page 10, col. 1)

Paris marque son opposition

Petsche chargé de la formation du gouvernement

PARIS (P.C.) — Le président Vincent Auriol a demandé aujourd'hui à Maurice Petsche, ministre indépendant des Finances, de former un nouveau gouvernement.

Petsche succède à Henri Queuille, qui a démissionné parmi à la suite des élections du 17 juillet, puis a refusé pour raisons de santé de revenir au pouvoir. Queuille fut premier ministre pendant quatre mois. Il est membre du parti socialiste-radical et dirigeait une coalition des partis du centre.

Petsche a déclaré au président qu'il consulterait les chefs de parti et ferait rapport mardi. La raison du retard est que le 14 juillet est le Jour de la Bastille — fête nationale des Français — et qu'il y a un long congé en France.

Les socialistes vont probablement s'opposer à son choix, Petsche voulant réduire autant que possible les contrôles économiques.

Pour obtenir la majorité constitutionnelle, un premier ministre doit obtenir l'appui d'au moins quatre partis différents, étant donné qu'aucun parti ne détient plus d'un cinquième des sièges à l'Assemblée nationale.

Des débats orageux aux E.-U. au sujet de la canalisation

WASHINGTON — (P.A.) — La Commission des Travaux publics de la Chambre a chaudement débattu aujourd'hui, sans résultat, le projet de loi visant à autoriser la canalisation et le harnachement du Saint-Laurent.

Le représentant Pickett (démocrate du Texas), qui s'oppose au projet, a déclaré aux journalistes, après l'orageuse séance qui fut tenue à huis clos, que le président Charles Buckley (démocrate de New-York), qui favorise le projet, avait usé de tactiques dilatoires.

La Commission, réunie pour la deuxième journée, n'a pas encore réussi à voter.

"Je ferai tout en mon pouvoir pour forcer la Commission à siéger jusqu'à ce que l'affaire soit classée, dit Pickett. Je ferai tout mon possible pour tuer le projet."

Buckley a refusé de commenter la séance, mais Pickett a fait remarquer: "Nous sommes tous en colère".

Le bilan serait de 7 victimes

INDIANAPOLIS (P.A.) — Sept hommes auraient péri aujourd'hui dans une explosion qui s'est produite à la fabrique de moteurs à réaction de la General Motors Corporation, à l'ouest d'Indianapolis.

Selon le major Harold Wilber, officier des relations publiques de l'Aviation, huit hommes travaillaient dans la petiteb âtisse de béton où l'explosion eut lieu. Elle s'est produite avant le lever du jour.

Un ouvrier a été projeté en dehors de la bâtisse et, quoique gravement brûlé, a survécu.

Le projet de traité nippon est en cause

De son côté, la Chine nationale le considère inacceptable

PARIS (Reuter) — Les ambassadeurs français à Londres et à Washington ont reçu l'ordre d'exprimer l'opposition de la France au texte du traité de paix japonais, a révélé aujourd'hui un porte-parole du Quai d'Orsay.

Selon lui, la France prétend que les Etats indochinois associés du Viet-nam, du Cambodge et du Laos devraient participer à la signature du pacte parce qu'ils ont beaucoup souffert de l'occupation japonaise; la France s'objecte aussi à certaines clauses économiques incluses dans le traité; finalement, elle s'oppose à la phraséologie du texte même du traité.

TAI-PE (A.F.P.) — La Chine nationaliste considère comme inacceptable le projet de traité de paix japonais, a déclaré officiellement aujourd'hui M. George Yeh, ministre des Affaires étrangères du gouvernement de Taï-pé.

La Chine ne peut pas "accepter d'arrangement incompatible avec les principes reconnus de justice internationale."

WASHINGTON (P.A.) — Les Etats-Unis et la Grande-Bretagne ont officiellement dévoilé aujourd'hui une "paix de réconciliation" avec le Japon qui, prévoient-ils, sera signée par environ 50 pays.

L'ambassadeur John Foster Dulles, chargé de négocier au nom des Etats-Unis, espère toujours que la Russie se joindra aux autres nations. Toutefois, il a laissé entendre que dans le cas contraire, les pays feront la paix sans Moscou.

(Suite à la page 10 col. 1)

Deux personnes meurent d'avoir bu du méthanol

KINGSTON (P.C.) — La police et les autorités médicales ont annoncé aujourd'hui que deux personnes sont décédées mardi à Kingston après s'être empoisonnées avec du méthanol.

John Joseph Leeman, 47 ans, du R.C.E.M.E., à Barrifield, et son beau-père, Thomas Whitehead, 58 ans, de Kingston, sont morts après avoir bu du méthanol, pris dans un magasin militaire à Barriefield.

Leeman était affecté à l'école du R.C.E.M.E. depuis un an à titre de peintre. Il fut admis à l'hôpital mardi après avoir déclaré à son épouse qu'il se sentait malade. Il mourut quelques heures plus tard sans dire aux médecins ce qu'il avait bu.

Selon la police, trois bidons d'une pinte d'alcool furent volés.

Selon le Dr J.E. Kane, coroner de Kingston, une autopsie pratiquée sur Whitehead a prouvé qu'il était mort empoisonné.

Les autorités médicales militaires ont dit la même chose de la mort de Leeman, ajoutant que ce dernier aurait peut-être survécu s'il avait dit qu'il avait bu de l'alcool.

La police attend la décision de la Couronne pour savoir s'il y aura enquête ou non. Entre temps, l'Armée fait enquête sur les circonstances qui entourent la mort de Leeman.

La région du port de Vancouver sous une grave menace

VANCOUVER (P.C.) — La région du port de Vancouver est aujourd'hui menacée d'un désastre. Hier, une barge a échoué et renversé quelque 50,000 gallons de gazoline dans l'eau. La brigade des incendies de Vancouver-nord déclare que l'on tentera de renflouer la barge, propriété de la Home Oil Company.

Une étincelle pourrait produire une conflagration. Les pompiers ont patrouillé le quai toute la nuit. La police retient le public loin de la zone dangereuse.

Le nouveau navire-incendies de Vancouver se tient prêt à toute éventualité. Le conseil municipal a passé hier une résolution d'urgence permettant au vaisseau d'opérer en dehors des limites de la ville.

Tous les navires du port sont avertis du danger et les marins ont l'ordre de ne pas jeter d'allumettes enflammées ou de cigarettes dans l'eau. Les usines sont également averties et une scierie a fermé ses portes.

Le danger durera tant que la gazoline ne se sera pas évaporée ou n'aura pas été emportée au large.

Autres recherches sur le mont Obiou

LYON—(A.F.P.)— La catastrophe aérienne qui, le 13 novembre 1950, se produisit au mont Obiou, dans les Alpes grenobloises, et fit 57 victimes, dont un grand nombre de prêtres canadiens, va avoir prochainement son épilogue.

On apprend, en effet, que le 17 juillet probablement, des membres du "Secours de montagne", accompagnés par des contingents de la police lyonnaise, se rendront au mont Obiou. Ils exploreront la montagne afin de rechercher le corps de la 58ème victime qui n'a pu encore être découvert, ainsi que les débris de l'avion et les épaves dispersées sur une grande étendue.

La rupture n'est que temporaire

Les Rouges refusant d'admettre les journalistes, tout le convoi allié rebrousse chemin — Joy envoie un message en termes énergiques au commandant communiste

TOKIO (P.A.) — La radio chinoise de Pékin a confirmé aujourd'hui la rupture des négociations en Corée. Elle a précisé que rien n'indique que les représentants des Nations Unies reprendront les pourparlers.

"Les délégués américains ont convoqué arbitrairement leurs correspondants, dit l'émission. Il semble donc douteux que les Américains font preuve de sincérité dans les discussions."

MUNSAN (Corée) (P.A.)— Les négociations du cessez-le-feu en Corée ont été rompues aujourd'hui sur la question de la représentation de la presse alliée à Kaesong. On ignore quand les pourparlers reprendront.

Les séances qui devaient avoir lieu aujourd'hui, furent contremandées après que les gardes communistes eurent refusé de laisser passer vingt journalistes alliés à un poste de vérification.

A 10 heures ce soir (8 heures ce matin à Ottawa), les Rouges n'avaient pas encore répondu à l'ultimatum allié de laisser passer les convois de paix des Nations Unies.

Le vice-amiral Turner Joy, principal délégué de l'O.N.U., a déclaré qu'il n'y aurait pas de discussion tant que les Rouges n'auront pas accepté que "mon convoi, transportant un personnel de mon choix, dont des journalistes que je considère nécessaires, n'aura pas atteint l'endroit de la conférence".

Joy a ordonné au convoi, qui compte dix-sept véhicules, de rebrousser chemin. Le général Matthew Ridgway a résumé la chose en disant: "C'est tout ou rien".

Les cinq plénipotentiaires alliés n'ont pas quitté Munsan aujourd'hui. Ils ne retourneront pas à Kaesong tant que les communistes n'auront pas permis au convoi de franchir le poste.

Joy a envoyé une dépêche à cet effet au chef de la délégation communiste, le général nord-coréen Nam Il. La note, rédigée en termes énergiques, a été expédiée à Kaesong par hélicoptère.

Le général Ridgway a informé hier les communistes que "la présence à Kaesong d'un nombre de journalistes choisis est considérée comme un droit inhérent par les membres des Nations Unies".

Il avait alors déclaré que les journalistes feraient partie intégrante de la délégation des Nations Unies, à partir du 12 juillet.

Ce matin, les Rouges ont répondu qu'ils aimeraient bien que les correspondants soient présents aux entretiens — mais pas maintenant. Le convoi était déjà en chemin.

Lorsque les gardes ennemis, armés, ont insisté, poliment mais fermement, pour empêcher les journalistes de passer, tout le convoi a fait volte-face.

(Suite à la page 11, col. 1)

Washington est pessimiste

On ne présage pas une issue brillante de la conférence de Kaesong — Les Rouges paraissent faire usage de la propagande pour fausser l'opinion publique

WASHINGTON (P.A.)—La façon dont les communistes font de la propagande autour des pourparlers de paix ne présage pas une issue brillante de la conférence de Kaesong.

C'est ce qu'on a déclaré même avant qu'un nouvel incident ne mette provisoirement fin aux entretiens.

La prudence avec laquelle les Etats-Unis ont entamé les discussions au début de la semaine est devenue plus grande devant l'usage que les Rouges font de la propagande.

La situation s'est tendue depuis que les 20 correspondants alliés furent arrêtés à un poste de vérification communiste et n'ont pu entrer dans Kaesong.

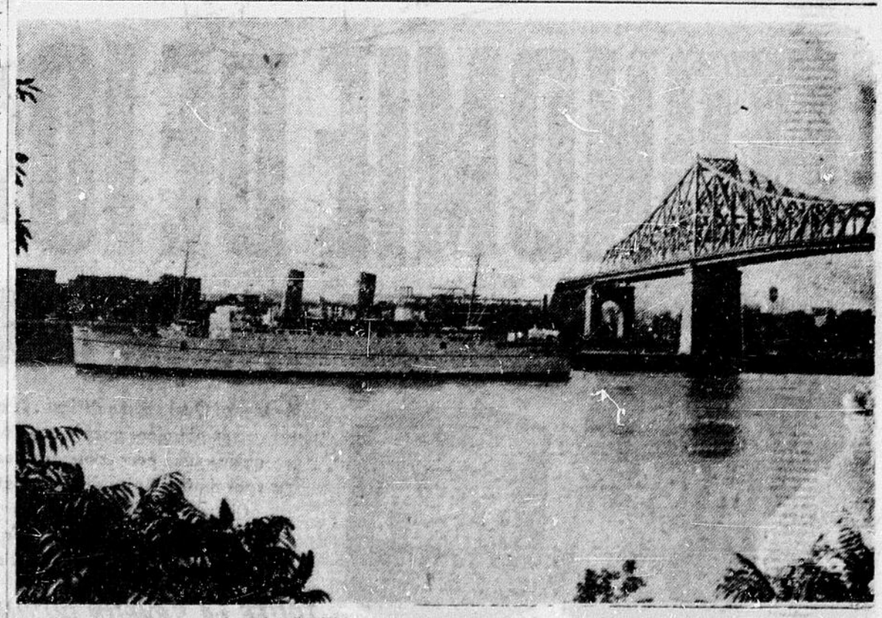
Les autorités de Washington soulignent le fait que les plénipotentiaires ne se sont encore entendus sur rien, sauf sur certains points de procédure relatifs à de futures réunions, que les communistes exposent déjà leur attitude vis-à-vis la conférence en faisant des déclarations publiques et que, dans l'intervalle, leurs troupes continuent de se masser sur le champ de bataille.

Washington est troublé par les émissions des radios de Pékin et de Pyoeng-yang qui ont transmis une demande communiste en trois points. Ces conditions à un cessez-le-feu sont: une zone-tampon au 38e parallèle; le rétablissement des conditions qui existaient avant le conflit, c'est-à-dire, avant le 25 juin de l'an dernier, et l'évacuation de toutes les troupes étrangères. Ce sont des sujets de négociations.

On croit que les Nations Unies veulent établir une zone-tampon le long du front actuel, au nord du parallèle. De plus, elles n'ont nullement l'intention d'évacuer la Corée du Sud et de laisser la péninsule ouverte à toute autre attaque.

Toutefois, ce n'est pas la déclaration communiste qui cause le plus d'inquiétude; on a l'impression que les communistes tentent par la publicité d'exercer des pressions qui pourraient à la longue ruiner les pourparlers.

On ne semble pas s'entendre tout à fait à Washington sur les mesures à prendre pour avoir raison de la propagande communiste. Certains croient que la question de la propagande est secondaire et que, s'il doit y avoir une paix en Corée, le monde saura généralement pourquoi; de même, s'il est impossible de conclure un armistice, le monde blâmera qui de droit. D'autres sont d'avis que les Rouges parviendront peut-être à convaincre certains peuples mal renseignés qu'ils ont remporté une grande victoire militaire en Corée et que les troupes des Nations Unies ont été forcées de reculer.



Ce magnifique navire du Pacifique-Canadien, l'"Empress of France", transportera la princesse Elisabeth et le prince Philippe, qui débarqueront à Québec, lors de leur voyage au Canada, cet automne. Ce navire, que commande le capitaine B.B. Grant, est ici photographié aux environs de Montréal.

(Photo P.C.)

Précieux appui des instituteurs en faveur de l'Association d'Education

Plusieurs instituteurs et institutrices de nos écoles bilingues ont contribué dernièrement en faveur de l'Oeuvre des bourses scolaires de l'Association d'Education. Nous les en remercions bien sincèrement.

Mlle Laurette St-Denis, Saint-Bernardin	$ 1.00
Mlle Simone Latour, Casselman,	1.00
Mlle Pauline Racine, Casselman,	1.00
Rév. Soeurs Grises de la Croix, de Limoges, par Sr Ste-Marie	2.00
Mlle Simone Gagnon, Casselman	1.00
Rvdes Soeurs Grises de la Croix de Clarence Creek, par Sr Ste-Valentine supérieure	5.00
Les Religieuses de la Congrégation Notre-Dame de Coppell, par Sr St-Henri du Sauveur	2.00
Mlle Marielle Lalonde, de Cumberland	1.00
Mlle Lorraine Legault, principale, de Curran	1.00
Mlle Agathe Dicaire, de Curran	1.00
M. Réal-O. Châtelain, principal de Fauquier	1.00
M. Marcel Jacques, de Fauquier	2.00
Mlle Thérèse Charlebois, de Fauquier	2.00
M. André-J. Filion, de Fauquier	1.00
Soeurs du Sacré-Coeur de Jésus, de Fournier, par Sr Jeanne-François	3.00
M. Emile Clément, de Hallébourg	1.00
Mlle Marie Gervais, de Mattawa	2.00
Mlle Annette Joubarne, Ecole Brébeuf, Ottawa	2.00
Mlle Marcelle Hurtubise, de Bourget	1.00
Mlle Patricia Lauzon, d'Eau Claire	1.00
Mme R. Poulin, de Lefaivre	1.00
Mlle Huguette Rivard, de Wendover	0.25
Mlle Claire Villeneuve, d'Alderdale	1.00
M. Laurent Deschamps, de Blind River	1.00
M. J.-E. Lévesque, de Noëlville	1.00
M. L. Ayotte, principal, de Strickland	1.00
Mme G. Ayotte, de Strickland	1.00
Mlle Adéline Savage, de Casselman	2.00
Rvdes Soeurs du Sacré-Coeur, de Corbeil	3.00
Mme Antoinette Clark, de Crystal Falls	1.00

Chronique de bridge

Par Noël DUCHESNE

Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge
M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoilou, Québec

1228—B-431
ROLE UTILE

Les petites cartes qui n'ont aucune chance d'être promues gagnantes peuvent tout de même jouer un rôle utile et parfois même indispensable.

Lorsque la main suivante s'est présentée au cours d'une partie libre, le déclarant perdit son contrat parce qu'il dédaigna les faibles cartes du Mort à un tel point qu'il les fit toutes disparaître. Il regretta cependant son manque de considération car l'une de ces petites cartes lui aurait permis de reprendre la main et réaliser son contrat.

DONNEUR NORD
Tous vulnérables

	♠ 8-5 ♥ R-D-7 ♦ A-8-4 ♣ A-D-V-6-3	
	N	
♠ V-7 ♥ V-10-5-3 ♦ R-7-6-2 ♣ R-9-5	O E	♠ 9-2 ♥ A-8-6-4 ♦ D-V-10-9-3 ♣ 10-7
	S ♠ A-R-D-10-6-4-3 ♥ 9-2 ♦ 5 ♣ 8-4-2	

NORD	EST	SUD	OUEST
1-trèfle	passe	4-piques	passe
6-piques	passe	passe	passe

Entame: — valet de coeur.

Est ayant pris la dame de coeur de son as, changea à la dame de carreau. Le contrat ne reposait que sur l'impasse à trèfle. Cependant, après que le Mort eut gagné la seconde levée de son as de carreau, le déclarant appelait un petit atout et défilait cette longue suite, ne conservant qu'un seul atout. Du Mort le déclarant avait fait écarter les deux petits carreaux et le sept de coeur ainsi qu'un petit trèfle. Lorsque le déclarant se décida de jouer un petit trèfle vers le valet, le Mort ayant gagné, le décarant constata qu'il lui était impossible de reprendre la main, car à coeur ou à trèfle il lui fallait fournir. Quel beau rôle aurait alors joué le petit quatre de carreau! Par une coupe, Sud aurait repris la main et une nouvelle impasse à trèfle aurait permis à Nord d'obtenir les dernières levées. En désespoir de cause, le déclarant appela l'as de trèfle, mais le roi refusant d'apparaître, il fallait céder une levée de trèfle aux adversaires et ainsi pour avoir disposé des faibles cartes sans considération un petit chelem était perdu!

NOEL DUCHESNE.

Déplacements à Vars, Ont.

VARS, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme Arthur Bellerose et Mlle Jeannette Bellerose det Montréal ont visité les familles Emeril, Rolland, Raymond Brisson et Roland Martel.

M. et Mme Gérard Bélanger et leurs enfants Paul et Denyse, d'Ottawa, ont passé quelques jours chez M. et Mme Emeril Brisson.

MM. et Mmes Raymond Brisson et Alcide Roy ont fait un voyage à Richelieu où ils ont visité le Frère Grégoire, O.M.I. Ils étaient accompagnés de la Rév. Soeur Gisèle de Jésus, S.S.C.

M. et Mme Alcide Ouellette de Newark, N.-Y., ont visité M. et Mme Antonio Ménard, la semaine dernière.

M. et Mme Antonio Ménard, M. Régent Ménard, Mlles Fleurette et Reina Ménard et Jacqueline Lefebvre, étaient de passage à Cumberland, dimanche.

M. et Mme Rodolphe Brisson ont assisté au mariage Bourbonnais-Bérubé, à Hull, samedi le 7 juillet.

SAINT-ALBERT, Ont.

SAINT-ALBERT, Ont. (D.N.C.) — Le mariage de Mlle Thérèse Trudeau, de Saint-Albert, fille de M. et Mme Elphège Trudeau, à M. Bernard Richer, fils de M. et Mme Aimé Richer, de Williamstown, Ont., a été béni en l'église de Saint-Albert, par M. l'abbé E. Denis. MM. Aimé Richer et Elphège Trudeau étaient témoins.

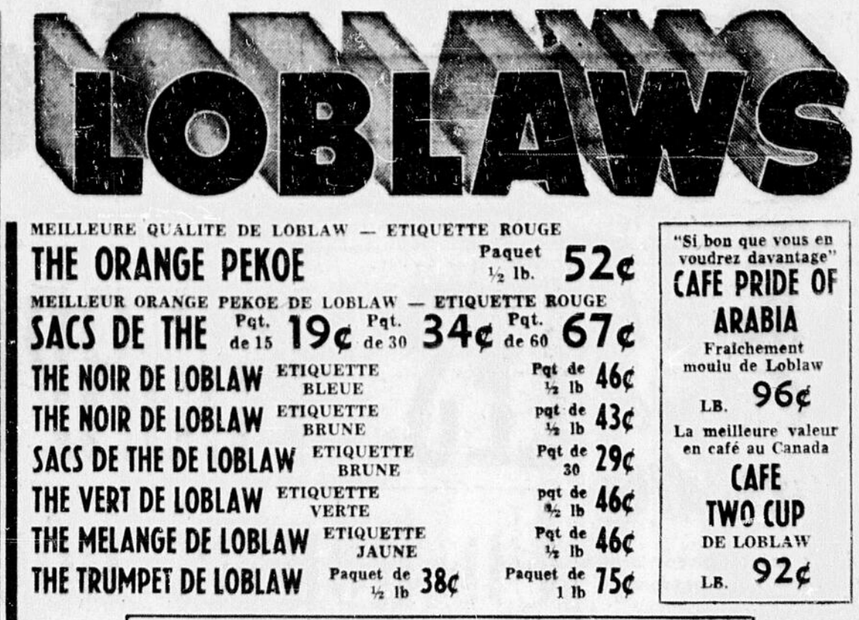
La chorale des Enfants de Marie exécuta un programme de chant.

Après la cérémonie religieuse le dîner fut servi chez M. et Mme Trudeau. Les époux partirent ensuite en voyage. A leur retour ils éliront domicile à Cornwall, Ont.

Baptême

M. et Mme Narcisse Demers (Laurence Cayer), annoncent à leurs parents et amis la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Emmanuel-Maurice. Parrain et marraine: M. et Mme Emmanuel Cayer, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme John Leblanc.

M. et Mme MARJORIC BROUILLETTE, de Verner, Ont., sont photographiés ici avec leur petit-fils René Gauthier, et leur petite-fille Armande Brouillette, à l'occasion de la célébration de leurs noces d'or.



"L'avenir est à ceux qui luttent".

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltée), siège social 368, rue Dalhousie; téléphones : Ottawa, 3-4061; CKCH, 77-2771. Services télégraphiques : Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse. Correspondants dans les principales villes et campagnes. Seule, la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du "Droit", attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence France-Presse et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au "Droit" sont également réservés.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste : OTTAWA ET LA BANLIEUE : 1 an, $8.50; 6 mois, $4.50, 3 mois, $2.50. CAMPAGNE : 1 an, $6.00; 6 mois, $3.25; 3 mois, $1.75

Par porteur : 1 an, $12.50; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.25; la semaine, $0.25.

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa.

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

LE JEUDI 12 JUILLET 1951

Le traité de paix japonais

La conférence du traité de paix avec le Japon se tiendra du 4 au 8 septembre à San-Francisco. On a choisi l'Opéra comme lieu de réunion. C'est un endroit déjà historique. Là, en effet, la Charte des Nations Unies fut approuvée en 1945.

Washington a pris l'initiative des pourparlers et entend les mener rapidement à bonne fin. Il a préparé un projet de traité, qu'il a soumis aux principales nations alliées du Pacifique. Le point essentiel de cette réconciliation avec le Japon, c'est la restauration de son entière souveraineté et la reconnaissance de son droit à se réarmer. Le projet de traité ne met donc aucune restriction à l'activité politique et économique du Japon. Cependant, il le dépouille en permanence de toutes ses conquêtes territoriales effectuées antérieurement à la deuxième guerre mondiale, notamment Formose, la Corée et les Iles du Pacifique anciennement sous mandat japonais. Il exige encore, de la part du Japon, la renonciation à tous droits sur les îles Kouriles et sur la partie méridionale de l'île Sakhaline, cédées à la Russie à la conférence de Yalta. Le projet de traité, toutefois, ne ratifie pas la reconnaissance des droits russes sur ces territoires, du moins il la diffère jusqu'à la signature du traité de paix avec le Japon par la Russie.

Les Etats-Unis greffent toute une série de pactes secondaires sur l'accord principal. Ils réclament ainsi la signature d'une entente avec le Japon, en vertu de laquelle ils pourront maintenir indéfiniment leurs troupes dans le pays afin d'en empêcher la conquête par les communistes de la terre ferme, et ils veulent retenir la base d'Okinawa. Lorsqu'il aura signé le traité de paix, le Japon pourra conclure, s'il le désire, des traités de paix séparés avec la Chine et la Russie, pourvu qu'il ne leur accorde pas des conditions plus favorables qu'au reste des alliés. Le projet de traité général permet également aux Philippines et aux autres pays occupés par le Japon pendant la dernière guerre d'obtenir des réparations partielles sous la forme de service technique et industriel, mais il rejette entièrement l'imposition de réparations monétaires.

Ce projet de traité nous fixe sur les intentions de Washington. Les hommes d'Etat américains sont déterminés à signer un traité de paix avec le Japon, même si la Russie et la Chine communiste s'y refusent. Il n'y a pas d'autre procédure à suivre. Les alliés occidentaux ont eu l'expérience du traité allemand. Voilà cinq ans que la guerre est terminée. Or, il n'existe aucun espoir d'en venir à un traité de paix avec l'Allemagne, à moins que les démocraties occidentales n'acceptent les conditions de Moscou. Refuser de signer la paix avec le Japon sans l'assentiment unanime de tous les belligérants victorieux aux conditions du traité, c'est se condamner à la remise indéfinie d'un accord avec le Japon. Voilà ce que les démocraties occidentales ne peuvent accepter. Avec ou sans l'approbation de la Russie et de la Chine communiste, nous devons signer au plus tôt la paix avec le Japon.

Camille L'HEUREUX.

Un vrai collège militaire

L'idée de doter la province de Québec d'un collège militaire de langue française continue de faire son chemin. Elle n'est pas nouvelle. Comme le signalait récemment le *Devoir*, plusieurs députés, "parmi lesquels il faut compter MM. Louis-René Beaudoin et Bona Arsenault... et des journalistes,..." mettaient ce projet de l'avant il y a déjà quelques années. Dès avant la dernière guerre, les sociétés Saint-Jean-Baptiste l'avaient également moussé.

Mais ce qui est nouveau, c'est l'accueil sympathique qu'il reçoit maintenant, même dans les milieux anglais. Dès la première allusion de M. Léon Balcer, député conservateur des Trois-Rivières, en Chambre des communes, M. Wallace Goforth, pournaliste canadien-anglais, avait approuvé l'idée avec chaleur. Lorsque M. Balcer revint à la charge, il bénéficia de l'appui de M. Louis-Philippe Picard, député libéral de Bellechasse, qui tint à déclarer "que les ministériels de langue française étaient également favorables au projet." Immédiatement, il fut suivi du général Pearkes, député conservateur de Nanaimo, qui s'associait aux opinions exprimées par son collègue des Trois-Rivières. Mais tout cela est déjà connu.

Ce qui l'est moins, c'est l'encouragement qui vient maintenant du *Star*, de Montréal. Sur la nécessité du bilinguisme dans l'armée et d'un collège militaire, voici comment s'exprime ce journal, d'après les extraits cités par le *Devoir*:

"L'un des aspects du problème, est la suggestion mise de l'avant avec vigueur des deux côtés de la Chambre des communes, d'établir un collège militaire dans le Québec. Il y a beaucoup à dire en faveur d'une telle mesure et le ministre de la Défense nationale a déclaré qu'au cas d'une guerre, on établirait le collège immédiatement. Dans un temps où l'on est à recruter un grand nombre d'hommes dans toutes les régions du pays, il est évident qu'il faut prendre des mesures adéquates pour assurer l'entrainement satisfaisant des recrues dont le français est la langue maternelle."

Devant ce mouvement d'opinion, l'état-major canadien sera sans doute forcé de prendre des mesures concrètes pour prouver sa bonne volonté. Déjà, le ministre Claxton est en faveur d'un cours de science militaire qui serait organisé à l'Université Laval. En tout cas, il est d'avis qu'advenant les hostilités, le collège s'imposerait.

C'est justement à ce sujet qu'il faut se montrer prudent. Comme le signale le *Devoir*, un collège ou des cours qui donneraient des grades ou des qualifications susceptibles d'être mis de côté dès la fin du conflit et de laisser les officiers canadiens-français dans le statu quo dès le retour de la paix, ne régleraient pas le problème. Ce serait une sorte de voie d'évitement pour faire taire les réclamations. Si l'on veut donner quelque chose aux Canadiens français, qu'on leur accorde un véritable collège dont les gradués seront sur le même pied que ceux de nos autres institutions d'enseignement militaire.

Georges-Henri DAGNEAU

Une nécessité inévitable

Comme tous les journaux, le *Droit* n'échappe pas à la hausse vertigineuse des prix depuis 1939 et notamment en ces trois dernières années. Malgré les augmentations successives des prix du papier et de la main-d'oeuvre, il a fait face à cette situation difficile, en maintenant le plus bas possible son tarif d'abonnement.

On peut se rendre compte des conditions plus onéreuses faites d'année en année aux journaux, si l'on se rappelle que le papier coûtait $34.00 la tonne en 1943, mais qu'il se vendait $112.00 la tonne en 1950. Les salaires des employés ont également subi des majorations proportionnées à la cherté de la vie. Or, loin de s'arrêter, cette ascension des prix se poursuit. Le papier se vend maintenant $123.20 la tonne; les salaires continuent d'augmenter; à la dernière session du Parlement canadien, le gouvernement a cru bon de relever considérablement le tarif postal. Devant ces dernières augmentations, le *Droit*, à l'exemple d'autres journaux, doit maintenant hausser son tarif d'abonnement. C'est ainsi que, à partir du 16 juillet, le prix d'un nouvel abonnement par poste sera porté de $6.00 à $9.00 par année et celui de la livraison à domicile, de 25c à 30c par semaine.

Les lecteurs du *Droit* comprendront que l'Administration du journal ne peut agir autrement. Ceux qui, parmi eux, sont dans les affaires savent, depuis longtemps, qu'ils ne peuvent plus vendre leurs marchandises aux prix inférieurs des dernières années. La nombreuse classe agricole qui, en Ontario et dans la partie occidentale du Québec, reçoit notre quotidien, sait également que ses produits ne s'écoulent plus aux prix de 1945. En regardant les salaires plus élevés qu'ils retirent, les ouvriers comprendront aussi que le journal est une entreprise qui, comme les autres, ne peut s'en tenir à ses anciens prix au milieu de la présente période de hausse générale.

C'est à regret que l'Administration se voit dans l'obligation de prendre cette décision. Le journal ne peut indéfiniment, encaisser les nombreuses hausses successives du papier, de la main-d'oeuvre, et absorber, en outre, la récente augmentation considérable du tarif postal, imposée par le gouvernement, sans exiger, en retour, que ses abonnés portent une partie de ces frais additionnels.

Camille L'HEUREUX

La démission de lord Portal

Lord Portal, ancien commandant en chef de l'aviation anglaise pendant la guerre et subséquemment nommé directeur du service de l'énergie atomique par le gouvernement anglais, vient de démissionner. A la Chambre des Lords, lord Cherwell, ancien conseiller de Churchill pendant la guerre, en expliquant cette démission, a précisé que lord Portal était dégoûté du "red tape", c'est-à-dire de la paperasserie de l'administration qui retardait la réalisation des projets britanniques en matière d'énergie atomique. Que le socialisme d'Etat entraine une bureaucratie et une paperasserie outrancière, ce n'est pas nouveau. Comme il n'est pas nouveau, non plus, que l'Angleterre invinciblement tâte périodiquement du socialisme, quitte à mettre les bouchées doubles une fois le danger arrivé.

Au jour le jour

Nos futurs officiers de marine devant le "Victory"

Une flottille canadienne, composée du contre-torpilleur "Crescent" et des frégates "Swansea" et "La Hulloise", a fait escale récemment à Portsmouth. A bord de ces navires de guerre canadiens se trouvent des cadets de la marine à qui l'on a fait visiter les divers établissements navals de la place et des environs. Entre autres choses, on leur a fait admirer le célèbre "Victory", navire-amiral de Nelson, soigneusement conservé comme relique. Puisse ce contact avec l'historique trois-mâts inspirer à nos futurs officiers de marine la science, le courage et l'art suprême du vainqueur de Trafalgar! Il reste cependant que la marine canadienne, tout en suivant le modèle qu'est la flotte anglaise, se garde de l'imiter servilement. A la faveur des fameuses traditions qu'on dit venir de Nelson, on en fait avaler de toutes les couleurs à nos jeunes aspirants de marine.

* * *

Le successeur de lord Alexander

Dès qu'on eut appris le voyage de la princesse Elisabeth au Canada, des journalistes en mal de primeurs, ont immédiatement lancé que l'héritière du Trône pourrait bien devenir le prochain gouverneur du Canada. Sur quoi s'appuyait-on pour faire pareille affirmation? Ces journalistes ne l'ont pas dit. S'ils avaient quelque peu réfléchi, ils se seraient rendu compte que la chose, si elle n'est pas impossible, est improbable. La princesse Elisabeth est l'héritière du Trône. Sa place n'est pas à Ottawa, mais à Londres. Elle doit faire l'apprentissage du "métier" qu'elle aura à remplir un jour. Ce n'est pas ici, mais à Londres que se trouve l'école royale. D'ailleurs, un porte-parole du palais de Buckingham vient de couper court à ce canard. C'est le temps de choisir un Canadien comme gouverneur général. Les personnes qui pourraient remplir ce poste avec honneur ne manquent pas.

* * *

Le prix du papier à journal

M. Maurice Duplessis, premier ministre de la province de Québec, rencontrera, mercredi, les compagnies productrices de papier à journal. Entre autres choses, l'entrevue portera sur la récente hausse de cet article. On se souvient que, il y a quelque temps, le premier ministre du Québec, a déclaré que ces compagnies devraient vendre, dans cette province, leur produit à un prix moins élevé que celui qu'elles exigent de l'étranger, parce qu'elles exploitent les ressources naturelles, propriété du peuple. Tout ce que M. Duplessis pourra faire pour abaisser, au Canada, le prix du papier à journal sera bien vu non seulement de la presse, mais du public en général.

G.-H. D.

BILLET

Visite au tombeau de la Bienheureuse Marg. Bourgeoys

Les voyageurs qui partiront samedi pour Sainte-Anne de Beaupré auront, cette année, le très grand bonheur d'être les premiers pèlerins au tombeau de la bienheureuse Marguerite Bourgeoys. Sur demande de M. le directeur du pèlerinage, la chapelle de la maison-mère des Soeurs de la Congrégation Notre-Dame à Montréal sera ouverte à la piété de ces visiteurs. Ce nous semble un privilège extraordinaire, accordé pour la première fois, à nos pèlerins du diocèse d'Ottawa.

De plus, le Grand Séminaire de Montréal autorise les mêmes personnes à visiter la chapelle et les tours, dont l'une servit d'école avec Marguerite Bourgeoys comme institutrice. Triple faveur d'un prix inestimable pour qui veut s'instruire davantage de la petite histoire du pays et rendre ses hommages à l'éminente Française et sainte religieuse que fut Mère Marguerite Bourgeoys. Les modestes tours du Séminaire doivent être désormais d'authentiques lieux de pèlerinage. Elles ont servi à la protection de Ville-Marie contre les attaques des Iroquois et, mieux encore à enseigner aux sauvages réfugiés dans l'enceinte les vérités de notre sainte religion.

Il sera donc donné aux pèlerins de samedi d'exciter leur piété à la vue de ces trois sanctuaires, où ils seront les bienvenus. Au tombeau de la sainte du Canada, ils sentiront leurs coeurs épris d'admiration pour tant de vertus héroïques, et pour la continuation de l'oeuvre divine de l'éducation chrétienne par les filles de Mère Bourgeoys. A quelques cents pieds de là, ils entreront dans la chapelle qui depuis un demi-siècle et plus entend les prières de milliers d'aspirants au sacerdoce; on ne peut douter qu'après une telle visite ils n'entretiennent pour la vie sacerdotale et son couronnement, la Messe, une estime plus profonde et une piété plus agissante. Enfin, en faisant un retour sur les temps où vivaient, dans Ville-Marie, Maisonneuve, Jeanne Mance, Jeanne LeBer, Marguerite Bourgeoys, et tant d'autres âmes d'élite, les pèlerins ne pourront s'empêcher de faire la comparaison qui s'impose avec les années présentes. Cette comparaison leur apprendra à déplorer les maux de notre époque, tous condensés dans l'esprit matérialiste à qui notre petit peuple, oublieux, a cédé une partie de son âme. Plus que jamais, ils comprendront que si la prière est toute-puissante, elle ne suffit pas à donner à la vie chrétienne son véritable élément de sincérité et d'influence. Il y faut ajouter l'action apostolique, la vie conquérante. Et logiques avec eux-mêmes, ils voudront introduire dans leurs foyers le culte de la Bienheureuse et même s'en faire les propagateurs.

Victor BARRETTE

35 millions de réfugiés dans le monde

Tel est le bilan de la dernière guerre et des multiples déplacements de peuples qui l'ont précédée, accompagnée et suivie.

Nous avons eu l'occasion de parler ici-même des 9 à 10 millions de réfugiés qui encombrent l'Allemagne occidentale (13 millions pour toute l'Allemagne, zone soviétique comprise). Ils forment le plus gros contingent des personnes chassées de leurs foyers à la suite de la dernière guerre: le principal, mais non pas le seul. Des centaines de mille hommes d'autres nationalités, en particulier des Baltes et des Slaves, ont fui les pays au delà du rideau de fer. Des migrations nouvelles ont eu lieu depuis la guerre dans d'autres continents. Il y en avait eu déjà après la première guerre mondiale. Un rapport de l'Union interparlementaire évalue à 35 millions le nombre des réfugiés, volontaires ou non, que l'on peut compter à notre époque. Ce chiffre doit dépasser de loin les déplacements de peuples désignés à la fin de l'antiquité sous le nom de "grandes invasions".

On a déjà oublié que le traité de Lausanne, en 1923, décida le transfert de 130,000 Grecs de l'Asie Mineure en échange de 400,000 Turcs: monstruosité au point de vue historique, car les ancêtres de ces Grecs habitaient depuis trois mille ans les rives asiatiques de la mer Egée, l'établissement de cette population étant un des plus anciens du monde. Au point de vue économique, ce fut une calamité pour la Grèce, pays pauvre de 6 millions d'habitants, qui eut du mal à absorber ce surplus.

La révolution soviétique provoqua la fuite de 1,500,000 Russes, qui se dispersèrent dans le monde. L'arrivée au pouvoir d'Hitler fit partir 40,000 Allemands, celle de Franco, 200,000 Espagnols qui passèrent en France.

Ce n'était là qu'un avant-goût de ce qui devait se passer après 1939. Hitler, au nom de ses théories racistes, avait déjà fait rentrer en Allemagne des centaines de milliers d'Allemands installés depuis des siècles en Esthonie, en Lettonie, en Hongrie, en Yougoslavie, etc., et qui avaient acquis la nationalité de ces pays. Ceux qui n'étaient pas encore partis en 1945 furent expulsés, d'autres ont disparu (telle la colonie allemande du Volga, dont on ignore si elle a été massacrée ou envoyée en Sibérie). Expulsés furent aussi les 10 millions d'Allemands de l'Allemagne orientale, annexée à l'URSS (Koenigsberg) et à la Pologne (Breslau, Stettin) ainsi que les 3 millions d'Allemands des Sudètes. Les 1,500,000 personnes prises en charge par l'Organisation Internationale des Réfugiés (I.R.O.) étaient pour la plupart des habitants de l'Europe Orientale, Russes, Ukrainiens, Balkaniques, Baltes, etc., fuyards plutôt qu'expulsés: 70,000 seulement acceptèrent d'être rapatriés.

Ce n'est plus en Europe, mais en Asie que se déchaîna la dernière vague, après la proclamation d'indépendance de l'Inde et le partage qui s'en suit. Hindous et Musulmans avaient vécu ensemble sous le protectorat britannique. Avec la liberté, ils exigent la séparation: 6 millions quittent l'Inde pour le Pakistan, 4 millions le Pakistan pour l'Inde. A peine nés, les nouveaux Etats se disputent le Cachemire: encore 2 millions de réfugiés. Le total de 12 millions atteint presque celui des Allemands déplacés. Dans la Birmanie voisine, l'exode atteint 1 million; de même dans les pays arabes limitrophes d'Israël. En Corée, depuis un an, on compte par millions les malheureux qui errent du Sud au Nord et du Nord au Sud. Pour la Chine, les chiffres manquent. Ce n'est sans doute pas fini.

Inutile d'évoquer la somme de maux, de misères qui résultent de ces immenses migrations; les difficultés presque insolubles des pays où elles se dirigent en masse, l'Allemagne par exemple. L'Organisation Internationale des Réfugiés, constituée en 1948, et dont le mandat prend fin le 30 septembre prochain, ne pouvait s'occuper que des personnes désormais sans patrie, celles qui, ne voulant pas rentrer dans leur patrie d'origine, ne peuvent pas non plus réclamer la nationalité d'un pays de même race et de même langue (comme pouvaient le faire, par exemple, les Allemands venus de l'Est de l'Europe).

C'est surtout vers le Nouveau Monde et l'Australie que les 1,500,000 "déplacés" — tel était le nom officiel des pensionnaires de l'I.R.O. — ont été dirigés. Un million sont déjà partis, on compte en envoyer encore 200,000 aux Etats-Unis, au Canada et en Australie. Resteront environ 300,000, dont le sort ne paraît pas enviable: on envisage de les laisser dans les camps où ils sont déjà internés depuis six ans, en Allemagne, en Autriche et en Italie.

L'hospitalité américaine s'est trouvée gâtée par la peur du communisme. Sur 324,000 personnes d'abord acceptées comme immigrants aux Etats-Unis, un bon nombre ont été arrêtées en vertu de la loi "pour la sécurité intérieure", qui les a soumises à des examens sévères. Malgré un amendement récemment voté, des milliers se verront interdire le territoire américain.

Une catégorie de réfugiés intéresse particulièrement la France: les Alsaciens et Lorrains émigrés au Banat au XVIIIe siècle. Cette province est partagée entre la Roumanie et la Yougoslavie, dont les gouvernements ont expulsé nos anciens compatriotes. On les évalue à 300,000, dont un grand nombre seraient dispersés en Autriche. D'autres sont maintenus dans des camps en Alsace. Excellents cultivateurs, parlant encore un français mêlé d'allemand, ils seraient les bienvenus dans celles de nos provinces où la campagne se dépeuple. Un village du Vaucluse, La Roque-s-Ternus, en a déjà fait venir quelques-uns. Espérons que notre gouvernement fera bientôt le nécessaire pour assurer un gîte et du travail à ces Français qui ne demandent qu'à réintégrer la France.

René LAURET.
(Paris-Normandie)

Notre pélerinage de 1951

Les fidèles d'Ottawa aux trois sanctuaires de Sainte-Anne, de N.-D. du Cap et de l'Oratoire Saint-Joseph

Parmi les moyens d'augmenter la piété des fidèles le Concile Plénier de Québec mentionne les pèlerinages. Et pour en assurer le succès spirituel le Concile veut que l'évêque délègue un prêtre pour en être le directeur, à qui le même Concile donne une juridiction spéciale qu'il peut communiquer aux autres prêtres qui l'accompagnent.

Les pèlerinages sont donc un exercice de piété reconnu officiellement par l'Eglise et auxquels sont attachés des privilèges spirituels et des grâces particulières. Aussi il y a peu de pays ou de nations qui n'aient leurs lieux de pèlerinage.

Dans notre pays plusieurs sanctuaires sont reconnus officiellement par l'autorité religieuse comme lieux de pèlerinage. Le plus ancien est sans contredit celui de Sainte-Anne de Beupré . . . viennent ensuite Notre-Dame du Cap de la Madeleine et l'Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal.

La coutume du pèlerinage à Sainte-Anne de Beaupré, pour le diocèse d'Ottawa, a été établie par Mgr Duhamel. Les années de guerre ont empêché ce pèlerinage pendant quelques années. Mais depuis 1940 le diocèse a été fidèle à cette belle coutume . . . et chaque année des centaines de pèlerins vont avec empressement et même parfois au prix de bien des sacrifices, prier avec confiance la bonne sainte Anne.

Cette année il y a des raisons spéciales qui nous font presqu'un devoir d'aller faire ce pèlerinage au sanctuaire de Sainte-Anne de Beaupré. Sans doute une intention générale doit dominer toutes les autres: celle d'obtenir la paix pour le monde entier, comme nous y invite sans cesse N. S. Père le Pape Pie XII . . . afin que l'Eglise, qui subit la plus terrible des persécutions dans un trop grand nombre de pays, y retrouve la liberté qui lui est nécessaire pour sauver les peuples . . . et que des millions de persécutés, les martyrs de la foi de notre temps voient se terminer leurs souffrances inouïes. Il y a une première raison spéciale qui vient s'ajouter à celle-ci. C'est que cette année est une année jubilaire. En effet le mois de mai a marqué le 75e anniversaire du rescrit — 7 mai 1876 — par lequel Sa Sainteté le Pape Pie IX, à la demande de l'Episcopat, proclamait sainte Anne patronne particulière de la province ecclésiastique et religieuse de Québec. Et le diocèse d'Ottawa était alors rattaché à la province ecclésiastique de Québec.

Les principales fêtes, pour célébrer cet événement, auront lieu au cours du mois de juillet. Ainsi l'année 1951, 75e anniversaire du patronage de la Bonne Sainte Anne, nous apporte une splendide occasion de lui redire notre vénération et notre gratitude . . . et cela se fera surtout par un pieux pèlerinage à son sanctuaire.

Une autre raison particulière doit attirer en nombre les pèlerins du diocèse d'Ottawa. C'est que notre digne archevêque inaugurera le riche autel de Notre-Dame du Perpétuel Secours. Cet autel a été donné par l'archidiocèse d'Ottawa Les pèlerins pourront y admirer les belles mosaïques au centre Notre-Dame du Perpétuel Secours . . . et sur l'un des parois latéraux ils verront avec plaisir la Vierge du Congrès Marial d'Ottawa, avec, à l'arrière plan la Basilique d'Ottawa, le reposoir et la tour de la paix.

Monseigneur l'Archevêque chantera la messe pontificale en l'honneur de sainte Anne . . . et Son Excellence se réjouira de voir autour de lui ses diocésains venus en très grand nombre de toutes les parties de son diocèse. Les paroisses se doivent d'être représentées à cette fête.

En revenant de Sainte-Anne les pèlerins auront le plaisir de visiter la vieille cité de Québec. Un arrêt de deux heures donne un temps suffisant pour faire cette intéressante visite.

Dans l'après-midi, nos pèlerins arrêteront au Cap-de-la-Madeleine pour prier Notre-Dame du Cap. Deux heures d'arrêt leur permettront de satisfaire leur dévotion. Une visite à Notre-Dame du Cap! Quels souvenirs ça réveille dans nos âmes. Celles qui est venue à Ottawa . . . qui a visité presque tout le Canada . . . c'est aussi le souvenir encore si vivant du beau Congrès Marial de 1947.

Les pèlerins qui n'ont pas leur journée du lundi peuvent revenir chez eux le dimanche soir. Quant aux autres ils se rendront à Montréal, et lundi matin S. E. Mgr l'Archevêque chantera encore la messe pontificale à l'Oratoire Saint-Joseph. Après avoir satisfait leur dévotion à saint Joseph, protecteur du Canada, nos pèlerins auront le plaisir cette année, d'aller faire un pèlerinage au tombeau de la Bienheureuse Marguerite Bourgeoys, à la Maison-Mère des Soeurs de la Congrégation et de visiter les deux Tours du Vieux Port de Ville-Marie, où la bienheureuse a enseigné aux petits sauvages.

Une visite à la Cathédrale-Basilique de Montréal terminera le pèlerinage et de là nos pèlerins se dirigeront vers la gare Windsor.

Voilà le pèlerinage du diocèse d'Ottawa. Les fidèles viendront nombreux. Monseigneur l'Archevêque y invite fortement ses diocésains. 1951 est l'Année sainte... c'est bien l'année des pèlerinages . . . Que ce pèlerinage apporte à toutes les nations l'ordre et la paix dans la justice et la charité, par l'intercession de la Vierge Marie, de saint Joseph son chaste époux, de sainte Anne sa mère, et de la Bienheureuse Marguerite Bourgeoys que S. S. Pie XII a placée sur les autels, pour la protection du Canada qu'elle a tant aimé.

Joseph Hébert, ptre.

L'opinion du lecteur

Sous cette rubrique le "Droit" publie avec plaisir des lettres d'intérêt public, signées d'un nom véritable et accompagnées d'une adresse authentique, mais il n'assume pas la responsabilité des idées exprimées.

Remerciements

Hull, Qué.,
le 7 juillet 1951.

Monsieur le rédacteur,

Vous voudrez bien accepter pour vous et pour votre personnel les sincères remerciements du Comité de la Fête Nationale pour les comptes rendus, photos et articles de rédaction publiés à l'occasion de nos fêtes de la Saint-Jean-Baptiste.

La collaboration de tous a été un immense facteur de succès dans tout notre travail d'organisation.

Le Comité de la Fête Nationale,
Jean GELINAS,
président,
140, rue Saint-Etienne,
HULL, Qué.

Oeuvre catholique florissante

La Ligue féminine française d'Action catholique (L.F.A.C.F.) vient de fêter son cinquantenaire. Groupant 2,200,000 ligueuses, elle est la plus puissante organisation féminine française Son bulletin mensuel, l'Echo des Françaises, tire à 2,200,000 exemplaires, le plus gros tirage de tous les journaux français Elle a ouvert 4,573 bibliothèques, organisé 5,711 services d'entraide, créé à la campagne 3,500 "centres familiaux au village". Chaque année elle réunit les jeunes mamans dans des milliers d'"heures d'amitié".

I.S.P.

La situation religieuse en Iran

La grande majorité des 17 millions d'Iraniens est musulmane. On compte environ 140,000 chrétiens, parmi lesquels 10,000 grégoriens et 10,000 nestoriens ainsi que 2,500 protestants. Les catholiques sont environ 15,000, la plupart de rite oriental: chaldéens et arméniens. Le Vatican est représenté en Iran depuis 1875 par un délégué apostolique qui réside à Téhéran. De nombreuses écoles catholiques assurent la présence catholique dans le pays. Ainsi dans la seule ville de Téhéran on en compte deux de garçons et trois de filles.

I.S.P.

A travers la presse

LE NOUVELLISTE — "C'est l'Eglise et l'Eglise seulement qui vaincra les sans-Dieu et les chefs brutaux de la Russie . . . " Ceux qui n'ont pas, comme nous, la grâce de la foi ne saisissent pas très bien le sens de ces paroles prononcées par Son Eminence le Cardinal Francis Spellman, de New-York, lors de son séjour dans la Métropole récemment. Nous savons qu'elles tiennent de nos prières, de nos sacrifices, de notre propre conversion d'abord et avant des rencontres sanglantes sur les champs de bataille. Cette victoire spirituelle, prélude et condition de la victoire tout court, l'Eglise catholique seule la peut remporter.

La paix viendra de la prière

L'archevêque de New-York l'a confirmé, d'ailleurs, en disant aux catholiques montréalais: "C'est seulement la prière qui peut nous donner la paix". La paix, don du Ciel, ne peut venir de l'armement ou du désarmement des nations. C'est Dieu qui l'accorde et sachons la mériter par une prière du fond du coeur.

LA TERRE DE CHEZ NOUS — A la fin de juin, un nommé Gérard Fortin a été arrêté à Québec pour avoir distribué de porte en porte le périodique communiste "COMBAT". Il a subi son procès devant le recorder Rodolphe DeBlois. Il a été jugé coupable et condamné à une amende de $100. — ou à un mois de prison. Ce sont là des faits rapportés dans les quotidiens de Québec.

Où donc cela se passe-t-il?

Or, — et ici nous ajoutons Monsieur, — Gérard Fortin est aussi président d'une prétendue Union de Bûcherons qui s'est acquis une certaine célébrité depuis l'hiver dernier. Evidemment, il nie qu'il soit communiste. C'est là, à son dire, une histoire de loup-garou. Il était somnambule ce soir qu'on l'a surpris à distribuer une publication communiste. Simple hasard! Il aurait pu aussi bien colporter un bon journal comme "La Terre de Chez Nous". C'est lorsque la police l'a tiré du sommeil qu'il s'est aperçu de ce qu'il faisait. Il a affirmé qu'il était un innocent... Le juge ne l'a pas cru.

Nous vivons dans un pays libre, c'est admis; mais aussi dans un pays aussi peu communiste que possible. Or, n'est-il pas étrange que des individus comme monsieur Gérard Fortin éduquent notre bon peuple en des causeries à la radio? Ne craint-on pas — fût-ce à leur insu! — qu'ils s'inspirent de la doctrine de "Combat"? Le poste C.K.C.V., de Québec, qui reçoit MM. Gérard Fortin et Pat Walsh et qui les présente au public, est-il vraiment si à court de clientèle? Ou faut-il croire qu'il n'est pas mieux informé? Si les postes privés ne savent pas où s'arrête une juste liberté, faudra-t-il demander aux gouverneurs de Radio-Canada de la leur enseigner? Il peut être raisonnable de protester contre le monopole d'Etat, mais il faut savoir soi-même ce qu'on fait. Le poste C.K.C.V. se rend-il compte qu'il collabore avec un distributeur du journal communiste "Combat"? "L'argent n'a pas d'odeurs", mais il a parfois de dangereuses doctrines.

D. BEAUDIN

Villes et villages au Canada

MERIGOMISH

Il s'agit d'un village du comté de Pictou, en Nouvelle-Ecosse et situé sur la rive du détroit de Northumberland, à 13 milles à l'est de New-Glasgow. Il est desservi par le réseau des chemins de fer de l'Etat.

Le nom de cette localité, comme plusieurs autres de même consonnance dans les provinces Maritimes, vient de la langue micmaque. En effet, le mot Mallegomick, dont ce nom aurait été tiré, signifierait "grotte de bois dur", "endroit où l'on s'amuse" ou "percé de cavernes". On n'a que l'embarras du choix.

La population du village de Merigomish est d'environ 500 âmes.

La bible vous parle

Vous savez qu'il a été dit: Tu aimeras ton prochain et tu haïras ton ennemi. Eh bien! mois je vous dis: aimez vos ennemis, priez pour vos persécuteurs.

(Matt. V, 43-44)
(Texte préparé par la Société catholique de la Bible)

VENDREDI
LE 13 JUILLET 1951
194e jour de l'année

	Lev.	Cou.
Soleil	4.23	7.46
Lune	2.26	11.54

Le Droit

TEL: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH—77-2771

VENDREDI
LE 13 JUILLET 1951
Fête
Saint Anaclet, pape et martyr.
Quarante-Heures
Richmond: 11, 12, 13.

Quatre — HULL, LE JEUDI 12 JUILLET 1951 — PRONOSTICS: NUAGEUX

Club Richelieu Ottawa-Hull

Me Jean-Louis Delisle décrit les beautés du continent sud-américain

Les Canadiens connaissent peu l'Amérique latine — Le conférencier est présenté par M. Albert Dumont et remercié par Me Louis Farley

Me Jean-Louis Delisle, consul du Canada à Boston et directeur de la section Amérique latine et des Affaires interaméricaines, a ouvert une fenêtre sur la beauté, la poésie du continent sud-américain pour l'admiration des membres du club Richelieu Ottawa-Hull, hier, lors du déjeuner-causerie hebdomadaire de ce groupe au Standish Hall de Hull.

Les membres du club se sont laissés transporter par l'éloquence suave et mélodieuse du conférencier. Le déjeuner était sous la présidence de M. René Chênevert, qui a lui-même de grandes connaissances acquises sur les lieux des pays de la musique, de la gaieté et des rhumbas.

M. Albert Dumont a présenté le conférencier qui a été remercié par Me Louis Farley.

"Si les souhaits de François 1er se fussent réalisés, disait le conférencier, notre civilisation en fût une de café au lieu de bois de pulpe." En racontant l'histoire de la découverte et de la colonisation européenne du continent sud-américain, M. Delisle a rappelé la légende d'une visite de Jacques-Cartier au Brésil au temps où il apprenait son métier de navigateur.

M. Delisle a parlé avec chaleur de ce peuple de 155 millions d'âmes, des ressources incalculables de ce vaste pays et des grands avantages du commerce canadien avec le continent sud-américain.

"Les Canadiens connaissent mal ce peuple, a dit le conférencier. Par exemple, combien savent que la langue de la majorité n'est pas l'espagnol mais bien le portuguais, que le Mexique n'est qu'à une semaine du Canada par automobile et que le Brésil n'est qu'à vingt-quatre heures d'avion de New-York?"

Pour ce qui a trait au commerce avec le Canada, M. Delisle a rappelé qu'avant la guerre, soit avant 1939, ce commerce était négligeable. Cependant, avec la guerre, il a été intensifié; l'intérêt des Canadiens pour l'Amérique latine a été soutenu et développé par les journaux, la radio, et la fondation de groupements intéressés aux affaires sud-américaines, surtout dans le Québec à cause de la sympathie des deux peuples à grande majorité catholique.

Effectivement, cet intérêt a abouti à l'institution de tournées canadiennes dans un but commercial, à trois reprises: en 1941, en 1946 et encore en 1950. Les représentants canadiens ont trouvé des débouchés commerciaux puis ils ont conclu des accords avantageux et en 1950, lors de la dernière tournée du genre, le commerce entre le Canada et les pays du continent sud-américain a été établi sur un plan de longue haleine lui assurant ainsi la stabilité.

Les principales exportations canadiennes sont: le blé, la farine, les instruments aratoires, les automobiles, le papier à journal, etc. La variété des produits canadiens exportés dans ces pays s'accroît toujours. Les importations principales sont: le pétrole, le sucre, le coton brut, le café, les bananes, les peaux, la mélasse (et le rhum).

Journées d'étude à l'Institut Pie XI en août prochain

Sous le haut patronage de Son Excellence Mgr Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, L'Institut Pie XI tiendra, cet été, des Journées d'étude sur les Congrégations Mariales, les 7, 8 et 9 août prochain, à Notre-Dame de Montréal.

Chaque jour, le programme comportera la messe, 9 heures, le rosaire, à 1 heure, et Bénédiction du Très Saint-Sacrement vers 4 heures 15, en la chapelle du Sacré-Coeur, 430, rue Saint-Sulpice. Les séances d'études, qui seront données dans la salle paroissiale, 426, rue Saint-Sulpice, consisteront en exposés, suivis de forums, sous la direction du R. P. Ludger Brien, S.J., de la Société Canadienne d'Etudes Mariales, vice-président du Centre Marial Canadien, titulaire de la chaire de Mariologie à l'Institut Pie XI et promoteur national de Congrégations Mariales.

Ces Journées sont ouvertes à tous ceux qu'intéresse la cause de la Très Sainte Vierge et en particulier, celle des Congrégations, que le Souverain Pontife, maintes fois, a déclarées plus actuelles que jamais. Donc, cordiale invitation non seulement aux congréganistes et autres apôtres laïques, mais aux religieux, religieuses et spécialement aux prêtres qu'il importerait voir nombreux.

Pour renseignements supplémentaires, s'adresser au Comité des Journées d'étude sur les Congrégations Mariales, au soin de M.-M. Léveillé, secrétaire, 280, rue Bloomfield, Montréal, 8

Va-et-vient à Fassett, Qué.

FASSETT, Qué. (D.N.C.)— M. et Mme Raymond Bériault et leurs deux enfants, d'Ottawa, passent leurs vacances à leur maison d'été de Fassett.

Samedi dernier, M. et Mme W. Kemp assistaient, à Ottawa, au mariage de M. et Mme Earl Moran.

Lundi dernier, Mlles Edmonde et Jeannette Lalonde, M. et Mme Gratien Millette et M. Georges Laviolette étaient de passage à Saint-André-Avellin.

M. et Mme Paul Labonté, de Lachute, rendaient visite à leurs parents, M. et Mme Joseph Labonté, la semaine dernière.

M. et Mme René Thomas, leur fille Louise, de Montréal et Mlle Lucile Duquette, de Papineauville, visitaient Mlle Isabelle Thomas, en fin de semaine.

M. et Mme François Pelletier assistaient au mariage de leur neveu à l'Ange-Gardien, Qué.

M. Lionel Larche, sa fille, Renée, M. E. Dagenais, de Montréal, M. et Mme Henri Larche et leur fils, Robert, de Lachute, visitaient M. et Mme Norbert Larche, en fin de semaine.

Mlle Thérèse Séguin, de Montréal, passe ses vacances au chalet de son père, M. Omer Séguin.

Baptême

M. et Mme Philippe Cloutier, née Antoinette Prud'homme, ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis, la naissance d'une fille, baptisée le 6 juillet, sous les prénoms de Marie-Cécile-Francine. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Paul Prud'homme, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mme Anna Prud'homme, grand-mère de l'enfant.

Nouveau maire à Portage-du-Fort

SHAWVILLE (Spécial) — M. Roy Elliott a été élu maire de Portage-du-Fort, Qué., au cours d'élections contestées, l'emportant sur son adversaire, M. Martin Adams, par un vote de 86 à 78.

Trois conseillers ont également été élus: au siège no 1, Harry Church l'a emporté sur Romain Délorme, par 91 à 52; au siège no 2, Carman MacCallum a défait John Stewart, par 126 à 14; au siège no 3, Joseph Malette a été victorieux, avec 62 votes, sur ses deux adversaires, J. I. MacCallum et Thomas Dagg, qui ont obtenu 52 et 32 votes respectivement.

Les trois autres conseillers, dont le mandat expire l'an prochain, sont MM. James Malette, Wilfrid Elliott et Jack Barr.

Les élections ont eu lieu à l'hôtel de ville, sous la présidence de M. H. I. Smith, de Shawville.

Un écureuil s'est rendu compte que la domestication avait ses avantages. On voit ici Sapy, apprivoisé par Lillias deLom, âgée de dix ans, de Barrie, Ont., en train de manger dans la main de sa jeune maîtresse. Il ne semble pas avoir perdu toutes ses habitudes sauvages car sa nourriture favorite est encore les noix.

(Photo S.N.S.)

Certains projets de construction abandonnés à Hull

M. Louis Bisson, président du Logement de Hull, vient d'aviser le Conseil de ville de Hull qu'il a dû conceller tout nouveau projet de construction dans Hull, à cause de la lenteur apportée à la construction des égouts et de l'aqueduc pour une maison de rapport de six logis, rue Saint-Louis.

M. Bisson rappelle que le Logement de Hull devait construire 30 autres logis à cet endroit, mais qu'il a fallu abandonner ce projet. Il devait en outre entreprendre un projet de 200 logis pour la Ferme Benedict et le gouvernement fédéral avait déjà garanti les hypothèques.

De plus, la compagnie avait acheté quelque $12,000 d'acier pour la construction d'un édifice dans Hull. Cet acier vient d'être vendu à M. Green, d'Ottawa, qui va construire lui-même cette bâtisse, près de la demeure du gouverneur général, à Ottawa.

M. Bisson souligne que la ville perdra une somme assez considérable de revenus sur l'évaluation municipale. La compagnie réalise également des pertes assez grandes, soit un revenu de $420 par mois ou $5,040 par année. L'intérêt qu'elle doit payer sur le capital investi depuis l'été dernier ainsi que les taxes que la ville exigera en dépit des pertes occasionnées.

M. Bisson a demandé la collaboration de la Chambre de commerce de Hull, par son président, M. Adrien Chatelain, ainsi que de la Chambre des Jeunes, par son président, M. Marcel D'Amour, pour faire pression auprès du Conseil au sujet de la rue Saint-Louis. Il propose même de canceller les travaux sur toute la longueur de la rue Saint-Louis et de ne fournir l'eau et les égouts que jusqu'à la maison de rapport déjà construite.

A la conférence sur les pensions de vieillesse lundi.—L'hon. Jean-Paul Sauvé, ministre du Bien-Etre social, représentera Québec à ces assises fédérales-provinciales qui se tiendront à huis clos à Ottawa.

M. et Mme RAPHAEL RICHARD, de Maniwaki, Qué., sont photographiés à l'occasion de la célébration de leur jubilé d'or.

Noces d'or de M. et Mme R. Richard, de Maniwaki

MANIWAKI, Qué. — (D. N. C.) — M. et Mme Raphaël Richard, de Maniwaki, ont fêté avec éclat, ici aujourd'hui, leur cinquantième anniversaire de mariage, en compagnie d'un groupe nombreux composé de leurs enfants, parents et amis.

La fête a débuté par l'assistance à la messe de 8h., en l'église paroissiale de Maniwaki.

Après la messe, la réception eut lieu la demeure de M. et Mme Zéphirin Dufour, de Maniwaki, fille et gendre des jubilaires.

A la table d'honneur l'on remarquait: M. et Mme Raphaël Richard, héros de la fête, leurs douze enfants accompagnés de leurs époux et épouses. La fille et le garçon d'honneur, ainsi que le charretier qui avaient servi à leur mariage, il y a cinquante ans: respectivement, Mme Mick Richard, M. Mick Richard et M. Alfred Patry, accompagné de son épouse, MM. Joseph et Israël Richard, frères du marié, Mmes Anthime Lacroix et Victor Major, soeurs du marié, et leurs époux, Mme veuve J. Saint-Amour, soeur du marié, Mme Télesphore Rivet, soeur de la mariée, et son époux.

Au cours du déjeuner, une magnifique adresse a été lue aux jubilaires par Mlle Simonne Saint-Amour, fille de Wilfrid Saint-Amour, et petite-fille des jubilaires.

Deux bourses bien garnies ont aussi été présentées à M. et Mme Raphaël Richard, de la part des enfants et de tous les membres de la nombreuse famille.

Le souper a aussi été servi en la spacieuse demeure de M. et Mme Zéphirin Dufour. On comptait 130 personnes au déjeuner, et 150 personnes ont assisté au souper. Le groupe imposant se composait surtout des membres de la famille et de quelques invités.

La fête intime a duré toute la journée et s'est prolongée jusque tard dans la soirée. Le tout s'est déroulé dans une grande atmosphère de gaieté: le programme improvisé comprenait des anecdotes et des histoires, des nombreuses parties de cartes, du chant de folklore et de la bonne danse canadienne. La journée mémorable s'est terminée par un succulent goûter servi aux derniers accords du violon.

M. et Mme Raphaël Richard (née Ida Lefebvre) ont été mariés, il y a cinquante ans, en l'église Saint-Gabriel, de Bouchette, par le regretté curé Forget.

Ils sont venus à Maniwaki, le 10 juillet 1901, pour s'établir sur une ferme à 2½ milles de la ville, où ils sont demeurés pendant 40 ans. Depuis une dizaine d'années, ils demeurent dans Maniwaki, comme rentiers.

De leur mariage naquirent quinze enfants, dont douze sont vivants: Omer, Maniwaki, Mme Wilfrid Saint-Amour, Eva, Maniwaki, Nola, Maniwaki, Mme Zéphirin Dufour, Yvonne, Maniwaki, Donat, Rouyn, Oscar, Val-Saint-Gilles, René, Val-Saint-Gilles, Mme Henri Céré, Rita, Sainte-Famille-d'Aumond, Arthur, Val-Saint-Gilles, Mme Hector Giasson, Anette, Sainte-Famille-d'Aumond, Mme Romain Hubert, Oliva, Val-Saint-Gilles, Luc, Maniwaki. Les heureux jubilaires ont 86 petits-enfants et deux arrière-petits-enfants.

Les douze enfants, accompagnés de leurs époux et épouses, les 86 petits-enfants, les deux arrière-petits-enfants, ainsi que tous les frères et soeurs des jubilaires étaient présents à cette belle fête de famille.

Microfilmage au Vatican

NEW-YORK (P.A.) — Le premier enregistrement photographique d'environ 40,000 manuscrits du Vatican sera effectué sous peu; à cet effet, 500 livres d'outillage de microfilmage ont été expédiés hier soir de l'aéroport d'Idlewild à destination de Rome.

Célébration des noces d'or de M. et Mme Elzéar Gagnon

KAPUSKASING, Ont. (D.N.C.) — Le 5 juillet avaient lieu les noces d'or de M. et Mme Elzéar Gagnon, âgés respectivement de 70 et 65 ans.

Le matin, à 8 heures, il y eut messe d'actions de grâce, chantée par le R. P. André Cary, curé. Les jubilaires étaient assistés à l'autel, de leurs fils, MM. Alphonse et Alexandre Gagnon. L'église était décorée de fougères et de fleurs de la saison.

Pendant la messe, la chorale fit entendre des cantiques. Le R. P. Roma Payant s'était joint à la chorale et Mlle Marie-Claire Lacasse, touchait l'orgue.

Après la cérémonie religieuse, le déjeuner fut pris chez les jubilaires et le souper chez leur fille, Mme Nicholas Cormier. Pendant là journée, les jubilaires reçurent les félicitations de nombreux parents et amis. M. et Mme Gagnon sont les parents de 14 enfants, dont 13 assistaient à cette fête.

Ce sont: MM. Alexandre, de Smooth Rock Falls, Alphonse, de Kapuskasing, Louis-Philippe, de Val-d'Or, Mmes Charles Hébert (Carmina) de Brunetville, Eugène Duguay (Marguerite), de Grégoire-Mill, Eugène Migneau (Iréna), de Kapuskasing, Charles-Edouard Gravel (Antoinette), de Grégoire-Mill, Mlle Emilie, de Kapuskasing, Mme Edmond Paradis (Bernadette), de Kapuskasing, M. Paul-Henri, de Kapuskasing, et Mlle Marie-Paule, hositalisée à Montréal, Mme Nicholas Cormier, de Kapuskasing, (Rose), et Germain, de Kapuskasing; ainsi que 44 petits-enfants.

Le soir, environ 300 parents et amis, avaient été conviés et se réunissaient au Community Club, dans une salle artistiquement décorée. Une bourse substantielle leur fut présentée par leur petit-fils, J. Hébert, ainsi que de nombreux cadeaux, bouquets spirituels, télégrammes, cartes d'anniversaire et de bons souhaits. Le R. P. Cary et le R. Fr. Valiquette rehaussèrent de leur présence, cette belle fête de famille. Le R. P. Cary termina la soirée en prenant la parole. Un buffet fut servi aux nombreux invités par les filles et belles-filles des héros de la fête, tandis que les fils et les gendres servaient les rafraîchissements.

Parmi les invités de l'extérieur nous remarquions: Mlle Bertha Hébert, petite-fille des jubilaires, d'Ottawa; Mme Ludger Marcoux, nièce, de Val-d'Or, M. le maire et Mme Raoul Tremblay, de Fauquier, qui adressa la parole; M. Emile Jacques, secrétaire de la commission scolaire de Fauquier; MM. et Mmes Henri Gauthier, Auguste Grazella, Denis Bérubé, Lorenzo Bergeron, Rosario Robichaud, Aimé Thibault, Antoine Laferrière; Mlles Rose-Aimé Grazella, Suzanne Tremblay et M. Georges Bois, tous de Fauquier; M. et Mme Lorenzo Gravel, M. et Mme Honoré Gravel et Mlle Emilie Gravel; la famille Alphonse Haché; M. Joseph Ouellette, de Grégoire-Mill; Mme Marcellin Ouellette, de Strickland; M. et Mme Albert Chrétien, de Moonbeam et M. et Mme J. Cormier, de Sarnia, Ont.

Après le banquet, il y eut du chant et de la danse du bon vieux temps. La musique était fournie par l'orchestre du club.

M. et Mme Elzéar Gagnon sont nés tous deux dans le comté de Saguenay. Mariés à Grande-Bergeronne en 1901, ils y demeurèrent pendant 9 ans. Puis ils vinrent habiter Jonquière pendant 6 ans. En 1916, les jubilaires sont venus s'établir à Fauquier, où ils élevèrent leur nombreuse famille. Ils demeurent à Kapuskasing depuis seulement 5 ans.

Funérailles à N.-D.-du-Laus

Les funérailles de M. Pierre David, décédé subitement le 5 juillet dernier, à l'âge de 36 ans, ont eu lieu samedi le 7 juillet.

Le départ s'est fait de la demeure de son beau-frère, M. Gérard Thibodeau, à 8 h. 15, pour l'église de Notre-Dame-du-Laus, où M. le curé R. Blondeau fit la levée du corps et chanta le service, à 9 heures.

Les porteurs étaient six cousins du défunt. L'inhumation se fit au cimetière paroissial. Les funérailles étaient sous la direction de la maison Vincent Brunet, 20, rue Denis, Buckingham.

Noces d'or de M. et Mme A. Pharand, à Sudbury, Ont.

SUDBURY, Ont. (D. N. C.) — M. et Mme Alphonse Pharand, 203½ rue Queen, célébraient, le dimanche 8 juillet, leur cinquantième anniversaire de mariage.

La cérémonie débuta le dimanche après-mdii, alors que Mgr J.-H. Coallier, P. D., V. F., curé de la paroisse Saint-Jean-de-Brébeuf, bénit les jubilaires. Après la cérémonie, il y eut réception à la salle Sampo alors qu'environ deux cents parents et amis présentèrent aux pubilaires un livre-souvenir dans lequel étaient inscrits les noms de tous les invités, en même temps qu'une bourse.

Le couple fut marié à Chelmsford, le 8 juillet 1901 et le nouveau couple s'établit sur une ferme à Blezard Valley, où la famille demeura jusqu'en 1941, alors que M. et Mme Pharand s'établirent à Sudbury. M. Pharand, 73 ans, naquit à Travers City, Mich., et déménagea à Chénéville, Qué., alors qu'il n'avait que trois ans. A l'âge de 19 ans, il s'établissait à Blezard Valley.

Mme Pharand, née Georgina Henri, 70 ans, naquit à Clarence Creek, et s'établit à Blezard Valley en 1900.

Les jubilaires ont sept fils: Alfred, Albert et Maxime, de Sudbury; Lucien, de Minnow Lake; Roméo, de Hanmer; Léonard, de Toronto, et Donat, de Halifax; et vingt-quatre petits-enfants.

Egan-Sud sera-t-il annexé à Maniwaki?

MANIWAKI, Qué. (D.N.C.) — Mercredi, le 11 juillet, avait lieu la mise en nomination du maire et des échevins des quartiers 4, 5, et 6, pour les élections du conseil de ville d'Egan-Sud.

Comme il n'y avait pas d'opposition, les candidats furent élus par acclamation. Ce sont, pour la mairie, M. Robert Kelly, qui remplace M. John Hébert, sortant de charge.

Aux sièges 4, 5 et 6 respectivement, ont été élus par acclamation: MM. Floribert Gagnon, René Landreville et Willy Brenan. Ils remplacent, dans le même ordre, MM. Edouard Leduc, Israël Ethier et J. P. Moore.

Cette petite municipalité qui, comme on le sait n'est séparée de Maniwaki que par le pont de la rivière Désert, devra cette année, par la voix de ses représentants, se décider ou non à l'annexion.

Résultats des examens à Ste-Cécile de Masham

SAINTE-CECILE-DE-MASHAM. — Couvent des Soeurs du Sacré-Coeur:

9e ANNEE.—Lise Coderre, Monique Gauvreau, Annette Legros.

9e ANNEE.—Hélène Beaudoin, M.-Paule Bertrand, Pauline Dufour, Jacqueline Gauvreau, M.-Claire Meunier, Madeleine Sincennes,

Ecole Rang Saint-Denis;

7e ANNEE: Rhéa Roy.

Ecole du Christ-Roi:

9e ANNEE: Henry Joly, Jacques Schnobb, Marcel Vaillancourt.

7e ANNEE: J.-Guy Diotte, J.-Guy Gingras, J.-Guy Gingras, Gilbert Larocque.

Va-et-vient

M. Roland Bertrand était en promenade dans sa famille dernièrement.

Mlle Maria Cloutier est en visite chez ses parents M. et Mme Philias Cloutier.

M. André Renaud, de Mattawa, est retourné à son travail, après avoir passé une quinzaine de jours, chez son père et autres parents.

Mme Marcel Cloutier et ses enfants de Rouyn, est présentement chez ses parents, M. Hormisdas Proulx et M. Philias Cloutier.

Mlle Ruth Coderre, est revenu d'un voyage, à Montréal et Granby.

Condamnation pour refus de pourvoir

Le magistrat Roland Millar s'est montré d'une grande sévérité envers Adélard Campeau, accusé de refus de pourvoir aux besoins de sa femme et de ses deux enfants, en Cour de Hull, ce matin.

Le substitut du procureur de la Couronne, Me Avila Labelle, C.R., a rappelé à la Cour que l'épouse de l'accusée avait déposé la plainte et que la mère de l'accusé avait accompagné celle-ci afin qu'une leçon sévère soit donnée à son fils.

Campeau a été condamné à trois mois de prison.

Le capitaine L.-R. Désormeaux, membre de l'artillerie de l'Intendance Royale du Canada, célèbre aujourd'hui, 12 juillet, en Corée, son 30e anniversaire de naissance. Fils de M. et Mme Alfred Désormeaux, 44, rue Sainte-Hélène, Hull, P.Q., le capitaine Désormeaux est le père de 3 enfants: Réginald, Gisèle et Dianne. Il a épousé en 1946, Mlle Laurette Joanisse.

Coupable d'avoir forgé des chèques

Paul Cayer, 24 ans, 104, rue Fontaine, à Hull, a plaidé coupable à l'accusation grave d'avoir obtenu, sur présentation de chèques forgés, la somme totale de $430, en Cour de Hull, ce matin.

La cause a été remise à lundi prochain pour sentence par le magistrat Roland Millar.

En sept reprises, depuis le 29 juin, Cayer a forgé la signature de son père pour obtenir de l'argent sur présentation de chèques à la Banque Canadienne Nationale de Hull.

Les pieds ont des muscles comme le reste de votre corps; donc, faites-leur faire des exercices de temps à autre.

Condamné à six mois pour faux

Un jeune homme de 21 ans, Jean-Alcide Lapensée, demeurant au numéro 299, avenue King-Edward, a été condamné à six mois de prison, ce matin, pour faux.

Lapensée fit appel à la clémence de la Cour mais le magistrat Glenn Strike appuya sur le fait que l'accusation était très grave.

L'accusation fut portée par le constable Carl Norton, de la Sûreté municipale.

REPONSE A UNE PRIERE — Une nouvelle méthode d'enrichir le sol deviendra peut-être la mode, avant longtemps. Des essais en ce sens se poursuivent à Leamington. Une compagnie de London, Ontario, poursuit ces travaux de recherches. Les plantes absorberaient les éléments nutritifs par l'air et l'on remarquerait des pousses réellement remarquables.

(Photo S.N.S.)

Fermé le samedi
durant les mois de
Juin — Juillet — Août
et septembre
HEURES D'ETE:
du lundi au vendredi, 8 h. à 5.30
mercredi soir ouvert de 6 à 9
VACANCES ANNUELLES
du 28 juillet au 5 août
A. Amyot et Fils
Manufacturiers
Marchands de bois
275, Boul. St-Joseph—Hull
Tél: 77-9994

DE RETOUR A SON BUREAU
Dr GEO. H. BERGERON
Radiologie (Rayons-X) — Electricité médicale
Tube digestif — Poumons — Coeur — Reins
77-8665 — 111, rue CHAMPLAIN, HULL

POUR VOS PHOTOS...
MARIAGES — REUNIONS
ANNIVERSAIRES OU AUTRES
Signalez 77-4777
Jacques A. Simard
Photographe
277, rue LARAMEE HULL

VENTE
Singer Sewing Machine Co.
1 seulement — Machine à coudre Portative. REG. $114.50 ..... $89.50
1 seulement — Machine à coudre Avec pedalier. REG. $131.00 ..... $100.00
AUSSI DE TRES BONS ACHATS EN FAIT DE
Machines à coudre usagées
$19.50 $32.00 $45.00
125, rue Principale, Hull 77-2971

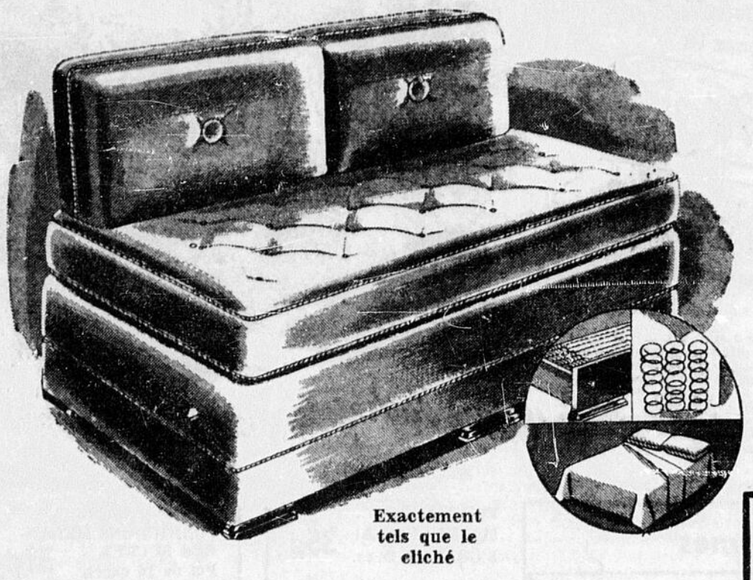
NANETTE...
VENTE d'écoulement
DE JUILLET
REDUCTIONS DE
25% à 33½%
Sur... • VETEMENTS DE SPORT
• BLOUSES • ROBES
• COSTUMES DE BAIN
• JUPES • GAINES
• SOUTIEN-GORGE
• DESHABILLES
REDUCTIONS DE
20% sur • SOUS-VETEMENTS
• BAS POUR DAMES
TOUTES VENTES FINALES — PAS D'ECHANGES
NI REMBOURSEMENTS
Nanette Corsetière
LIMITEE
Angle Principale et Eddy, Hull Tél. 77-1074

FERME LE SAMEDI DURANT JUILLET-AOUT
PILON LTEE
Bois — Menuiserie — Matériaux de construction
71 boul. du Sacré-Coeur HULL Tél.: 77-4348

EPARGNEZ – EPARGNEZ – EPARGNEZ – EPARGNEZ – EPARGNEZ – EPARGNEZ – EPARGNEZ – EPARGNEZ

SOLDE D'ÉTÉ chez ACHBAR!!

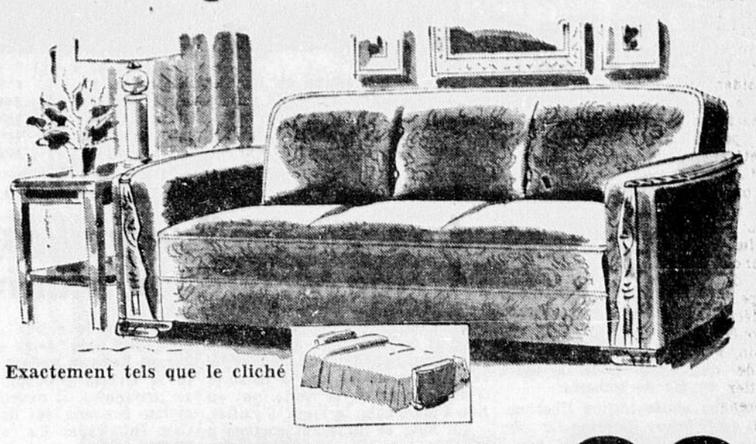
Venez économiser plusieurs dollars sur ces articles de qualité offerts à grande réduction!



Exactement tels que le cliché

LINOLEUM STANDARD "REXOLEUM" — 49c la verge carrée

Garnitures de lampes de chevet, de 3 pièces — $5.95
Toutes les couleurs



Exactement tels que le cliché

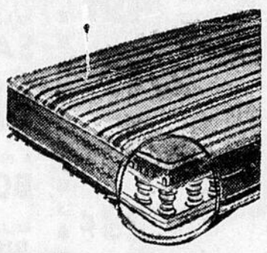
MEILLEURE COUVERTURE DE VELOURS
DAVENPORTS — $99

Bras entièrement capitonnés, remplis de ressorts en son entier. Ont l'apparence d'un sofa chesterfield. Votre choix de teintes: turquoise ou marron.

Attrayants
Canapés de studio "Marvel" — $69

Fabrication à ressorts en son entier, dossier d'acier et commode compartiment garde-robe.

MATELAS



180 ressorts boudin, bien rembourrés (60 lbs) couverture épaisse, absolument garantis.

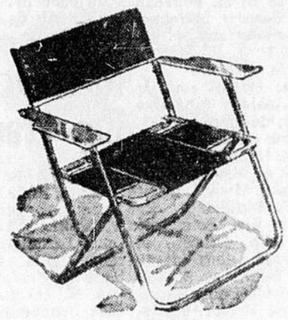
EXACTEMENT TELS QUE LE CLICHE

Rég. $34.50
Réduits à $24.95

GRATIS

Avec l'achat de tout réfrigérateur nous donnerons ABSOLUMENT GRATIS un "Defroster" automatique valant $13.95

Nous avons un choix complet de réfrigérateurs GENERAL ELECTRIC – LEONARD – ADMIRAL – PHILCO et autres



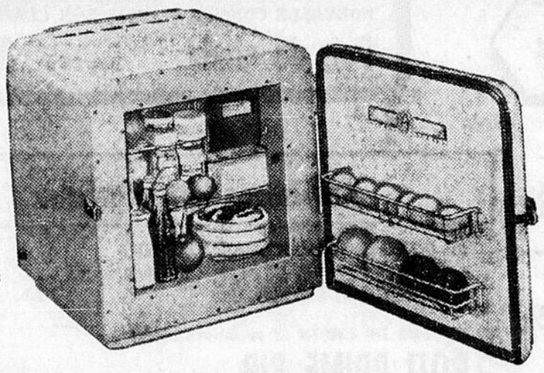
CHAISES D'ETE EN ALUMINIUM

Genre se pliant — $7.95
Rég. $10.50

Exactement telles que le cliché

Robustes, extra grandes
Chaises se pliant, en canevas — $5.95
Rég. $8.95

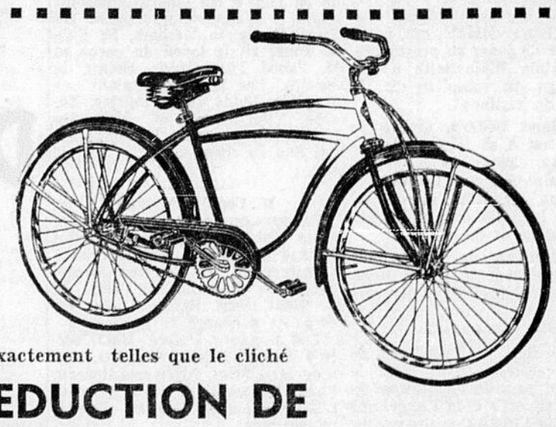
Berceuses de canevas et bois dur — $4.95
Rég. $6.50



Exactement tels que le cliché

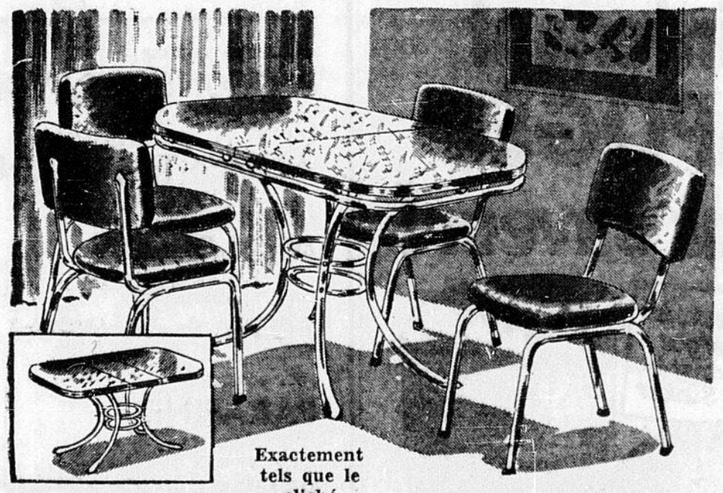
Spécial
RÉFRIGÉRATEUR ASTRAL — $159

2 seulement. DEMONSTRATEURS, — $139



Exactement telles que le cliché

REDUCTION DE 25% d'esc.
Bicyclettes pour dames et messieurs
Rég. $57.50 à $71.00
Pour $43.12 à $53.75



Exactement tels que le cliché

Mobiliers chromés de 5 pièces — $79

Exactement tels que le cliché. Choix de teintes

LIVRAISON GRATUITE SUR TOUTES COMMANDES VENANT DE L'EXTÉRIEUR

5 FAÇONS D'ACHETER
- COMPTANT
- P.B.A.
- COMPTE COURANT
- COMPTE BUDGETAIRE
- MISE DE COTE

PLUSIEURS SPECIAUX NON ANNONCES

A. L. ACHBAR LTÉE

J.-C. BONHOMME, gérant

85 – 95, rue Principale, Hull — Tél: 77-4321

Déplacements à Montpellier

MONTPELLIER, Qué. (D.N.C.) — Mme L. Kiefer et ses deux enfants passent l'été chez M. Louis Beaulieu.

M. et Mme Conrad Legris et Mme Urgel Bisson de Saint-André-Avellin rendaient visite à M. le curé Bricault, dimanche.

M. Adélard Saint-Pierre recevait récemment Mme Gérald Saint-Pierre, Mlle Denise Saint-Pierre, M. et Mme Réal Saint-Pierre, M. et Mme Royal Saint-Pierre et leurs enfants, M. et Mme Arthur Strasbourg.

La famille Armand Faubert passait la journée de dimanche à Ripon chez M. et Mme Réal Sabourin et chez M. et Mme Armand Sabourin.

M. Maurice Laviolette de Montréal passe une quinzaine chez Mme Cléophas Beaulieu.

M. et Mme Donat Cadieux de Lefaivre, M. et Mme Herménégilde Saint-Amant, M. et Mme Jean Saint-Amant de Hawkesbury étaient les hôtes de M. le curé Bricault dimanche.

M. John Montreuil de Gatineau était à Montpellier par affaires lundi dernier.

M. et Mme Carias Hotte de Thurso rendaient visite à leurs parents en fin de semaine.

MM. les abbés Lucien Charbonneau de Lefaivre, Lorenzo Grenier d'Alfred, Roger Séguin de Ripon et Laurent Cronier de Sainte-Anne de Prescott visitaient M. le curé Bricault samedi dernier.

Mme Florimont Faubert, Emmanuel Matte et Gédéon Montreuil ont passé quelques jours au chevet de leur soeur malade, Mme E. Bissonnette de Timmins.

M. Normand Dussault de Montréal passe les vacances chez M. et Mme Rolland Dussault.

Le R. F. J. Burns, P.B., du lac Vert, a été transporté d'urgence à l'hôpital Général d'Ottawa par le service d'ambulance Gour & Whissell de Saint-André-Avellin. Le patient souffrant d'une attaque aiguë d'appendicite était sous les soins de M. le Dr L. Bourgault de Saint-André-Avellin.

Plusieurs des nôtres ont assisté aux funérailles de Mme J. Lorrain de Buckingham parmi lesquels nous avons remarqué M. le curé Bricault, M. et Mme Jean Lavigne, M. et Mme Josaphat Viau ainsi que M. et Mme Henri Lémery.

M. le Dr et Mme J. Cousineau de Montréal, M. le notaire et Mme L. Pouliot de Saint-Jérôme rendaient visite à M. et Mme Léonidas Bourgeois ainsi qu'à M. et Mme Maurice Péladeau.

Sont en visite chez M. Adélard Trudeau, Mlles Colette Robinault, Fernande et Francine Saint-Pierre.

M. et Mme Joseph Messier ainsi que M. et Mme Théophile Lavoie de Valleyfield passent la semaine au camp Laurin du lac Saint-Georges.

M. J. T. Prescott de Val-des-Bois passait la journée de dimanche parmi nous.

M. l'abbé Laurent Poirier, P.M.E., M. et Mme Eugène Cadieux et leurs enfants ont passé une couple de jours au presbytère.

M. Anatole Bissonnette a fait l'acquisition du camp de M. L. Guimont de Gatineau.

M. Rolland Bédard, artiste de la Radio, est à se faire bâtir des plus beaux chalets de la région au lac Saint-Georges. Ce sera le rendez-vous d'artistes et de vedettes de la radio durant les saisons de pêche et de chasse.

Nous attendons de bonnes nouvelles concernant la route Montpellier à Val-des-Bois à travers la forêt.

La superficie du Brésil est de 3,286,000 milles carrés; c'est le plus grand pays de l'Amérique du Sud. La superficie de l'Argentine n'est que de 1,078,000 milles carrés.

Une locomotive du Pacifique-Canadien, tirant des trains variés, à Peterborough, Ont., a quitté les rails près du canal Trent. On la voit ici, sur le côté, après l'accident dans lequel le mécanicien et le serre-frein ont été blessés et cinq wagons déraillèrent. Un wagon-passager rest a sur les rails et les personnes à bord furent secouées mais saines et sauves. Les autres à bord de la locomotive eurent le temps de sauter avant que celle-ci prenne un détour.
(Photo S.N.S.)

Imposantes funérailles de M. Noé McGregor, Maniwaki

Les funérailles de M. Noé McGregor, de Maniwaki, décédé le 6 juillet dernier, dans un hôpital local, à l'âge de 74 ans, à la suite d'un accident de la route, ont eu lieu à Maniwaki, le lundi, 9 juillet.

Un long et imposant cortège a suivi la dépouille mortelle qui a quitté sa demeure, rue du Père-Fafard, à 8 h. 45, pour se rendre en l'église Notre-Dame-du-Rosaire de la Réserve indienne de Maniwaki, où un service solennel a été chanté par le R.P. L.-P. Martel, O.M.I., curé, assisté des RR. PP. René Tremblay et J.-B. Guilbault, O.M.I., comme diacre et sous-diacre. La chorale paroissiale de la Réserve indienne, assistée de quelques membres de la chorale de Maniwaki, a fait les frais du chant. Mlle Gaëtane Thériault touchait l'orgue.

L'inhumation se fit au nouveau cimetière de la Réserve indienne. Les dernières prières ont été récitées par le R.P. L.-P. Martel, O.M.I., curé de la paroisse.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison funéraire W.P. McConnery, de Maniwaki.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, trois filles: Mme Edmond Vincent et Mme Michael Scott de Maniwaki; Mme Laurent Pelletier de Wikwimikong, île Manitoulin; cinq fils: Peter, de Toronto; Noé, Sam, Ernest et Paul de Maniwaki; deux demi-frères, Charles Smith et Joseph Fraser, de Maniwaki; une demi-soeur: Mlle Annie Fraser, d'Ottawa. Il laisse aussi onze petits-enfants et un arrière-petit-fils.

M. Noé McGregor était une figure bien connue dans Maniwaki et toute la région de la Gatineau. Ses principales occupations durant toute sa vie ont été de faire la chasse pendant l'hiver, et au printemps, il devenait contremaître sur une des draves de la Can. Int. Paper Co., au nord de Maniwaki.

Sa mort résulte d'un accident de la route dont il a été victime et qui s'est produit à 8 h. 00 P.M., le samedi, 23 juin dernier, alors qu'il fut projeté sur le pavé, en compagnie de son épouse, sur la rue Père-Fafard, par une auto conduite par un chauffard qui s'est immédiatement enfui des lieux de l'accident.

Lui et son épouse, tous deux blessés, avaient été transportés à l'hôpital Saint-Joseph de Maniwaki. M. McGregor avait la jambe gauche fracturée et souffrait d'un choc nerveux. Il se remttait lentement de sa fracture, alors qu'une crise cardiaque l'emporta.

Naissances à Bois-Franc, Qué.

BOIS-FRANC, P.Q. (D.N.C.) — A M. et Mme Gabriel Pilon (née Aline Lafontaine) est née une fille, baptisée Louise; parrain, M. Omer Lafontaine, grand-père; marraine, Mlle Cécilia Lafontaine, tante de l'enfant.

A M. et Mme Donat Hubert (née Jeannette Pilon) est né un fils, baptisé Joseph, Jean-Jacques. Le parrain et la marraine sont: M. et Mme Jean-Matha Payette, oncle et tante, et la porteuse Mlle Marcelle Pilon, tante de l'enfant.

Va-et-vient

Mlle Antoinette Desrivières, de Basgatong Lake, et ses deux frères, Marcel et Jean-Paul, étaient de passage dans leur famille, pour la dernière fin de semaine.

M. et Mme Lorenzo Grondin et leur fils Roger, de South-Porcupine, sont en visite chez leurs nombreux parents de Bois-Franc et de Sainte-Famille d'Aumond.

La Révérende Soeur Antoine-Marie, S.G.C., de Moosenee, Bay-James, est actuellement au chevet de son père, gravement malade; la R. S. Marie-Lucienne, S.G.C., d'Ottawa, l'accompagne.

Mise en nomination d'un commissaire à Buckingham, Qué.

BUCKINGHAM, Qué. (D.N.C.) — Le lundi 9 juillet 1951, en la salle du collège St-Michel de Buckingham, avait lieu la mise en nomination ,pour un poste de commissaire. Cette année c'est le mandat du Dr Georges Dumont, dentiste, qui expire et à la mise en nomination lundi, un groupe de contribuables ont sollicité le renouvellement du mandat du Dr Dumont, mais par contre un bulletin de présentation rempli de signature des contribuables intéressés à la cause scolaire, fut présenté en faveur de M. Florent Morency, agronome et gérant de la coopérative agricole de Buckingham.

C'est donc dire qu'il y aura élection avec scrutin lundi prochain le 16 juillet. Ce scrutin se tiendra à la salle du collège et tous les contribuables de la ville de Buckingham sont invités à déposer leur bulletin de vote.

N'oubliez pas citoyens de Buckingham que c'est un droit unique et un devoir de voter dans toute élection.

Alors que la cause scolaire dans cette ville devient un problème très sérieux pour les années à venir, il faut que tous et chacun déposent leur vote lundi prochain, pour l'un ou l'autre des candidats.

Votez nombreux, votez bien et vous serez les premiers à vous en glorifier.

Funérailles

Mme Jules Legros

SAINTE-CECILE DE MASHAM, (D.N.C.) — Le service funèbre de Mme Jules Legros, née Rosa Brunette, décédée le 3 juillet, à l'âge de 56 ans, a été chanté vendredi matin, à 9 heures, en l'église de Sainte-Cécile de Masham. M. l'abbé Binet fit la levée du corps et M. l'abbé Pontbriand chanta le service. Les porteurs étaient ses cinq fils: Ovide, Isaac, Patrice, Eusèbe, Vital Legros et Noël Leblanc, son gendre. L'inhumation eut lieu au cimetière de la paroisse.

M. Camille Moreau

Le service funèbre de M. Camille Moreau, décédé le 5 juillet à l'âge de 54 ans, a été chanté dernièrement, en l'église Sainte-Cécile de Masham. M. l'abbé L. L. Binet, curé, fit la levée du corps et a chanté le service.

Les porteurs étaient MM. Hercule Biron, Hilaire Vaillant, Patrice Martineau, Alphonse Moreau, Rhéal Migneault et Rhéal Moreau. L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Funérailles du jeune R. Dalton

BUCKINGHAM (D.N.C.) — Mercredi dernier avaient lieu les imposantes funérailles de Robert Dalton qui s'est noyé accidentellement dans la rivière Blanche le 1er juillet dernier.

La dépouille mortelle reposait aux salons funéraires H. Cadieux, 87, rue Principale d'où eut lieu le départ du cortège funèbre à 9h.15 pour le service en l'église Notre-Dame des Victoires à 9h.30. M. le curé Nevins a fait la levée du corps, chanté le service et a récité les dernières prières au cimetière paroissial. Un groupe de jeunes louveteaux, compagnons du défunt, ont porté en terre le cercueil. Un groupe de jeunes scouts escortaient également la dépouille mortelle, dirigés par leur chef, Patrick Ryan.

Un grand nombre de parents et d'amis assistèrent aux funérailles.

Funérailles à Hanmer de M. Paul Chénier

SUDBURY, Ont. (D.N.C.) —M. Paul Chénier est décédé le 3 juillet, à l'hôpital Saint-Joseph, à l'âge de 59 ans. Il avait résidé toute sa vie durant à Hanmer. En 1919, il épousait Mlle Bibiane Chaperon, à Hanmer.

Lui survivent, outre son épouse, quatre fils: Emile, Ernest et Raymond, de Hanmer, et Lucien, de Capreol; une fille, Mme Delval Paquette, de Kapuskasing.

Les funérailles ont eu lieu en l'église Saint-Jacques, de Hanmer. Le R. P. J. Charpentier, curé, officiait. Les porteurs étaient Paul-Emile, Henri, Lucien et Ernest Chénier, Delval Paquette et Léopold Chaperon.

L'inhumation fut faite au cimetière catholique de Hanmer.

"Mangez pour combattre la chaleur"
CHOISISSEZ LES
Aliments d'Eté
AU DOMINION

Votre famille vit davantage au grand air et fait plus d'exercices en plein air durant l'été. Aussi a-t-elle besoin d'une surabondance d'aliments nourrissants pour se maintenir en parfaite santé et pour pouvoir la croissance de chacun. On peut préparer rapidement, facilement et économiquement . . . avec un minimum de cuisson, des douzaines de menus d'été délicieux et bien équilibrés. Ne laissez pas la chaleur vous abattre. A votre magasin Dominion vous trouverez une foule d'item spéciaux, à bas prix, qui vous aideront à "manger en vous riant de la chaleur!"

"Centre d'achats Complet pour villégiateurs"

Fruits et légumes

No 1 — D'ONTARIO
CERISES de FRANCE — Maintenant à leur meilleur pour manger ou conserves. Prix du marché.

DE CALIFORNIE, SANTA ROSA. SUCREES ET JUTEUSES.
PRUNES ROUGES — Un vrai régal. Gros. 5 x 5. Douz. 19¢

SUNKIST VALENCIA
ORANGES — Meilleures pour tout usage. Gros. 288. Douz. 29¢

DE CHOIX DE CALIFORNIE
CITRONS — Juteux. Savourez votre breuvage préféré d'été. Gros. 300. Douz. 49¢

D'Ontario, jardins locaux, pour salades appétissantes et sandwiches
CONCOMBRES — Bonne grosseur. 2/19¢

DE CHOIX DES JARDINS LOCAUX
LAITUE ICEBERG — Pied ferme et croustillant. Gros. 2/15¢

"PENCIL POD" LOCALES
FEVES à BEURRE — Tendres, croustillantes, savoureuses. Lb. 23¢

D'ONTARIO No 1 HARROW. NUTRITIVES — ECONOMIQUES.
PATATES NOUVELLES — 10 lbs 43¢

Pure d'Aylmer. MARMELADE A L'ORANGE. 24 oz. 35¢
Nouveau paquetage de la saison. JELEE aux FRAISES ST-WILLIAMS 24 onces, 45¢
Marque Aylmer. CORNICHONS MELANGES SUCRES. Pot de 16 onces, 31¢
Aliments de qualité. BLE-D'INDE NIBBLET. Boite de 14 onces. 2/33¢

SWIFT'S BROOKFIELD
DEMI POULETS — 34 onces, 1.55
RED ROSE
CAFE — Sac de ½ livre 53¢
SALADA ETIQUETTE BRUNE
SACS DE THE — 30 sacs 41¢
ESSAYEZ LE NOUVEAU
DESSERT FROSTEE — Pqt 2/29¢
A PRIX ECONOMIQUE
BOLOGNE YORK — Boite de 12 livres 47¢
BILGORE, SUCE
JUS DE PAMPLEMOUSSES — boite de 48 oz. 27¢
SOUPES — FRUITS — LEGUMES
ALIMENTS POUR BEBES GERBER'S 3 boites 5 oz. 27¢

POUR GARDER LA SAVEUR DES ALIMENTS
PAPIER CIRE — Rouleau de 100 pieds. 33¢
NOUVELLE CONSERVE YORK, NON CLASSES
Pois de choix — Bte 20 oz. 19¢

Organdie. PAPIER DE TOILETTE. Rouleaux 2/23¢
Pour la maison, l'auto, la villa. KLEENEX, pqt. 2/43¢

QUALITE MAPLE LEAF
FLOCONS de SAVON — Pqt de 2 livres 75¢
SWIFT'S
ALIMENTS à CHIENS — Bte de 16 oz. 2/27¢
EN POUDRE (LAIT)
MILK-O — 1 livre 36¢
POUR LES CONSERVES
POTS MASON — Chopines, 1 doz. 1.03 — Pintes, 1 doz. 1.23
POUR CONSERVES
PARAFINE — Boite de 2 livres 33¢
TOMMY TUCKER
BEURRE d'ARACHIDES — Pot de 16 oz. 29¢
SHIRRIFF'S BLANC OU CHOCOLAT
MELANGE à GATEAUX — Pqt de 16 oz. 36¢
NOUVEAU BISCUIT APPETISSANT
GRAPE SANDWICH — Paquet de 13 onces 29¢

Aubaines en viandes

DE QUALITE DE FANTAISIE, GROSSE
VOLAILLE FRAICHE — Catégorie "A". Lb. 69¢
COUPES DE CHOIX (5 premières côtes)
ROTI PRIME RIB — Lb. 89¢
GENRE MIDGET
JAMBON ROULE FUME — Cottage. Lb. 89¢
FRAICHE TOUS LES JOURS
SAUCISSE DE PORC — Petite ligature. Lb. 59¢
TRANCHE, ENVELOPPE CELLO
BACON A DEJEUNER — ½ lb. 35¢
PREMIUM DE SWIFT
PAIN DE VIANDE — ½ lb. 40¢
APPETISSANTES, SANS PEAU
WEINERS FUMEES — Lb. 59¢
FUME MAPLE LEAF
BOLOGNE TRANCHEE — Lb. 55¢

TOMATES DE CHOIX AYLMER. Boite de 28 oz. 21¢
Nouveaux, appétissants de Christie. BISCUITS AU CROCOLAT en MORCEAUX. 8 oz. 29¢
Fruits savoureux. PUNCH AUX FRUITS DE McLAREN. Bouteille de 8 onces, 27¢
FRESHIE ou FROSTADE. Le paquet, 5¢

WESTON'S MIDGET
BISCUITS MALLOW — 16 biscuits 29¢
BONBONS WESTON'S
A LA JELEE — 12 onces 29¢

Aubaines en vigueur dans les magasins d'Ottawa et de Hull, de jeudi, 12 juillet à la fermeture, samedi, 14 juillet.

PRIX DU CAFF RÉDUIT DE 40¢ la LB.

Economie sensationnelle offerte par le nouveau Café "Instant"

Le nouveau Café Instant Chase & Sanborn serait assuré d'une grande popularité n'importe quand, à cause de sa riche qualité. Mais en ce moment, il est sensationnel en raison de l'extraordinaire économie qu'il permet de réaliser!

Economie plus forte avec le format de famille

Le récipient de 4 onces vous épargne jusqu'à 40¢ la lb. . . . mais l'économie est encore plus forte avec le nouveau gros pot, format de famille.

Vous préparez le délicieux Café "Instant" Chase & Sanborn dans la tasse même — adieu au marc de café, aux cafetières souillées! Achetez-en aujourd'hui même.

Vous ne saurez jamais jusqu'à quel point le café "instant" peut être bon avant d'avoir essayé

Le seul café "Instant" offert avec l'appui de 85 ans d'expérience!

LES ORANGES DE CALIFORNIE maintenant à l'APOGÉE de leur saveur!

SOUVENEZ-VOUS — Seules les MEILLEURES Oranges de Californie portent la Marque Déposée Sunkist

Régalez votre famille de ces oranges de Valence Sunkist appétissantes dès maintenant, alors qu'elles sont des plus sucrées, des plus délicieuses et juteuses.

Les Oranges Sunkist, les meilleures récoltées par la coopérative de 14,500 producteurs d'agrumes de Californie et d'Arizona, sont une excellente source de Vitamine C... et d'autres valeurs nutritives. Achetez des Sunkist aujourd'hui!

Sunkist
ORANGES DE CALIFORNIE

Seules les meilleures des meilleures sont estampées Sunkist

Clinique de $40,000 à Eastview

Cette clinique est un don du club Richelieu-Eastview, et le conseil de ville d'Eastview donne le terrain sur lequel elle sera construite

Le club Richelieu-Eastview vient de décider de construire très prochainement, une clinique pour les enfants de cette ville, au coût approximatif de $40,000. Le président du club, M. Raoul Landriault, a exposé les données de ce projet, hier soir, lequel a été immédiatement accepté à l'unanimité par tous les membres.

Son Honneur le maire Gordon Lavergne, d'Eastview, a donné gracieusement pour cette construction le terrain vacant situé près de l'hôtel de ville après avoir consulté cependant les autres membres du Conseil.

Cette heureuse décision a été prise hier soir par les membres du club Richelieu-Eastview lors de leur dîner-causerie hebdomadaire qui a eu lieu comme d'habitude à l'hôtel Eastview.

M. Raoul Landriault président du club Richelieu-Eastview, a d'abord exposé très éloquemment les données du projet de la nouvelle clinique. Il a chaleureusement remercié Son Honneur le maire Gordon Lavergne, qui a appuyé de façon très bienveillante, le projet de construire une clinique à Eastview, en donnant généreusement un terrain idéal pour la construction de cet édifice.

"M. William Daoust et moi-même avons rencontré le maire, samedi dernier, pour lui demander s'il approuvait ce projet et non seulement a-t-il consenti immédiatement et de façon fort enthousiaste, mais il nous a fait cadeau de ce magnifique terrain", a expliqué M. Landriault.

En exposant son projet, le président du club a expliqué qu'il valait peut-être mieux encore que le club Richelieu concentre le plus gros de ses efforts à établir une oeuvre solide et durable, que de disperser tous ses revenus dans une multitude de petites oeuvres. Cependant, il a aussi déclaré que le club Richelieu continuera sûrement quand même d'appuyer autant que possible toutes les oeuvres qui auront besoin de son aide, surtout lorsque le club aura rencontré ses obligations envers l'établissement de la nouvelle clinique.

Son Honneur le maire Gordon Lavergne, invité ensuite à prendre la parole, a exprimé son grand plaisir de collaborer avec le club Richelieu-Eastview, dont les membres se dévouent sans cesse et très efficacement au bien-être des enfants pauvres de la ville.

"J'ai été vraiment touché, de continuer le maire Lavergne, quand M. Raoul Landriault, président du club Richelieu, et M. William Daoust, sont venus me voir samedi dernier pour m'exposer leur magnifique projet. Je leur ai désigné immédiatement le terrain vacant qui s'étend au côté de l'hôtel de ville, comme étant le terrain idéal, pouvant faire honneur à un projet semblable. Alors j'ai rencontré presqu'aussitôt les autres membres du Conseil de ville, et ces derniers ont tous approuvé fortement mon choix, et ont promis d'apporter leur plus entière coopération au club Richelieu-Eastview pour la réalisation de ce projet.

"Ainsi cette nouvelle clinique pour les enfants pauvres d'Eastview, se dressera dans la ville comme le monument mémorable du club Richelieu-Eastview, parmi les oeuvres nombreuses de ses membres", de conclure le maire Lavergne.

Le Dr Roger Rouleau, médecin de la clinique, a ensuite exposé de façon très précise, les besoins qu'éprouve la ville d'Eastview pour une telle clinique, et a signalé le confort nécessaire et les nombreux avantages dont pourront jouir les personnes qui passeront à la nouvelle clinique.

"Nous devons utiliser actuellement comme salles de clinique, continua le Dr Rouleau, de petits appartements publics, qui servent à plusieurs autres réunions, notamment la Cour, à chaque semaine, et qui ne sont sûrement pas salubres, en plus d'être beaucoup trop exigus."

"De nombreuses dames apportent leurs bébés à la clinique, chaque semaine, dit-il, mais il est fort probable qu'elles viendront encore beaucoup plus nombreuses quand la nouvelle clinique sera installée avec tout son confort moderne."

"Actuellement, de poursuivre le Dr Rouleau, toutes ces clientes de la clinique sont obligées de laisser les carrosses de leurs bébés dehors à toutes les températures, en attendant leur tour à la clinique. Tous ces désavantages rendent la situation de notre clinique actuellement vraiment lamentable."

Le Dr Rouleau a ensuite fait l'éloge des membres du club Richelieu-Eastview, pour l'ingénieuse idée qu'ils ont eu de construire une clinique. Puis il a énuméré les avantages sanitaires dont pourront bénéficier dorénavant les enfants d'âge pré-scolaire de la ville, avec l'établissement de la nouvelle clinique.

M. Aimé Arvisais, secrétaire de la Commission des écoles séparées d'Ottawa, a appuyé la proposition du projet qu'a énoncé M. Landriault, et il a expliqué que tous les membres du club Richelieu-Eastview ne pouvaient faire autrement que d'approuver ce projet.

Pour faire suite à cette exhortation de M. Arvisais, tous les membres ont déclaré unanimement leur approbation.

M. William Daoust a demandé qu'en dressant le plan du futur édifice, l'on ait soin d'apporter une attention particulière à sa structure, afin que ce nouvel établissement puisse faire honneur à tous les points de vue, au club Richelieu-Eastview.

On a formé un comité qui devra s'occuper de l'aménagement du nouvel édifice. Les membres de ce comité sont: M. William Daoust, le Dr René Rouleau, M. J.-H. Tousignant, S. H. le maire Gordon Lavergne et M. Emmanuel Renaud.

Selon le Dr Roger Rouleau, le but de cette clinique est de prévenir les maladies chez les enfants en bonne santé apparemment. Ceci est aussi un excellent procédé pour découvrir chez les jeunes, des maladies alors qu'elles sont encore à leur origine. Le Dr Rouleau et trois garde-malades constituent le personnel médical de cette clinique.

Funérailles

Sr MARIE-ZOE, S.G.C.

Les funérailles de la R.S. Marie-Zoé, S.G.C., née Alice Boudreault décédée la semaine dernière, ont eu lieu à la maison-mère où le R.P. Roméo Beauséjour, O.M.I., aumônier à chanté le service assisté des RR. PP. Julien Gendron et Marcel Mongeau, O.M.I., comme diacre et sous-diacre respectivement. Le R.P. Gabriel Morvan, O.M.I., prédicateur de retraite célébra la messe à l'autel de Saint-Joseph.

Une assistance nombreuse, tant religieuse que laïque remplissait la nef. Une délégation des frères des Ecoles Chrétiennes figurait au premier rang. Venaient ensuite les nombreux neveux et nièces de la défunte résidant à Ottawa et à Québec.

Sont venus en outre rendre hommage à la défunte, à la chambre mortuaire, Mgr Hilaire Chartrand, vic. gén., le R.P. Gérard Cloutier de l'Université d'Ottawa, les RR. FF. Jacques et Denis, E.C.; les RR. SS. Hospitalières de Saint-Joseph, de Saint-Basile, N.-B. Plusieurs honoraires de messes et des bouquets spirituels ont été déposés à la chambre mortuaire.

L'inhumation eut lieu au cimetière Notre-Dame d'Ottawa où le R.P. Roméo Beauséjour, O.M.I., récita les dernières prières. Une foule nombreuse assistait à cette cérémonie.

Hausse dans la population de la ville de Sudbury

SUDBURY, Ont. (D.N.C.) — La situation démographique de la ville de Sudbury est sensiblement à la hausse. Les naissances ont augmenté de 30.68 p. 100 pendant les six premiers mois de l'année, sur la période correspondante de 1950. Les décès par contre ont sensiblement diminué.

On a enregistré 1,400 naissances pendant la première moitié de l'année, contre 1,092 pour la période correspondante de l'année passée. Le docteur J. B. Cook, médecin de la ville, attribue cette augmentation aux nombreuses familles de mineurs qui viennent trouver de l'emploi dans les environs.

Il y eut 268 nouveaux-nés durant le mois de juin, comparativement à 160 pour la période correspondante de 1950.

Avec la venue d'ouvriers des différentes parties du pays et avec l'augmentation des naissances, la population de Sudbury a dépassé les 50,000. D'après le recensement municipal du mois d'octobre 1950, la population de Sudbury comptait 47,054 âmes. L'évaluateur en chef, M. W. J. Boivin, a fait remarqué qu'alors il n'y avait qu'une personne par chambre en 1950, et que maintenant il y en a deux et même trois qui habitent la même chambre cette année.

La population de Sudbury atteignait les 10,000 entre 1926 et 1937; entre 1930 et 1940, elle atteignait le chiffre de 30,000, et le chiffre de 40,000 entre 1947 et 1948. Depuis 40 ans, la population a décuplé, puisqu'en 1912, on ne comptait que 5,000 âmes.

Chez nos édiles, en raccourci

Le nombre d'exceptions aux règlements de construction devient de plus en plus grand. Au rythme où vont les choses, la plupart des vieux quartiers deviendront bientôt des amalgames sans harmonie, groupant des immeubles de tout calibre. La dernière victime: la célèbre avenue Clemow, dont l'aménagement et les demeures étaient sans rival dans l'ouest d'Ottawa. Un "primaire" veut y ériger une maison de rapport.

* * *

La ville publiera d'ici quelques jours des avis de soumission pour faire paver l'ancien emplacement du vieil édifice du marché, démoli il y a quelques deux ans. Environ 80 autos pourront y stationner.

* * *

La présence de plusieurs usines modernes dans l'ouest de la ville, dans le district de Westboro ne nuit nullement au décor. Situées au fond des terrains, environnées d'arbustes et de belles pelouses, ils constituent un actif économique et esthétique pour la ville. Ils devraient en avoir beaucoup plus. Ces industries légères mais payantes aideraient à rehausser le niveau économique de notre ville, actuellement beaucoup plus bas qu'ailleurs.

* * *

La construction du nouveau pont Mackenzie King serait elle aussi victime d'une pénurie de ciment, sinon d'acier. Au rythme où vont les travaux, il ne sera pas terminé avant l'automne 1952. La démolition des édifices à l'entrée occidentale du pont semble procéder avec plus de célérité.

* * *

Les parcs de stationnement des grands garages d'Ottawa sont comblés de voitures neuves, invendues. La situation menace de devenir critique, surtout dans une cité comme Ottawa, où les salaires sont peu élevés. Une auto américaine ordinaire se détaille à $2,200. Il vous faut payer $1,100 comptant et effectuer des versements mensuels de $100 par mois après coup, pendant une année entière, sans compter vos frais d'opération et d'entretien!

Déplacements à Verner, Ont.

VERNER, Ont. — Mlle Laurette Lafrenière, institutrice, partait le 2 juillet pour une tournée de 52 jours à travers le Canada et les Etats-Unis. Elle visitera entre autres, Calgary, Banff, Vancouver, Californie, Salt Lake City et Chicago.

Mlle Louisa Laurence, étudiante garde-malade, d'Ottawa, est en vacances chez ses parents, M. et Mme Joseph Laurence, de Verner.

Mme Lucien Giroux et leur fils, de Saint-Jérôme, ont visité dernièrement la famille Théodule et Ovila Giroux.

M. et Mme Ernest Benoît et Rachelle Gélinas et son ami, Wilfrid Fallow, de Windsor, visitaient récemment M. et Mme Eugène Gélinas et M. et Mme Léo Lapensée.

Mlle Gratia Paquette et son ami, M. Jean Dubé, de Mattawa, étaient, de passage en fin de semaine chez M. et Mme Victor Paquette.

M. et Mme Omer Tessier, de Montréal, étaient en voyage chez M. Donat Paquette, et visitaient aussi d'autres parents et amis.

Mlle Gabrielle Demers, institutrice à Kirkland Lake, passe les vacances dans sa famille, M. Henri Demers.

Mme Joseph Guérin et sa fille, de Ville Saint-Pierre, Montréal, visitaient M. et Mme Hormidas Casabon en fin de semaine.

Ils l'échappent belle à Dorval

MONTREAL (P.C.) — Deux personnes de Toronto s'en sont tirées saines et sauves hier lorsque leur avion Lookheed s'écrasa en atterrissant à l'aéroport de Dorval.

L'avion, appartenant à la compagnie T. Eaton, se rendait de Saint-Jean, P.Q., à Montréal. Il était piloté par Martin Cleworth et avait un seul passager, Sam Kinnear, à son bord. Les deux hommes sortirent des débris de l'appareil qui avait tourné sens dessus-dessous.

Les Romains connaissaient, au début du premier siècle, l'art de faire des bouteilles et des verres.

Peulin's
THE R. J. DEVLIN COMPANY LIMITED

SOLDE DE JUILLET
SE CONTINUANT

RAYON D'ARTICLES POUR DAMES

VETEMENTS SPORT
et costumes de bain . . . en modèles populaires par des fabricants réputés.
⅓ de rabais

BLOUSES
Antérieurement 4.95 à 5.95. En tissu à chemises et par des fabricants réputés. Maintenant, ... 3.39

LINGERIE
Antérieurement $4.95. GANTS — Nylon, tissu, chevreau français. Maintenant, ... 1.59
Antérieurement $5.95. BLOUSES — Blanches et couleurs, maintenant 3.59
Antérieurement $4.95. JUPONS — crêpe, satin. Maintenant, ... 3.59
Antérieurement $5.95. SACS A MAIN EN PAILLE. Maintenant 3.59
Antérieurement $7.95. ROBES de NUIT. Crêpe, satin. Maintenant 3.89
Antérieurement $7.95. TRICOT NYLON. Demi-jupons. Maintenant 4.89
Antérieurement $10.95. DEMI-JUPONS en tricot de nylon. Maintenant, ... 6.89
Antérieurement $15.95. ROBES DE CHAMBRE EN EPINGLE (Terry). Maintenant, ... 11.89
Antérieurement $19.95. MANTEAUX D'INTERIEUR. Ensembles de voyage. Maintenant 13.89
Antérieurement $29.50. ENSEMBLES NEGLIGES. Maintenant 17.89

ROBES DE NOCES
FILLES D'HONNEUR ET DE SOIREES
20% de rabais

ROBES
Valant de $11.95 à $14.95. Maintenant 8.89
Valant de $16.95 à $19.95. Maintenant 12.89
Valant de $29.50 à $39.50. Maintenant 22.89
Valant de $42.50 à $52.50. Maintenant 30.00

MANTEAUX
Valant de $55.00 à $75.00 — Suèdes, Ottomans, bengalines, cashas et tweeds. Maintenant, ... 40.00

MANTEAUX COURTS
Valant de $32.50 à $34.50 — TWEED. Maintenant, ... 20.00

Groupe de
ROBES DE MATERNITE
De tissus unis et imprimés. Ci-devant $11.99 à $25.00.
Maintenant, 8.89 à 12.89

CHAPEAUX pour dames
Valant de $6.00 à $10.00 — Toile, pailles, feutres, teintes pastelles et foncées. Maintenant, ... 2.79
Valant de $10.00 à $15.00 — Chapeaux de paille à larges passes, toile, soutaches de paille. Maintenant 5.79
Valant de $15.00 à $25.00 — Chapeaux modèles. Maintenant, ... 8.79
Valant de $23.00 à $30.00 — Chapeaux modèles. Maintenant, ... 12.79

PELERINAGE DU DIOCESE D'OTTAWA

Son Excellence Monseigneur ALEXANDRE VACHON
Archevêque d'Ottawa
qui chantera une messe pontificale à Sainte-Anne le 15 juillet . . . et une autre messe pontificale à l'Oratoire St-Joseph, le 16 juillet.

14 — 15 — 16 juillet

Sous le distingué patronage de Son Excellence Monseigneur Alexandre Vachon

aux sanctuaires de Sainte-Anne-de-Beaupré – de Notre-Dame du Cap de-la-Madeleine – de l'Oratoire Saint-Joseph et au tombeau de la Bienheureuse Marguerite Bourgeoys

par convois spéciaux du Pacifique Canadien

L'abbé JOSEPH HEBERT
directeur spirituel au Grand Séminaire d'Ottawa
Organisateur et directeur du pèlerinage

Convoi spécial via rive sud: **les pèlerins d'Ottawa** sont priés de prendre ce train.

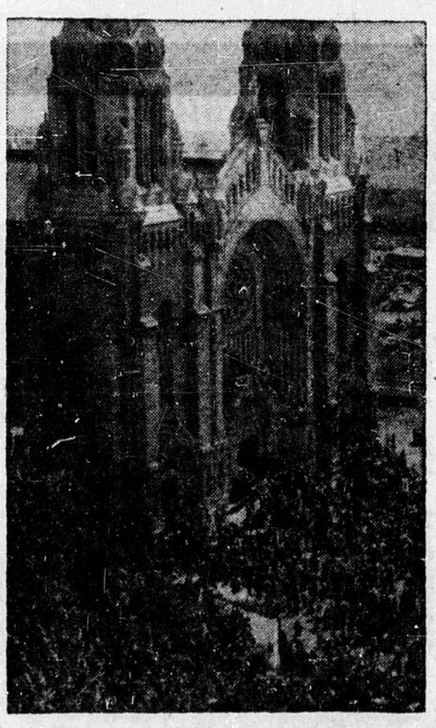
		ADULTES	ENFANTS
Dep. Ottawa	6.00 a.m. h.s.	$10.65	$5.35
Blackburn	6.11	10.65	5.35
Navan	6.19	10.35	5.20
Leonard	6.26	10.25	5.10
Hammond	6.34	10.00	5.00
Bourget	6.40	9.95	5.00
Pendleton	6.48	9.75	4.90
Plantagenet	6.55	9.60	4.80
Alfred	7.02	9.45	4.75
Caledonia Springs	7.09	9.30	4.65
McAlpin	7.16	9.10	4.55
Vankleek Hill	7.21	9.00	4.50
Stardale	7.28	8.85	4.45
St-Eugène	7.35	8.70	4.35
Rigaud	7.45	8.35	4.20
Ar. St-Martin Jct.	9.40		

Convoi spécial via rive nord: **les pèlerins de Hull** sont priés de prendre ce train.

		ADULTES	ENFANTS
Dep. Ottawa	6.35 a.m. h.s.		
Hull	6.43	$10.30	$5.15
Talon	6.51	10.00	5.05
Gatineau	6.55	10.00	5.00
Templeton	6.59	9.95	5.00
Angers	7.08	9.75	4.90
Buckingham-Masson	7.15	9.65	4.85
Lochaber	7.24	9.35	4.70
Thurso	7.30	9.35	4.70
Plaisance	7.39	9.15	4.60
Papineauville	7.48	9.06	4.50
Montebello	7.59	8.80	4.40
Fassett	8.08	8.70	4.35
Pointe au Chêne	8.18	8.50	4.25
Calumet	8.27	8.30	4.15
Grenville	8.32	8.25	4.15
Marelan	8.37	7.95	4.00
Staynerville	8.46	7.90	3.95
Lachute	8.55	7.75	3.90
St-Hermas	9.04	7.30	3.70
Ste-Scholastique	9.10	7.15	3.60
St-Augustin	9.20	6.95	3.55
Ste-Thérèse	9.35	6.70	3.40
Ar. St-Matrin Jct.	9.50		

Les billets sont en vente aux bureaux d'Ottawa et de Hull et à toutes les gares du Pacifique-Canadien
Les billets de retour sont bons jusqu'au mercredi soir, 18 juillet

A SAINT-MARTIN . . . CONVOI SPECIAL COMBINE
Départ de St-Marin: 10h. 10 a.m. — Arrivée à Québec: 1h. 40 p.m. — Départ de Québec: 2h.30 p.m. — Arrivée à Sainte-Anne: 4h. 35 p.m.



Basilique Sainte-Anne-de-Beaupré où les foules se succéderont encore plus nombreuses en cette année jubilaire.

DIMANCHE 15 JUILLET . . . A SAINTE-ANNE

9h. 00 a.m. h. av. — Messe pontificale par S. E. Monseigneur Alexandre Vachon; Immédiatement après la messe — devant la Basilique — photographie;

10h. 20 a.m. h.av.—Départ de Sainte-Anne . . . arrivée à Québec — 11h. 25 h.av. . . . Deux heures pour visiter la ville en autobus — ($1.30) — Départ: 1h. 25 p.m. h. av.

AU CAP-DE-LA-MADELEINE

3h. 05 p.m. h.av.—Arrivée . . . Procession jusqu'au sanctuaire; sermon, bénédiction du Très S. Sacrement;

4h. 05 p.m. h. av.—Départ . . . 4h. 15 p.m. h. av. à Trois-Rivières . . . Départ: 4h. 25 p.m. h.av.;

5h. 55 p.m. h.av.—Arrivée à St-Martin . . . Train spécial séparé . . . Convoi spécial pour Ottawa via rive nord, arrivant à Ottawa à 9h.30 p.m. heure solaire.

Convoi spécial pour Montréal — arriv. Avenue du Parc à 6h. 05 heure solaire . . . Pèlerins de l'Oratoire descendent prendre tramways jusqu'à l'Oratoire — (20 sous).

La statue de Notre-Dame du Cap qui a parcouru tout le Canada. Les pèlerins d'Ottawa seront heureux de lui rendre visite à leur tour . . . en souvenir du Congrès Marial de 1947.

LUNDI 16 JUILLET A L'ORATOIRE SAINT-JOSEPH

9h. 00 a.m. h. av.—Messe pontificale par Son Excellence Monseigneur Vachon . . . après la messe, devant sanctuaire, photographie souvenir;
1h.00 p.m. h. av.—Bénédiction du T.-Saint Sacrement, vénération de la relique.
1h. 30 p.m. h. av.—Départ par autobus (50 sous) pour . . .

Visite au tombeau de la Bienheureuse Marguerite Bourgeoys

à la Maison-Mère des Soeurs de la Congrégation Notre-Dame et aux Tours du Vieux Fort de Ville-Marie, et à la Cathédrale-Basilique de Montréal.

WAGON RESTAURANT

à la disposition des pèlerins pendant tout le voyage (Bonne nourriture. Repas spécial à 70c . . . café, thé, liqueurs, etc. A Sainte-Anne le wagon sera placé près de la gare; on y servira le souper dimanche et le déjeuner lundi.)

DORTOIRS

A Montréal, deux dortoirs seront à la disposition des pèlerins, au Collège Notre-Dame, en face de l'Oratoire le soir — ($1.50).

M. et Mme René Jolicoeur mariés récemment en l'église Saint-Alexandre de Limbour, P. Q. La mariée, née Annette, est la fille de M. et Mme Joseph Carrière. Son mari est le fils de M. et Mme Magloire Jolicoeur.

M. et Mme Ronald Tessier mariés ces jours derniers, en l'église N.-D. de Grâces de Hull. Le marié est le fils de M. et Mme Oscar Tessier, et la mariée, la fille de M. Adélard Monette.

M. et Mme Aldoria Carrière à la réception qui suivit leur mariage en l'église Saint - Alexandre de Limbour. La mariée, née Jeanne, est la fille de M. et Mme James Sim, d'Aylmer. Les parents du marié sont M. et Mme Joseph Carrière.

(Photos par Pépin)

FEUILLETON DU DROIT

Vieux-Moulyn
et son Mystère

par PIERRE ALCIETTE

Reproduction aux conditions de la Société des Gens de Lettres

40 —

—Mon préambule vous étonne un peu? Vous allez comprendre. On vous a dit, n'est-ce pas, on vous a laissé croire que la mère de Marylise était morte?

Je fais un signe de tête affirmatif.

—Oui, c'était la consigne ici, depuis le jour où elle est partie, dans un coup de tête, parce qu'elle s'ennuyait... Elle est partie... et n'est jamais revenue... Mais elle est toujours vivante.

Il a prononcé ces derniers mots d'une voix basse, assombrie, en détournant les yeux. Puis il me regarde. Ah! je ne songe guère à jouer l'étonnement. Mais sans doute l'émotion que je ressens se lit-elle sur mes traits, et cela suffit-il à augmenter la sympathie qu'Antoine peut avoir pour moi.

—Elle est toujours vivante, reprend-il. Mais depuis son départ, il y a quatre ans, elle n'a jamais remis les pieds ici. Et elle n'a jamais non plus revu Marylise. Cela peut vous paraître étrange? C'est ainsi, pourtant. Peut-être, je l'avoue est-ce un peu ma faute. Quand elle est partie, je l'ai menacée de lui fermer à tout jamais la porte de notre maison si elle s'en allait. J'ai tenu parole... J'ai manqué de charité... C'est votre avis, n'est-ce pas?

Il me regarde fixement. Pourquoi me faire juge, moi? Il m'est bien difficile de répondre à semblable question. Mon silence trahit ma gêne. Antoine poursuit:

—Oui, je me suis montré dur, obstiné. J'espérais la fléchir et qu'elle reviendrait d'elle-même. Elle s'est montrée aussi entêtée que moi... Croyez que si elle m'avait seulement témoigné le désir, par un mot affectueux, de revoir sa fille — je ne dis pas moi, mais seulement sa fille — je la lui aurais amenée à Paris. Mais jamais rien... non, rien, pas un mot... Concevez-vous cela?

—Non, dis-je, je ne comprends pas. Moi, si j'avais une fille, je ne la quitterais jamais.

—Oh! vous, bien sûr... Alors, voilà: devant cette indifférence quasi monstrueuse, j'ai voulu la considérer comme morte. Et tous ici ont fait de même.

Il passa la main sur son front comme pour en chasser le tourment qui l'obsédait. A cet instant, je devinai toute la souffrance qui est en lui et que son orgueil n'a jamais voulu me laisser voir. De toute mon âme je l'ai plaint. J'aurais voulu pouvoir le consoler. Mais que lui dire? Le silence, souvent, en dit plus long que des paroles.

Antoine, certainement, vit à quel point sa confidence m'émouvait:

—Il y a quelques jours, achevait-il, mes cousins m'ont écrit. Ils avaient par hasard rencontré la mère de Laure. Est-ce bien par hasard? Je ne le sais, ils ont toujours été d'avis que les choses ne pouvaient durer ainsi. Peu importe. Laure, assez gravement malade, manifestait, disaient-ils, le désir de me revoir... J'y suis allé, je l'ai revue...

Il laissa tomber son front dans sa main. Malgré toute sa force de caractère, il dissimulait mal sa détresse.

—J'abrège... Elle m'a déclaré qu'elle voulait revoir sa fille et qu'elle était prête, si j'y consentais, à revenir sous notre toit. Je suis resté abasourdi... Je n'ai rien répondu. Ce retour maintenant serait une chose tellement étrange... Et Marylise à qui nous avons dit qu'elle ne la reverrait jamais?

Je ne pus m'empêcher d'exhaler un "oh!" de surprise.

—Oui, on a eu tort, c'est certain. C'est comme ça... Que faire?

—Mais, dis-je, son état de santé lui permet-il de revenir?

—Le docteur croit que cela ne peut que lui être favorable. Elle souffre surtout d'une grande dépression nerveuse. L'air de la campagne lui ferait du bien. Mais après quatre années de silence total, quatre années où elle est demeurée à notre égard comme si nous n'existions plus, ma fille et moi, ce retour!... C'est inconcevable! Que dira-t-on autour de nous, que racontera-t-on? Ah! les langues vont marcher!

Toujours cette préoccupation de ce que peuvent dire ou penser les autres. Je croyais Antoine Laruns d'un caractère à se moquer des on-dit. Mais cela fait tellement partie de l'esprit de province. Il n'y échappe pas non plus.

—Voyons, Mademoiselle, que pensez-vous de cette situation? Je voudrais avoir votre avis.

Comme il paraît peu se douter de mes sentiments à son égard! Ce que je pense de cette révélation soudaine? Comment répondre avec sincérité? Ne dois-je pas tout cacher de ce que je ressens? Mon coeur débordait d'affection pour Marylise. J'étais toute prête à lui tenir lieu de seconde mère, à remplacer celle qui lui manquait... Et voici que sa mère n'est pas morte. Elle veut reprendre sa place au foyer.

Revirement légitime, certes! Résultat peut-être d'une contrition soudaine et providentielle?

J'ignore tout des mobiles secrets de ce coeur de femme qui avait si aisément laissé là son mari, son enfant, et qui souhaite maintenant revenir comme si elle les avait quittés hier.

Mais ce qu'il y a d'égoïste en moi ne peut que plaider contre elle! Qu'est-elle d'autre à mes yeux qu'une intruse! Je croyais pouvoir aimer librement cet homme dont la petite fille s'est attachée à moi de tout son coeur, et j'espérais aussi pouvoir me faire aimer de lui. Or, il n'est pas libre, sa femme est toujours vivante.

Cette créature m'apparaît comme un fantôme qui vient se mettre entre nous. Tout en moi s'exaspère contre elle et je voudrais pouvoir chasser au loin sa vision.

—Eh! bien, Mademoiselle, vous ne répondez pas? Vous semblez toute troublée. Je comprends aisément d'ailleurs. Cela doit vous sembler si étrange...

—Il m'est bien difficile de vous donner un avis. Je ne suis qu'une jeune fille inexpérimentée. Je ne connais pas la mère de Marylise. Comment se faire une opinion? Excusez-moi...

(A suivre)

Pour vous mesdames

Carnet mondain

Corps diplomatique

M. Georges Vlassis, attaché d'information de l'ambassade de Grèce, s'embarquera vendredi à Montréal, à bord de l'"Empress of France" pour la Grèce où il passera quelque temps. Il sera accompagné de sa nièce, Mlle Zoé Vlassis, de Winnipeg.

* * *

L'attaché militaire de Suisse et Mme Ludovic de Brémond ont offert une réception, en fin d'après-midi, hier, au Château Laurier.

* * *

Déplacements

Le ministre des Anciens combattants, l'hon. Hugues Lapointe est parti pour Québec, où il passera la fin de semaine. Il fera ensuite une tournée des hôpitaux militaires des Maritimes.

* * *

L'hon. Stuart Garson, ministre de la Justice, Mme Garson et leurs enfants sont de passage à Winnipeg, les invités des parents de Mme Garson, M. et Mme F. E. Topper.

* * *

L'hon. Milton Gregg, ministre du Travail, passe quelques jours au Nouveau-Brunswick, en congé.

* * *

Mlle Jeanne-Rose Beaulieu et Mme Gertrude Lauzon, institutrices d'Eastview, font actuellement un voyage par le Canada et les Etats-Unis. Elles se rendront durant ce voyage de vacances jusqu'à Los Angeles, Californie.

* * *

M. et Mme Pierre Ethier ont passé la fin de semaine à Val-Morin, P.Q.

* * *

M. et Mme Oscar Noël, M. et Mme René Noël, M. et Mme Fernand Lévesque, de Hull, étaient de passage à Saint-Philippe d'Argenteuil, P.Q., en fin de semaine dernière, alors qu'ils assistaient au mariage Ranger-Burke.

* * *

Mme Henri Dagenais est de retour de Montréal, où elle passait la fn de semaine, l'invitée de son frère, M. Xavier Giroux, de l'hôtel Mont-Royal.

* * *

Réception

En l'honneur de Mlle Carmelle Séguin dont le mariage aura lieu sous peu, Mlle Claire Sauvé recevait dernièrement.

* * *

Mariage

Schingh-Bertrand

Récemment, en l'église de Sainte-Rose-de-Lima, M. le curé Josephat Gauvreau bénissait le mariage de Mlle Ernestine Bertrand, fille de M. et Mme Ovila Hamel, de Vancouver, à M. Georges-André Schingh, fils de Mme F.-C. Schingh. Pour l'occasion, l'église avait été décorée de fleurs de saison. Pendant la messe Mme John Lalonde a chanté, tandis que Mlle Bertille Beauchamp touchait l'orgue. La mariée au bras de son beau-frère, M. Maurice Asselin, de Montréal, avait choisi une robe à la cheville en point d'esprit brodé blanche sur fourreau de satin blanc. Le corsage se composait d'un boléro genre mandarin à manches longues également de point d'esprit. Elle était coiffée d'un voile court de tulle illusion que retenait une passe de point d'esprit. Elle tenait un bouquet colonial de stéphanotis et d'oeillets blancs. Après la réception offerte chez les parents du marié, M. et Mme Schingh sont partis en automobile pour Québec. Pour voyager la mariée portait un costume de gabardine crème, petit chapeau de fleurs et accessoires mauves. Son corsage se composait de roses "Sweetheart" jaunes et fougère lilas.

* * *

Naissances

M. et Mme René Couture, née Réjeanne Hamelin, sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille, le 7 juillet dernier, à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull. La mère et l'enfant se portent bien.

* * *

M. et Mme Robert Martin, née Kathleen Beauvais, sont les heureux parents d'un garçon né le 11 juillet à l'hôpital St. Mary's de Montréal. La mère et l'enfant sont bien.

Jackson-Séguin

ST-EUGENE, Ont. (D.N.C.) — M. le chanoine A.B. Duprat bénissait récemment le mariage de M. Alfred Thomas Jackson de Field, Ont., à Mlle Marceille Séguin, institutrice de Saint-Eugène. M. Alfred Jackson servait de témoin à son fils et M. Eugène Séguin à sa fille. Mlle Yolande Séguin était fille d'honneur et M. Eugène Morin, garçon d'honneur.

M. ET MME GERARD LEDUC sont photographiés en compagnie du R. P. Léopold Gagnon, C.S.S.R., qui bénissait leur mariage dernièrement en l'église Saint-Gérard. La mariée, née Jeannine, est la fille de M. et Mme Gédéon Latreille, et le marié, le fils de M. Alpha Leduc. — (Photo par Pépin)

Le Courrier de Jeanne

Q.—J'aurai bientôt 20 ans, et suis fiancé secrètement à une jeune fille très bien qui n'en a que 16. Je travaille depuis plus de deux ans pour la firme que dirige mon père, et suis en moyen de me marier. Ma fiancée vient de terminer ses études, et c'est le projet de sa mère de la garder à la maison pendant quelques années. Après on désire lui faire suivre un cours commercial. Mais tout cela n'entre pas du tout dans nos projets à nous, car nous désirons nous marier bientôt. Nous avons tous les deux des amis plus âgés, et sommes sérieux. Nous savons bien que dès qu'ils apprendront nos fiançailles, nos parents se fâcheront, car bien qu'ils soient très bons, ils n'approuveront pas nos projets. Naturellement, nous ne voulons pas leur désobéir, mais il nous semble qu'il serait ridicule de prolonger nos fréquentations, quand nous pourrions nous marier. Qu'en pensez-vous?

Julien T.

R.—Mon cher Julien et votre petite fiancée, soyez vraiment sérieux et ne gardez plus secrètes vos fiançailles. Il n'y a pas pire moyen pour décourager la confiance de ceux dont vous demanderez l'approbation. Laissez-moi vous dire tout d'abord, qu'en dépit de tous vos avantages à tous les deux, je vous crois encore beaucoup trop jeunes pour le mariage, et qu'il serait vraiment mieux, pour votre bonheur futur, de remettre à un peu plus tard vos projets. Quant à ceux-ci, il faut les faire connaître à vos parents et à ceux de votre fiancée. Je vous suggère, et vous pourrez vous-même employer cette idée auprès de vos parents, de remettre vos fiançailles à un an, votre mariage à deux. Dans les circonstances deux ans de réflexion ne sauront que vous être utiles, et pendant ce temps les sentiments que vous éprouvez l'un pour l'autre auront le temps ou de s'ancrer plus profondément, ou de s'effacer entièrement. Je suis sûre que vos parents approuveraient tels projets, qui vous offrent plus que vos fiançailles secrètes et votre mariage précipité des garanties de succès dans votre ménage.

Q.—Je lis votre courrier tous les jours, et je trouve vos réponses toujours très réfléchies. C'est pour cela que je viens à nouveau m'adresser à vous. Une amie intime se marie bientôt. Pourriez-vous nous suggérer une façon simple de passer une soirée agréable, car nous désirons recevoir pour elle. Devons-nous inviter la mère de son fiancé, même si nous ne la connaissons pas? Toutes vos suggestions seront bien appréciées.

Nuages roses et bleus.

R.—Je préfère les thés de cinq à sept heures, à n'importe quelle autre réception, comme celles données le soir qui prennent beaucoup trop de temps. A cette heure, vous vous réunissez pour prendre un thé substantiel (gâteaux, sandwiches, etc.) et pour piquer une jasette. Une réception qui se prolonge dans la soirée perd beaucoup de son intérêt, surtout pendant l'été, où toutes préfèrent être au dehors qu'assises au salon. A une telle réception, si vous désirez faire les choses avec un certain montant de cérémonies, invitez pour verser le thé, les mères des deux fiancés. — Merci de vos bien gentils compliments.

* * *

Q.—J'aimerais bien connaître le nom de la personne qui vous a écrit dans le courrier du 29 juin, celle qui signait "Julienne". On n'a pas l'idée d'être aussi méchante. Il y a apparemment des gens qui n'ont rien de mieux à faire que de mépriser leurs voisins. Je vous serais reconnaissante de me donner son nom. Je ne mérite pas de tels affronts.

Mme A. P.

R.—Je crois bien, chère madame, que vos soupçons ne soient en vain, et que vous ne gaspilliez votre rancune sur des gens qui sont loin de vous avoir causé quelque tort que ce soit. Cette lettre, si je me souviens bien, venait de Sherbrooke . . . c'est un peu loin pour que notre correspondante soit votre voisine, n'est-ce pas?

Une linguiste parmi les concurrentes pour le titre "Miss Toronto"

TORONTO (P.C.) — Une jolie Hollandaise de 19 ans, qui n'est pas trop certaine de la couleur de ses yeux, mais qui parle six langues couramment, a gagné un concours de beauté hier.

Phyllis Greenway, charmante et blonde dans une robe blanche, a été choisie hier parmi les finalistes pour le concours "Miss Toronto". Née en Hollande, Mlle Greenway est venue au Canada par voie de la France où elle a habité presque toute sa vie. Elle n'est au Canada que depuis quatre mois, et s'est inscrite au concours de beauté, espérant ainsi se lancer dans la carrière de mannequin.

Et elle a étudié les langues, "parce que personne n'aime une femme dépourvue d'intelligence", dit-elle.

Quant à ses yeux... ils sont bruns... ou verts... ou pers... du moins ils ne sont pas rouges.

Mariage du fils de François Mauriac à la nièce de Marcel Proust

PARIS (A.F.P.) — Hier matin, en l'église Saint-Louis en l'Isle a eu lieu le plus grand mariage littéraire de l'année, unissant Mlle Marie-Claude Mante, petite nièce de Marcel Proust, à M. Claude Mauriac, journaliste et essayiste, fils de M. François Mauriac de l'Académie Française.

L'un des témoins de la mariée était M. Pierre Brisson, directeur du "Figaro", et l'un des témoins du marié, M. Georges Duhamel de l'Académie Française.

De nombreux membres de l'Académie Française et de l'Académie Goncourt, auteurs dramatiques, directeurs de théâtre, éditeurs et journalistes assistaient au mariage.

NAISSANCE DE QUADRUPLES EN GRANDE-BRETAGNE

BOLTON, Angleterre (P.C.) — Dans un hôpital ici, Mme Hilda Wilkins a mis au monde hier, des quadruplés, trois garçons et une fille. C'est la deuxième naissance de quadruplés en Angleterre en dedans d'un an.

Agée de 36 ans, elle est la femme d'un chauffeur de camion. Les enfants sont nés trois mois prématurément, dans une tente d'oxygène. Sur 19 groupes de quadruplés nés en Angleterre pendant les 15 dernières années, seulement quatre vivent encore.

Des quadruplés sont nés cette année, à Baltimore et en Afrique du Sud. Les chances de donner naissance à des quadruplés est de une sur 550,000.

Mme Wilkins, la mère de deux fillettes de huit et deux ans, est mariée depuis 14 ans. Il y a quelques années elle a donné naissance à des jumeaux, mais tous les deux sont morts.

La naissance des quadruplés a pris 12 minutes. Le père qui leur a rendu visite ainsi qu'à sa femme hier soir, a déclaré qu'il demanderait au gouvernement de l'aide pour obtenir un plus grand logement.

M. et Mme ANDRE MONAST dont le mariage avait lieu au début de juillet, en l'église Saint-Joseph de Wrightville. La mariée, née Carmen, est la fille de Mme Isidore Cadieux; son mari est le fils de M. et Mme Bernard Monast, tous de Hull.

(Photo par Van Studio)

MURPHY-GAMBLE limited

Chics soutien-gorge

● Nylon ● Satin ● Broadcloth

$1

Vraiment un bas prix pour le confort frais et l'attrait juvénile de ces soutien-gorge à prix d'aubaine! Genres à bretelles et sans bretelles, blanc d'été. Tailles 32 à 36. Prix $1

Murphy-Gamble — Troisième étage.

Pas à pas vers la santé et le bonheur!

Avant même que Bébé ne fasse ses premiers pas, vous pouvez lui servir des aliments délicieux et faciles à digérer, que vous préparez en un clin d'oeil et qui sont sûrs pour votre tout-petit. Préparés par Heinz, dont le nom jouit auprès des parents canadiens d'une haute réputation, ces célèbres aliments pour bébés sont recommandés par les médecins. Bien plus, certaines des variétés Heinz ont été préparées par Heinz à la demande de médecins.

*PREMIÈREMENT—Au cours des trois premiers mois, vous donnez à votre petit un régime varié comportant les trois céréales pré-cuites Heinz—la farine d'orge, le mélange de farine d'avoine et la céréale Heinz.

*DEUXIÈMEMENT—Quelques semaines plus tard, vous pouvez ajouter à son régime les 27 variétés de purées Heinz pour bébés, qui comprennent à peu près tous les aliments dont les petits ont besoin à cet âge.

*TROISIÈMEMENT—Lorsque bébé a huit mois, vous avez à votre disposition un choix de 19 variétés d'aliments pour enfants. Ces produits comprennent des soupes, des préparations à la viande, des légumes, des fruits et des puddings.

*QUATRIÈMEMENT—Les enfants poussent si rapidement qu'ils seront bientôt d'âge à aller à l'école. En été, après une journée au grand air, ils raffolent d'un bon bol de soupe Heinz, vite préparée—et lorsque les classes reprennent, ils préfèrent la soupe crème de tomates Heinz dans leur boîte à lunch.

*Votre médecin vous dira quand commencer à les servir à bébé et par laquelle commencer.

Heinz fut le premier fabricant d'aliments pour bébés au Canada à fournir aux mamans les renseignements les plus au point sur les soins et l'alimentation à donner aux bébés. Ecrivez à H.J. Heinz Company of Canada Ltd., Dépt. S.P., 1040 ave Rockland, Montréal, afin que votre nom soit inscrit sur nos listes.

Vous savez que c'est bon parce que ce sont des produits HEINZ

ALIMENTS HEINZ POUR BÉBÉS

M. et Mme **ROSARIO SAUMIER**, née Jeanne Johnson, mariés dernièrement en l'église Saint-Charles. Les parents de la mariée sont M. et Mme Vital Johnson, tandis que le marié est le fils de M. et Mme René Saumier, de Hull.

M. et Mme ROMEO EMOND, née Odile Laramée, dont le mariage était célébré récemment en l'église Saint-François-de-Sales de Pointe-Gatineau. La mariée est la fille de M. et Mme Vital Laramée, et le marié, le fils de M. et Mme Moïse Emond. (Photos par Pépin)

Emond-Laramée

Samedi passé avait lieu, en l'église Saint-François-de-Sales de Pointe-Gatineau, le mariage de Mlle Odile Laramée à M. Roméo Emond. La mariée est la fille de M. et Mme Vital L[illegible]e, tandis que le marié est le fils de M. et Mme Moïse Emond, de L[illegible]ll. M. l'abbé Jean Desjardins leur donna la bénédiction nuptiale. Le Dr Henri Robinson, Mme F. Farmer et M. Roméo Cousineau ont chanté, et à la console des orgues se trouvait Mme Jeanette Farmer. Des fleurs de la saison décoraient l'église. Accompagnée de son père, la mariée portait une toilette de dentelle de nylon bleu ciel dont la jaquette était rehaussée d'un col de style Renaissance. La mariée reçut les honneurs de la congrégation des Enfants de Marie. Son bouquet se composait de roses rouges et de marguerites blanches. Mlles Sabourin étaient demoiselles d'honneur, et la petite Hélène Beaudry, bouquetière. Après la cérémonie religieuse, une réception eut lieu dans les salons du Standish Hall. M. et Mme Emond sont ensuite partis pour un voyage dans les Laurentides. Pour voyager Mme Emond portait un costume de soie naturelle avec accessoires rouille. A leur retour ils éliront domicile à Hull. On remarquait parmi les invités de l'extérieur: Mme Maurice Robitaille, de Saint-Gabriel de Brandon; M. et Mme Siméon Sigouin, d'Oshawa.

M. ET MME FERNAND BOURBONNAIS, née Thérèse Bérubé, quittent l'église Sainte-Bernadette de Hull, où a été béni leur mariage. La mariée est la fille de M. et Mme Joseph Bérubé, tandis que son mari est le fils de M. et Mme Victor Bourbonnais, d'Embrun, Ont. — (Photo par Pépin)

Mariage à N.-D.-du-Laus

NOTRE-DAME-DU-LAUS, Qué. (D.N.C.) — En l'église paroissiale de Notre-Dame-du-Laus fut béni récemment le mariage de Mlle Carmen Sarrazin, fille de Mme vve Edna Sarrazin et de M. Laurent Saint-Louis fils de M. le maire et de Mme Dominique Saint-Louis. La mariée au bras de son frère Jean-Guy qui lui servait de témoin, était vêtue d'une robe d'après-midi de tulle et de dentelle roses. Elle était accompagnée de deux demoiselles d'honneur: Mlle Nicole Saint-Louis et Pierrette Sarrazin. Après la cérémonie, il eut réception à l'hôtel Central. Les nouveaux mariés partirent ensuite pour un voyage à Québec. Pour voyager la mariée portait un deux pièces orange avec accessoires vert feuille.

Déplacements

Mme Henri Sigouin et ses trois enfants de Buckingham ont passé la semaine chez M. et Mme Alcide Charbonneau.

M. et Mme Antonio Charbonneau et leurs fillettes Micheline et Carole chez M. et Mme Hervé Thibodeau.

Mme Alma Gagnon, son fils Edouard ainsi que Mlle Georgette Boucher de Rouyn visitent M. et Mme Joseph Binette.

Mme Lionel Corneau et ses deux enfants Pierre et Claude et Mlle Rachel Morin ont passé la fin de semaine chez M. et Mme Athanase Morin.

M. et Mme Ovila Présault ont passé leurs vacances chez leurs parents.

Mme J. Kennedy et ses enfants de Masson ont rendu visite à M. et Mme Charles Charbonneau.

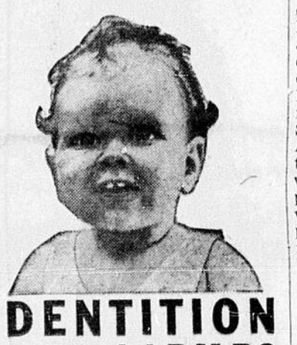
Mlle Agnès Bergeron de Cyrville a visité sa grand-mère, Mme DD. Bastien et les familles C. et E. Bergeron.

Mlle Suzanne Daigle a passé quelques jours chez sa tante Mme Josaphat Vallières de Poltimore.

Mme Wilphas Richer et ses enfants de Pointe-Gatineau, visitent la famille Georges Rousseau aux Cèdres.

Mme Eugène Gravel de Gogama ont visité M. et Mme Alcidas Bastien.

M. et Mme Jean Filiatreault de Gatineau ont passé quelques jours chez M. et Mme Aurèle Trottier.



DENTITION SANS LARMES

Aux premiers signes d'agitation fiévreuse, donnez des Tablettes Baby's Own. Elles soulagent l'état fiévreux et aident bébé à avoir un repos bienfaisant. Ne contiennent rien qui endorme. Bonnes également pour le soulagement rapide des dérangements d'estomac, constipation et autres maladies bénignes. Se pulvérisent facilement, si on le désire. Employées depuis plus de 50 ans. 30c

BABY'S OWN Tablets

COMMANDEZ Coca-Cola MARQUE DÉPOSÉE avec votre epicerie

COMMODE ! Les pratiques **sacs de thé Lipton** font du thé délicieux. On n'a qu'à les glisser dans la théière et à verser l'eau bouillante!

SIMPLE ! Chaque sac fait exactement 2 tasses de thé! **Lipton** est un nouveau mélange délicieux des thés Orange Pekoe les plus coûteux!

PROPRE ! Les **sacs de thé Lipton** sont pratiques et propres. Ils vous permettent de savourer, à la manière moderne, le meilleur thé sur le marché!

Le nouveau et délicieux mélange de Lipton

— se vend aussi en petits sacs commodes!

Vous n'avez jamais goûté un thé aussi savoureux que le thé Lipton—un nouveau mélange délicieux des thés Orange Pekoe les plus coûteux!

La fraîche et vivifiante saveur de Lipton vous ranime comme aucun autre thé ne saurait le faire. Vous retrouvez l'appétit . . . l'entrain vous revient!

Au poids ou en petits sacs, c'est le meilleur thé sur le marché! Rien d'étonnant à ce que Lipton soit le thé le plus populaire au monde!

L'entrain vous revient avec Lipton

Au poids ou en petits sacs—le meilleur mélange sur le marché!

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
TOUS LES JOURS. TELEPHONE: 2-6464

A. J. FREIMAN LIMITED

Le centre des emplettes de la capitale du Canada

IMPRIMÉS, TAILLES POUR DAMES

Robes de crêpe rayonne denier 100, confectionnées spécialement pour les tailles fortes.—Le même tissu au fini soyeux des robes de 10.95 et 12.95!

6.95

Un prix à la portée du budget de toutes les dames, 4 chics modèles comprenant les genres chemisiers, devant à boutons, tailleur et d'apparat. Petits motifs imprimés sur fonds marine, noirs, verts, tangerine, tans et gris. Tailles 38 à 44, 16½ à 24½. Aubaine extraordinaire à seulement 6.95 chacune!

Rayon des robes budgétaires chez Freiman, deuxième étage

ROBES "ECLIPSE" A MOITIE PRIX POUR ENFANTS

29 modèles! Plaids en teintes vives, imprimés, fleuris, nunces unies! Broadcloth sanforisés et guingans! Collets Peter Pan, Quaker et effet d'empiècement. Garnitures de motifs, oeillets, broderie et dentelle. Tailles 1 à 3, 3 à 6, 7 à 10.

Rayon pour enfants chez Freiman, deuxième étage

Rég. 1.79 à 8.98
Moitié prix!

89c à 4.49

● Rég. 1.79.	MOITIE PRIX ! . . .	89c
● Rég. 1.98.	MOITIE PRIX ! . . .	99c
● Rég. 2.98.	MOITIE PRIX ! . . .	1.49
● Rég. 3.98.	MOITIE PRIX ! . . .	1.99
● Rég. 4.98.	MOITIE PRIX ! . . .	2.49
● Rég. 5.98.	MOITIE PRIX ! . . .	2.99
● Rég. 6.98.	MOITIE PRIX ! . . .	3.49
● Rég. 8.98.	MOITIE PRIX ! . . .	4.49

SOLUTIONNEZ VOS PROBLEMES DE STATIONNEMENT

Conduisez simplement votre auto au magasin pour hommes chez Freiman, entrée de la rue Rideau, et confiez à George, notre portier, le soin de stationner votre auto dans notre parc de stationnement avoisinant: 10c l'heure.

Un petit groupe de personnes entraînées a entrepris la lourde tâche de faire un relevé des enfants attaqués de maladies cérébrales. C'est la première clinique de ce genre à être ouverte en Ontario par la Société des enfants infirmes de la province à Sudbury. La clinique, sous la direction du Dr T. H. Coffery, directeur de Woodeden, important centre cérébral près de London, est considéré comme l'un des plus importants gestes posés en ce domaine de l'aide aux enfants infirmes, dont sept en moyenne naissent ainsi sur un total de 100,000. Un groupe de douze, tous de Woodeden, enseigneront aux parents les méthodes d'enseigner à la maison et d'aider ces enfants à développer les facultés dont ils jouissent.

(Photo S.N.S.)

Conférence du R.P. Sauvé, O.M.I., à Kapuskasing

KAPUSKASING, ONT. (D.N.C.) — Le 8 juillet la paroisse de Kapuskasing avait l'insigne honneur de recevoir le Père Gustave Sauvé O.M.I., de l'Université d'Ottawa.

Le distingué visiteur donna le sermon aux trois messes et se fit un devoir pressant de renseigner les paroissiens sur la doctrine communiste.

Le soir après la prière et le salut du Saint-Sacrement il nous fit une allocution d'une demi-heure, qui fut des plus intéressantes, avant la présentation du film intitulé "LA MENACE ROUGE" qui captiva l'attention des assistants pendant une heure et demie.

Le Rév. Père fut grandement impressionné d'entendre parler notre belle langue française par un aussi grand nombre de paroissiens.

Nous espérons que le Père Sauvé nous reviendra dans un avenir rapproché.

VA-ET-VIENT

Etaient de passage au presbytère le 8 juillet, MM. les abbés Néron, cousin de M. Ludger Néron, Côté, professeur au grand séminaire de Chicoutimi et Bouchard, vicaire de la paroisse Saint-Joseph d'Alma.

BAPTEMES

Marie-Suzanne Dora, fille de M. et Mme Léopold Béland (Jeannette Lavoie). Parrain et marraine M. Nelson et Mlle Dora Béland, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Odilas Mayer, tante.

Joseph, Fernand, Gérard, fils de M. et Mme Fernand Roussel (Thérèse Landry). Parrain et marraine M. et Mme Joseph Roussel, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Laurie Lanthier.

Marie, Madeleine, Lise, fille de M. et Mme William Leblanc (Laurette Morel). Parrain et marraine M. et Mme Alex. Leblanc, grands-parents de l'enfant. La marraine fut représentée par Mme Oscar Morel.

Joseph, Rosario, Claude, fils de M. et Mme Viateur Voyer, (Marcelle Lévesque). Parrain et marraine M. et Mme Ignace Lévesque, grands-parents de l'enfant. Portuse Mme Henri Leclair.

Marie, Suzanne, Lucille, fille de M. et Mme Roger Lalonde (Helen Kotsilidis). Parrain, M. Léo Lalonde, oncle de l'enfant, marraine, Rita Albert.

Joseph, Sylère, Régent, fils de M. et Mme Henri Payant, (Jacqueline Lauzon). Parrain M. Silvio Lauzon, oncle; marraine Alice Lauzon, tante; porteuse, Mme Gabrielle Hanzelka.

Tragédie de l'air: 8 tués

DAKAR—(A.F.P.)— Huit personnes ont perdu la vie et neuf autres furent grièvement blessées au cours d'un accident d'aviation survenu ce matin alors qu'un appareil militaire DC-4, se rendant en France, s'est écrasé au sol peu d'instants après son départ.

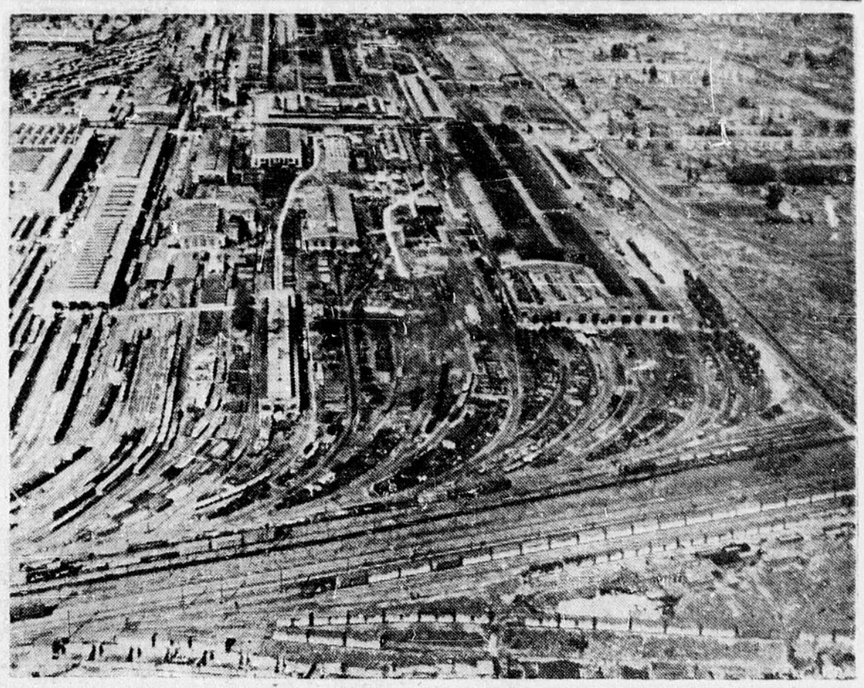
Hospitalisé après avoir avalé des pilules somnifères

On a hospitalisé d'urgence, hier après-midi, un garçonnet d'Eastview, âgé de 6 ans, qui se trouvait plongé dans un profond sommeil artificiel, après avoir absorbé accidentellement 3 pilules somnifères.

La victime, Brian Perreault, jeune fils de M. et Mme Glenn Perreault, 153, rue Ethel, Eastview, s'est emparé, à l'insu de son père, d'une boîte de pilules somnifères, et il en a avalé 3.

Son père, qui gardait la maison, s'est rendu compte de l'accident, quand il aperçut son jeune fils endormi sur le parquet. M. Perreault transporta immédiatement son garçonnet à l'Hôpital général d'Ottawa, où le Dr Arthur Powers prit l'enfant sous ses soins.

Ce dernier est maintenant assez bien, et il, urra réintégrer son domicile vers la fin de cet après-midi.



Cette photo aérienne embrasse l'étendue de l'immense usine de réparations Angus, du Pacifique-Canadien à Montréal. Ces usines couvrent une superficie de 200 acres. Ces immenses garages effectuent la réparation des 87,992 unités d'équipement de cette compagnie de chemin de fer. Comprenant leurs propres services de police, pompiers, d'hospitalisation et autres, ces usines énormes, en plus de contenir des endroits pour toutes les sortes de réparations mécaniques, comprennent aussi des quartiers où l'on construit des locomotives géantes.

(Photo P.C.)

De nouvelles . . .

(Suite de la première page)

seil municipal de Timmins pour appuyer la grève.

Le préfet Ann Shipley, du township de Teck, a abondé dans le même sens que le maire Fay. Mme Shipley, échevin de Teck en 1941, lorsque les mineurs d'or de Kirkland Lake fermèrent par suite d'une grève, a déclaré:

"Le prix de l'or, qui est resté au même point pendant que les frais d'opérations augmentaient, a contribué considérablement aux troubles ouvriers. Je crois que le gouvernement fédéral devrait prendre les mesures nécessaires pour remédier immédiatement à cette situation."

On attend . . .

(Suite de la première page)

la crise; il sera une personnalité différente, apportera une opinion nouvelle, ce qui, grâce à son prestige, ouvrira peut-être une porte que personne d'autre n'a pu ouvrir. C'est du moins ce qu'espère Washington.

Actuellement, cependant, les milieux gouvernementaux américains sont très pessimistes. Le différend, que la Russie a réussi à aggraver avec l'aide du parti communiste iranien Tudeh, a soulevé de violents sentiments nationalistes en Iran et en Grande-Bretagne.

Le projet . . .

(Suite de la première page)

Le traité, que M. Dulles dit être "unique" dans l'histoire, doit être signé à San Francisco dans la semaine du 3 septembre. Il enlève au Japon deux possessions lointaines d'avant la guerre mais lui permet de réarmer et accorde à l'ancien empire vaincu le statut d'un Etat souverain égal aux autres pays du monde.

La signature doit être suivie d'un pacte américano-japonais permettant aux Etats-Unis de maintenir des troupes et des bases au Japon et près de l'île, en attendant la création future d'un plan de sécurité collective pour le Pacifique. Un pacte tripartite de sécurité, intervenu entre les Etats-Unis, l'Australie et la Nouvelle-Zélande, et un traité commercial distinct signé entre les Etats-Unis et le Japon font partie du règlement général.

Le texte revisé est le fruit de plus d'une année de négociations avec les autres Alliés du Pacifique. A titre de représentant américain, M. Dulles a joué le principal rôle dans ces pourparlers. Il a prédit que le texte "sera généralement acceptable pour les quelque 50 nations qui ont fait la guerre au Japon".

"Personne ne sera satisfait dans la mesure de 100 p. 100, mais la plupart le seront à 95 p. 100", déclara-t-il.

Selon M. Dulles, les négociations directes, sans nécessiter de conférence générale de paix, le rétablissement d'un Japon libre sans que l'on tente d'imposer des restrictions permanentes, et le principe de la sécurité collective sous l'égide des Nations Unies, sont choses uniques. Par cet accord, dit-il, les troupes américaines et les futures armées nippones, ainsi que d'autres peut-être, s'uniront de façon à ne permettre au Japon de livrer une guerre de revanche.

Dulles, conseiller républicain du secrétaire d'Etat Dean Acheson, a ajouté que l'entente qui a régné durant les pourparlers est une preuve évidente de l'unité qui existe entre la Grande-Bretagne, les Etats-Unis et la France.

Le secrétariat d'Etat a annoncé que le texte fut distribué aux pays principalement impliqués et qu'une revision finale sera faite vers le 20 juillet, à la lumière des commentaires de chaque nation.

M. Dulles a ajouté qu'il ne sera pas question d'étudier de nouveau les questions importantes et que l'on ne fera que des changements mineurs.

Une nécessité . . .

(Suite de la première page)

mande avait été faite depuis déjà assez longtemps au gouvernement provincial, afin d'obtenir l'autorisation et les octrois nécessaires pour la mise en branle du projet. La population accrue de la région de la Gatineau, ajouta la religieuse, a besoin d'un hôpital de 100 lits pour répondre à ses besoins urgents.

L'emplacement du nouvel hôpital n'a pas encore été choisi définitivement, mais plusieurs terraint situés dans les limites de la municipalité de Maniwaki se prêteraient bien à l'exécution du projet.

Selon une source autorisée Québec donnerait d'ici la fin de juillet l'autorisation attendue et annoncerait en même temps le montant de l'octroi qu'accordera le gouvernement provincial pour la réalisation du projet.

Le ministère fédéral de la Santé et du Bien-être social contribuera lui aussi sa part d'octrois, qui est établie à $1,000 par lit. La subvention d'Ottawa sera donc de $100,000.

Le nouvel édifice, qui sera entièrement à l'épreuve du feu, sera de brique. Les travaux d'excavation se mettront en marche aussitôt que la nouvelle officielle sera parvenue de Québec.

Halte! . . .

(Suite de la première page)

Nous retournons à vive allure vers notre base avancée, par une route bordée d'obus non éclatés, traversant de gros bourgs entièrement rasés, dont il ne reste pas le moindre pan de mur.

Quelques civils regardent sans comprendre notre étrange convoi. Nous ne sommes ni fiers ni contents.

J'ai cru me retrouver à Berlin, lors de l'armistice de 1945, lorsque les soldats mongols, occupant la capitale en flammes, nous suivaient pas à pas, baïonnette au canon.

Nous retraversons la douce vallée de l'Imjin, sur un pont de pontons. Nous sommes restés au total 70 minutes en territoire ennemi et nous avons compris simplement que l'amiral Joy ne devait pas avoir la tâche facile avec des personnages du calibre du petit sous-lieutenant nord-coréen.

A l'aller, lorsque nous partions joyeux, le général Ridgway nous accueillit au poste avancé. Les jambes écartées, seul au milieu de la route, sa jeep à quatre étoiles cachée dans les buissons il nous souhaita le bon voyage. "Il n'y a pas, dit-il de désaccord grave. Nous sommes sur la bonne route—vous aussi."

Il n'avait pas prévu l'incident, qui, par notre faute, devait retarder les négociations d'un jour, sinon de plusieurs.

Qui casse les vitres les paye...

Robert Marshall, 36 ans, domicilié au numéro 458, avenue Arlington, a appris à ses dépens, ce matin, que l'on ne monte pas dans un tramway en cassant les vitres.

Selon le témoignage du constable Wesley Sheffries, de la Sûreté municipale, Marshall tenta de faire ouvrir les portes d'un tramway, à l'intersection des rues Rideau et Sussex, en frappant à une fenêtre.

Comme il n'y a pas d'arrêt de tramway à cette intersection, le garde-moteur refusa de lui ouvrir les portes.

Insulté, Marshall brisa la vitre.

Ce matin, le magistrat Glenn Strike l'a condamné à une amende de $3, plus les frais de Cour, qui se chiffrent par $2. Marshall devra aussi payer la vitre, soit $2 de plus.

"Le meilleur café que vous ayez jamais goûté"
NI TROUBLE · NI ENNUI · SE FAIT "EN UN CLIN D'OEIL!"

Pourquoi vous imposer, cet été, l'ennui de faire du café lorsque, pour l'éviter, il vous suffira de toujours garder un pot de Nescafé?

Vous pouvez vraiment obtenir un café exquis en quelques secondes, quand vous utilisez le Nescafé . . . aux repas, à l'heure du lunch, n'importe quand. Il est facile à faire, et plaît à tous. Nescafé n'exige pas de cafetière, supprime le marc déplaisant à jeter et prend bien moins de place dans le panier à provisions. Vous pouvez le faire dans une cafetière ou dans la tasse même. Il suffit d'ajouter une tasse d'eau bouillante à chaque cuillerée à thé de Nescafé . . . et c'est tout! *Nescafé donne infailliblement un café délicieux, que vous pouvez servir chaud ou glacé.

Le pot de 4 onces vous épargne jusqu'à 40¢ la livre, et le pot de 12 onces est encore plus économique.

Buvez du NESCAFÉ le meilleur café que vous ayez jamais goûté!

"Nescafé" est la marque de commerce exclusive, déposée, par laquelle Nestlé's Milk Products (Canada) Limited désigne son café soluble. Ce café est composé, en parties égales, de café soluble pur et d'hydrates de carbone purs (dextrine, maltose, dextrose) qui ont été ajoutés uniquement pour en protéger la saveur.

Des marinades.. des épices.. une sauce à salade merveilleusement lisse et d'autres ingrédients appétissants sont savamment mélangés lors de la préparation de la

Pâte à sandwichs Hellmann

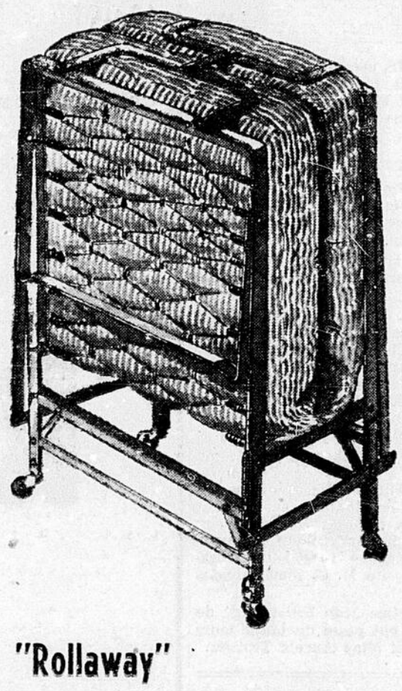
Ayez-en toujours sous la main pour vos collations, vos réceptions, vos pique-niques.

P.S. Constitue une délicieuse sauce tartare pour accompagner le poisson!

EATON

EXTRAORDINAIRES SPÉCIAUX, VENDREDI

Magasin fermé toute la journée, le samedi, durant juillet et août



Lits "Rollaway"

Quelques-uns sont légèrement défraîchis
22 seulement. Magasinez de bonne heure

Ces lits sont de peu d'encombrement parce qu'ils se plient en peu de place. Montures d'acier robuste . . . sommiers à câbles d'acier. Matelas rempli de ressorts et rembourré de couches de feutre de coton. Couvertures de coton rayé. Prix spécial chez EATON, chacun, ... **21.98**

Magasinez de bonne heure pour profiter du meilleur choix

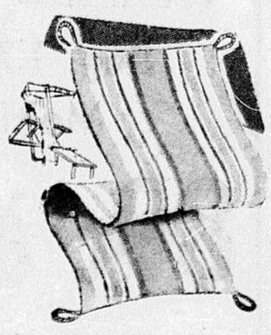
SOLDE! Chaises dînettes

Fabriquées en bouleau dur, joliment finies couleur noyer. Sièges à couverture de damas rayonne et coton. Couleurs: rose ou bleu. Magasinez de bonne heure, car la quantité est limitée. Régulier $11.95. Prix spécial chez EATON, chacune, ... **7.99**

Lampes de table potiche

Attrayant genre classique urne, pied potiche avec abat-jour de parchemin de papier, effet de peau de porc. A peu près 21 pcs en tout! Couleurs: corail, jaune ou vert pomme. Moins les ampoules. Prix spécial chez EATON, chacune, ... **5.95**

Pas de commandes téléphoniques, s.v.p.



Spécial de l'ouverture des portes

Couvertures de chaises de repos

De coutil de coton durable, peint. Choix de motifs multicolores (rayures orange, vertes et noires) ou vert uni. Avec boucles pour installation facile. Voici votre chance de renouveler les couvertures de vos chaises, et celà à un prix d'épargne. Magasinez de bonne heure! spécial du jour d'ouverture, chacune, ... **.79**

Pas de commandes téléphoniques, s.v.p.!

SOLDE! Echantillons d'étalage

1 seulement — Lit soleil et matelas
Recouvert de tissu de couleurs rayées.
Rég. 49.50. Spécial **29.99**

1 seulement — Lit-soleil et matelas
Matelas capitonné en bleu.
Rég. 69.50. Spécial, chacun **49.99**

2 seulement — Chaises-soleil
Montures tout en acier et siège et dossier d'une seule pièce bien rembourrés.
Rég. 33.00. Spécial, chacune **19.99**

Sous-sol chez EATON

Solde de fin de série

Robes de spun rayonne A.T.C.

Prix spécial Eaton,
Chacune .....

3.89

Séries et couleurs désassorties de robes de spun rayonne A.T.C. pour dames et demoiselles. Plusieurs attrayants dessins imprimés sur fonds pâles et foncés. Modèles tailleur et de circonstances. Tailles 12 à 20, 38 à 44 — 16½ à 24½. .....

EATON,
deuxième étage

Chaises de porche se pliant par en avant

Robustes montures de bois dur, le siège et le dossier sont de coutil peint de dessins rayés. Quelques-unes sont de teintes unies de rouge, bleu ou orange. Prix spécial de EATON, chacune, ... **3.99**

S.V.P. — Pas de commandes postales ou téléphoniques

Commodes à 4 tiroirs

Quantité limitée

Construites de bois blanc bien sablé, avec guides de tiroir pour glisser doucement et des poignées de tiroir en bois pour une belle apparence. A peu près 16¼" x 24¼" x 33". Prix spécial de EATON, chacune, .. **15.99**

Sous-sol chez EATON

Matelas de sofas doubles

Remplis de coton propre et recouverts de cretonne de coton fleurie et volants en couleurs et dessins assorties. Format pour canapés pliants et coulissants réguliers. Teintes de bleu, vert ou vin. Remplacez votre vieux matelas par un de ceux-ci de chez EATON. Prix spécial de EATON, chacun, ... **10.99**

SOLDE! Chaises chromées

Quantité limitée

Quelques-unes sont légèrement égratignées ou salies. De grandes chaises genre à 4 pieds, sièges bien capitonnés dans les teintes de noir, rouge ou jaune. Prix spécial de EATON, chacune, ... **7.49**

Sous-sol chez EATON

Spéciaux senationnels

7 seulement — chaises d'aluminium. Légères défectuosités. Les sièges et dos sont en duck bleu ou vert bon teint. Rég. 12.50. Spécial de EATON, chacune, ... **8.99**

8 seulement — chaises d'aluminium. Légères défectuosités, peuvent s'ajuster à trois positions différentes . . . montures en bois dur et siège et dossier en duck de couleur bon teint. Spécial chacune, ... **4.99**

EATON — au sous-sol

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
Fermé toute la journée le samedi

Signalez 2-9421

THE T. EATON Co LIMITED
OTTAWA BRANCH

CKCH

Le Droît

Page 11

OTTAWA, LE JEUDI 12 JUILLET 1951

Collision, rues Wellington et Stirling, à midi

Deux personnes ont été blessées, dont l'une grièvement, vers 1 h. 10 cet après-midi dans une collision entre un camion et un tramway.

Le chauffeur du camion de la boulangerie Wonder, M. Albert Brazeau, a été transporté d'urgence à l'Hôpital municipal souffrant d'une fracture du crâne.

L'autre blessé, M. L. Forbes, de Stittsville, avait pris place dans le tramway et fut coupé à la figure par du verre brisé.

Le garde-moteur, M. Henri Giroux, domicilié au numéro 26, rue Saint-Henri, à Hull, s'en est tiré indemne.

La Sûreté municipale, qui fait enquête, a déclaré que le chauffeur n'était pas muni d'un permis. La police a aussi déclaré qu'il n'y n'y avait pas de plaque à la camionnette mais il se peut qu'elles aient tombé lors de la collision.

Goodwin invoque le bon sens contre les écoles publiques

Le maire Grenville Goodwin a demandé ce matin à la Commission des écoles publiques, de retirer sa poursuite de $176,160 contre la ville, "au nom du bon sens".

Selon le maire, la Commission veut se faire donner une seconde fois, ce qu'elle a déjà reçu indirectement. En effet, selon les chiffres fournit par l'expert municipal, M. J. P. Gordon, de l'octroi de $954,000, versé l'an passé par le gouvernement fédéral à la cité d'Ottawa, les contribuables des écoles publiques ont bénéficié de $791,620 ,soit de 83 p. cent de l'octroi. Les écoles séparées n'ont bénéficié indirectement que de $162,887, soit 17 p. cent, représentant en réalité une déduction de 4.5 millièmes dans leur taux d'imposition.

En faisant déduire un nouveau montant de cet octroi, déjà dépensé, la Commission des écoles publiques nuirait aux écoles séparées avant tout.

Les autorités municipales soulignent par ailleurs que l'octroi du fédéral n'entre réellement pas dans la catégorie des octrois ordinaires visés par les articles des statuts provinciaux. "C'est un octroi non obligatoire, "ex gratia", dont la responsabilité de distribution repose uniquement entre les mains des municipalités.

Ecoutons plutôt ce que M. Douglas Abbott disait, le 14 novembre 1949, alors qu'il énonçait la nouvelle politique d'octrois. **"Le montant total sera payé à la corporation municipale, qui aura la responsabilité de se servir de cet octroi, dans les meilleurs intérêts de tous les contribuables de la municipalité.** Il est clair d'ailleurs qu'une telle contribution versée à la corporation bénéficie aux citoyens en général."

On n'a pas fini d'entendre parler de cette affaire.

Pas de construction avant 1952 à la cité-jardin Bourque

Selon M. Cecil Wight, directeur de l'urbanisme à Ottawa, la construction des maisons à la cité-jardin Bourque, à la Ferme Saint-Louis, ne commencera pas avant le printemps de 1952.

Cet été, on terminera les plans et devis des rues et des services municipaux dans les quatre secteurs du projet. Actuellement, les sections 1 et 2 sont enregistrées dans le cadastre municipal.

La Société centrale d'hypothèques et de logement vendra sous peu les lotissements dans ces deux premiers secteurs.

La ville qui poursuit l'installation des canalisations principales en direction de l'emplacement de la Cité-jardin, terminera probablement ces travaux au printemps de l'an prochain.

Alors, en même temps que la construction des maisons, la ville installera les services dans les rues où se trouveront les premiers chantiers.

Les nombreux retards s'expliquent par la complexité de la tâche et la situation difficile, amenée par la guerre.

La rupture . . .

(Suite de la première page)

On a l'impression à Munsan que la rupture des pourparlers n'est que temporaire. Plusieurs militaires et certains correspondants sont d'avis que la situation découle d'un malentendu de la part des communistes, bien que les délégués aient abordé mardi la question de la presse.

Le général Ridgway, l'amiral Joy et le lieutenant-général sir Horace Robertson, commandant des troupes du Commonwealth en Corée, ont conféré pendant trois heures après l'incident. On n'explique pas la présence de Robertson à l'entretien.

A ce moment-là, le lieutenant-général James van Fleet, commandant de la 8e armée, était à bord du vaisseau-amiral américain **Eldorado** au large de la côte occidentale Il a semblé surpris lorsqu'on lui a appris la rupture de la conférence.

Mardi, l'amiral Joy avait demandé que 20 correspondants alliés aient la permission d'aller à Kaesong, mais non d'entrer dans la salle même des conférences.

Au début, le général Nam accepta la chose, mais changea plus tard sa décision sur l'ordre du haut commandement communiste.

Le chien alsacien qui s'était échappé de sa cage-chenil a été capturé près de Sainte-Geneviève. Ce jeune chien avait sauvé la vie à son maître alors que celui-ci, avec sa famille, s'enfuyait de la Yougoslavie.

(Photo S.N.S.)

Catastrophe de l'air: 28 tués

RIO-DE-JANEIRO (Brésil) (P.A.) — La compagnie aérienne Paulista annonce qu'un de ses aérobus s'est écrasé aujourd'hui près d'Aracaju, entraînant la mort des 28 personnes à bord.

Selon l'agence de nouvelles Méridionale, parmi les victimes se trouvaient M. Rosado, gouverneur de l'Etat de Rio Grande do Norte, et quatre hauts fonctionnaires.

L'avion se rendait de Maceio, Etat d'Alagoas, à Rio-de-Janeiro. On croit que toutes les victimes étaient des Brésiliens.

Collision entre un camion et un tracteur: 2 blessés

Deux personnes ont été blessées, vers 9 heures, hier soir, à la suite d'une collision entre une automobile et un tracteur, route numéro 31, près de Metcalfe.

M. Adelard Moss, d'Osgoode, le chauffeur du tracteur, a été transporté d'urgence à l'hôpital de Winchester où il souffre d'une fracture de la clavicule et de nombreuses contusions.

Le chauffeur de la voiture, M. J. R. Dodge, de Cardinal, s'est infligé de douloureuses coupures à la figure.

Les constables James Carr et J. A. W. Potter, de la Sûreté provinciale, ont fait enquête. Au moment de mettre sous presse la Sûreté provinciale n'avait pas encore décidé si une accusation sera portée.

Selon les constables, les deux véhicules se dirigeaient vers le sud, route numéro 31, lorsque l'automobile vint donner contre le tracteur.

On n'a pas évalué le montant des dommages mais le tracteur est une perte presque complète.

Procès pour recel en Cour de comté

Aubrey Cameron, 32 ans, de Toronto, qui purge actuellement une sentence d'un an pour vol d'automobile, a subi ce matin son procès en Cour de comté pour recel.

Cameron est accusé du recel d'outils, trouvés dans la voiture volée, la propriété de la compagnie Stittsville Lumber.

Le magistrat Austin O'Connor rendra son verdict jeudi prochain.

Deux comparses, George Clifford et Kenneth Leach, de Toronto également, ont déjà été condamnés à six mois de prison pour ce recel ainsi qu'à une autre année de détention pour vol d'automobile. Les deux sentences de Clifford, toutefois, sont concurrentes.

Les deux furent appelés à témoigner contre Cameron, ce matin, mais Clifford, refusa de répondre aux questions de l'adjoint du substitut du procureur général, Me Samuel Lepofsky, C.R., et ce dernier a déclaré qu'il porterait contre lui une accusation de mépris de Cour.

Les trois comparses furent appréhendés à Kemptville, le 12 mai dernier, par le caporal George Nault, de la Sûreté provinciale, et le constable Gordon Hughes.

C'est l'auto volée qui mena à leur arrestation. Dans la voiture, la police découvrit tout un arsenal et des outils qui avaient été volés à Stittsville.

On croit que c'est ce trio qui est responsable de toute une série de vols avec effraction dans la région de Kemptville.

Cameron était défendu ce matin par Me C. F. Doyle.

Treize noyés

ISTAMBOUL (P.A.) — Un traversier a heurté aujourd'hui une vedette qui a coulé. L'accident s'est produit dans le détroit de Bosphore. On croit que treize personnes qui se trouvaient à bord de la vedette se sont noyées. Les victimes faisaient partie d'un groupe de 41 Juifs iraniens appareminent en route vers Israël.

L'Ottawa Summer Theatre

Les joies du théâtre d'été

Dans *La Folle de Chaillot*, Jean Giraudoux présente la presse comme l'une des puissances néfastes qui rétablissent le culte du veau d'or. Cela place le critique dans une position difficile. Doit-il faire la part des choses et vanter la presse, ou doit-il plutôt passer l'attaque sous silence et laisser le dernier mot au dramaturge?

Une fois l'alternative posée, il est moins humiliant pour le critique de laisser ce détail de côté, et de passer à l'ensemble de la pièce. L'en semble, il va sans dire, est excellent. Nous en sommes à la meilleure manière de Giraudoux. Ses autres pièces, me semble-t-il, ne se seraient pas prêtées aussi facilement à l'adaptation anglaise. La langue de Giraudoux, qui souffre mal la traduction, porte ici des thèmes et des symboles plus simples et plus universels.

Quant à la mise en scène, elle m'a semblé aussi, dans l'ensemble, excellente. Il y a cependant des détailles déplaisants. Ainsi, le décor du premier acte porte deux inscriptions :"Café Paris" et "Vin et Bière". Elles sont toutes deux assez invraisemblables. Un café parisien ne saurait s'appeler Café Paris. Puisque nous sommes Place de l'Alma, pourquoi pas "Café de l'Alma"? Quant à l'autre inscription, elle rappelle le Québec et non la Ville-Lumière, du moins si je m'en remets aux voyageurs qui ont vu Paris.

Répétons que ce ne sont là que des détails. Je veux m'en tenir surtout à l'excellente mise en scène de Julia Murphy, et à l'interprétation intelligente des protagonistes. Marion Taylor a joué une comtesse Aurélie très convaincante, et Christopher Taylor un chiffonnier bien campé, mais inégal.

C'est dans le premier acte que Taylor m'a semblé guindé et mal à l'aise, dans son costume légèrement surfait. Mais dans le deuxième acte, notamment dans la magnifique scène du procès, en elle-même un chef-d'oeuvre, il s'est entièrement racheté. Dans cette même scène, où je voudrait distribuer les éloges, je ne mentionnerais qu'un seul autre nom, celui de Thérèse May.

Un mot, enfin, sur l'excellence des décors et des costumes, sauf pour les réserves déjà faites, et sur les mérites des quelques membres de la troupe qui subissent leur baptême de la rampe.

P.deB.

M. A. E. Staples a succombé à une crise cardiaque

M. Albert Edward Staples, 48 ans, ancien agent de la Gendarmerie royale du Canada depuis quelque temps à sa retraite, a succombé à un attaque cardiaque vers 11h. 30 cet avant-midi à sa chambre, 29, rue Wellington, à Hull.

Le Dr J.-C. Simard a été appelé sur les lieux par l'épouse du défunt. Ce dernier s'était plaint de douleurs à l'estomac.

L'inspecteur Maxime Lavigne et le constable Jean-Louis Lacroix, de la Sûreté municipale, ont fait l'enquête d'usage et ont averti le coroner, le Dr Gérald Brisson. Celui-ci a déclaré qu'il n'y aurait pas d'enquête.

Le corps a été transporté à la morgue Gauthier.

Vol de bijoux d'une valeur de $25,000

TORONTO (P.C.) — La police a interrogé aujourd'hui un individu qu'on n'a pas identifié, à la suite du vol de bijoux d'une valeur de $25,000 qui fut perpétré hier soir dans l'appartement d'hôtel de l'actrice Gloria de Haven.

L'étoile de cinéma a déclaré que le butin aurait encore pu être plus élevé, étant donné qu'elle portait des bijoux d'une valeur de $10,000 au moment du cambriolage.

Plainte d'Israël contre l'Egypte

NATIONS UNIES, N.-Y. (A.F.P.) —M. Abba Eban, délégué d'Israël à l'O.N.U., a saisi aujourd'hui le Conseil de sécurité de la question des "restrictions imposées par l'Egypte à la navigation dans le canal de Suez".

Eban a demandé au président du Conseil, sir Gladwyn Jebb, d'inscrire cette question d'urgence à l'ordre du jour de cet organisme.

En demandant au Conseil de sécurité de mettre fin à cette situation, le delégué d'Israël a déclaré que l'attitude égyptienne mettait en danger la paix dans le Moyen-Orient et portait atteinte à la vie économique d'Israël.

Bases au Maroc

WASHINGTON (A.F.P.) — L'aviation américaine annonce aujourd'hui qu'un accord est intervenu entre le gouvernement des Etats-Unis et le gouvernement français pour l'installation au Maroc de cinq aérodromes américains.

On manque de fonds pour les sinistrés

CAP-CHAT (P.C.) — Le maire Gérard Côté a déclaré aujourd'hui que "l'on manque de fonds" pour venir en aide à quelque 300 personnes laissées sans abri par l'incendie qui a ravagé, le 5 juillet, ce village de la Gaspésie.

Le feu a détruit plus de 40 maison du quartier ouest du village.

Les sinistrés habitent présentement chez des parents ou des amis mais ils ne pourront pas le faire indéfiniment.

Crue des eaux aux Etats-Unis: plus de sept pertes de vie

TOPEKA (P.A.) — Sept personnes au moins ont perdu la vie et de cinq à huit autres manquent à l'appel à la suite de la pire inondation qu'aient connue les Etats du Kansas et du Missouri.

Cinq citoyens du Kansas et deux du Missouri ont péri. Deux autres personnes furent tuées par la foudre à Fort Leonard Wood, Missouri; cette région n'est cependant pas touchée par la crue. Les dommages s'élèvent actuellement à 85 millions de dollars; ce chiffre augmentera certainement.

C'est la vallée de la rivière Kansas qui est la plus frappée. Plusieurs grandes villes de l'Etat sont sous l'eau. Des centaines de citoyens de Topeka-Nord, qui ont passé outre à l'ordre d'évacuer les lieux, sont isolés. En 1903, trente-huit personnes perdirent la vie lors d'une inondation à Topeka.

La circulation routière et ferroviaire est presque totalement interrompue. La rivière doit atteindre ce soir son point culminant, soit un niveau de 33 pieds.

L'inondation cause des dommages considérables aux récoltes; le Bureau météorologique prévoit des averses et des orages pour aujourd'hui et demain.

Cadavre trouvé dans un puits

BROCKVILLE (P.C.) — On a retrouvé hier, dans un puits abandonné à Stone's Corners, à 2 milles au nord de Brockville, le corps de Joseph-Samuel Lalonde, 77 ans, de Vankleek Hill, disparu depuis dix jours de l'Ontario Hospital. Bien qu'il y eût des chaines autour du corps, on ne croit pas au meurtre.

On a trouvé, dans la tombe d'une ancienne noble d'Egypte, un repas préparé il y a 5,000 ans.

Marshall le 24 août à Toronto

TORONTO (P.C.) — Le général George C. Marshall, secrétaire américain à la Défense, inaugurera le 24 août l'Exposition nationale du Canada à Toronto. Le premier ministre ontarien, Leslie Frost, participera également à l'ouverture de l'Exposition.

On parle d'un délégué neutre pour la Corée

NATIONS UNIES (P.A.) — Certains des principaux délégués aux Nations Unies et le secrétaire général Trygve Lie étudient aujourd'hui la possibilité de nommer un membre neutre de l'O.N.U., fort probablement un représentant de Suède, qui serait chargé de surveiller un cessez-le-feu en Corée.

On ignore quand ce cessez-le-feu pourrait être conclu, mais quelques délégués songent déjà au prochain pas à faire.

Personne n'a été nommé jusqu'à présent; on ne fait qu'étudier la possibilité de demander à un Suédois d'assumer des fonctions difficiles. La Suède a reconnu la Chine rouge et est un des rares pays qui y soient représentés par un envoyé.

Les Suédois sont traditionnellement neutres. Les Nations Unies sont d'avis que les deux parties accepteraient un Suédois. Il est aussi question que l'on étudie la nomination d'un Indien. Le représentant de l'O.N.U. devrait être un civil, muni du pouvoir de recruter des soldats des deux côtés pour surveiller le cessez-le-feu. Sa seule tâche serait de s'assurer que les clauses de l'armistice soient respectées. Il effectuerait une tournée de la Corée, et enverrait des rapports à l'O.N.U.

Mme Léa Labrie, 92, rue Dumas, à Hull, est ci-dessus photographiée tenant dans ses mains la photograhie qui lui vaudra $1,075 dans le concours "Foto-Nite" organisé chaque semaine par la direction du cinéma Laurier de Hull. Le nom de Mme Labrie a été choisi hier soir. Comme il n'y avait pas eu de gagnant depuis plusieurs semaines, le prix en argent de chaque semaine s'était accumulé pour former la somme rondelette de $1,075. Mme Labrie remettra au gérant du cinéma la photo qu'elle montre ci-dessus et recevra son prix.

(Photo "Le Droit"—par Pierre Normandin)

La solution de tous vos petits problèmes pour...

ACHETER

Propriétés, terres, chalets, maisons de campagne, commerces, animaux, etc . . .

ANNONCER

Magasins de coupons, meubles, réparation de radios, machines, chauffage, objets perdus et trouvés, fourrure, réparations générales, rembourrage, cours privés, finances, etc . . .

ECHANGER

Logement, chalet, terres, automobiles, vêtements, etc . . .

LOUER

Chambres, appartements, maisons de campagne, chalets, garages, manufactures, entrepôts, etc . . .

VENDRE

Immeubles, terrains, automobiles, chevaux, voitures, animaux domestiques et de ferme, fourrures, commerces, machinerie, meubles et vêtements usagés, etc . . .

sera vite simplifiée si vous avez l'heureuse idée de signaler

3-4061

LES ANNONCES CLASSEES

LE DROIT

SONT PEU COUTEUSES, RAPIDES, CLAIRES, PRECISES ET EFFICACES

POUR NOTRE SERVICE DU SOIR ENTRE 5 ET 8 H. P.M.

SIGNALEZ 3-4066

Radio-Cinéma-Musique

CKCH, ce soir...

8 h. 00—MUSICALE, orchestre de Teck Bristow. Simone Quesnel, soliste.
9 h. 00—LE THEATRE DE RADIO-CANADA.
11 h. 00—BONSOIR LES SPORTIFS... avec Zotique Lespérance de CKAC et Gérald Renaud, du journal "Le Droit". Les actualités sportives.
11 h. 15—PARIS-SOIR... une émission dédiée à la chansonnette française et au succès parisien.
12 h. 00—NOUVELLES... dernier bulletin de la soirée et résultats sportifs.

et demain...

6 h. 45—RADIO-SACRE-COEUR... émission de caractère religieux.
7 h. 15—LES NOUVELLES A L'AUBE... premier bulletin d'actualités.
7 h. 20—LE REVEIL AU CHANT DU COQ... émission de musique du bon vieux temps. L'animateur de cette émission est Jean Stuart.
8 h. 30—BAL-CHANSONNETTES... les chansonnettes françaises et les vedettes de la chanson.
9 h. 55—ACTUALITES — avec Pierre Fournier.
11 h. 15—LE CASINO "CATELLI"... Le Casino vous offre l'occasion de gagner de beau montants en numéraire.
12 h. 05—CAFE-CONCERT... de la musique qui convient parfaitement à l'heure du repas du midi.
2 h. 45—LETTRE A UNE CANADIENNE, du lundi au vendredi Marcelle Barthe vous entretient, mesdames.
4 h. 00—MADELEINE REÇOIT... et vous invite, madame, à une émission préparée à votre intention et qui vous apporte des nouvelles variées.
4 h. 30—BAL-CHANSONNETTES... les succès de la chansonnette française.

Séances d'amateurs au Théâtre Français

Chaque semaine, ce théâtre présentera sur la scène un groupe de 7 numéros comprenant les meilleurs talents amateurs de la cité et de la région. Cet événement aura lieu le samedi soir de chaque semaine à 8 h. 30 p.m. avec deux numéros vedettes; il n'y aura pas d'augmentation dans les prix.

Ce cinéma, qui est le lieu de rendez-vous populaire d'Ottawa, a été grandement amélioré, et son apparence correspond bien à la présentation spéciale de Foto-Nite Amateurs du mercredi et à la nouvelle présentation scénique des sept amateurs locaux du samedi soir.

Ceux qui participeront à ce concours d'amateurs pourront concourir en vue de prix de valeur; le concours se prolongera pour la durée de 8 semaines, la huitième étant réservée à un concours final mettant en concurrence les 7 gagnants précédents. Les prix seront annoncés samedi prochain, le 14 juillet, et on promet à ceux qui y assisteront, une soirée d'agrément.

PROGRAMME DES EMISSIONS

N.D.L.R. — Les postes émetteurs de radio dont l'indicatif figure dans les colonnes ci-dessous établissent eux-mêmes le programme-horaire de leurs émissions. Aussi ne sommes-nous pas responsables des inexactitudes qui, par occasion, pourraient s'y glisser.

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
910 Kilocycles
6.00—Menu musical
6.15—Radio-journal
6.20—Menu musical (suite)
6.30—Romances de Paris
6.45—Menu musical
7.00—Harmonies du soir
7.15—Maîtres chanteurs
7.30—Chansonnettes
7.45—Contes d'Eloi de Grandmont
8.00—Musicale
8.30—Deux pianos
9.00—Théâtre de Radio-Canada
10.00—Radio-journal
10.15—Souvenirs d'une d'une équope pittoresque
10.30—Nos modernes
11.00—Bonsoir les sportifs (Z. Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Paris-soir
11.55—Actualités et sports
12.00—Minuit
12.15—FIN DES EMISSIONS

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles
6.00—Actualités
6.05—Sports par Ted Root
6.10—Make Believe Ballroom
6.50—Headliners
6.55—Actualités
7.00—Make Believe Ballroom
7.45—P. M. Show
8.00—Californie Caravan
8.30—Canadian Panorama
9.00—Mysterious Traveller
9.30—Musicana
10.00—Sing with a star
10.15—Along Broadway
10.30—Actualités
10.35—In a mellow mood
11.00—Actualités et sports
11.15—Allen at the Standish
12.00—Actualités (jusqu'à 7 heures du matin)
12.05—House Party
12.30—Say It With Music

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
6.00—Sports at Six
6.15—Rainbow Ballroom
7.00—Actualités
7.10—Personality Time
7.30—Aventures de Frank Rae
8.00—Steamboat Jamboree
8.30—Lynne Murray Show
9.00—Actualités
9.05—Rideau Capers
9.15—Baseball Rochester-Ottawa
10.30—Summer Serenade
10.45—Lean Back and Listen
11.00—Actualités
11.15—Dreamtime
12.00—Actualités
12.05—Dreamtime
12.30—FIN DES EMISSIONS

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
6.00—Programme des émissions
6.15—Actualités C. B. C. et sports
6.30—International Commentary
6.40—The Westons
7.00—Sunshine Society
7.30—Radio-Cartoons
7.45—Points of View
8.00—Guestin' with Kesten
8.30—Arthur Godfrey Show
9.00—The Seven Seas
9.30—Glover's Lane
10.00—Actualités nationales — C. B. C.
10.15—News Roundup.
10.30—Eventide.
11.00—T. B. A.
11.30—Winnipeg Drama
12.00—Actualités C.B.C.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Yvan l'Intrépide
6.15—Radio-journal
6.25—Chronique sportive.
6.30—Revue de l'actualité
6.45—En dinant ou interview
7.00—Nouveautés du jazz américain
7.30—Chansonnettes
7.45—Contes d'Eloi de Grandmont
8.00—Musique
8.30—Deux pianos
9.00—Théâtre de Radio-Canada: "Le Barbier de Séville"
10.00—Radio-journal
10.15—Souvenirs d'une époque pittoresque
10.30—Récital en commun
11.00—Adagio
11.30—Orchestre de danse
12.00—FIN DES EMISSIONS

VENDREDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
A.M
6.45—Radio Sacré-Coeur
7.00—Réveil au chant du coq
7.15—Nouvelles à l'aube.
7.20—Réveil au chant du coq
7.45—La ronde rurale
8.00—Nouvelles et Pronostics
8.05—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.30—Bal-chansonnette
9.00—Radio-journal
9.05—Bal-chansonnettes (suite)
9.30—Bal-chansonnettes (suite)
10.00—Du soleil dans la cuisine
10.15—Qui aura le dernier mot? Entre nous
10.30—Entre nous
10.45—Audition "M. G. M."
11.00—Francine Louvain.
11.15—Casino "Catelli"
11.30—Divertissement
P.M
12.00—Bulletin d'actualités
12.05—Café-Concert
12.30—Réveil rural
12.15—L'album de la chansonnette
1.00—Mélodies populaires
1.15—Radio-journal
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Chansonnettes
2.00—Récital d'accordéon
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage.
2.45—Lettre à une Canadienne
8.00—Concert estival
3.55—Nouvelles
4.00—Madeleine reçoit
4.15—Necrologie
4.30—Bal-chansonnettes
4.55—Bulletin d'actualités
5.00—Fraie-part
5.15—Bal-chansonnettes
5.30—Trouves mon nom
5.45—Bal-chansonnettes (suite)
5.55—Chronique du baseball

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles
A.M.
7.00—Actualités
7.05—Musical Clock.
7.30—Actualités
7.35—Musical Clock
8.00—Actualités
8.10—Sports par Ted Root
8.15—Musical Clock.
8.25—Météo
8.30—Musical Clock
9.00—Actualités
9.05—Peggy Brooks
9.10—All Time Hit Parade
9.50—Market Basket
10.00—Actualités
10.05—Make Believe Ballroom
11.00—Actualités
11.05—Music Means Money
11.20—Make Believe ballroom
11.30—CKOY Party Line
P.M.
12.00—Actualités
12.05—Pick The Hits
12.20—Music Box.
12.30—Around the World News
12.40—Sports par Ted Root
12.45—Who Am I?
1.00—Actualités
1.05—Barry and Betty
1.20—Tops in Pops
2.00—Actualités
2.05—Music Hall
3.00—Actualités
3.05—Music Hall
4.00—Actualités
4.05—Club 1310.
4.50—Who's Talking
4.55—Actualités
5.00—Quatuor Les Foster
5.30—Make Believe Ballroom

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
A.M.
5.30—Rural Route 560
6.30—Fred's Breakfast Jamboree
7.05—Breakfast Jamboree
7.30—Actualités
7.35—Breakfast Jamboree
7.50—Secret Sound
7.55—Breakfast Jamboree
8.00—Actualités
8.05—Sportsreel.
8.10—Breakfast Jamboree.
8.30—Actualités.
8.35—Barry and Betty
8.55—Gospel Singer
9.00—Actualités
9.05—To The Ladies
9.15—To The Ladies
9.30—Time out with Bert Taylor
9.45—To The Ladies
10.00—Actualités
10.05—To The Ladies
10.25—New Fashions
10.30—To The Ladies
10.40—Our amazing post.
10.45—Know Your Canada.
11.00—Actualités
11.05—Fiddlers Fling
11.55—Actualités
P.M
12.00—Eddy Arnold Show
12.15—Farmers Notebook
12.30—Actualités
12.35—Let's Start an Argument
1.00—Actualités
1.10—These are Tops
2.00—Actualités
2.05—Showboat
2.30—Rainbow Ballroom
2.55—Actualités
3.00—Rainbow Ballroom
3.55—Actualités
4.00—Young Widder Brown
4.15—Second Spring
4.30—Bing and Bab
5.00—Five O'Clock Club
5.30—Rainbow Ballroom
5.45—Orch. Jan Garner

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
A.M.
7.00—Wake Up to Music.
7.30—Actualités CBC
7.35—Wake Up to Music
7.55—Melody Highlights.
8.00—CBC News.
8.15—Devotional Period
8.30—Pat Patterson
9.00—Actualités CBC
9.05—Musical program
9.15—Breakfast Club.
9.45—Light and Lyrical
10.15—Accent on Variety
10.30—Allison Grant
10.35—Maud Ferguson
10.45—Food Facts and Food Fashions
11.00—Road of Life
11.15—Big Sister.
11.30—Musique
11.45—Laura Ltd.
P.M.
12.15—Aunt Lucy.
12.30—Ont. Farm Bdcst.
12.59—Dom. Obs. Time Sigs.
1.00—Actualités C. B. C. — Météo
1.15—Strike It Rich
1.45—Invitation to the Waltz
2.00—Brave Voyage
2.15—What Do You Like?
2.27—Women's Commentary
2.30—Encores
3.00—Life Can Be Beautiful
3.15—Ma Perkins.
3.30—Pepper Young's Fam.
3.45—Right to Happiness.
4.00—Words and Music
4.30—The Record Bar
4.45—Band Music
5.00—Piano Contrasts.
5.15—Family Favorites
5.30—Sleepy Time Story Teller.
5.45—Don Messer & His Islanders

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
A.M.
7.00—Radio-journal
7.05—L'opéra de quat'sous
7.30—Radio-journal
7.35—L'opéra de quat'sous
7.55—Musique choisie
8.00—Radio-journal
8.10—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
P.M.
8.30—Rythmes et mélodies.
9.00—Radio-journal
9.05—Chansonnettes
9.30—Le P'tit train du matin
10.00—Les ondes.
10.15—Qui aura le dernier mot?
10.30—Entre nous, Mesdames
10.45—Chansonnettes
11.00—Francine Louvain
11.15—Tangos, rumbas, sambas
11.30—Divertissements
12.00—Studio
12.15—Rue principale.
12.30—Le Réveil rural.
12.59—Signal-horaire de l'Observatoire d'Ottawa.
1.00—Quelles nouvelles ?
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Chansonnettes
2.00—Grande soeur
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage.
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
4.00—Notre pensée aux malades
4.30—L'heure du thé
5.00—Mélodies populaires
5.30—Le Sh. 30

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.00—Menu musical
6.15—Radio-journal
6.20—Menu musical suite)
6.30—Menu musical
6.45—Menu musical
7.00—Harmonies du soir
7.15—Trame sonore
7.30—Johnny Gallant, pianiste
7.45—Chansons de l'Amérique latine
8.00—Rêverie musicale
8.30—J'ai rêvé cette nuit
9.00—Aux rythmes de Paris
9.30—Nouveautés dramatiques
10.00—Radio-journal
10.15—Causerie politique
10.30—Nos modernes
10.55—Bulletin d'actualités
11.00—Bonsoir les sportifs (Z. Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Paris-soir
11.55—Nouvelles et sports
12.00—Minuit
12.15—FIN DES EMISSIONS

CKOY
1310 Kilocycles
6.00—Actualités
6.05—Sports par Ted Root
6.10—Make Believe Ballroom
6.50—Headliners
6.55—Actualités
7.00—Make Believe Ballroom
7.45—P. M. Show
8.00—Calvin Jackson
8.15—Rendez-vous Wit Music
8.30—Orch. de F. Martin
8.45—Musique Freddie Martin
8.15—Musique
9.00—Number Seventeen
9.30—Sports Quiz
9.45—Man Wrote a Song
10.00—Comics musicales
11.00—Allen at the Standish
12.00—Actualités (jusqu'à 7 heures du matin)
12.05—House Party
12.30—Say It With Music

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
6.00—Sports at Six
6.15—The Laugh Club
6.20—Rainbow Ballroom
7.00—Actualités
7.10—Personality Time
7.30—Lightning Jim
8.00—Orch. de Carmen Cavallero
8.30—Skitch Henderson Show
9.00—Actualités
9.05—Rideau Capers.
9.15—Baseball — Ottawa-Mnotréal
10.30—Summer Serenade
10.45—Lean Back and Listen
11.00—Actualités
11.15—Dreamtime
12.00—Actualités
12.05—Dreamtime
12.30—FIN DES EMISSIONS

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
6.00—Programme des émissions
6.15—Actualités C. B. C. — Sports
6.30—Int. Commentary
6.40—Alberta Pipeline
7.00—Sunshine Society
7.30—Forgotten Books
7.45—Théâtre américain
8.00—Les plus belles voix de France
8.30—C.B.C. Symphonette
9.00—Aux rythmes de Paris
9.30—Now I Ask You
10.00—Actualités nationales — C. B. C.
10.15—Actualités
10.30—T.B.A.
11.00—Here comes the band
11.30—Vancouver Theatre
12.00—Actualités C.B.C.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Yvan l'Intrépide
6.15—Radio-Journal
6.25—Chronique sportive.
6.30—La revue de l'actualité
6.45—En dinant ou interview
7.00—Des chansons, toujours des chansons
7.30—Studio
7.45—Chansons de l'Amérique Latine
8.00—Les belles mélodies françaises
8.30—J'ai rêvé cette nuit
9.00—Aux rythmes de Paris
9.30—Nouveautés dramatiques
10.00—Radio-journal
10.30—Musique de chambre
11.00—Adagio
11.30—Musique de danse
12.00—FIN DES EMISSIONS

HORAIRE DU CINÉMA

AUTO-SKY — "Life With Father" (2).
CAPITOL — "Go For Broke" (1) 1.33-3.33-5.33-7.33-9.33. Dern. repr. à 9.05.
CARTIER — "Valentino" (3) 12.30-3.27-6.31-9.35. "Revenue Agent" (2). 2.10-5.14-8.18.
CENTURY — "Kim" (1) — "Rawhide" (1).
CINEMA DE PARIS — "Au revoir M. Grock" (1) 4.45-8.27. "Le musicien errant" (2) 6.29. "La Vénus aveugle" (2) 10.11.
DRIVE-IN — "Sands of Iwo Jima" (2).
FRANÇAIS — "G-Men" (2) 1.00-3.40-6.25-9.50. "Smart Girls Don't Tell" (2) 2.25-5.05-8.30. Dern. repr. à 7.45.
GLEBE — "A Royal Scandal" (3) — "Molly And Me" (2) — Mat.: 2h. Soirée: 7h.
IMPERIAL — "Wild Fire" (7) et "Desert Gold" (1).
LAURIER — "La Fiesta" (7) 1.37-4.12-6.47-9.22. Dern. repr. à 8.45.
LINDEN — "Feudin, Fussin and A-Fightin'" (1) 1.15-3.45-6.50-10.10. "Rocket Ship X-M" (1) 2.25-5.35-8.50. Dern. repr. à 8.10.
LITTLE ELGIN — "Silent Dust" (3) 1.39-3.42-5.45-7.48-9.51. Dern. repr. à 9.10.
MAIN ELGIN — "Fabiola" (2) 1.05-3.10-5.25-7.35-9.45. Dern. repr. à 9.15.
MONTCALM — "Mother Didn't Tell Me" (2) 6.51-9.53. "Parole Inc." (2) 8.42. Dessin animé. Dern. repr. à 8.42.
NELSON — "Kim" (1) 2.40-6.20-9.55. "Rawhide" (1) 1.15-4.50-8.25. Dern. repr. à 8.15.
RIDEAU — "Try and Get Me" (7) 1.00-3.35-6.25-9.15. "The Man From Planet X" (1) 2.25-5.15-8.00-10.55. Dern. repr. à 9.05.
SOMERSET — "At War With The Army" (1) 12.45-3.05-6.30-9.50. "In The Navy" (1) 1.55-5.00-8.20. Dern. repr. à 8.25.

Les plus belles mélodies françaises

A l'émission **Les plus belles mélodies**, M. Jean-Marcel Turgeon, jeune chanteur de Québec, interprétera **Chanson pour Jeanne**, de Chabrier, **Tristesse** et **En sourdine**, de Fauré, **Au rossignol**, de Gounod et **La fontaine de Garouet**, de Letorey.

Né à Lévis en 1922, Jean-Marcel Turgeon fit ses études classiques et ses études de droit à l'Université Laval et fut admis au Barreau en 1945. Intéressé à poursuivre ses études de chant, il se rendit en Europe où il séjourna quatre ans. Il étudia un an à Rome avec Ricardo Stracciari, célèbre baryton contemporain de Caruso, un an à Milan où il travailla avec Gina Cigna, soprano réputé et directrice de l'école de la Scala.

Pour se perfectionner dans le lied allemand, il passa une année à Vienne. A Paris, il étudia également pendant un an avec Pierre Bernac, le célèbre baryton français et interprète de Francis Poulenc.

Depuis son retour au Canada, il a chanté plusieurs fois à la radio et a donné quelques récitals.

Le Concert royal de J.-P. Rameau

Des oeuvres de Loeillet, Rameau et Haydn seront entendues à l'émission **Musique de chambre**, vendredi, à 10 heures et demie du soir.

Les artistes seront Mario Duschenes, flûtiste, Arthur Romano, hautboïste, Lotta Brott, violoncelliste et John Newmark, pianiste.

On entendra une **Sonate en fa majeur**, de Jean-Baptiste Loeillet, **Concert Royal**, de Jean-Philippe Rameau, et **Trio No 1**, en do majeur, pour flûte, violoncelle et piano, de Josef Haydn.

Le pianiste John Newmark, que l'on entend fréquemment à Radio-Canada, est né à Brême, en Allemagne. Il a étudié le piano à Leipzig et s'est spécialisé comme accompagnateur.

Cote morale du cinéma

Les cotes morales qui suivent le titre des films ne s'adressent pas au public des salles paroissiales, mais aux habitués des salles publiques.

Ces cotes morales sont tirées de plusieurs sources, en particulier de la Legion of Decency des Etats-Unis et du Répertoire français. On sait que ces deux organes représentent officiellement l'épiscopat de France et des Etats-Unis.

Les chiffres 1, 2, 2R, 3, 4, classent de façon suivante:

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire, absolument à rejeter par tous.
* Film recommandé pour sa valeur artistique.
? Film dont nous n'avons pas encore la cotation.
2R Film qui présente quelque danger.

L'Office national du Film

Le prix de la bêtise

S'il n'en coûte pas cher pour vivre de nos jours, si les taxes sont trop peu élevées, alors qu'importe trente millions de plus ou de moins par an? Mais si l'on trouve, au contraire, que le coût de la vie est suffisamment haut sans se payer le luxe stupide de gaspiller, on pourrait alors songer un peu plus aux conséquences des feux de forêts au Canada!

Sans tenir compte des pertes et dangers immédiats qu'il comporte, chaque incendie contribue nécessairement à l'augmentation du prix du bois, donc du prix de la construction, des réparations, des meubles, bref de tout ce qui contient des produits ou sous-produits du bois.

Le feu est à nos forêts ce que le poison est à l'organisme humain. Tout comme les armes de guerre, il sème la mort sur son passage, détruit en quelques heures ce que la nature a mis des siècles à édifier. Il suffit de transposer les statistiques en images vivantes pour voir ces millions de dollars sortis des poches de chacun des contribuables, s'écouler en ruisseaux, en rivières, en fleuves vers une mer sans fond, vers un océan sans limites d'où l'on ne pourra jamais les récupérer. Et ce n'est encore là qu'un aspect du désastre puisque les forêts les plus lointaines jouent un rôle vital dans l'économie du pays tout entier, en régularisant le débit d'eau de sorte qu'il ne se produise pas d'inondation au printemps et de sécheresse en été. Jamais plus rien ne poussera sur certaines terres trop vite déboisées, laissant ainsi libre cours à l'érosion dans toutes ses formes. C'est ainsi que l'on a failli compromettre pour toujours la fertilité de l'ouest canadien et il en a coûté cher au pays — c'est-à-dire, à chacun de nous — pour parer au désastre et empêcher la nature de stériliser ces plaines.

Si les feux de forêt se continuent au rythme actuel, d'ici 25 ans nous aurons perdu ce précieux héritage que sont ces 133 essences de bois dur et de bois mou, réparties en une chaîne de forêts qui s'étend de l'est à l'ouest, et qui couvre une superficie de 1,220,400 milles carrés! Plus de 300,000 canadiens travaillent dans l'industrie du bois et manient chaque année plus de quatre milliards de pieds. Nous nous servons de ce bois dans la construction de navires et d'édifices, dans la fabrication de meubles et de pièces de machines, dans la production de bardeaux, de lattes, de traverses de chemins de fer et de poteaux téléphoniques. Nous l'utilisons beaucoup comme matière première, aussi comme combustible. Inutile de dire que sans nos forêts nous n'aurions pas aujourd'hui nos deux puissantes industries que sont celles de la pulpe et du textile. Sans elles, notre pays ne pourrait plus se réclamer d'être le plus grand producteur au monde de papier journal.

Il nous appartient donc de coopérer dans toute la mesure du possible avec les autorités, avec les gardiens des forêts, et tous ceux qui ont charge de ces immenses terres boisées. Les forêts sont la propriété du peuple et la force du pays. C'est un devoir impérieux que de redoubler la vigilance et la précaution, afin de préserver nos arbres, de conserver intacte et forte la forêt de l'avenir, et c'est en ce sens que les cinéastes de l'Office national du film ont réalisé sur cette richesse naturelle un documentaire cinématographique qui, sous le titre de **Regards vers la forêt**, vous expose la situation aussi exactement que possible.

Le récital du carillonneur

M. Robert Donnell, carillonneur du Canada, a inscrit au programme du récital qu'il donnera ce soir de 9 heures à 10 heures les pièces ci-après:

1. Etude pour Carillon — Nees
2. Kammenoi — Ostrow — Rubinstein
3. Musique pour "Harpsichord"
   (a) Le Tambourin — Rameau
   (b) Adagio — Mattheson
   (c) Gigue — Zipoli
4. Lassie O'Mine — Walt
5. Pièce jouée sur demande
6. Fugue pour Carillon — van den Gheyn
7. La Cinquantaine — Gabriel-Marie
8. Folklore irlandais:
   (a) Rose of Tralee
   (b) When Thou art Nigh
   (c) Believe me, if all those
9. Ballet Sylvia — Pizzicato — Delibes

Le Salon de la Chasse dans le cadre des fêtes du bimillénaire de Paris

Le premier Salon de la Chasse et de la Vénerie, placé dans le cadre des fêtes du Bimillénaire, a été inauguré au Palais de Glace, par M. Vincent Auriol, Président de la République.

Ce Salon retrace l'évolution de la chasse en France depuis la préhistoire.

De vastes dioramas illustrent les différents types de chasses des régions françaises: La battue aux perdreaux dans la région de Paris, la palombière dans la région de Bordeaux, l'approche du cerf au brâme, dans la région de l'Est, etc...

L'arme de chasse est représentée, grâce au concours des Musées de France et de la Chambre syndicale de l'Armurerie, par une rétrospective dans laquelle sont réunis, pour la première fois, les propres fusils de Louis XIV, Louis XV, Louis XVI, Napoléon 1er, Charles X, Napoléon III, des olifants d'ivoire et des épieux du moyen-âge, des arbalètes, les dernières créations des armuriers français, etc... accompagnés de tableaux, gravures et tapisseries d'époque.

Chaque jour, des groupes différents de chiens de chasse sont présentés.

Aimez-vous les bonnes séances d'amateurs?
Venez au théâtre Français samedi soir prochain et voyez les meilleurs en ce genre.
Tenues chaque samedi soir à 8 h. 30 p.m. en commençant le 14 juillet...
7—séances splendides—7
Les meilleurs amateurs avec votre meilleur maître de cérémonies,
Georges Huard de CKCH
— plus —
Deux grandes présentations

DANSE
LAKESIDE GARDENS
Parc Britannia
mardi, jeudi, vendredi, samedi
ENTREE 50c
ORCHESTRE DE CAMMIE HOWARD
Chanteur: Charlie Kerr
Ottawa Transportation Commission

Même prix

LAURIER SALLE CLIMATISEE
Dernière fois ce soir
en technicolor
"LA FIESTA"
avec Jeannette McDonald, Ricardo Montalban et John Carroll
AUSSI:
VARIETES DE SUJETS COURTS
CARICATURE EN COULEUR
LES ACTUALITES PATHE

CINEMA PARIS HULL
Jusqu'à vendredi inclusivement

PROGRAMME DOUBLE avec

JEUDI-VENDREDI, 12-13 JUILLET
REPRISE, A 10H.: Viviane Romance dans "LA VENUS AVEUGLE"
OUVERTURE DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1h.
Dimanche, midi. Autres jours, 4h. 45.

LINDEN
"ROCKETSHIP X-M"
PLUS
"FEUDIN FUSSIN AND A-FIGHTIN'"
ASSIETTES A PAIN ET BEURRE DuBARRY

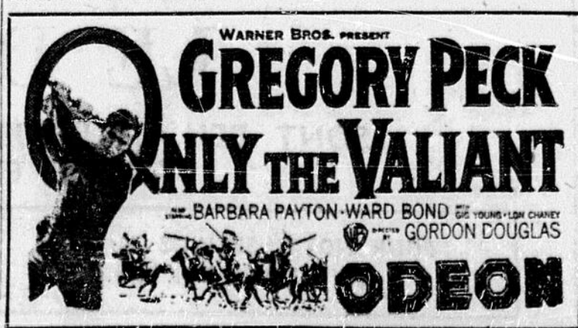
AUTO-SKY
THEATRE DRIVE-IN
Chemin Baseline — Route Prescott
Tél: 8-6328
"LIF EWITH FATHER"
Technicolor
William Powell - Elie Taylor
"DISNEY CARTOON FESTIVAL"
- Toujours un dessin animé en couleurs
- Enfants de moins de 12 ans, à titre gratuit
- Kiosque de rafraîchissements
- 2 spectacles chaque soir — beau temps, mauvais temps
PREMIER SPECTACLE AU CREPUSCULE

BRITANNIA DRIVE-IN
"SANDS OF IWO JIMA"
avec John Wayne
Enfants de moins de 12 ans: GRATIS!

LITTLE ELGIN — "SILENT DUST" — Sally Gray — Derek Farr
ELGIN — Le plus beau spectacle jamais filmé — "FABIOLA" — Michele Morgan - Henri Vidal
IMPERIAL — "WILDFIRE" — En couleur — avec Bob St — "DESERT GOLD" — Robert Cummings — Buster Crabbe
RIDEAU — Randolph Scott — "The MAN from PLANET X" — aussi "TRY AND GET ME" (adultes)
NELSON — "KIM" — Errol Flynn — Dean Stockwell
CENTURY — "RAWHIDE" — Tyrone Power — Susan Hayward

CARTIER Air Conditioned
A l'affiche
"VALENTINO"
en technicolor
Anthony Dexter, Eleanor Parker
AUSSI
"REVENUE AGENT"
Douglas Kennedy, Jean Willes

MONTCALM
A FAMOUS PLAYERS THEATRE
Ce soir
"MOTHER DIDN'T TELL ME"
Dorothy McGuire, William Lundigan
PLUS
"PAROLE INCORPORATED"
Michael O'Shea, Turhan Bey
VAISSELLE



GRANDE OUVERTURE DEMAIN SOIR
ALADDIN
Théâtre "Drive-In"

Le plus grand et plus nouveau du Canada

VOYEZ "A SONG IS BORN" DANNY KAYE — VIRGINIA MAYO

Pour votre divertissement —

- ECLAIRAGE ARTIFICIEL DE LUNE
- PREMIER AU CANADA A POSSEDER DES PROJECTEURS SPECIALEMENT FABRIQUES POUR LES THEATRES "DRIVE-IN"
- ALLEES ECLAIREES
- PLAN DE TRAFIC SCIENTIFIQUIMENT DESSINE

Facile à trouver — Conduisez au sud de la rue Bank, continuez jusqu'au Chemin Metcalfe, jusqu'à l'enseigne des limites de la ville, tournez à votre droite sur le prochain chemin (Chemin des Recherches), continuez pour un mille — et voici Aladdin.

POUR L'EXPOSITION INTERNATIONALE DES C.J.N. et des C.N.A.
UN NOUVEAU CONCOURS DE ZOOLOGIE

Nous annoncions, il y a quelques semaines, la tenue, en avril 1952, d'une grande exposition internationale des Cercles de Jeunes Naturalistes et des Cercles de Naturalistes Amateurs. Ce sera un événement d'importance dont le succès dépendra évidemment de collaborations multiples et surtout des travaux qui seront exhibés. Afin de ne pas disperser les énergies, la Société Zoologique de Québec, qui depuis huit ans organise chaque année un Concours d'histoire naturelle, a décidé de modifier à cette occasion sa formule habituelle. Au lieu de tenir son concours, comme à l'accoutumée, durant les mois de janvier, février et mars, elle a pensé servir la cause de l'exposition internationale en proposant à ses concurrents habituels les questions mêmes préparées par la Société canadienne d'Histoire naturelle en vue de cette grande manifestation.

Les coordonnateurs et les coordonnatrices ainsi que chaque cercle ont reçu le texte intégral des conditions officielles. Les travaux proposés couvrent tout le champ des Sciences Naturelles. La Société Zoologique cependant a décidé d'appuyer surtout ce qui est de son ressort immédiat, soit les travaux de Zoologie... et les prix qu'elle accordera (un montant de $500.00) ne récompenseront que les textes ou les collections de ce domaine. Comme ces travaux peuvent être commencés et réalisés durant la période des vacances, nous croyons utile d'attirer l'attention des professeurs et des élèves dès aujourd'hui sur cette question, afin que les beaux jours d'été puissent être consacrés à cette tâche.

Pour l'instant, nous résumons ci-dessous les exigences officielles du comité de l'exposition, dans le domaine de la Zoologie.

A— **LES CONCURRENTS** (2 groupes)
1. les plus de 12 ans
2. les moins de 12 ans.

B— **LES TRAVAUX** (pour les plus de 12 ans)

Nous avons conservé la numérotation officielle de chaque item du concours.

1— **Composition:**

Zoologie 7. Composition: vie et moeurs d'un écureuil ou de tout autre animal sauvage. 1000 mots au maximum.
8. Parler des animaux, y compris les insectes, qui changent de couleur: mimétisme ou changement saisonnier. Texte de 1000 mots au plus.

Saynètes:

CONCOURS SPECIAL: SAYNETE

Les jeunes naturalistes, auteurs de saynètes, devront faire parvenir leurs textes au Secrétariat des C.J.N. (Jardin Botanique de Montréal), au plus tard le 15 décembre 1951. La pièce pourrait être jouée par quelques membres de votre cercle.

31. Mémoire d'un saumon, d'une anguille ou de tout autre poisson.
32. Un vieux Crabe plein d'expérience quitte momentanément son repaire et fait des excursions sur le rivage. Il rencontre parmi les schistes désagrégés par l'érosion des empreintes de Trilobite. Un dialogue s'engage et, par un prodige inouï, un jeune naturaliste passant par là capte la conversation. Le Trilobite raconte sa vie à son parent et décrit la période durant laquelle il a vécu. Le vieux Crabe à son tour fait connaître sa situation.
33. Saynète sur la protection du gibier. Scène de chasse, de pêche ou autre.

2— **Etude et Collection**

a) Etude particulière

9. Dissection d'une grenouille. (Dessins). Pour la marche à suivre, on peut s'inspirer des Miettes d'observation, page 188 et suivantes de la Biologie des Soeurs de Sainte-Anne.
10. La faune entomologique d'une plante, au choix: Nénuphar, Asclépiade ou grande Molène. Présenter la plante ainsi que tous les insectes qui la fréquentent.

b) Collection

11. Collection de papillons. 15 espèces au moins.
12. Collection de Batraciens. 8 espèces au moins.
13. Collection de Reptiles. 6 espèces au moins.
14. Collection d'araignées. Espèces différentes.

Pour les jeunes naturalistes du bas du fleuve, ou pour ceux qui y passent leurs vacances. Les spécimens doivent être recueillis par les jeunes naturalistes et non pas choisis dans les musées scolaires.

15. Collection de 6 animaux marins, par exemple: crabe, étoile de mer, homard, méduse, anémone, éponge, huitres, Bernard l'ermite, etc.
16. Collection d'algues marines. 10 espèces au moins.
17. Collection de coquillages. 5 espèces au moins.

3— **Dessins**

11. Pour mieux protéger la nature

Affiches de 24" X 30" au maximum sur la protection
20 des oiseaux;
21 des sites naturels;
22 du gibier à poil;
23 du gibier à écailles.

Autre concours de dessins. (Il ne s'agit plus d'affiches.)
25. Stylisation de nos insectes, de nos papillons.

2— **LES TRAVAUX** (pour les moins de douze ans)

1— **Albums de découpures**

Album de découpures au choix: — Classer un même sujet dans un seul cahier. Un seul suffit pour un concours.
4. Les oiseaux canadiens.
5. Les chats.
6. Les chiens.
7. Les animaux sauvages canadiens.
8. Les animaux de la ferme.

2— **Modelage en plasticine ou terre glaise, savon, etc.**

13. Une fable: Le loup et le renard;
Le lièvre et la tortue;
Le corbeau et le renard;
Le lion et le rat;
La grenouille qui veut se faire aussi grosse que le boeuf.

3— **Dessins**

Dessin: Un seul sujet suffit pour un concours.

21. Un cheval;
22. un chat;
23. un oiseau;
24. un papillon;
25. une mouche;

Et voilà! Nous souhaitons vivement que les élèves profitent de leurs vacances pour préparer ces travaux. Nous aurons d'ailleurs l'occasion de revenir sur le sujet dans nos prochaines chroniques. A tous, nous souhaitons bonnes vacances et bon succès.

Louis-Philippe AUDET,
Sous-directeur général des C.J.N.

MONTPELLIER, Qué.

MONTPELLIER, Qué. (D.N.C.) — Baptême: M. et Mme Aldé Ducharme (Françoise Blais) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 7 juillet et baptisée dimanche, sous les prénoms de Marie-Marthe-Léonne-Madeleine. Le parrain et la marraine sont M. et Mme Laurent Blais (Léonne Ducharme). La porteuse était Mlle Marie-Marthe Blais.

Accident: M. Alfred Séguin a été tué accidentellement par une auto alors qu'il descendait d'un autobus à Montréal. M. Séguin est le fils de feu M. et Mme Napoléon Séguin (Rose-Anna Montreuil), anciennement de Montpellier.

Mariages: Prochainement M. Jean Matte, fils de M. et Mme Osias Matte épousera à Ripon, Mlle Adrienne Sabourin, fille de M. et Mme Joseph Sabourin.

Samedi aura lieu le mariage de M. Joseph Faubert, fils de M. et Mme Edmond Faubert à Mlle Marie-Thérèse Lavoie, fille de M. et Mme Joseph Lavoie du rang Saint-Henri du Lac Vert.

POLTIMORE, Qué.

POLTIMORE, Qué. (D.N.C.) — M. Willie Thom est actuellement hospitalisé à Buckingham, à la suite d'une sérieuse opération.

Mariage

Samedi dernier avait lieu en l'église Saint-Louis de Poltimore, le mariage de Mlle Thérèse Beaupré, institutrice du village, à M. Wilbert Conroy. Un souper fut servi chez Mme Martin Buttler, soeur du marié et une réception eut lieu à la salle paroissiale.

Déplacements

Le ministre John Andrew, des Etats-Unis, anciennement de Poltimore, passe un mois de congé dans la région.

Mlle Angéline Thom passe quelques mois à Poltimore, en repos chez ses parents.

M. Martial Lassalle est actuellement en vacances dans sa famille.

M. et Mme Aldège Lassalle et leurs enfants ont rendu visite à M. et Mme Donald Proulx, de White Deeer, dimanche.

M. et Mme Lorenzo Charron, ainsi que M. et Mme Lucien Charron ont dû partir d'urgence dimanche soir, après avoir reçu par téléphone, la nouvelle de la mort de leur frère Donation Charron, survenue accidentellement dimanche après-midi, à Rouyn, Qué.

M. et Mme Oride Malette et leur fils Gilles, ainsi que M. et Mme Sylvio Boisvenu et leurs enfants, de Notre-Dame-de-la-Salette, étaient les invités de Mme Jos. Faubert, dimanche.

M. et Mme Odéas Cyr et leurs enfants, de Notre-Dame-du-Laus, étaient dans la région dimanche, ainsi que M. et Mme Adélard Foubert, de Poupare.

M. et Mme Alfred Rabouin et leurs enfants, de Hull, ont passé quelques jours à leur chalet d'été.

M. et Mme Paul Beauchamp ainsi que M. et Mme Paul Masson, de Hull, ont passé quelques jours de congé dans un camp, à la fête de la confédération.

Funérailles de M. A. Lefebvre à Saint-Eugène

SAINT-EUGENE, Ont. (D.N.C.) — M. Anthime Lefebvre, décédé à Montréal dans un hôpital après une longue maladie, a été inhumé récemment à Saint-Eugène, Ont.

M. Anthime Lefebvre naquit à Saint-Eugène où il passa toute sa vie. Il laisse dans le deuil sa mère, son épouse, plusieurs frères et soeurs ainsi que de nombreux enfants.

Le service funèbre a té chanté en l'église de Saint-Eugène par le R. P. Roland Saint-Denis, S.J. M. le chanoine A.-B. Duprat, curé, assistait dans le choeur.

La chorale paroissiale, sous la direction de M. l'abbé Gérald Labrosse interpréta la messe de Yon. Mlle Louise Labrosse touchant l'orgue.

Les porteurs étaient MM. Raymond Labrosse, Elphège Lefebvre, Théodore Lafrance, Willie Villeneuve, Emmanuel Labrosse et Splandien Filion.

L'inhumation s'est faite au cimetière paroissial, où M. l'abbé G. Labrosse et le R. P. Saint-Denis récitèrent les dernières prières.

— Va-et-vient —

Mlles Marie-Eugénie et Jeannine Saint-Denis, de Saint-Clet, visitaient leurs parents et amis récemment.

Mme Irène Lemoyne, de Brockton, Mass., passe quelques jours en visite chez M. le chanoine A.-B. Duprat.

M. et Mme Yves Arseneault, de Sainte-Justine, visitaient M. et Mme Arthur Asselin dimanche dernier.

Mme Joseph Perrier, née Anna Villeneuve, autrefois de Saint-Eugène, décédée à Montréal, fut inhumée au cimetière paroissial, la semaine dernière.

Le centre géographique du continent nord-américain se trouve dans le comté de Pierce, Dakota-Nord.

Les trois aumôniers de la Marine à Cornwallis ont une grande variété de fonctions. On les voit ici en train de dédier les couleurs d'une nouvelle meute de louveteaux. Ces louveteaux sont les fils des officiers et des hommes qui font partie du personnel d'entraînement de ce nouvel établissement. De gauche à droite: l'aumônier protestant F. T. KINGSTON, l'aumônier catholique RUSSEL R. WHITE et l'aumônier protestant H. R. PIKE.
(Photo de la Défense nationale)

La construction à Sudbury en juin

SUDBURY, Ont. — (D.N.C.) — Durant le mois de juin, l'inspecteur de la construction, M. R. H. Roseborough, a accordé des permis pour la construction de maisons pouvant accommoder 52 familles, ce qui forme un total de 169 unités pouvant loger 169 familles depuis le début de l'année.

En tout, 58 permis de construction furent accordés pour la construction d'un gymnase, pour huit classes à l'école séparée Saint-Alphonse, et trois entrepôts. Le grand total de ces constructions s'élève à $689,075 et $2,036,925 pour les premiers six mois de l'année.

Plusieurs constructions importantes ont été entreprises durant l'année dont une nouvelle aile au Collège du Sacré-Coeur, au montant d'environ $250,000. Les travaux commencés durant la première semaine de juillet seront terminés vers la fin de l'année. Cette nouvelle aile comprend un gymnase moderne d'une superficie de 114' par 56' en plus de six classes.

Sensationnelles aubaines

Dans notre VENTE DANS TOUT LE MAGASIN, la vente qui épargne grandement en vêtements de qualité. PAS DE PAIEMENT A COMPTE REQUIS SUR LES COMPTES COURANTS.

ROBES POUR DAMES en chambrai, jersey, toile, sharkskin et autres tissus. Aussi COMPLETS en gabardines rayonnes, gabardines importées, etc. — Jusqu'à 35% d'esc.

SHORTS POUR DAMES Velours cordé et alpine — Jusqu'à 35% d'esc.

BAS DE NYLON POUR DAMES Rég. jusqu'à 1.95 pour 99¢

BLAZERS POUR DAMES Tous les coloris et tissus. — Jusqu'à 35% d'esc.

"PANTIES" POUR DAMES Rég. 1.25 pour 79¢

COSTUMES DE BAIN pour dames 2 pièces. — 25% d'esc.

COSTUMES POUR DAMES De gabardine et autres tissus, en couleurs assorties — 25% d'esc.

GENEREUX RABAIS SUR LES AUTRES ARTICLES DANS NOS RAYONS DE LINGERIE ET ACCESSOIRES

COMPLETS POUR HOMMES De gabardines anglaises importées et worsteds, sharkskins et autres — 20% d'esc. et plus

COUPE-VENT De sharkskins et satins — 20% d'esc. et plus

VESTONS SPORT Tous les tissus — 20% d'esc.

IMPERMEABLES pour hommes Marine et beige — 35% d'esc.

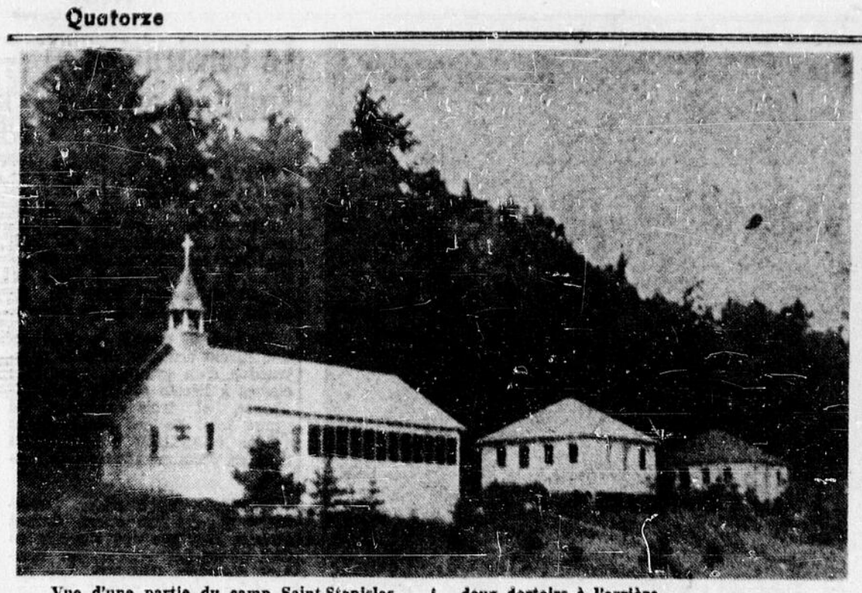
COSTUMES DE BAIN POUR HOMMES — 25% d'esc.

GENEREUX RABAIS SUR TOUS LES VETEMENTS D'ETE POUR HOMMES, ARTICLES ET ACCESSOIRES

JUSQU'A 6 MOIS POUR PAYER
Faites vos propres conditions de paiement.
OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 A 6.

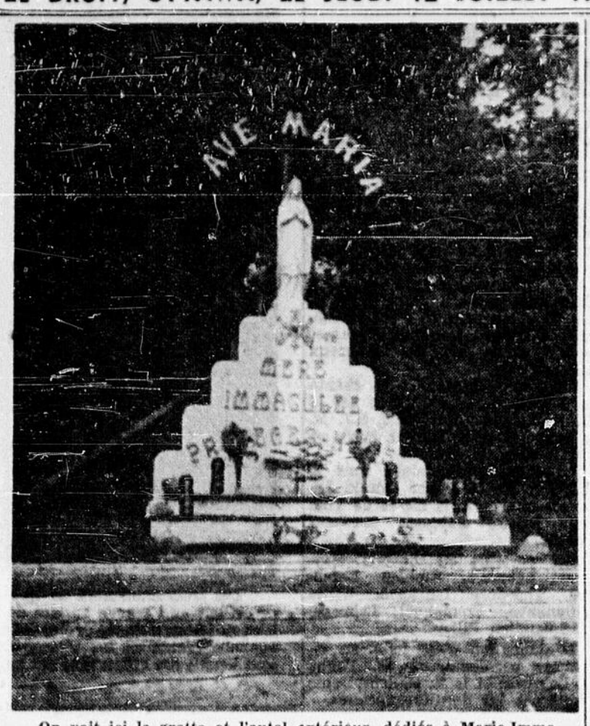
L. FINE VETEMENTS
183, rue RIDEAU

4 SUPERBES RAISONS de choisir Le Meilleur GINGER ALE du Monde



Vue d'une partie du camp Saint-Stanislas. Ici, on voit la chapelle au premier plan et deux dortoirs à l'arrière.
(Photo Conrad Guilbault)

Les enfants des paroisses de Hull vont se délasser dans la colonie de vacances du camp Saint-Stanislas. Ils jouissent là de plusieurs avantages qu'un camp peut procurer aux jeunes. L'aumônier est le R. P. Théodore Gélinas, O.M. I., et la surveillance est exercée par quatre monitrices, qui savent rendre la vie agréable et saine dans ce magnifique site de la Gatineau, au lac Newcombe.
(Photo Conrad Guilbault)



On voit ici la grotte et l'autel extérieur, dédiés à Marie-Immaculée. Les Chevaliers de Colomb firent don de cette grotte au camp Saint-Stanislas, près du lac Newcombe.
(Photo Conrad Guilbault)

Le camp Saint-Stanislas, au lac Newcombe, Qué., est le paradis des enfants au cours des vacances. On les voit ici, se moquant des chaleurs, car chaque jour ils se livrent à coeur joie au beau sport qu'est la nage. Dans la grande nature, c'est un coin du ciel, physiquement et moralement sain.
(Photo Conrad Guilbault)

Inculpé qui devra subir son procès devant le jury

Le magistrat Glenn Strike a décidé ce matin que Hector Bazinet, domicilié au numéro 391, chemin de Montréal, à Eastview, devra subir son procès devant jury pour fraude.

Bazinet, qui est représenté par Me Lionel Choquette, C.R., est accusé d'avoir tenté de soudoyer un certain James Barber, en lui offrant $25, afin d'obtenir une position pour son épouse.

Il est aussi accusé de fraude, sur la personne de M. James Bertrand, au montant de $200.

Le magistrat Strike, après avoir étudié la cause, décida que ces deux accusations étaient assez graves pour mériter d'être entendues par une cour supérieure.

L'accusé fut appréhendé par le constable E. C. Sinnena, de la Gendarmerie royale.

Funérailles à Timmins, Ont.

Les funérailles de M. Albert Major, 63 ans, ont eu lieu le 10 juillet en l'église de Notre-Dame-de-Lourdes. Le R.P. Perron, officiait, assisté du R.P. Thériault, comme diacre et du R.P. Brunette comme sous-diacre. Né à Saint-André-Avellin, Qué. M. Major était résident de Timmins, depuis 23 ans et avait travaillé à la mine Hollinger pendant vingt ans.

Outre son épouse née Elodia Robin, le défunt laisse un fils, Lionel, de Timmins et cinq filles: Laurette, (Mme A. DeCoeur, de Montréal); Simone, (Mme A Labelle de Timmins); Berthe, (Mme H. Maisonneuve, de Gatineau, Qué); Jeanne, (Mme E. Joly, de Timmins), et Marthe, (Mme M. Lidiard, de Toronto). Trois frères: Oscar, de Saint-André-Avellin; Arthur et Emile de Montréal et quattre soeurs: Mme E. Robert, de Saint-André-Avellin; Mme V. Credger de Saint-André-Avellin R.S. François-Régis, de Montréal et Mme A. Saint-Germain, de Mont Tremblant, Qué; ainsi que quatorze petits enfantts.

TIMMINS, Ont (D.N.C.) — L'heureux gagnant du Metor de luxe, tiré par le Conseil d'éducation populaire fut M. Don Hoo, d'Englehart, Ont. Mme Noël Bélec, de Timmins, a gagné cinquante dollars pour avoir vendu le billet chanceux.

Les premières bombes étaient des boules de terre cuites remplies d'explosifs.

* * *

Les premiers films parlants furent projetés sur l'écran en avril 1923, par Lee de Forest.

RENDEZ VOS VOYAGES D'AFFAIRES AGREABLES

La prochaine fois que vous vous dirigerez vers Manhattan amenez votre épouse . . . . pour une fin de semaine plaisante, reposante à l'hôtel Roosevelt. Sa localité vous offre le suprême en commodités du centre de la ville, facilite et accélère vos visites d'affaires et les emplettes de votre épouse le jeudi et le vendredi, vous permettant de jouir de toutes les attractions qui vous entourent le samedi et le dimanche. Passage souterrain directement de la gare Grand Central à l'hôtel. Service courtois réputé Hilton. Ecrivez ou télégraphiez: Hotel Roosevelt, Madison Ave. at 45th St., New York 17. Brochure illustrée sur demande.

Entente possible entre instituteurs et commissaires

SUDBURY, Ont. (D. N. C.) — Le différend qui existe depuis le mois de février, entre la commission scolaire des écoles séparées de Sudbury et le personnel enseignant, sera peut-être réglé dans un avenir rapproché. C'est ce qu'a déclaré M. Henri-H. Régimbal, secrétaire de la commission, après avoir reçu un télégramme de l'Association des Instituteurs catholiques anglais d'Ontario, demandant une réunion avec la commission des écoles séparées de Sudbury, samedi prochain.

Le 23 juin dernier, la commission se réunissait avec les représentants de l'Association des commissaires de la province et il fut recommandé que la commission accorde une augmentation générale de $150. La première recommandation demandait une augmentation générale de $250, mais à cause de la situation financière précaire de la commission, il fut décidé de la réduire.

Même si la question des salaires est réglée, la situation demeure alarmante. En effet, la commission aura besoin de 127 instituteurs et institutrices au début des classes, ce qui veut dire qu'elle devra embaucher les services de 94 professeurs laïcs, en plus de 33 religieuses.

Au mois de mai dernier, les 38 instituteurs et institutrices ont résigné en bloc et depuis ce temps, 22 ont décidé de ne plus enseigner à Sudbury. De plus, tous les membres du personnel enseignant de la province ont été avertis de ne pas signer de contrat avec la commission scolaire de Sudbury avant qu'il y ait entente de la part des deux partis.

La construction va débuter dès cet été

QUEBEC (P.C.) — Le ministère québécois de la Voirie annonce que la construction de la route de 135 milles entre Baie-Comeau et les Sept-Iles, sur la rive nord du fleuve, commencera cet été.

La route coûtera de 6 à 7 millions de dollars et sera terminée dans trois ou quatre ans. Les dépenses initiales du projet se chiffreront, cette année, par 2 millions de dollars.

Grâce à cette route, il sera possible de franchir en auto les 360 milles qui séparent Québec des Sept-Iles, futur port d'expédition du minerai de fer de l'Ungava. Eventuellement, la voie sera prolongée jusqu'au Havre-Saint-Pierre, à 100 milles à l'est des Sept-Iles, port d'expédition du titane extrait des mines de la rive nord.

37e état de pertes: trois morts et huit blessés en Corée

Le 37e état de pertes de l'Armée canadienne révèle qu'un officier et deux soldats ont été tués en Corée et que huit autres soldats ont été blessés.

Cet état de pertes, un des plus considérables depuis l'arrivée de Canadiens en Corée, porte à 207 les pertes de l'Armée canadienne sur ce front. De ce nombre, 52 sont morts, 140 ont été blessés au front et 15 autres blessés dans des accidents.

Les morts sont:

Le major J.-P.-L. Gosselin, dont l'épouse demeure au numéro 1082, avenue Riverview, à Verdun, Québec;

Le soldat Paul Bruneau, dont la mère, Mme Emelda Bruneau, demeure au numéro 100A, rue Perreault, à Rouyn, Québec;

Le soldat J.-L.-M. Collins, de Parent, Québec;

Les huit blessés sont:

Le caporal suppléant Regis Deroy, dont l'épouse, Mme Laurette Deroy, demeure au numéro 2185, rue Désiré, à Montréal;

Le soldat C. A. Dell, 865, Sixième avenue Ouest, Owen Sound, Ontario;

Le caporal suppléant Clifford Collins, 4334, avenue Draper, Montréal;

Le soldat Marcel LeBlanc, dont l'épouse demeure au numéro 170, rue Beauchemin, au Cap-de-la-Madeleine, Québec;

Le soldat Roland Tancrède, 249, avenue Bernatchez, à Québec;

Le soldat David Tashulak, 1603, avenue Victoria, à Régina;

Le soldat K. A. Wakeham, 104, rue Cornwallis, Halifax;

Le caporal suppléant J.-Ernest Tremblay, 272, Vingt-huitième rue, à Arvida, Québec;

Invitation à M. Williams

WINDSOR (P.C.)—Le révérend M. C. Davies, président de la Législature d'Ontario, a invité le gouverneur du Michigan, Mennen Williams, à assister cet automne, à la session parlementaire. En juin, le gouverneur et Mme Williams ont déjà assisté à une séance du Parlement fédéral.

Dans l'art chrétien, l'aile signifie la méditation et est le symbole de saint Jean l'Evangéliste.

* * *

Abu ul-Maari, poète arabe qui mourut en 1057, avait déjà développé des méthodes de végétarisme et d'incinération.

Votre famille épelle-t-elle RÉGULARITÉ avec 3 lettres seulement?

ENO

Un mot familier pour régularité depuis plus de 80 ans

Pour les meilleures raisons, des millions de familles comptent sur ENO pour les aider à rester bien portantes.

Le "Sel de Fruit" d'ENO leur fournit ce qu'elles veulent pour jeunes et vieux . . . un laxatif *doux, efficace, sûr,* et un antiacide *doux.*

Votre famille aussi peut compter sur ENO . . . une bonne chose à avoir toujours chez soi, pour emploi lorsque nécessaire. Achetez le grand format famille aujourd'hui —à votre magasin préféré.

"SEL DE FRUIT"
ENO'S

Laxatif et Antiacide Doux

QUALITE! ECONOMIE! SERVICE!

SPÉCIAUX pour FIN de SEMAINE

PAIN A.N.G. non tranché 13¢ tranché	14¢	FARINE AVOINE QUAKER 3 lbs	38¢
KETCHUP X-L 12 oz.	2 pour 25¢	BISCUITS assortis lb	29¢
BLE D'INDE régulier — 15 oz.	2/19¢	BISCUITS Walker Saltines 16 oz.	29¢
MELASSE 40 oz	25¢	JUS POMMES Allen 15 oz.	9¢
MIRACLE WHIP 8 oz.	31¢	FRESHIE pqt	5¢
CIRE A PLANCHER JOHNSON	63¢	S.O.S.	2/27¢
RINSO gros format	41¢	JUS ORANGES 48oz	35¢
SAVON LIFEBOUY régulier	9¢	ANANAS tranchés 14 oz.	31¢

VIANDES DE CHOIX		FRUITS ET LEGUMES	
JAMBON pique-nique lb	69¢	PATATES NOUVELLES D'ONTARIO 10 lbs	39¢
SAUCISSE commerciale lb	59¢	CONCOMBRE No 1	10¢
LUNCH MEAT lb	69¢	ORANGES No 288 douz.	29¢
BOLOGNE Maple Leaf lb	55¢	POMMES 2 lbs	35¢
SAUCISSE fumée Maple Leaf lb	61¢	BANANES lb	19¢
MACARONI CHEESE LOAF lb	69¢	PRUNES SANTA ROSA douz.	25¢

J.-M. DUBOIS
306, rue CUMBERLAND
TEL: 2-0934

POIRIER Frères
175, rue KING-EDWARD
TEL: 3-7707 et 3-7708

LIVRAISON GRATUITE

SERVICE IMPECCABLE — Depuis 42 ans, Mme Amy Foot, 93 ans, de Parry Sound, Ontario, fait les observations atmosphériques, trois fois par jour, pour le Bureau fédéral de météorologie. On lui a décerné la médaille "Imperial Service", pour avoir présenté 38,000 rapports consécutifs, sans en avoir manqué un seul. Nous apercevons ci-dessus Andrew Thomson, commissaire de la météo pour le Canada, faisant la présentation.
(Photo P.C.)

Malgré la température humide, le stampede de Calgary marcha bon train, comme on l'avait annoncé. Rien ne découragea les dirigeants de l'exposition et du stampede. On voit ici dans la parade, de gauche à droite, Dick Cosgrave, directeur de l'aréna, George Edworthy, premier vice-président, J. B. Cross, président et Arthur Crawford-Frost, second vice-président. (Photo P.C.)

Les Chiefs viennent à la rescousse de 155 garçonnets d'Auburn

AUBURN, N.-Y. (P.A.) — Le "Knot Hole Gang" d'Auburn, qui compte 155 jeunes garçons, a été invité gratuitement à toutes les joutes de baseball des Cayugas d'Auburn. Les enfants n'ont cependant assisté à aucune partie.

Les Cayugas ont abandonné la Ligue des frontières lundi, laissant les 155 enfants avec leurs insignes, leurs cartes de membres—mais pas de baseball. Les policiers, les pompiers et la Commission récréative avaient récemment donné naissance à l'organisation.

Gene Martin, gérant général des Chiefs de Syracuse, est cependant venu à la rescousse des enfants. Il les a invités gratuitement à deux joutes des Chiefs de Syracuse, la première ayant lieu le 20 juillet, contre les Orioles de Baltimore.

Sport-Eclair

14e VICTOIRE

Les Chevaliers de Colomb ont remporté leur 14e victoire consécutive dans la Ligue de baseball juvénile de Hull, alors qu'ils ont triomphé des As d'Ottawa 12-5.

Jacques Léonard fut le lanceur gagnant et il fit mordre la poussière à 17 cogneurs en neuf manches. S. Giroux fut le perdant. Raymond Larose, Raymond Langelier et Paul Chénier furent les meilleurs au bâton pour les vainqueurs. Larose frappa deux simples, Langelier deux triples et Chénier un double et un simple. Pour les perdants, Trempe cogna deux simples.

Vendredi soir, à la salle des Chevaliers, un film de la série mondiale entre les Yankees et les Phillies sera présenté. Tous sont invités et l'entrée sera libre.

Les personnes maigres engraissent de 5, 10, 15 liv.

Recouvrez entrain, énergie, vigueur

Quelle transformation. Les os ne paraissent plus, les chairs s'affermissent, le visage s'arrondit, plus de cou émacié: disparu cet air de squelette ambulant. Des milliers de jeunes filles, hommes et femmes qui ne pouvaient engraisser sont fiers aujourd'hui de leur belle apparence. Ils attribuent ce résultat à Ostrex qui revivifie et renforcit. Contient ingrédients, stimulants, fortifiants, fer, vitamine B_1, calcium pour enrichir le sang, améliorer l'appétit et la digestion et mieux faire profiter de la nourriture fait gagner du poids. Ne craignez pas de *trop* engraisser. Cessez quand vous aurez rattrapé les 5, 10, 15 ou 20 livres nécessaires pour atteindre la normale. Coûte peu. Nouveau format d'essai *seulement* 60c. Essayez les fameux comprimés-toniques Ostrex pour recouvrer vigueur et poids. Toutes pharmacies.

Couronnement des gagnants d'un concours de Pepsi-Cola

Jack Nezan a remporté le premier prix hier soir, au concours de vente de Pepsi-Cola, dont les gagnants ont été proclamés en la succursale de cette compagnie à 205, chemin Richmond, à Ottawa. Une dizaine de gagnants ont été proclamés, parmi les 33 concurrents de la vente de Pepsi-Cola, qui ont assisté hier soir à cette joyeuse réunion. M. William Barter, gérant de la succursale de vente de Pepsi-Cola, à Ottawa, a réparti les prix aux gagnants.

Le premier prix, qui consistait en un voyage gratuit à Niagara-Falls, a été mérité par M. Jack Nezan, un excellent vendeur de Pepsi-Cola, qui partira bientôt pour ce magnifique voyage, en compagnie de son épouse Hilda.

M. René Brazeau, un autre vendeur émérite, a remporté le 2e prix, qui était de $50. Les autres gagnants ont remporté des prix se chiffrant respectivement par $25, jusqu'à $5. M. Ray Lang a mérité le 1er prix des jeunes vendeurs, soit $15.

Les autres gagnants sont MM. Paul Pilon, A. Simpson, J. Fleury, A. Trudel, G. Regimbald, J. Seed et P. Duford. Le capitaine Paul Pilon, gagnant d'une série de 3 épreuves sportives, s'est vu décerner un prix spécial de $10.

Deux gratifications spéciales ont été décernées à MM. René Brazeau et André Trudel, pour l'accroissement dans leur vente de Pepsi-Cola au cours de la dernière semaine de compétition.

MM. Fern Lamoureux, Paul Hamelin, René Brazeau, Roger Thérien et Jean Godard ont mérité d'autres prix spéciaux, pour s'être distingués au cours de parties de sport, organisées en relation avec les promoteurs du Pepsi-Cola à Ottawa.

Le concours a été organisé par M. William Barter, gérant de la succursale, puis MM. J. South et Bernie McGale.

Amélirations aux voies du Pacifique-Canadien

TORONTO — Un total de $17,187,000 seront dépensés cette année par le chemin de fer Pacifique-Canadien, dans l'Est du Canada, pour des améliorations aux voies et plates-formes de voies, nouveaux immeubles, signaux, etc. La nouvelle a été annoncée en cette ville hier.

Ces répartitions couvrent les travaux effectués en 1951 sur les lignes s'étendant des Grands Lacs jusqu'à la côte de l'Atlantique. Dans cette région, $10,421,000 ont été affectés aux voies et plates-formes de voies, $2,974,000 aux ponts et immeubles et $3,311,000 aux autres améliorations à la propriété du C.P.R.

De plus, $133,800 ont été affectés à des lignes électriques rayonnant de Preston, Ont., et $32,000 aux vapeurs de la Baie de Fundy. Quelque $238,000 ont été dépensés pour préparer à la présente saison d'été les deux navires à passagers et marchandises qui font le service sur les Grands Lacs.

Le total comprend 215 milles de nouveaux rails coûtant $4,075,000; 880,745 nouvelles traverses au coût de $2,445,000; 713 milles de ballast au coût de $1,623,840 et $204,620 pour la soudure des joints de rails.

Sur la somme totale, $6,612,058 ont été affectés à la région de Québec où 46 milles de nouvelles voies seront posées au coût de $924,871 et $747,700 seront dépensés pour remplacer 260,665 traverses. Le programme d'amélioration des plates-formes de voies dans cette région comprend 290 milles de ballast au coût de $632,300, de même que $64,790 pour la soudure des joints de rails.

L'amélioration des facilités de la Gare Windsor en ce qui concerne les services de messageries, postes de baggages coûtera $1,147,000 et de nouvelles construction à la gare de triage de Saint-Luc coûteront $1,101,000. La construction de plates-formes spéciales au triage de Westmount coûtera $35,000. A Drummondville, 1,500 pieds de voies commerciales seront posés au coût de $10,130, alors que dans la ville de Québec, une nouvelle voie exigera la dépense de $30,900.

Noces d'or de M. et Mme M. Brouillette, de Verner

VERNER, Ont. (D.N.C.) — Dimanche soir dernier, la famille se réunissait à la demeure de M. et Mme Majoric Brouillette, pour fêter leurs noces d'or.

M. Majoric Brouillette, âgé de 73 ans, natif de Trois-Rivières, et Mme M. Brouillette, âgée de 70 ans, native de Saint-Emélie-de-L'Energie, Joliette, Qué., résidents de la paroisse depuis 60 ans, comptent 12 enfants et 69 petits-enfants. Durant la soirée, une adresse de bons souhaits fut lue par leur petite-fille, Armande Brouillette, et un bouquet de roses fut offert par René Gauthier, leur petit-fils; une jolie bourse leur fut présentée, don des enfants.

Les indices du coût de la vie deviennent les indices de consommation

Le Bureau fédéral de la statistique a fait beaucoup de progrès dans la revision de l'indice du coût de la vie. Il poursuit depuis plusieurs mois une étude approfondie en vue de reviser l'indice et de l'adapter à la dépense d'après-guerre. En prenant ces mesures, le Bureau s'en tient à la pratique internationale de vérifier périodiquement les nombres-indices des prix. Ce sera, pour le Canada, la quatrième revision importante des indices des prix à la consommation depuis leur première publication, il y a une quarantaine d'années. La série des prix de détail a été fondée sur les périodes de base de 1900, 1913, 1926 et 1935-1939 (base actuelle).

Les dossiers détaillés de la dépense, obtenus en 1948 et 1949, d'environ 3,100 familles représentatives dans tous les centres urbains du Canada, fourniront la base de la présente revision. La compilation des renseignements que ces familles ont donnés au Bureau au sujet du genre et de la quantité des denrées et services qu'elles achetaient est maintenant presque terminée. On prépare actuellement une liste des postes que le nouvel indice doit renfermer. Les données sur la dépense utilisées portent sur une période de douze mois qui a suivi la transition à l'économie du temps de paix. Un relevé effectué avant 1948-1949 aurait englobé des dépenses anormalement élevées pour les articles rares à ce temps-là et anormalement basses pour d'autres articles dont la mise en marché restait démesurée.

La plus grande partie du travail déjà accompli a été consacrée à l'analyse des données sur la dépense, mais tous les éléments qui constituent l'indice seront examinés. Il faudra étudier des problèmes tels que l'envergure et la formule de l'indice, l'échantillonage des prix, la fluctuation saisonnière des prix et le coût du logement pour les propriétaires. Dans la mesure du possible, de nouvelles techniques seront appliquées à la statistique.

Les nouvelles séries ne s'appelleront plus "Indice du coût de la vie". Elles seront probablement nommées "Indice des prix à la consommation", de façon à indiquer qu'il ne s'agit que d'indices donnant les modifications de prix. Le but et le caractère général des nouvelles séries demeureront les mêmes, la seule raison du changement de nom étant de rendre plus explicite les fins auxquelles les séries sont préparées. L'expression "indice du coût de la vie" s'est révélée une source d'erreur pour certaines gens, bien que de façon générale, on comprenait qu'il s'agissait d'un indice donnant les modifications des prix de détail. En plus de changer le titre de l'indice, on le fondera sur une période d'après-guerre plus récente que la base actuelle de 1935-1939.

Au cours des prochains mois, le Bureau a l'intention de consulter certains spécialistes indépendants au sujet de l'indice, et dès que le travail concernant les détails techniques sera suffisamment avancé ter ces détails avec les organisle Bureau a l'intention de discumes intéressés à l'indice. Suivant la marche du travail préparatoire et des discussions et consultations, le Bureau compte publier les renseignements sur le nouvel indice au début de 1952.

Sport-éclair

LEE AVEC BALMY BEACH

TORONTO (P.C.) — Les Balmy Beaches de Toronto, de l'Ontario Rugby Football Union, ont annoncé qu'ils avaient embauché le joueur de couleur Bobby Lee. L'année dernière, Lee jouait à l'arrière-quart avec l'Université de Pittsburgh. Lee demeura également avec cette équipe de 1946 à 1949. Il se joindra à l'équipe au début de l'entraînement, qui commencera lundi le 16 juillet.

LIGUE FEMININE

La joute régulière de la Ligue de balle molle féminine de Hull, qui devait avoir lieu, hier soir, entre le Chénier Frères et le Sacré-Coeur a été remise à cause de la pluie. Cette partie serait disputée, ce soir. Vendredi soir, l'équipe Alphonse Couture affrontera le Wrightville Fleuriste, dans une autre partie régulière de la Ligue féminine.

VEJAR TRIOMPHE

BRIDGEPORT, Conn. (P.A.) — Chico Vejar, de Stamford, a remporté une victoire par mise hors de combat à la septième ronde d'un combat qui devait en durer dix, sur Hermie Freeman, de Portland. L'assistance était de 12,000 spectateurs. C'était la 31e victoire professionnelle consécutive pour Vejar.

Autres nouvelles sportives en pages 16-17

Démangeaison Pieds et Orteils

Voici une huile antiseptique, pénétrante, qui ne tache pas—elle fera plus pour vous aider à vous débarrasser de votre trouble que tout ce que vous avez employé.

Son action pénétrante est si efficace que la démangeaison est promptement arrêtée; et en peu de temps vous êtes débarrassé de cette désagréable, brûlante démangeaison. Il en est de même pour le mal de barbe, l'eczéma chronique—et autres troubles cutanés, irritants, peu agréables à la vue.

Vous pouvez obtenir L'HUILE EMERAUDE "MOONE" à n'importe quelle pharmacie moderne. Son emploi est sûr—et manquement des meilleurs résultats, pour les troubles mentionnés plus haut, est rare.

Maman est aussi alerte qu'un enfant prodige

. . . et accomplit ses travaux domestiques en temps record. Elle n'avait pas l'argent comptant mais se rendit sans tarder chez Peoples Credit . . . et chaque année notre optométriste fait l'examen de ses yeux.

ICI PAS DE PERTE DE TEMPS

Nous prescrivons des verres seulement au besoin . . . Profitez de votre crédit . . . Pas d'intérêt ou frais de crédit et . . . vos verres sont ASSURES GRATUITEMENT.

Signalez 5-6706 pour rendez-vous d'optométrie

Il est plus facile de payer à notre façon
COMPTANT — A CRÉDIT
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED
190, rue SPARKS

JOE FELLER LIMITED

EN PLEIN COEUR DE LA SAISON

VENDREDI... 9h. a.m.

VENTE

835 COMPLETS

DE NOTRE ASSORTIMENT REGULIER

Rabais de plus de 21500.00

Franchement, nous aurions célébré notre Troisième anniversaire en donnant des sommes considérables en argent et en prix mais nous avons appris que cela était illégal. Nous avons consulté nos avocats et n'avons rien découvert dans le code qui nous empêche de REDUIRE NOS PRIX DRACONIENNEMENT (dans de nombreux cas) beaucoup moins que le prix coûtant. Nous pouvons donc célébrer en vous offrant un vrai régal . . . une aubaine en vêtements que vous n'oublierez pas avant longtemps. Il est vrai que les Worsteds tout laine anglais sont à leur plus haut niveau jamais connu . . . et il est vrai aussi que la main-d'oeuvre n'a jamais été aussi coûteuse — mais ces facteurs et le prix de remplacement ont été négligés pour célébrer l'occasion.

- **WORSTED ANGLAIS TOUT LAINE** (Hayworth et Garnetts d'Angleterre)
- **GABARDINES ANGLAISES TOUT LAINE** (Halliday d'Angleterre)
- **PICS AND PICS ANGLAIS TOUT LAINE**
- **FILS TORS ANGLAIS**
- **TROPICAUX ANGLAIS TOUT LAINE** ($9\frac{1}{2}$ oz.)
- **TEINTES UNIES**
- **LEGERS ET POUR PORTER TOUTE L'ANNEE**
- **QUADRILLES SUPERPOSES** (Hayworth d'Angleterre)
- **RAYURES**
- **DESSINS NOUVEAUTES**
- **MODELES LOUNGE ET SEMI-LOUNGE**
- **CORPULENCES REGULIERES ET FORTES**

COURTS — REGULIERS — GRANDS **TAILLES 34 A 44**

LA PLUS GRANDE VENTE DANS L'HISTOIRE DE NOTRE MAGASIN

VALANT JUSQU'À 79.50

TANT QU'IL Y EN AURA!

$29 $39 $49

COMPTANT — C.O.D. — CREDIT

VU LES RABAIS DRACONIENS NOUS NE FERONS QUE LES MODIFICATIONS DES REVERS ET DES MANCHES SANS FRAIS ADDITIONNELS

Entièrement climatisé

JOE FELLER LIMITED
139 RIDEAU STREET

HEURES D'ETE DU MAGASIN: OUVERT DE LUNDI A SAMEDI, 9 H. A.M. A 6 H. P.M.

Coup d'oeil des gradins

par MARCEL FORTIN

APRES LA PLUIE... Peu d'activité a été enregistrée dans les différents sports, hier, à cause de la température... A Ottawa, le programme double entre les Giants d'Ottawa et les Red Wings de Rochester fut remis à cause de la pluie et ailleurs dans la Ligue internationale, seulement la joute entre les Orioles de Baltimore et les Bisons de Buffalo fut disputée... Une autre partie entre les Royaux de Montréal et les Maple Leafs de Toronto fut également contremandée... les Orioles de Baltimore ont remporté une victoire de 6-3 pour se rapprocher de la sixième position, tandis que ce revers pour les Bisons, a empêché ces derniers de gagner du terrain sur les Royaux de Montréal, qui étaient inactifs, hier soir... Des circuits furent coûteux pour les Bisons, alors que Marv Rickert et Mike Goliat réussirent des quatre buts... Mike Goliat, comme on le sait, s'est joint aux Orioles tout récemment, alors qu'il fut envoyé à l'équipe Triple-A par les Phillies de Philadelphie de la Ligue nationale de baseball... Après un repos de trois jours, à cause de la joute des Etoiles, les différentes équipes des majeures retourneront à l'oeuvre, aujourd'hui... Présentement, la Ligue américaine soulève beaucoup d'intérêt, alors que les White Sox de Chicago, les Red Sox de Boston, les Yankees de New-York et les Indiens de Cleveland se livrent une lutte excessivement serrée... Les joutes les plus importantes seront cependant disputées au parc Comiskey alors que les White Sox de Chicago recevront les Red Sox de Boston dans les deux premières joutes d'une série de quatre parties... Cette série entre les Red Sox et les White Sox pourrait bien décider des futurs champions de la Ligue américaine... Mel Parnell et Léo Kieley seraient les artilleurs des Red Sox, tandis que Saul Rogovin et Joe Dobson sont le choix de l'instructeur Paul Richards... Alors que les Red Sox menacent de remporter le championnat de la Ligue américaine, les Yankees, qui ont subi trois revers consécutifs tenteront de secouer leur léthargie, alors qu'ils joueront contre les Indiens de Cleveland, qui ne sont que quatre parties en arrière de la première place... Mais ce ne sera pas une chose facile, alors que les Yankees présentent de chancelants lanceurs et puisqu'ils jouent sans les services du fameux Joe DiMaggio, qui demeurera inactif à cause d'une blessure au genou gauche... Le champion des poids-lourds, Ezzard Charles, n'est pas très satisfait des remarques de l'aspirant Jersey Joe Walcott, qui affrontera Charles le 18 juillet prochain... Walcott a déclaré, il y a quelques jours, qu'on lui avait enlevé deux décisions durant les derniers engagements... Charles a donc l'intention de démontrer qu'il peut facilement triompher de Walcott par mise hors de combat... La chaude température de la Californie a empêché un joueur américain de se joindre à une équipe canadienne de football... En effet, Andy Robustelli, une ancienne étoile du collège Arnold devait s'aligner avec les Alouettes de Montréal, mais il a accepté les offres des Rams de Los Angeles, hier... Selon sa mère, Robustelli n'aurait pas aimé le climat canadien...

NOMBREUX CHANGEMENTS CHEZ LES CARDINAUX

Les instables Cardinaux de Saint-Louis n'accomlissent pas beaucoup de progrès dans la Ligue nationale de baseball et ils éprouvent plusieurs difficultés à quitter une moyenne médiocre de .500. Cependant, les Cardinaux ne sont pas demeurés inactifs tout en tentant d'améliorer leurs chances. En effet, durant les quelques dernières semaines, les officiers des Cardinaux effectuèrent de multiples changements et cela pour tenter d'ajouter de la puissance à leurs frappeurs de relève et également pour essayer de trouver de meilleurs lanceurs de relève. Tout juste avant d'inaugurer une série d'importantes joutes contre presque toutes les équipes de la Ligue nationale (à l'étranger) les Cardinaux se procurèrent les services du lanceur Jack Crimian, du Columbus et du voltigeur Hal Rice, des Red Wings de Rochester, de la Ligue internationale de baseball. En plus de cela, les Cardinaux dévoilèrent que l'instructeur Marty Marion avait été réinstallé comme joueur régulier. Pour faire place à ces trois joueurs (à cause de la limite de 25 joueurs), le lanceur Cloyd Boyer fut envoyé aux Red Birds de Columbus et le voltigeur Jay Van Noy fut envoyé aux Red Wings de Rochester. Ces deux joueurs sont cependant sujets à un rappel de 24 heures. Cependant, la grande surprise de ce changement fut certainement le renvoi aux mineures du lanceur Cloyd Boyer. En effet, Marty Marion comptait beaucoup sur ce jeune artilleur de 23 ans, après une première année avec un record de 7-7. Au début de la saison, il fut brillant et il remporta trois victoires contre les Dodgers de Brooklyn. Mais par la suite, il ne commença que quatre joutes et demeura impuissant à chaque occasion. Boyer souffrait d'une blessure à un coude et c'est cela qui força les Cardinaux à le renvoyer à Columbus et de rappeler Crimian. Ce dernier n'a pas encore commencé une joute pour les Cardinaux et il est seulement employé comme lanceur de relève pour aider ainsi le vétéran lanceur gaucher Al Brazle. Les lanceurs de relève des Cardinaux sont devenus des plus actifs durant les dernières semaines, alors que Tom Poholsky a perdu sa forme du début de l'année et que Joe Presko dut ralentir à cause d'une grave blessure à l'épaule. Crimian, qui en était à sa quatrième saison à Columbus fut grandement recommandé par l'instructeur Harry Walker. Crimian pourrait lancer durant quelques matches tous les jours et il demeurerait toujours en parfaite condition. En plus des lanceurs, les Cardinaux manquent de puissance au bâton et Marion crut qu'en embauchant Hal Rice, un frappeur gaucher, il ajouterait de la puissance aux moments opportuns. Cependant, ce ne sera pas sa première apparition dans les majeures. En effet, ce voltigeur de 27 ans, en sera à sa quatrième présence avec les Cardinaux. A trois autres reprises avec les Cardinaux, Rice ne joua pas régulièrement et ne fut pas très dangereux comme frappeur de relève. Cependant, avant de quitter les Red Wings de Rochester, Rice conservait une moyenne d'environ .350. Avec le retour de Marion comme frappeur de relève et avec l'aide de Rice, les Cardinaux pourraient causer des ennuis aux meneurs de la Ligue nationale d'ici la fin de la saison.

Chicago poursuit toujours Blackburn

HOUSTON, Texas — (P.A.) — Un conseil à ceux, qui tentent de poursuivre Billy Blackburn pour les Cardinaux de Chicago. Blackburn est présentement au Canada. Les Cardinaux tentent de garder l'anceinne étoile de l'Université Rice. Comme on le sait, Blackburn s'alignait avec les Cardinaux l'année dernière et cette saison, il doit s'aligner avec les Stampeders de Calgary de la Ligue de football de l'Ouest.

La semaine dernière, le juge W.P. Hamble accorda un ordre de la Cour aux Cardinaux de Chicago pour empêcher Blackburn à se joindre aux Stampeders et l'ancienne étoile de l'Université Rice devait paraître en Cour, mardi dernier. Cependant, Blackburn n'y était pas. Ed Payne, un oncle de Blackburn a déclaré, que Blackburn avait signé son contrat avec les Stampeders et qu'il ignorait une partie de son ancien contrat avec les Cardinaux, qui disait qu'il était encore la possession de cette dernière équipe cette saison. Il n'a cependant pas signé un contrat avec les Cardinaux cette saison. Payne a ajouté qu'il avait envoyé des découpures de journaux à Blackburn au Canada pour lui démontrer ce qui ce produisait et il lui aurait demander de communiquer avec les Cardinaux. Cependant, il serait peut-être plus propice que les deux équipes, Cardinaux et Stampeders en viennent à une entente.

Blackburn n'avait aucunement l'intention de causer tout ce trouble. Il a seulement saisit l'occasion de gagner plus d'argent en signant un contrat de trois ans avec une équipe canadienne. L'on croit que Blackburn recevra $4,000 de plus par année pour s'aligner avec les Stampeders.

Les Rough Riders ont évolué sous la pluie

Les joueurs des Rough Riders ont eu leur première expérience de l'année sous la pluie, hier, au parc Lansdowne. Une douzaine de joueurs prirent part à la deuxième séance d'entraînement en préparation de la saison de football qui approche rapidement.

L'instructeur Clem Crowe a fait pratiquer ses joueurs dans différents jeux; Tom O'Malley occupait la position d'arrière-quart et fit plusieurs lancers.

Alton Baldwin, extérieur et Barry French, instructeur de ligne, sont les seuls Américains qui prennent part aux pratiques. Toute l'équipe des Rough Riders se mettra définitivement à l'oeuvre lundi prochain alors que commencera officiellement l'entraînement.

Rudy Schaeffer, un autre joueur d'arrière-quart, doit arriver à Ottawa aujourd'hui ou demain.

Entre temps, les Eskimos d'Edmonton ont encore demandé aux Riders d'envoyer Bob Paffrath à Montréal; les Eskimos sont prêts à envoyer à Ottawa Don Durno, Earl Valiquette et Doug Pyzer.

Joute Giants-Wings remise

Deux parties de balle molle au Stadium ce soir

Les deux équipes en tête de la Ligue de balle molle de la Capitale, Service Supplies et St. Anthonys, joueront ce soir dans la première joute d'un programme double, au Stadium de balle molle, à 7 h. 30.

Roger Gervais lancera pour Service Supplies tandis que Don McCarthy sera au monticule pour les Saints.

La deuxième joute mettra aux prises les Pompiers, qui occupent la deuxième place du classement, et les Lions d'Aylmer. Jack Delahunty doit lancer pour les Pompiers et Lucien Caron, pour les Lions d'Aylmer.

Baltimore défait Buffalo, 6 à 3

BALTIMORE (P.A.)—L'impuissance des lanceurs des Bisons de Buffalo à arrêter les cogneurs de circuits des Orioles de Baltimore à frapper des circuits a coûté une autre victoire aux Bisons, hier soir. Par cette défaite, les Bisons manquèrent une superbe occasion de se rapprocher des Royaux de Montréal, qui ne jouèrent pas hier soir.

Cet engagement entre les Orioles de Baltimore et les Bisons de Buffalo fut l'unique joute à l'affiche de la ligue Internationale, hier soir et les Orioles remportèrent un gain de 6-4, grâce à trois circuits.

Comme résultat, les Bisons sont présentement en arrière de neuf parties et demie des Royaux de Montréal. Pendant ce temps, les Orioles se sont rapprochés à une joute de la sixième position et des Giants d'Ottawa.

Marv Rickert fut le frappeur le plus dangereux alors que les Orioles frappèrent dix fois en lieu sûr. Il cogna deux circuits et un simple pour faire compter trois points.

Mike Goliat, tout récemment envoyé à l'équipe triple-A par les Phillies de Philadelphie, frappa également un circuit et Archie Wilson y alla aussi d'un quatre buts pour les Bisons.

Lou Possehl reçut le crédit de la victoire, mais ce fut le diminutif Blix Donnelly, qui arrêta les Bisons, à la huitième manche. Les Bisons avaient enregistré un point et deux coureurs étaient sur les buts, lorsque Donnelly remplaça Possehl. Durant le reste de la joute, il n'alloua qu'un coup sûr aux Bisons.

La joute entre les Royaux de Montréal et les Maple Leafs de Toronto fut remise à cause de la pluie.

Buffalo	003 000 010	4 10 3
Baltimore.....	202 200 00x	6 10 1

Silverman, Simpson (5), Robinson (8) et Tabacheck, Landrith (3), Novick (8); Schmitt, Possehl (3), Donnelly (8) et Oswald.

LIGUE PRESCOTT

Plantagenet défait Papineauville, 9-8

Dimanche, le 8 juillet, le club de baseball de Plantagenet, de la ligue Prescott, visitait celui de Papineauville. Après une partie qui fut chaudement disputée, le club Plantagenet remportait une brillante victoire de 9-8.

Le fait saillant de la joute fut le coup de circuit frappé à la deuxième manche par Murray Watson, du Plantagenet, alors que deux coureurs étaient sur les buts. Mais Papineauville répliqua en répétant cet exploit pour compter son cinquième point.

Plantagenet menait 9-6 à la neuvième manche, alors que le Papineuville croisa le marbre à deux reprises, mais ne put égaliser le compte.

Ferdinand Lapensée lança toute la partie pour le Plantagenet et encore une fois, il sut protéger son avance avec ses balles décevantes.

Pour le club Papineauville, Picard remplaça le premier lanceur à la quatrième manche et il fut brillant en faisant mordre la poussière à plusieurs frappeurs du Plantagenet.

Dimanche, le 15 juillet, Plantagenet recevra le club Calumet et les partisans du Plantagenet pourront peut-être voir leur club favori prendre la première position de la ligue.

Le jeu est arrêté après trois manches; une joute aura lieu cet après-midi

Malgré la pluie d'hier soir, les Red Wings de Rochester et les Giants d'Ottawa tentèrent de compléter un programme double régulier. Cependant, ils ne réussissaient pas à terminer une joute et c'est alors que les officiers des deux équipes décidèrent de disputer une seule joute cet après-midi. La joute débutera à deux heures.

Les deux équipes commencèrent la première joute, malgré une pluie intermittente, mais ne réussirent jamais à terminer cette partie. En effet, les arbitres cessèrent les hostilités à deux reprises et finalement ils arrêtèrent la joute à la fin de la troisième manche. Après la fin de la première manche, le jeu fut arrêté durant plus de 37 minutes et par la suite alors que deux hommes étaient retirés à la fin de la troisième manche, la joute fut retardée durant un autre 30 minutes pour ensuite être remise à cause de la mauvaise température.

Si la joute d'aujourd'hui est remise à cause de la pluie, cette partie devra être disputée à Rochester, alors que les Red Wings ne viendront à Ottawa qu'à deux reprises, d'ici la fin de la saison. A ces deux dernières visites à Ottawa, les Wings disputeront deux programmes doubles.

Les équipes jouèrent durant trois manches, hier soir, avant que la joute soit arrêtée à cause de la pluie. Eddie Yuhas était au monticule pour les Red Wings et Chuck Eisenmann lançait pour les Giants. Yuhas avait été touché pour trois coups sûrs, soit des simples de Pete Karpuk, Mike Vukmire et Fred Gerken. En plus de cela, les Giants avaient une chance de compter à la fin de la troisième manche, alors que la joute fut arrêtée. En effet, Fred Gerken était au deuxième but et Stan Jok était au bâton avec trois balles et deux prises, mais c'est alors que les arbitres décidèrent d'arrêter la joute. Chuck Eisenmann, qui dernièrement est demeuré totalement inactif avec les Giants, était au monticule pour les Outaouais et il blanchit les Red Wings durant les trois manches, Pendant ces trois manches, il donna trois buts sur balles et fit mordre la poussière à deux frappeurs.

VICTOIRE FRANÇAISE — Bien que tout semble indiquer que Tony Janiro, de Youngstown, Ohio, possède le dessus sur Laurent Dauthuille, de France, ce fut Dauthuille qui remporta une victoire par décision dans un combat de 10 rounds, qui avait lieu à Montréal, dernièrement. Janiro, qui pesait 151½ livres, semblait excessivement lent et ne réussit que quelques coups solides contre Dauthuille, qui pesait 157¾ livres. Financièrement, le boxeur américain gagna une somme de $10,000 tandis que Dauthuille ne reçut que $8,000. Ce combat remporta une somme de $32,000. (Photo P.C.)

Combat revanche Robinson-Turpin

NEW-YORK (A.F.P.) — M. Jim Norris, président de l'Internationale Boxing Club, a confirmé mercredi qu'il a l'intention d'organiser un combat revanche entre Randolph Turpin et Ray Robinson, le 6 septembre au Polo Grounds de New-York. Il a ajouté que la défaite de Robinson entraîne l'annulation du match de championnat projeté pour le 5 septembre entre Ray Robinson et Rocky Graziano.

Les Indiens du Canada ont augmenté leur population de plus de 1 p. 100 par année depuis dix ans.

Six clubs dans la Ligue junior

Six équipes au moins se livreront la lutte pour le championnat de la Ligue de hockey junior d'Ottawa, durant la prochaine saison, a-t-on annoncé hier soir à l'issue d'une assemblée des représeentants des clubs.

Saint-Charles, St. Pat's, Montagnards, l'Université d'Ottawa, Hull-Volants et Saint-Jean ont manifesté hier leur intention de jouer dans le circuit junior, cet hiver. Les Burghs n'étaient pas représentés hier, mais plus tôt, ils avaient l'intention de jouer dans la ligue.

Nombreux coursiers au parc Connaught

Alors que la rencontre annuelle des courses du Connaught Jockey Club sera inaugurée dans quelques semaines, les alentours de la piste de courses du chemin d'Aylmer sont réellement actifs. En effet, le surintendant Alphonse Lajoie surveille régulièrement un groupe d'ouvriers qui prépare la piste et d'ici la fin de la semaine, elle sera prête pour l'arrivée des pur-sang. Comme on le sait, les courses auront lieu du samedi 21 juillet au lundi le 6 août. Alors que les courses du Blue Bonnets se termineront samedi prochain, plusieurs chevaux et entraîneurs arriveront bientôt à Connaught.

De nouveau, un train spécial sera employé pour transporter les chevaux de Blue Bonnets, au parc Connaught. Le train spécial quittera Montréal dès lundi prochain et sera à Hull, mardi matin au plus tard. La piste du parc Connaught est présentement en parfaite condition et il n'y aura aucune épreuve de disputer sur cette piste d'ici l'ouverture des courses. A l'ouverture des courses à la piste Blue Bonnets, plus de 700 chevaux étaient à l'oeuvre. Bien que plusieurs coursiers quittèrent la métropole pour se rendre au Maine, de nombreux chevaux furent envoyés pour les remplacer. En plus des chevaux qui sont présentement à l'oeuvre à Montréal, des chevaux de la piste I.C.R.A. de l'ouest de l'Ontario viendront également à Ottawa. Il fut également annoncé que des chevaux de New-York et de Saratoga Springs seront transportés au parc Connaught et l'on peut donc s'attendre à voir plusieurs excellents coursiers, cette saison.

Cette semaine, des représentants du parc Connaught rendront visite à l'une des pistes du Sud, afin de se procurer les services d'autres chevaux et de compléter les moyens de transport de ces pur-sang.

La Boxe

Par la P. A.

BRIDGEPORT, Conn. — Chico Vejar, 139½, Stamford, Conn., arrêta Hermie Freeman, 134, Portland, Me., (7).

Jake LaMotta (à gauche) semble excessivement fatigué, alors qu'il se dirige vers son coin après le septième round de son récent match contre Bob Murphy. Ce dernier remporta la victoire par mise hors de combat technique contre le Taureau du Bronx. LaMotta livrait son premier combat depuis son dernier match contre Sugar Ray Robinson, alors qu'il subissait un autre humiliant revers. Pour Murphy, cette brillante victoire lui permettra peut-être de se mesurer au champion Joey Maxim, le mois prochain. (Photo S.N.S.)

Deux combats pour les championnats, au Polo Grounds, en septembre

NEW-YORK (P.A.) — Les sportsmen de New-York auront l'occasion d'assister à deux combats revanches pour les championnats poids lourd et poids moyen de la boxe, entre Ezzard Charles et Joe Louis, Randolph Turpin et Sugar Ray Robinson, en septembre prochain.

Le promoteur Jim Norris, de l'International Boxing Club, s'est mis à la tâche hier pour préparer les deux rencontres qui auront lieu au Polo Grounds de New-York, en septembre.

A moins qu'il n'y ait des changements d'ici là, Turpin rencontrera Robinson pour le titre mondial des poids moyens le 6 septembre, tandis que le combat qui mettra aux prises Joe Louis et Ezzard Charles aura lieu le 26 de ce même mois.

Louis et Charles ont tous deux des combats à l'itinéraire avant la date du 26. Joe Louis se battra contre Cesar Brion, à San Francisco, le premier août, et Charles défendra son titre contre Jersey Joe Walcott à Pittsburgh, le 18 juillet, soit mercredi prochain.

VITRES d'AUTOS

Vitres coupées et installées, tandis que vous attendez.

Pour autos et camions de toutes marques

S & S AUTO PARTS

Angle des rues WELLINGTON et PRESTON

Tél: 8-0310

CHANGEMENT D'ADRESSE

M. Daniel Nault, membre de la Chambre Provinciale d'Ontario, comté Russel, désire laisser savoir à ses amis et intéressés sa nouvelle adresse:

445, CHEMIN McARTHUR, NUMERO 2, OTTAWA

CONNAUGHT PARK JOCKEY CLUB

COURSES D'ETE

Du samedi 21 juillet, au lundi 6 août

Courses tous les jours, beau temps ou mauvais temps.

Première course les samedis et jours de fête 3 h. p.m.

Sur semaine 5 h. p.m.

Bureau Tél. 5-4475 — Piste Tél: 77-1962

Quelle performance! ...grâce à la GAZOLINE Esso

Faites le plein de gazoline Esso puis prenez la route. Vous constaterez immédiatement une grande amélioration dans la performance de votre voiture!

La gazoline Esso est un carburant moderne que l'on améliore continuellement afin d'obtenir un rendement bien équilibré—puissance souple et abondante, accélération rapide et protection contre le cognement du moteur et la vaporisation de l'essence. Adoptez la gazoline Esso—vous roulerez sans soucis.

POUVEZ-VOUS LIRE CETTE LIGNE A 16 POUCES DE VOS YEUX?

Vous pouvez? Chanceux! vous n'avez pas besoin de verres.

Si vous ne le pouvez pas... Téléphonez à 5-5102 POUR VOTRE RENDEZ-VOUS.

EXAMEN: Examen professionnel pour les conditions pathologiques de l'oeil

Verres Assurés à Crédit!

REFRACTION: Ajustement scientifique mesurant votre possibilité de voir

LABORATOIRE: Composés scientifiques d'ingrédients pour vos verres

Profitez mieux de la vie par une meilleure vue avec nos verres de qualité pour aussi peu que $1.00 par semaine

Laissez l'oculiste de Jack Snow EXAMINER VOTRE VUE. Il est compétant, bien équipé à Ottawa. La meilleure qualité en verres personnels et SEULEMENT si vous en avez besoin!

Verres scientifiquement ajustés.

Styles de haute qualité, 100% garantis et assurés gratuitement!

PRESCRIPTIONS REMPLIES.

Servez-vous de votre crédit.

Pas d'intérêt, pas de frais! de crédit!

JACK SNOW GUARANTEE INSURANCE CERTIFICATE

CECI CERTIFIE QUE: Vos verres sont garantis pour 1 an contre le vol, le bris et même la perte.

JACK SNOW Bijoutiers à Crédit

112, RUE SPARKS, OTTAWA

et le spectacle continue...

par CHARLIE DAOUST

(Collaboration spéciale au "Droit")

SUR LA PISTE DES CAMBRIOLEURS, TOMMY GORMAN PREPARE TOUTEFOIS LE MEETING DE CONNAUGHT

Dans une semaine, soit le samedi 21 juillet, la piste de Connaught Park, en bordure du chemin d'Aylmer, retentira une fois de plus des cris de la foule, du bruit des sabots des coursiers et de la description de chaque épreuve par le major Tommy Shields sur les hauts-parleurs. Le meeting de 14 jours réjouit non seulement nos fervents du turf mais des milliers de nos gens qui affluent à l'hippodrome de Tommy Gorman pour le simple plaisir d'assister à un spectacle unique en son genre.

Et l'ami Tommy Gorman reprend son meilleur sourire des grands jours de gala depuis que les limiers de Montréal sont sur la piste des individus qui ont cambriolé sa maison, 314 Clemow, Ottawa, le soir du 27 avril pendant que la famille Gorman applaudissait le pianiste José Iturbi à l'Auditorium. Jusqu'ici on a écroué Abraham Hoppenheim, marchand de la métropole qui avait encaissé une couple d'obligations de Madame Gorman, qui est d'avis que Hoppenheim est plutôt le recéleur (en argot, fence). Ceux qui ont enlevé le coffre-fort de 500 livres avec son contenu de documents personnels, bijoux et autres valeurs, devraient tomber dans l filet de la police d'un jour à l'autre.

Mais revenons aux courses de chevaux. Sous la présidence d'office de Teague Pichon, qui remplit des fonctions analogues à Blue Bonnets, le meeting devrait attirer à Ottawa-Hull au delà de 35 excellents jockeys. M. Pichon aura le concours de Xiste Narbonne du "Devoir" de Montréal, Tommy Shields du "Citizen" et Bill Westwick du "Journal", stewards; Jim Phelan et Jack Koffman, juges; Tom Rowe, démarreur et Jim Walsh, au pari mutuel. Harry Bradley représentera le fédéral et l'inspecteur T. Rocheleau, la province de Québec. Le surveillant Alf Lajoie a mis une dernière main aux préparatifs. Le gérant général Gorman offre des bourses minimum de $700 par course, mais donnera de $800 à $1,000 pour plusieurs épreuves, voire même $1,200 pour la course de la Coupe Connaught le 4 août.

POTINS DE LA CAPITALE—La visite de Léo Durocher et de ses New York Giants suivie de la perte de Bob Hofman et Roger Bowman a laissé mauvaise bouche à plusieurs partisans des Ottawa Giants, qui sont portés à conclure que le gérant général Charlie Stoneham se fait jouer des sales tours par son cousin Horace Stoneham des Polo Grounds . . . rappelons toutefois que c'est le sort des clubs-fermes de se faire râfler des bons joueurs . . . nos amis de Montréal en savent quelque chose . . . au football, les candidats des Rough-Riders se mettent à l'entraînement lundi prochain sur l'excellent terrain aménagé spécialement pour eux par la direction du parc Lansdowne . . . les importés des Etats-Unis tels que Barry French, Alton Baldwin et Tom O'Malley ont fort impressionné les observateurs dans l'entraînement non-officiel auquel participent Howie Turner, Tony Golab, Bill LaRochelle, Joe Asquini, Buck Rogers, Bob Simpson, Benny MacDonell, Ted McLarty, Johnny Fripp et autres vétérans . . . l'instructeur Clem Crowe a carte blanche . . . il fixera son choix définitif après les joutes hors-concours du 4 août avec Toronto Beaches et du 11 août avec les New York Giants au parc Lansdowne . . . Don Durno et Doug Pyzer s'aligneront probablement avec les Ottawa Riders . . . Carl Voyles des Tiger-Cats tente d'organiser un match avec Ottawa pour le 18 août prochain à Hamilton ou à London . . . Durno et Pyzer viendraient ici en compensation de la transaction Paffrath-Pantagès entre Lew Hayman des Alouettes et Ken Montgomery des Esquimaux d'Edmonton . . . Ottawa cèderait alors ses droits sur Bob Paffrath, ancien bloqueur extraordinaire des Riders, qui ferait fureur avec les Alouettes . . . le juge Roland Millar de Hull, le commodore de l'Air Dave MacKell, président des Sénateurs, le directeur Théo Lanctôt des Giants et autres personnalités sportives conservent un excellent souvenir de Léo Durocher . . . Bill Metzig, ancien pilote du National d'Ottawa, se plaît à Sherbrooke depuis la débandade du Canadien de Cornwall . . . après un séjour d'un an à l'hôpital de Woodstock, AURELIEN DELORME, organisateur des tournois annuels de quilles, est de retour dans sa famille à Ottawa . . . l'échevin Jules Morin et les autres copains de la Commission des sports sont enchantés de le revoir.

SUR LE PONT DES SAPEURS—Lévis Killeen, as superlatif de la Ligue junior qui avait signé une forme B avec Canadiens, a reçu lui aussi son coupe-vent du Saint-Charles . . . deux clubs de la Q.S.H.L. lui ont fait des offres alléchantes . . . Lévis est comptable en dehors du hockey . . . le banquier W. Hobbs a rendu hommage à l'intégrité de MM. Leblanc . . . la maison Geo. Bourne offrira un trophée au joueur le plus utile du Saint-Charles . . . la nouvelle de la défaite de Sugar Ray Robinson par Randolph Turpin, boxeur anglais de 23 ans, a étonné le monde entier . . . la surprise rappelait celle de la victoire de Gene Tunney sur Jack Dempsey.

Pete Karpuk a bien débuté sur l'alignement des Ottawa Giants . . . après le double de ce soir avec Rochester, les gars de Hughie Poland se reposeront pendant deux jours . . . il y aura affluence de nos fervents de baseball dimanche à Montréal pour le double entre les Royaux et Ottawa . . . le populaire Marcel Racine, directeur du Centre récréatif d'Eastview et secrétaire des Tapageurs, sera royalement fêté vendredi soir, chemin Marier, à l'occasion de son mariage prochain à la gentille Mireille Barrette, nièce du dynamique Rosaire Barrette . . . les organisateurs sont Florian Carrière, Noé Desjardins, le président Gene Décosse des Tapageurs, Jean-Marie Saint-Georges et Léo Lapointe . . . Hector Benoit nous apprend avec joie que son jeune frère, Gilles, 3e but âgé de 16 ans, "Pots" Potvin, voltigeur du même âge, et Maurice Bonneville, lanceur de 15 ans, se plaisent à Val-d'Or, dans la Ligue minière de baseball . . . Armand Trépanier et Eugène Tremblay font fureur avec leur frigidaire-automobile . . . Vincent Viau veut en faire autant pour conduire les amis suivants à la prochaine série mondiale: Bob Quinn, Lionel Rochon, Léo Gagnon . . . Donald, 19 ans, et Laurent, 17 ans, fils de M. et Mme Elzéar Langlois de Windsor, ont reçu une invitation pour jouer au football à l'Assomption . . . Les étoiles d'excellence du bouquet Gérard Bernier vont aux organisateurs Bruno Comeau, Alphonse Dulude, Eugène Tremblay, Gerry Lizotte, Edgar Tissot et Pierre de Bellefeuille . . . Rémi Cloutier, 21 ans, ancien champion national du slalom et de la descente chez les skieurs juniors, est le neveu de Jean Quesnel d'Ottawa et le petit-fils de M. et Mme Palma Quesnel de Treadwell.

AUX REGATES DU CURE MONTY, nous avons reconnu Me Victor Monty, notaire de Granby et frère du bien-aimé pasteur de Treadwell, Mesdames Horace Poirier de Montréal et Eucrèce Delorme de Roxton-Point, soeurs de l'animateur de cette classique annuelle . . . mentionnons aussi Madame Féxlix Desrochers d'Ottawa, charmante épouse du bibliothécaire du Parlement, le capitaine et Mme Henri Laurin et leur fille, Lorraine, de Plantagenet, M. Horace Lavigne du Hull-Bowling, MM. Zéphir et Aurélien Daoust, Oscar Faubert et Ronaldo Guindon de Hammond, le navigateur Max Feller, Mlle Marguerite Quesnel, Jos. et René Guindon des Hammond Flyers, Conrad Thivierge et Eugène Payan de Hammond, Xiste Sabourin de Saint-Isidore, le maire Rodrigue Quenels, le champion Roger Guertin et son épouse de Maniwaki, les dare-devils Anasse Lacelle et Gerry Leduc, le Dr Paul Labelle, Claude et Louise Gauthier qui accompagnaient leurs parents, le maire Jean-Louis Gauthier de Plantagenet et son épouse, M. et Mme Vincent Spain de LaTuque, les époux Jacques Moussette et leur fils, André et Gilles, de Hull, Henri Bergeron et leurs trois jeunes enfants. Sam Poirier et leur fils Jacques, tous de Hull . . . Roger Guertin nous apprend que sa fameuse chaloupe de courses (22 CV) est longue de 12 pieds et qu'elle a été fabriquée par Gene Séguin de Hull . . . à demain.

Importante série entre White Sox et Red Sox

La lutte devient des plus serrées entre Chicago, New-York, Boston et Cleveland

Par la Presse associée

Les équipes des majeures, qui sont demeurées inactives durant trois jours, à cause de la joute des Etoiles, retournent à l'oeuvre aujourd'hui et tout l'intérêt semble se converger vers quatre équipes bataillant pour la première position de la Ligue américaine de baseball.

En effet, les deux prochaines semaines dans la Ligue américaine de baseball pourraient décider des prochains champions de cette ligue. Les White Sox de Chicago, les Red Sox de Boston, les Yankees de New-York et les Indiens de Cleveland sont les quatre équipes qui batailleront pour la première place de l'Américaine.

Les Red Sox de Boston, qui sont une partie en arrière des White Sox de Chicago, se rendent au parc Comiskey pour y disputer deux parties contre les White Sox. Ces deux joutes seront donc les parties les plus importantes au programme des majeures. Cependant, la joute entre les Yankees de New-York et les Indiens de Cleveland soulèvera également beaucoup d'intérêt. Cette joute sera disputée à Cleveland et les Yankees espèrent reprendre le chemin de la victoire après avoir subi trois revers consécutifs contre les Red Sox de Boston, durant la semaine dernière. New-York est deux parties en arrière des White Sox, tandis que les Indiens sont quatre parties en arrière des meneurs de la Ligue américaine.

Pendant ce temps, les formidables Dodgers de Brooklyn, qui conservent toujours une avance confortable de huit parties et demie sur les Giants de New-York, dans la Ligue nationale, inaugurent une série de 12 parties au Ebbets Field. Les Cubs de Chicago rendront visite aux Dodgers, ce soir. Au Polo Grounds, les Giants tenteront de défendre leur emprise sur la deuxième position, contre les Cardinaux de Saint-Louis. Cette joute entre les Giants et les Cardinaux a lieu cet après-midi. Les Cardinaux sont en troisième position, une partie en arrière des Giants.

Les Red Sox de Boston se serviront de Mel Parnell (10-5) et Léo Kieley (1-0) pour leur programme double contre les White Sox. Ce sera là les deux premières parties d'une série de quatre joutes contre les White Sox. Le Chicago enverra tout probablement Saul Rogovin (5-4) et Joe Dobson (6-3) contre les Red Sox.

Allie Reynolds sera le choix des Yankees contre les Indiens. Ces derniers se serviront tout probablement de Bobby Feller. Feller conserve un record de 12 victoires contre deux revers, tandis que Reynolds a remporté neuf victoires et subi cinq revers. En ce moment le personnel des lanceurs des Yankees de New-York est très chancelant et le fameux Joe DiMaggio est inactif à cause d'une blessure au genou gauche. Joe demeurera peut-être impuissant durant 10 jours.

Ralph Branca sera au monticule pour les Dodgers, tandis que Paul Minner (4-7) lancera pour les Cubs. Branca a remporté sept victoires et subi deux revers.

Dans les autres joutes à l'affiche dans la Ligue nationale, les Reds de Cincinnati jouent contre les Braves de Boston, et les Pirates de Pittsburgh visitent les Phillies de Philadelphie. Dans la Ligue américaine, les Sénateurs de Washington affrontent les Tigres de Détroit, tandis que les Athlétiques de Philadelphie disputent deux parties contre les Browns de Saint-Louis.

La rumeur voulant que Jack Cooke, propriétaire d'un poste de radio de Toronto et éditeur d'un magazine, se porte acquéreur des Maple Leafs de la Ligue internationale, était vraiment bien fondée. Les Browns de Saint-Louis et les Pirates de Pittsburgh avaient l'intention d'acheter les Leafs, mais Cooke les a devancés. Cette photo, prise après la signature de l'entente, montre, de gauche à droite, Don Ross, président sortant, Jack Cooke, B. A. Leslie, de Montréal, nouveau directeur et Joe Ziegler, gérant de l'équipe. (Photo S.N.S.)

Pour la troisième fois, Sammy Snead vient de remporter le championnat de l'Association américaine des golfeurs professionnels. On le voit ci-dessus montrant fièrement le trophée que ses exploits lui ont mérité. Snead a défait Walter Burkemo, de Franklin, Michigan, pour gagner $3,500; Burkemo reçut $1,500, Sammy Snead, qui est âgé de 37 ans, a ainsi porté le total de ses gains, depuis 16 ans, à plus de $200,000.

(Photo S.N.S.)

Rex Layne est favori pour battre Rocky Marciano, ce soir, au Madison Square

NEW-YORK (P.A.)—Rex Layne et Rocky Marciano, tous deux désireux de devenir jeunes aspirants au titre de championnat de la catégorie poids lourd, échangeront des coups ce soir dans un combat de 10 rondes ou moins, à Madison Square Garden. La rencontre promet d'être des plus intéressantes.

Le gagnant pourra plus tard tenter sa chance sur la scène des poids lourds. Layne est favori pour battre Marciano, mais tous deux sont de puissants cogneurs.

Les records des deux boxeurs sont à peu près les mêmes. Layne, originaire de Lewiston, Utah, est âgé de 23 ans tandis que Marciano, qui vient de Brockton, Mass., a 26 ans.

Layne a à son crédit 34 victoires, une défaite, deux combats nuls et 24 mises hors de combat. Marciano s'est battu 35 fois et obtenu 30 mises hors de combat et cinq victoires aux points.

Les experts préfèrent cependant Layne à Marciano parce que ce premier a rencontré des adversaires plus puissants que Marciano. Ils admirent le jeune Layne pour sa victoire contre Jersey Joe Walcott et son autre gain sur Bob Satterfield.

Marciano, qui a une puissante droite et une gauche passable, s'est battu dans le circuit de la Nouvelle-Angleterre depuis la décision serrée qu'il a remporté sur Roland La Starza au Madison Square Garden, il y eut un an en mars dernier. La Starza n'avait jamais connu la défaite et Marciano causa toute une surprise en le battant.

Layne pèsera ce soir 192 livres tandis que son adversaire fera osciller la balance à environ 185 livres.

Environ 15,000 spectateurs paieront entre $100,000 et $250,000 pour voir le combat.

Le combat ne sera pas montré sur les appareils de télévision et ne sera pas décrit sur les circuits radiophoniques. Il sera cependant montré sur les écrans de 11 théâtres de 8 villes: Philadelphie, Washington, Baltimore, Albany, Chicago, Cleveland, Pittsburgh et Richmond.

Le baseball

Ligue internationale

Baltimore, 6; Buffalo, 4.
Les autres joutes furent remises à cause de la pluie.

Ligue américaine

Aucune joute au programme.

Ligue nationale

Aucune joute au programme.

AUJOURD'HUI

Ligue internationale

Rochester à Ottawa.
Montréal à Toronto (S.).
Syracuse à Springfield.
Seules joutes au programme.

Ligue américaine

Washington à Détroit.
New-York à Cleveland (S.).
Boston à Chicago (2, S.).
Philadelphie à Saint-Louis (2, S.).

Ligue nationale

Saint-Louis à New-York.
Cincinnati à Boston (S.).
Chicago à Brooklyn (S.).
Pittsburgh à Philadelphie (S.).

Ligue internationale

	G.	P.	Moy.	P.A.M.
Montréal	56	27	.675	—
Buffalo	45	35	.563	9½
Syracuse	45	38	.542	11
Rochester	45	39	.536	11½
Toronto	41	45	.477	16½
Ottawa	36	49	.424	21
Baltimore	36	51	.414	22
Springfield	33	53	.384	24½

Ligue américaine

	G.	P.	Moy.	P.A.M.
Chicago	49	29	.628	—
Boston	47	29	.618	1
New-York	45	29	.608	2
Cleveland	44	32	.579	4
Détroit	34	38	.472	12
Washington	31	44	.413	16½
Philadelphie	29	45	.577	19½
Saint-Louis	22	52	.297	25

Ligue nationale

	G.	P.	Moy.	P.A.M.
Brooklyn	50	26	.658	—
New-York	43	36	.544	8½
Saint-Louis	40	35	.533	9½
Cincinnati	36	38	.486	13
Philadelphie	35	41	.461	15
Boston	34	40	.459	15
Chicago	30	39	.435	16½
Pittsburgh	31	44	.413	18½

Frappeurs de l'Internationale

Par la P. A.

	J.	A.	b.	P.	C.	Moy.
Rodriguez, Montréal	84	334	61	106		.317
Wilson, Buffalo	77	317	38	98		.309
Gilliam, Montréal	85	315	64	97		.308
Rickert, Baltimore	88	312	51	96		.308
Hooks, Springfield	77	307	31	91		.297

Points produits: Wilson, Buffalo, 64; Rodriguez, Montréal, 59; Rickert, Baltimore, 53; Grant, Toronto, 50; Gilliam, Montréal, 49.

Circuits: Rickert, Baltimore, et Wilson, Buffalo, 18; Grant, Toronto, 14; Morton, Rochester, 13; Kress, Rochester, 12.

Autres nouvelles sportives en page 15

Les Anglais veulent que le match entre Robinson et Turpin ait lieu à Londres

LONDRES (A.F.P.) — Il n'est pas du tout certain que le match revanche Robinson-Turpin ait lieu à New-York.

"Tout le monde est convaincu que le championnat se déroulera aux Etats-Unis" a déclaré aujourd'hui M. Jack Solomons, l'organisateur du match de mardi soir, mais, ajoute-t-il, il y a un terme au contrat qui stipule que soit l'"International Boxing Club" des Etats-Unis, soit moi, pourrait organiser le match revanche pourvu que l'on puisse fournir la preuve qu'on peut réaliser la meilleure bourse."

"C'est mon grand désir d'organiser le match revanche ici et je ferai l'impossible pour l'obtenir", conclut l'organisateur londonien.

Le manager de Robinson, George Gainsford, affirme cependant qu'il a un contrat pour que le match revanche ait lieu au Polo Grounds de New-York en septembre. "Comme Robinson est venu à votre porte, nous nous attendons à ce que Turpin fasse la même chose", a déclaré M. Gainford. Entretemps Robinson ne pourra s'entrainer avant six ou sept semaines. La blessure à son arcade sourcillière gauche a nécessité dix points de suture. Le médecin privé du boxeur américain a soigné la blessure pendant la nuit, et a déclaré que l'exchampion sera complètement rétabli pour septembre.

Robinson qui ne s'est couché qu'à l'aube, quitte Londres aujourd'hui pour Paris où il a l'intention de se reposer pendant quelques jours. "J'ai besoin d'un bon repos et puis alors, je dois m'entrainer pour le match-retour", a-t-il dit.

Pendant que les organisateurs et managers discutaient déjà le prochain match le nouveau champion rentrait tranqquillement par train au château de Gwrich, pays de Galles, où il s'est entraîné pour le championnat.

Turpin ne portant aucun signe de son combat ni d'émotion avait passé la matinée en lisant les centaines de télégrammes qu'on lui avait envoyés et en se promenant dans les rues de la capitale avec son manager.

Demain Randolph ira à Leamington, sa ville natale, pour une réception puis il retournera au château de Gwrych pour y passer l'été.

Keith "Duke" Campbell recherche des joueurs de hockey au Canada

LONDRES (P.C.) — Keith (Duke) Campbell, que les fervents de hockey connaissent comme le plus vieux joueur de l'autre côté de l'Atlantique, a quitté l'Angleterre aujourd'hui pour une tournée de 12,000 milles. Il est à la recherche de talents.

Campbell, âgé de 42 ans, instructeur et gérant des Rangers de Earl's Court dans la Ligue nationale de Grande-Bretagne, traversera le Canada à deux reprises, visitant plusieurs villes, notamment Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Calgary, Edmonton et Kimberley, C.-B.

Son itinéraire comprend aussi Sudbury, Ont., où il rencontrera Danny Linton, ancienne étoile anglaise, et Cornwall, Ont., où il espère pouvoir conférer avec Pete Payette.

Campbell a retenu l'an dernier les services de plusieurs joueurs canadiens qqui évolueront en Angleterre. Ce sont: Ken Darvavel, de Fort William, Ont., un gardien de buts; Alf Harvey, de Montréal et Pete Wright, d'Edmonton, joueurs de défense; Stan Dequoi, de Montréal. Les Anning, de Rimouski et Buck Kavanaugh, de Kimberley, trois joueurs d'offensive.

Campbell est à la recherche d'une ligne d'attaque très rapide. Son voyage au pays a aussi pour but d'acheter des patins, des uniformes et plusieurs morceaux d'équipement de hockey.

Natif de Winnipeg, Campbell a joué pour les Eperviers de Moncton lorsque cette équipe remporta la coupe Allan, en 1933. Il traversa en Angleterre deux ans plus tard, et depuis ce temps, il a évolué dans 1,040 joutes en Grande-Bretagne.

BOITE DE DEPOT DE SECURITE
Maintenant disponibles
A des taux raisonnables
Les clients apprécieront notre situation centrale et nos heures commodes. De lundi à vendredi, 9h. a.m. à 5h. p.m. Samedi, de 9 h. a.m. à midi.
GUARANTY TRUST
Company of Canada
10, rue METCALFE
OTTAWA
Téléphone: 2-2691

Bill Mayo gagne le championnat de golf du district avec un total de 149

Bill Mayo, du club de golf Rivermead a remporté le championnat de golf du district d'Ottawa pour l'année 1951, hier après-midi, malgré une pluie intermittente. Le tournoi avait lieu au club Ottawa et Mayo réussit un total de 149 pour remporter la victoire. Il frappa un 77 pour les 18 premiers trous, qui furent joués durant l'avant-midi et il réussit un 72 durant les 18 derniers trous, qui furent disputés durant l'après-midi.

La lutte pour le championnat du district et la possession du trophée Gerald Lees fut des plus serrées. Mayo s'assura la victoire avec une avance d'un coup. En deuxième position, deux joueurs terminèrent sur un pied d'égalité avec chacun 150. Ted Hickey, du club Rivermead et Don Cordukes du club de golf Ottawa Hunt terminèrent donc en deuxième place avec chacun 150. Fred Hunt, du Gatineau, captura la troisième place avec un total de 152.

La bataille pour le championnat fut des plus serrées durant toute la rencontre et Don Codukes semblait favorisé pour remporter la victoire, alors qu'il possédait un total de 144 pour les 35 premiers trous. Mais il demeura impuissant durant le dernier trou. C'est alors que tout semblait indiquer qu'un total de 150 serait suffisant pour remporter la victoire. Mayo enregistra un par cinq au 18e trou et c'est alors qqu'il s'assura de la victoire.

Le trophée Rivermead fut gagné par le club de golf Rivermead pour la première fois, alors que quatre représentants de ce club de golf enregistrèrent le meilleur total soit 607. Ces quatre joueurs sont Mayo 149; Hickey 150; Ted Fenwick 152 et Stan Walker 156.

	A. m.	P. m.	Total	Hand.	Total net
W. H. Mayo, Riv.	77	72	149	10	139
E. T. Hickey, Riv.	77	73	150	16	134
D. Cordukes, O. H.	73	77	150	6	144
F. Hunt, Gat.	76	76	151	4	147
R. D. Pollock, O. H.	74	78	152	6	146
G. E. Fenwick, Riv.	78	74	152	6	146
Ron Woods, Gat.	74	79	153	8	145
P Going, Gat.	77	78	155	10	145
S. Walker, Riv.	80	76	156	10	146
G. H. Bethel, R. O.	74	82	156	8	148
F. Desrivières, Riv.	76	81	157	6	151
L. Snelling, R. O.	79	78	157	6	151
F. M. Stevens, Gat.	80	78	158	10	148
J. Stanton, Riv.	80	78	158	16	142
L. Adshead, Gat.	80	79	159	16	143
J. Hamilton, Glen.	81	78	159	16	143
R. C. Craddock, Riv.	78	81	159	12	147
S. F. M. Wetherspoon, R. O.	80	79	159	8	151
J. Luchuck, Gat.	82	78	160	10	150
A. Nezan, Gat.	81	79	160	10	150
J. B. Kearney, Riv.	80	81	161	14	147
L. Cowden, Gat.	78	84	162	22	140
A. G. Powell, O. H.	79	84	163	6	157
E. R. Fisher, Riv.	83	80	163	12	151
M. F. Rogers, R. O.	82	81	163	8	155
T. Newell, Glen.	81	83	164	14	150
E. Barnabé, O. H.	82	82	164	14	150
M. A. Davidson, R. O.	83	81	164	10	154
W. Gauthier, Glen.	81	83	164	8	156
R. W. Runge, Riv.	82	82	164	10	154
R. Going, Gat.	81	84	165	10	155
N. Ventura, Gat.	86	79	165	10	155
R. Bertrand, Gat.	81	85	165	12	154
A. Larocque, Gat.	80	86	166	18	148
J. Bergin, O. H.	87	79	166	14	152
D. G. Humphrys, O. H.	86	80	166	24	142
M. Bisson, Buck.	78	88	166	18	148
J. Houlahan, Gat.	78	89	167	16	151
E.-D. Martin, O. H.	83	84	167	6	161
P. Malcolm, Riv.	81	86	167	16	151
G. K. Finnie, R. O.	84	82	166	8	160
A. Seantland, Gat.	81	88	169	20	149
C. Tudin, Gat.	85	84	169	12	145
O. Nolet, O. H.	87	82	169	24	145
R. M. Johnson, R. O.	80	89	169	10	159
R. J. Gill, R. O.	84	85	169	20	149
L. Reinhardt, Tec.	85	84	169	18	151
H. Riopelle, Gat.	83	87	170	18	152
J. Désilets, Glen.	86	84	170	16	154
G. Silver, O. H.	86	84	170	14	156
D. Westphal, Buck.	83	87	170	24	146
P. B. Smellie, R. O.	83	88	171	12	159
J. Graham, Riv.	85	87	172	16	156
J. L. Williams, R. O.	89	83	172	20	152
S. W. Cavender, O. H.	87	85	172	18	154
G. Anka, Gat.	89	84	173	22	151
J. B. Ebbs, O. H.	87	86	173	20	153
K. Boucher, Gat.	89	85	174	24	150
J. D. O'Neil, O. H.	89	85	174	24	150
W. H. Jones, Gat.	82	93	175	20	155
C. M. Coutlee, Gat.	89	86	175	24	151
H. Dagenais, Glen	89	86	175	24	151
J. Doty, O. H.	88	87	175	24	151
A. Morgan, Riv.	86	89	175	14	161
P. A. Butterworth, Riv.	84	91	175	20	155
K. Shimizu, Glen.	86	89	175	20	155
S. D. McMorran, Riv.	86	89	175	24	151
E. M. Dunal, Riv.	88	88	176	22	154
J. D. Conyers, O. H.	88	89	177	24	153
K. Williams, Glen.	86	91	177	20	157
R. A. Crain, Riv.	84	94	178	24	154
J. Boxma, Glen.	88	90	178	10	168
J. B. Murphy, O. H.	84	94	178	24	154
G. Bendt, Gat.	84	95	179	22	157

Bill Veeck a l'oeil sur certains joueurs nègres de l'Ouest canadien

SAINT-LOUIS (P.A.) — Bill Veeck, nouveau propriétaire des Browns de Saint-Louis, a déclaré hier qu'il s'était entendu avec George Weiss, gérant général des Yankees de New-York, et d'autres propriétaires d'équipes de baseball des majeures, au cours de la joute d'étoiles de Détroit, pour l'échange de certains joueurs.

"Après tout, a commenté Veeck, la saison régulière n'est qu'à demi terminée et il est encore temps d'améliorer le club des Browns."

Bill Veeck fit quelques commentaires sur une rumeur voulant qu'il aille chercher cinq joueurs nègres de l'équipe Winnipeg de la Ligue Mandak de l'Ouest canadien. "Mes éclaireurs sont à l'oeuvre, a déclaré Veeck, mais je ne crois pas que ces cinq joueurs soient prêts pour évoluer dans les majeures."

Anthony Fox refuse un match contre Jack Guest

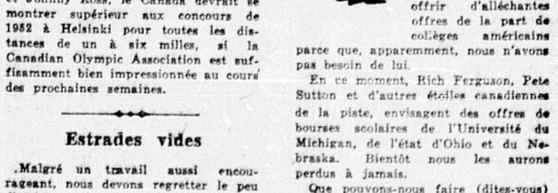
LONDRES (P.C.) — Anthony Fox, 22 ans, gagnant du tournoi de rame aux régates de Henley, en Angleterre, a rejeté hier une proposition pour un match au Canada contre Jack Guest, fils, 18 ans, de Toronto.

Fox, un étudiant en médecine, a déclaré qu'il serait en faveur de la rencontre, mais qu'il ne peut accepter l'offre dans le moment.

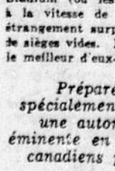
C'est George Duthie, directeur des sports à l'Exposition nationale canadienne, qui a fait la proposition. Les résultats des épreuves de la rame à Henley la semaine dernière ont démontré qu'un match entre Fox et Guest serait tout un événement sportif

Guest a été éliminé dans la première ronde par Eric Larsen, un Danois. Dans la finale, Fox, qui était en arrière de Larsen, parvint finalement à gagner la course par quatre longueurs et demie.

FOOTBALL BIG FOUR
BILLETS DE SAISON
Les billets de saison seront retenus seulement jusqu'au samedi, 21 juillet
En raison de la demande sans précédent pour des BILLETS DE SAISON par des nouveaux demandeurs, le 21 juillet sera absolument le dernier jour pour les souscripteurs actuels de s'assurer les mêmes sièges pour les parties ici des Rough Riders.
OTTAWA FOOTBALL CLUB INC.
Signalez 3-9189

O'Keefe's
PARADE DES SPORTS CANADIENS

CONSIDERANT les jeux de piste en général et les jeux de piste du Dominion en particulier, ce serait suffisant pour nous remplir tout à la fois de joie et de peine. Joie pour le brillant rendement athlétique, et peine pour le fait que nos champions ne demeureront pas longtemps avec nous. Les Canadiens ont une place honorable dans ces genres de concours, et il semble qu'après quatre-vingts années de compétition, comme nation, nous offrons un avenir bien pauvre à nos athlètes.

Jeunesse volante



Bien que les concours de 1951 du Dominion aient souffert quelque peu de la température inclémente, les jeunes qui y participaient étaient en général de calibre supérieur. Toutefois, l'histoire du succès se répéta lorsque le Toronto Track and Field Club, de Lloyd Percival, amassa un total de 301½ points, avec l'équipe montréalaise en seconde position suivie de près par le Hamilton Olympic Club, les Queen's City Spikes et les Montreal Olympic Trumps.

Démontrant les avantages d'un entrainement soigné soutenu, le TTFC domina la série dans presque toutes les sections avec son étoile, Rich Ferguson terminant son règne à titre de junior en établissant de nouveaux records pour le deux milles et pour le mille respectivement.

Avec de jeunes étoiles volantes telles que Ferguson, Pete Sutton, McEwan et Johnny Ross, le Canada devrait se montrer supérieur aux concours de 1952 à Helsinki pour toutes les distances de un à six milles, si la Canadian Olympic Association est suffisamment bien impressionnée au cours des prochaines semaines.

Estrades vides

Malgré un travail aussi encourageant, nous devons regretter le peu d'assistance à ces jeux.

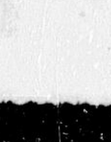
Il est si facile de blâmer la température, la chaleur, la pluie ou un ciel nuageux pour le peu d'assistance générale aux jeux de piste canadiens. Quelques-uns demandent un congé national ou offrent quelque autre prétexte mais, même une série de ces faits ne nous permettent pas de prêter foi à l'impossibilité de venir encourager nos braves jeunes en ce grand jour.

Par exemple, revoyant à nouveau les rapides courses à relais du Varsity Stadium (où les équipes se lancèrent à la vitesse de lévriers) nous fûmes étrangement surpris du grand nombre de sièges vides. Les jeunes y mettaient le meilleur d'eux-mêmes, mais bien peu s'étaient dérangés pour venir applaudir leurs efforts. Je suis certain que plusieurs de ces garçons levèrent la tête et virent ces nombreux sièges vides et furent étonnés. Ils durent penser: "Qu'avons-nous? Il ne vaut probablement pas la peine que quelqu'un perde son temps et ses efforts pour venir nous voir!"

Quoique les jeunes aient pensé (après des semaines et des mois de préparation), la réponse était évidente: peu d'amants des sports eurent foi en la noblesse des sports canadiens pour venir applaudir.

Nous vous laissons deviner les raisons.

Le résultat



Résumer notre situation vis-à-vis les jeux de piste est malheureusement chose facile. Avec seulement deux ou trois concours par année, l'athlète canadien qui est meilleur que la moyenne, se voit offrir d'alléchantes offres de la part de collèges américains parce que, apparemment, nous n'avons pas besoin de lui.

En ce moment, Rich Ferguson, Pete Sutton et d'autres étoiles canadiennes de la piste, envisagent des offres de bourses scolaires de l'Université du Michigan, de l'état d'Ohio et du Nebraska. Bientôt nous les aurons perdus à jamais.

Que pouvons-nous faire (dites-vous) pour les garder au pays?

Nous croyons que les écoles et collèges canadiens devraient instituer davantage de bourses scolaires pour les sports (ou l'équivalent) et en finir de l'écoulement considérable de nos étudiants qui sont forcés de chercher une terre plus fertile.

Espérons qu'une assistance plus assidue justifiera les efforts concentrés aux championnats senior de l'Ontario tenus au Civic Stadium de Hamilton (8 juillet) et aux concours de championnat de l'Est canadien à East York (14 juillet).

On ne devrait jamais pouvoir dire qu'on a oublié son cri de ralliement du collège!

Préparé spécialement par une autorité éminente en sports canadiens pour

O'Keefe's BREWING COMPANY LIMITED

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1)

COUTURE — M. et Mme René Couture, née Réjeanne Hamelin, sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille, le 7 juillet, à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull. La mère et l'enfant se portent bien. 1-161

MARTIN — M. et Mme Robert Martin, née Kathleen Beauvais, sont les heureux parents d'un garçon, né le 11 juillet, à l'hôpital St. Mary de Montréal. La mère et l'enfant sont bien. 1-161

Perdu-Trouvé (4)

BOURSE blanche perdue mardi au parc Moussette. Récompense. — 7 Saint-Pierre, Hull. 77-7863. 4-162

EPINGLETTE de valeur, avec pierres du Rhin, perdue dimanche matin, à Pointe-Gatineau. Récompense. 77-8815. 4-161

PORTEFEUILLE d'homme, perdu samedi soir dans autobus Ottawa. Contient papiers personnels et d'immigration, très importants. Récompense. 77-5711. — Jacques Cosson. 4-162

PERDU samedi soir: porte-monnaie contenant argent, papiers importants, reçus, etc. du théâtre "Auto Sky" à Kingsmere, Qué. Récompense. 77-8565. 4-163

On demande (agents) (5)

VACANT — Commerce Rawleigh maintenant vacant dans Ottawa. Commerce bien établi. Excellente occasion. Plein temps. Ecrire immédiatement: Rawleigh's Dept. ML-G-314-189 Montréal. 5-3, 5, 10, 12, 14, 17, 21, 24, 26, 28 juil.

On demande (hommes) (6)

AVEZ-VOUS une position? Si non, j'en ai une pour vous. Si vous êtes âgé de plus 21 ans, adressez-vous: 136, rue Queen, chambre 6. 6-161

HOMME bilingue, bonne apparence, pour surveillance (floor walker) pour les samedis après-midi. S'adresser immédiatement à 297 Dalhousie. 6-161

VENDEUR bilingue, avec ou sans expérience. Bon salaire; assurance-groupe. Ecrire: Case 117, Le Droit. 6-163

On demande (femmes) (7)

COUTURIERE avec expérience, pour pantalons d'hommes. — 93 O'Connor. 7-162

EMPLOI à temps partiel, plaisant, pour 2 femmes mariées de plus de 25 ans; après-midi ou soir. $25 à $40 par semaine; pas de sollicitation. Pour rendez-vous, donnez numéro de téléphone à Case 113, Le Droit. 7-164

VENDEURS BILINGUES

Expérience pas nécessaire

111, rue RIDEAU

Veuillez ne pas téléphoner

7-161

Annonces Classées Rubriques

Naissances	(1)
Fiançailles	(2)
Mariages	(3)
Perdu-Trouvé	(4)
Taxi	(4A)
On demande (agents)	(5)
On demande (hommes)	(6)
On demande (homme ou femme)	(6A)
On demande (homme et femme)	(6B)
On demande (femmes)	(7)
On demande (servantes)	(8)
On demande (instituteurs)	(9)
On demande (foyers)	(9A)
On demande (commerce)	(9B)
On demande (logements)	(10)
On demande (logement à échanger)	(10A)
On demande (emploie)	(11)
On demande (chambres)	(12)
On demande (autos)	(13)
On demande (divers)	(13A)
On demande (maison)	(13B)
On demande (ferme)	(13C)
A vendre (propriétés)	(14)
Agents d'immeubles	(14A)
A vendre (commerces)	(15)
A vendre (hôtel)	(15A)
A vendre (fermes)	(16)
A vendre (automobiles)	(17)
A vendre (divers)	(18)
A vendre (on à échanger)	(19)
A vendre ou à louer	(20)
A louer (bureaux)	(21)
A louer (logements)	(22)
A louer (chambres)	(23)
A louer (divers)	(24)
A louer (commerce)	(24A)
A louer ou à échange	(25)
A échanger	(25A)
Chambre et pension	(26)
Villégiature	(26A)
Occasion d'affaires	(27)
Amusements	(28)
Automobiles et accessoires	(29)
Motocyclettes	(29A)
Transfert-camionnage	(30)
Radios et accessoires	(31)
Combustible	(32)
Brûleurs à l'huile	(33)
Fourrures	(34)
Matériaux de construction	(35)
Assurance	(36)
Argent à prêter	(37)
Argent demandé	(37A)
Auvents	(38)
Personnel	(39)
Cours privé	(40)
Cartes d'affaire	(41)
Dactylotypes	(41A)
Photographes	(42)
Imprimeurs	(43)
Graveurs	(44)
Philatélistes	(45)
Orthopédistes	(46)
Ostéopathes-Chiropraticiens	(47)
Naturopathes	(48)
Coiffeurs	(49)
Cordonniers	(50)
Peintres-décorateurs	(51)
Enseignes	(51A)
Nettoyeurs	(52)
Serruriers	(53)
Menuisiers	(54)
Electriciens	(55)
Ferblantiers	(56)
Plombiers	(57)
Plâtriers	(58)
Briqueteurs	(59)
Machinistes	(60)
Entrepreneurs	(61)
Couvreurs	(62)
Réfrigération	(62A)
Réparations	(63)
Tue-Vermine	(64)
Poussins	(65)
Animaux	(65A)
Chiens - Animaux choyés	(65B)
Avis divers	(66)
Inventions	(66A)
Direction de funérailles	(67)
Fleuristes	(68)
Monuments	(69)
Décès	(70)
Services anniversaires	(71)
Messe anniversaires	(72)
In Memoriam	(73)
Remerciements	(74)
Dentistes	(78)
Cartes professionelles	(79)
Médecins	(80)

On demande (hommes) (6)

Commis junior

18 à 20 ans

Avantages !

1—Plan d'annuité à la retraite

2—Assurance-groupe

3—Bénéfices d'hospitalisation pour employés et dépendants

4—Frais chirurgicaux pour employés et dépendants

5—Congés de maladie cumulatifs (6 jours cumulatifs par année)

6—Deux semaines de vacances avec paye

7—Salaire suivant responsabilité

8—Bonnes conditions de travail

9—Semaine de 44 heures

10—Les employés compétents ont beaucoup de chances d'avancement.

REFERENCES REQUISES

Mentionnez éducation et expérience antérieure

SEULES LES DEMANDES PAR ECRIT SERONT ACCEPTEES

S'adresser

Brewers Warehousing Co. Ltd.

110, RUE CATHERINE

6-161

On demande (femmes) (7)

FILLES DE TABLE, bilingues. S'adresser en personne, "Lucien's" Lunch, 57 Clarence. 7-164

FILLE pour travailler dans restaurant; soir, samedi après-midi et dimanche libres. 3-0659; 77-8135. 7-162

ON DEMANDE jeunes filles pour conduire véhicules; licence; expérience au volant nécessaire. — Ecrire: Case postale 567, Ottawa. 7-166

On demande (servantes) (8)

FILLE demandée pour travail régulier, entretien classes et chambres, bonne chambre et pension. Recommandations nécessaires. — Séminaire universitaire, 249 Main, 3-8493. 8-161

FILLE compétente pour travail domestique et soin d'un bébé. — Chambre privée et bain. 3-5375 8-163

On demande (instituteurs) (9)

ECOLE SEPAREE de Nakina demande un professeur pour école de 25 élèves; doit parler l'anglais parfaitement. Salaire $2,200 par année. B. Madden, secrétaire-trésorier, Nakina, Ont. 9-300

INSTITUTRICES pour école urbaine; salaire $1,700 à $2,500. Hervé Lemieux, secrétaire, Mattagami Heights, Timmins, Ont. 9-300

2 INSTITUTRICES bilingues, pour école de Cantley. S'adresser au secrétaire - trésorier, Commission scolaire catholique, Cantley, Qué. 9-162

INSTITUTRICE demandée pour école séparée R.C. no 4, Lancaster; doit être bilingue. S'adresser Paul Legros, secrétaire, Bainsville, Ont. 9-ven.-300

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue, qualifié, pour école séparée no 1, Firstbrook. Salaire: $1,500; $100 extra pour chaque année d'expérience jusqu'à $1,800. Ecole 7 milles du village; 26 élèves; grades 1 à 8 inclusivement. S'adresser à Gordon Davies, secrétaire-trésorier, Haileybury, Ontario, R.R. 1. 9-166

INSTITUTEUR demandé; beau logis meublé, chauffé. Mentionner salaire et expérience à Wilfrid Lacasse, secrétaire, Mattice, Ont. 9-164

INSTITUTRICE bilingue qualifiée, pour petite classe de dix élèves, à commencer du 4 septembre prochain; mentionner salaire désiré. S'adresser à F. Robichaud, secrétaire, Ecole no 2A, Rutherglen, Ont. 9-162

INSTITUTRICE qualifiée pour bas grades. Mentionner nom du dernier inspecteur. Salaire fédération. J. A. Brouillard, secrétaire, Ecole séparée, ville de Cochrane, Cochrane, Ont. 9-300

INSTITUTEUR pour enseigner les grades 5-6, garçons. Salaire minimum $2,200. Mentionner expérience, nom du dernier inspecteur. S'adresser: Ecole séparée Sainte-Gertrude, Smooth Rock Falls, Ont. a/s M. Langlois, secrétrés. 9-161

ON DEMANDE deux institutrices pour l'école publique no 3 de Rayside, 10 milles nord-ouest de Sudbury; électricité; 1ère à 4e années, $2,000; 5e à 8e années, $2,200. — A. Gour, secrétaire, Chelmsford, Ont., R.R. 1. 9-166

PRINCIPAL (E) demandé (e) pour école no 4, Kendall, dans la ville de Hearst. Ecole neuve avec toutes les commodités modernes; environ 25 élèves, grades 5 à 8, salaire selon l'échelle. Veuillez adresser vos demandes à Benjamin Michaud, c. 368, Kapuskasing. 9-169

On demande (logements) (10)

COUPLE sans enfant désire chambre et cuisinette meublées. Tél: 3-8974. 10-163

JEUNE COUPLE désire logis, 3 ou 4 pièces, avec évier. Environ $40 ou $45. 4-5639. 10-162

On demande (divers) (13A)

DEMANDE à acheter chaise de barbier. 77-5622. 13A-163

MEUBLES, poêles de tous genres peu importe le prix 4-4788. 13A-300

Mme LAURENT LAVICTOIRE — Modiste; ouvrage général de couture. 52 Sainte-Marie, 77-2993. 13A-162

A vendre (propriétés) (14)

AURELE J. HOULE
Assurance et Immeuble
265, chemin de Montréal — 2-9459

EASTVIEW, rue Carillon: — Petit bungalow contenant 2 chambres à coucher, grande cuisine, vivoir et chambre de toilette; planchers bois dur; gros filage; bonne grande cave. Construction blocs de ciment. Seulement $5,500.

LINDENLEA — Joli triplex en brique, très moderne, construit en 1948 réfrigérateurs et poêles électriques; chauffage eau chaude, à l'huile bon revenu. $21,000.

HULL, section centrale: — Bonne grande maison bien propre, divisée en 2 logis, mais qui peut servir de maison de chambres. Prix: $11,000 plus ameublement. Termes. 14-300

BUNGALOW moderne, 2 chambres à coucher, salle à manger, salon avec foyer, grande cuisine, balcon couvert, planchers en chêne, $10,000 comptant ou $4,500 comptant et termes. 259 Saint-Denis, Eastview. 5-8310. 14-161

$2,000 COMPTANT peuvent acheter beau duplex, 3 chambres à coucher plancher bois dur, cuisine et salle de bain moderne, grand lot et garage; possession immédiate. Logis du haut loué à $35. Mme Hawkins, 4-3493. R.A. Reid, courtier. 14-300

EUGENE PICARD
2-7384 soir: 2-5863

MAISON rue Glinn, avec 3 chambres à coucher, grand vivoir, salle à manger, cuisine et chambre de bain très modernes, soubassement fini avec 2 chambres à coucher et toilette; chauffage eau chaude et huile; tout insulée, et garage double 25 x 30, passage en alsphate de 20 pieds de largeur; terrain 56 x 104. Possession dans un mois. Vraie aubaine à $13,500. Termes.

MAISON vacante, rue Maisonneuve, Hull, avec 3 chambres à coucher, système eau chaude, à l'huile; 4 grandes pièces en bas; beau terrain, planchers bois dur, cuisine très moderne; filage lourd; possession immédiate. Prix: $10,000; $3,000 comptant.

MAISON de brique, paroisse Saint-Jean-Baptiste, rue Arthur; terrain 65 x 165, 6 chambres à coucher, 3 pièces en bas; système eau chaude et huile; 3 garages. Prix: $15,000 meublée, ou $13,500 non meublée. $7,500 comptant, balance $50 par mois, intérêt inclus.

POSSESSION immédiate: maison neuve, rue Sherbrooke, Wrightville; 3 chambres à coucher, 3 grandes pièces en bas; filage lourd; pres autobus et école. Prix $6,500.

SEMI-BUNGALOW, à Wrightville, terrain 40 x 100, très moderne; 3 chambres à coucher. Prix: $10,900; $5,500 comptant, balance $32 par mois. Possession 2 mois.

SEMI-BUNGALOW, à Wrightville, 4 chambres à coucher, eau chaude et huile; lot 50 x 100. Prix: $13,000; comptant, $7,000.

DUPLEX, avenue Stevens, bâti en 1948; loyer du haut $85 par mois; grand terrain. Aubaine à $16,500; comptant $9,500.

MAISON de 6 logis, près église Sainte-Anne, rue Saint-Patrice, revenu $2,623 par année. Pas de possession actuellement. Prix: $18,500; $10,500 comptant, balance termes faciles.

DUPLEX, brique et stuc, très beau site pour médecin, rue Sherbrooke, Wrightville: 5 grandes pièces en bas et buanderie; logis du haut, 3 pièces, stores vénitiens et tapis de salon inclus; garage; finitions en bois dur; cuisine moderne. Prix demandé: $15,000; $9,000 comptant, balance $60 par mois. Sur lot 75 x 100.

MAISON en brique, coin Champlain et Dollard, Pointe-Gatineau; 5 chambres à coucher, 4 pièces en bas; très propre, tout fini au plâtre; très beau site, facile à convertir en duplex; système eau chaude; lot 50 x 180. Possession 3 mois ou moins. Prix $11,500; moitié comptant.

DUPLEX rue Montcalm, Wrightville, 4 pièces en haut, 6 pièces en bas, filage lourd, possession immédiate du haut. Prix: $5,500.

MAISON de brique, coin Gilmour et Bay, réduite à $15,500; $6,500 comptant, balance $60 par mois; beau site pour médecin; 5 grandes chambres à coucher, eau chaude et huile. Possession dans un mois.

ROMEO Pigeon, courtier, 127, rue George. 14

A vendre (propriétés) (14)

JACQUES et PIERRE DUSSAULT
Assurances générales et immeubles
191 Principale, Hull. — Tél: 77-3835

HULL, rue Leduc — Maison 4 logis, en stuc, 3 logis de 3 pièces avec toilette; un logis de 6 pièces avec salle de bain complète, vacant. Aubaine à $11,000.

HULL, rue Eddy — Restaurant et magasin de nouveautés, bon chiffre d'affaires; vente pour raison de santé.

WRIGHTVILLE, Boul. Saint-Joseph — Maison 6 pièces avec local pour commerce, garage. Prix $10,000; $6,000 comptant. Occupation immédiate.

WRIGHTVILLE, rue Lavigne — Maison 6 pièces, lot 50 x 100. — $4,500; occupation immédiate.

WRIGHTVILLE, rue Scott — Maison 6 pièces. $4,500; $2,500 comptant.

CHEMIN CHELSEA, un mille de Hull, lot 98 x 798. Aubaine à $2,200.

LIMBOUR — Maison 5 pièces avec commodités de la ville; lot 100 x 110. $5,300; $3,000 comptant. 14-163

DUPLEX à vendre. 96 Delorimier, Wrightville. 14-162

GARAGE et maison sur route 8, entre Montebello et Fassett, ou à échanger pour une terre. Amédée Labrosse, Fassett, Qué. 14-175

LES GENS SAGES consultent Malcolm Morin lorsqu'il s'agit d'acheter ou vendre une propriété. Signaler 3-1334 ou 77-3151. 14-300

MAISON 2 logis, rue Laval, Hull, $3,300 (aubaine). Cause départ. S'adresser: 71, rue Dollard, Hull. 14-162

MAISON 2 logis, rue Laval, Hull, $3,300 (aubaine). Cause départ. S'adresser: 71, rue Dollard, Hull. 14-160

ADELARD GENIER
Tél: 2-7384 le soir: 3-7831

COTE-DE-SABLE, rue Cornwall — Maison de brique solide, 6 pièces, 3 vérandas, tous les planchers en tuile, chambre de bain moderne. $10,000 comptant. Possession.

HULL: à qui la chance d'avoir une habitation princière? Boul. Saint-Joseph, grand terrain, pourrait aussi servir pour commerce; le bas 6 grandes pièces; le haut 4 chambres de 16 x 18; foyer en marbre, chambre froide, chauffage air chaud; 2 garages. $18,000. Possession.

DESCHENES: bungalow neuf à 4 pièces, eau, électricité, près de la rivière. $3,500. Possession.

RUE NELSON: duplex en brique, 4 grandes pièces par logis; lot 33 x 216; pourrait servir pour commerce. $20,000. Possession.

GATINEAU MILLS: rue Main; duplex, 4 pièces par logis, 4 galeries, eau, égouts, filage lourd, taxes très basses. $8,200. Moitié comptant, possession d'un logis.

CYRVILLE: rue Saint-Joseph, bungalow 4 pièces, lot 60 x 150, eau, électricité, $4,500. $3,000 comptant; possession.

RUE GUY: Joli bungalow presque neuf, 5 pièces, chambre de bain moderne; avec terrain 60 x 109, planchers bois dur, escalier construit pour 2e étage; construit en brique sur blocs de cendre. Très belle localité. Prix $11,000; $4,000 comptant. Possession.

SAINTE-CECILE DE MASHAM: Maison 7 pièces avec 1½ acre de terrain; place idéale pour villégiature; plusieurs autres bâtiments. Prix: $3,000. Possession.

RUE VERCHERES, HULL: Jolie maison, centrale, 7 pièces, planchers bois dur, stores vénitiens. $7,200; $3,000 comptant. Possession.

RUE DONALD, Overbrook: Duplex construit en 1948, 8 pièces, égout, eau, gros filage, $7,200; $4,000 comptant. Possession.

RUE BRODEUR: Maison de brique 8 pièces, 2 chambres de bain; partie du haut louée. Aussi lot vague 40 x 100 inclus. $10,200; moitié comptant. Possession.

RUE CHAUVEAU, Hull: Bungalow de 4 pièces, garage 16 x 23, $3,500. Possession.

ORLEANS, Ont.: Chalet d'été avec 1½ acre de terrain, eau électricité, $2,500. Possession.

RUE MONTPETIT, Wrightville: 4 logis, belle localité, $5,500; $2,000 comptant. Logis libre; revenu $75.

RUE KING EDWARD: Lot de 66 x 237, contenant triplex en brique, maison double et autre vieille maison, 9 garages. $40,000; $25,000 comptant.

WENDOVER: Maison de 6 pièces, eau et électricité partout, chambre de bain moderne; lot 65 x 225 sur rivière Outaouais; autre édifice 31 x 40, pouvant être converti en logis pour touristes; garage 2 étages 20 x 35; autre bâtisse en blocs 15 x 17. Prix $5,000; $2,000 comptant. Possession immédiate.

EASTVIEW: Duplex construit en 1950, très belle localité, haut loué à $55. Prix: $9,000. Possession.

HULL, Boul. Saint-Joseph: Epicerie-boucherie, $125,000 d'affaires par année; bâtisse neuve 25 x 59; logis 6 pièces, 2 solariums; chauffage à l'huile. Prix: $32,000, moitié comptant.

RUE CHAPLEAU: 3 logis neufs, en brique, 4 grandes pièces chacun, planchers bois franc, chambre de bain et cuisine modernes, réfrigérateurs; chauffage à l'huile, eau chaude. $20,500 $10,000 comptant. Possession d'un logis.

ROMEO PIGEON, courtier, 127, rue George. 14-156

A vendre (propriétés) (14)

MAISON de 8 pièces, grande route. 528 Notre-Dame, Gatineau. 14-167

3 MAISONS; revenu mensuel $225; aussi logis pour acheteur. — 55 Cousineau, Gatineau. 14-164

LOUIS TITLEY
3-1168 18 Rideau 3-1547

EASTVIEW — Maison en bois, convertie en triplex, 3 chambres à coucher; 5 pièces au rez-de-chaussée; garage. $7,000.

WRIGHTVILLE, paroisse Saint-Raymond: Maison construite en 1947, lambrissée papier brique, 3 chambres à coucher; système de chauffage dans la cave; clôturée. Prix: $4,800; $2,000 comptant.

VAL TETREAU — Bungalow en brique, de 5 pièces, ayant petit logis au sous-sol; chauffage eau chaude; loué $60 par mois avec logis du soubassement libre. — Aubaine à $8,800; $3,500 comptant.

FERRONNERIE avec chiffre d'affaires de $125,000 par année et comprenant stock, bâtisse avec logis de 7 pièces et toutes les fixtures. $63,000; $30,000 comptant. Située dans petite ville industrielle de 9,000 âmes.

GROS GARAGE dans ville industrielle près d'Ottawa; très bon chiffre d'affaires. $58,000.

EASTVIEW — Résidence neuve et commerce d'épicerie, tabac et cigarettes, faisant chiffre d'affaires de $25,000 par année, ainsi que logis loué à $60 par mois. $18,000; $10,000 comptant.

RUE BOOTH — Rangée de 4 maisons en brique, contenant 6 pièces chacune. Excellent placement à $12,800.

PARC LAMONTAGNE, Wrightville: Superbe duplex neuf, contenant 6 pièces par logis, dont 3 chambres à coucher, grand salon, cuisine moderne, salle à diner, un logis loué $85, l'autre libre; garage double, très belle aubaine à $18,500 — $5,000 comptant. 14-300

A vendre (terrains) 14B

LOTS 40 x 90, $550 et $600. — 191, Boul. Montclair. 14B-161

LOT 50 x 90, Wrightville. Tél: 77-2846 après 5 heures. 14B-162

LOTS 75 x 300, Cyrville. 3-2142. 14B-163

WRIGHTVILLE: Terrain 40 x 98, eau, égout. 81 Frontenac, Hull. 77-7318. 14B-161

TERRAIN à vendre, 57 x 100, $600. 193, Boul. Montclair, Hull. 14B-162

TERRAIN 41 x 100, eau et égout, fondations; coin Montcalm et Montmartre. 77-5925. 14B-162

TERRAIN 40 x 90, rue Fontaine, Wrightville, eau et égout. 77-2634 14B-163

A vendre (commerces) (15)

A QUI LA CHANCE? — Epicerie-boucherie équipée, des plus modernes, avec revenu $200 par semaine; située au centre village Alfred. Chiffre d'affaires $1,200 par semaine. Informations: F. Lussier, tél: 20. 15-12, 13, 14, 19, 20, 21, 26, 27, 28 juillet

EPICERIE - RESTAURANT et 2 cantines faisant $35,000 d'affaires par année, plus propriété, maison de 4 chambres, lot supplémentaire, nouveaux refroidisseurs, réfrigérateur, le tout en parfaite condition. Prix: $12,500. Conditions de paiements. 2-9459. 15-300

Commerce avantageux pour personne ambitieuse

- Epicerie, marchandises sèches, quincaillerie.
- Récemment rénové
- Magnifiquement situé, centre agricole (500 familles)
- 30 milles d'Ottawa, près chemin de fer N.-Y. Central
- Service d'autobus, bonne route
- Clientèle établie et toujours croissante

CAUSE DE VENTE: propriétaire malade, désire se retirer d'affaires.

Mme Florida Sigouin

Embrun, Ont. Tél: 26

15

A vendre (commerces) (15)

MAGASIN GENERAL avec boucherie, 2 réfrigérateurs pour viande, peinture, lingerie, ferronnerie, sur route 17, près rivière, mi-chemin entre Ottawa et Montréal. Grand logis avec eau courante. Cause de vente: santé. Ecrire: Case 116, Le Droit. 15-163

MANUFACTURE de blocs de ciment, de portes et châssis, située dans Hull. Signaler 77-5367. 15-300

POSTE D'ESSENCE avec restaurant et stock, situé sur la route Nationale 7. S'adresser à M. Aimé Legault, Plaisance, Québec. Tél: 95-s-1-4. 15-172

RESTAURANT - EPICERIE à vendre; logis libre. 77-0258. 15-161

RESTAURANT, salle de billard, grande maison privée, avec cuisine et chambre de bain modernes. (40 milles d'Ottawa). Ecrire: Case 114, Le Droit. 15-165

SAINT-EUGENE, Ont. — Magasin général avec logis; accepterais offre raisonnable. Causes: âge et santé. Ludger Théoret, tél. 10. 15-11, 12, 13, 14, 18, 19, 20, 21 juil.

A vendre (fermes) (16)

A SACRIFICE: Ferme 50 arpents, 23 milles, service autobus; cause maladie. Case 115, Le Droit. 16-163

FERME 160 arpents, machinerie comprise, bonne condition. — E. Vaillant, 48 Carrière, Hull. 16-164

FERME 200 acres, maison, bâtiments, meilleur sol, bois, 10 milles des limites de la ville. Aubaine pour du comptant. 2-9160. 16-163

A vendre (automobiles) (17)

Licence Québec 1951 gratuite chez
REUBEN'S AUTO SALES
450½ Rideau — Tél: 5-2055

1951 CHEVROLET "Belair", semi-convertible, 2 teintes, entièrement équipée.
1948 CHEVROLET Fleetline torpedo, sedanette, entièrement équipée; état de neuf, $1,375
1947 CHEVROLET 4 portes, sedan; très propre sur toute la ligne, $1,250
1942 PLYMOUTH coach, originale sur toute la ligne, $695
1941 PONTIAC club coupé, une des plus propres en ville.
1941 PONTIAC, Chevrolet, et Plymouth, coachs et sedans, toutes reconditionnées, à seulement $695.
1940 CHEVROLET coach, vert bouteille; condition exceptionnellement bonne.
1939 DODGE et Chevrolet sedans 2 beautés, entièrement équipées.
1937 CHEVROLET, coach régulier; vous n'en trouverez pas de plus propre en ville.
1934 GRAHAM coupé avec siège arrière, bonne condition. $149
Spéciaux de pêcheurs
1933 CHEVROLET sedan, modèle régulier, 6 pneus, bon moteur, $199
1932 AUBURN convertible, $99
OUVERT le soir jusqu'à 9 h. 30
CONDITIONS faciles ou échange. 17-300

ELGIN MOTORS

RAYON DES

autos usagées

Spéciaux de fin de semaine, de notre salle de montre intérieure

286, rue ELGIN 2-0259

1950 AUSTIN A 40, sedan — $1,425
1949 AUSTIN A 40, sedan — $1,195
1948 AUSTIN A 40, sedan — $1,075
1948 AUSTIN A 40, coach — $1,045
1946 MERCURY, coach — $1,095

1950 PLYMOUTH spécial de luxe, chaufferette et air climatisé; pneus à parois blanches.

Aussi plusieurs aubaines exceptionnelles à notre

PARC DE L'OUEST

298, Ch. Richmond 72-3408

17-162

MODEL CAR MARKET
905, rue Bank 3-7673
Un bloc du terrain d'exposition

1947 CHEVROLET Fleetline, torpedo sedanette, entièrement équipée, licence Québec 1951
1947 CHEVROLET, 2 teintes gris, comme flambant neuve; propriétaire unique; sortie l'été seulement, $1,225
1942 DODGE coach, radio et chaufferette, parfaite condition.
1942 PLYMOUTH sedan, spécial d'aujourd'hui à seulement $650
1941 DODGE 5 places, club coupé; condition de première classe; licence Québec 1951, $695
1940 CHEVROLET coach, originale sur toute la ligne.
1940 CHEVROLET club coupé, radio et chaufferette, $650
1939 DODGE et PONTIAC sedans, licence Québec 1951; deux voitures parfaites.
Spéciaux de pêcheurs
1936 FORD coach, $195
1935 CHEVROLET coach, $295
1932 CHEVROLET sedan, $135
1931 FORD coach, 4 cylindres, comme neuve $150
OUVERT le soir jusqu'à 9 h. 30.
CONDITIONS faciles ou échange. 17-300

CENTURY MOTORS
390, rue McLeod — 3-4344

1950 VANGUARD sedan, chaufferette et dégivreur, 8,000 milles, $1,450
1949 MERCURY sedan, radio et chaufferette, overdrive, 14,000 milles, $1,595
1947 PLYMOUTH sedan, chaufferette et dégivreur. Condition première classe, $975
COMPTANT, échange ou termes.
OUVERT le soir. 17-163

A vendre (automobiles) (17)

DANS HULL VOUS AUREZ DE MEILLEURES AUBAINES

Voici quelques exemples de nos bas prix. Voyez les autres — ils sont tous aussi bas.

1950 CHEVROLET sedan, une auto élégante noire chromée. Toutes ses parties sont admirables. **$1,745**

1949 MONARCH Sedan, 4 portes, grosse, puissante et belle dans une peinture deux tons. Bons pneus et roule comme un charme. **$1,395**

1947 HUDSON Sport coupé. Radio, chaufferette, etc., bons pneus et très propre. Vous devez là voir! C'est toute une auto. **$1 190**

EPARGNEZ DE L'ARGENT SUR DES CAMIONS

1946 INTERNATIONAL K 5. Ridelles et boîte de 12 pi. Complètement remis à neuf et repeint. Chaufferette et six pneux excellents inclus. Une réelle chance exceptionnelle à **$945**

1950 G.M.C. ½ tonne, panneaux. Un beau camion, propre et en parfaite condition. Bas millage, chaufferette, dégivreur, etc. **$1 295**

TRES SPECIAL

1950 PREFECT

sedan 4 portes

Il faut le voir pour l'apprécier. C'est comme une auto neuve. Chaufferette comprise. Seulement, **$1,095**

Tél: 77-1684

CABELDU MOTORS (HULL) Ltd.

90, Wellington, Hull, P.Q.

La taxe de vente du Québec N'EST PAS APPLICABLE aux résidents d'Ontario

17

BUDGET MOTOR SALES
684 Bank Tél: 5-6895

1951 CHEVROLET, club coupé de luxe, $2,487
1951 CHEVROLET sedan, $2,307
1951 FORD sedan, équipée au complet; $200 en dessous du prix de liste
1951 CHEVROLET Powerglide — Fleetline, coach, $2,768.
1951 MONARCH sedan, équipée au complet; $200 en dessous du prix de liste
1950 OLDSMOBILE sedan, équipée
1950 FORD sedan
1949 FORD sedan, 2 teintes
1949 MERCURY sedan, équipée
1949 FARGO, une tonne, livraison, comme neuve.
1948 CHEVROLET sedan, 2 teintes
1948 PONTIAC sedan, 2 teintes, radio
1948 MERCURY ½ tonne, livraison
1948 CHEVROLET ½ tonne, à panneaux
1948 CHEVROLET ¾ tonne, livraison
1947 CHEVROLET coach
1947 PLYMOUTH sedan, radio
1946 HUDSON sedan, 2 teintes, $850
1942 DODGE sedan, parfaite condition, $875
1941 BUICK sedan, comme neuve, $875
1941 DODGE ½ tonne, livraison, comme neuve, $575
1941 OLDSMOBILE sedan, $750
1941 CHEVROLET sedan, $875
1941 CHEVROLET, Opera coupé, $825
1939 CHEVROLET coach, $625
1938 BUICK sedan, 4 pneus neufs, licence de Québec, $695
1938 DODGE sedan
1936 DODGE ½ tonne, panneaux, $175
1935 PONTIAC sedan, licence Ontario, $95
1934 CHEVROLET sedan, $85
1932 CHEVROLET sedan, licence Québec, $135
1932 NASH coupé, avec licence Ontario, $75
1931 CHEVROLET sedan, licence Ontario, $125.
1931 FORD sedan, modèle A, $95
LAROCQUE Automobile, d'Alfred, Ontario, est maintenant avec Budget Motor Sales. 17-300

Camion à panneaux—½ tonne

BRADFORT

FLAMBANT NEUF

N'a jamais servi

Le propriétaire a vendu le commerce et désire vendre à prix réduit

Tél: 6-4400—Le soir 3-4061 — local 7, entre 9 h. et 5 h.

128, rue Barrette, Eastview

Myers Motors

SPECIAL D'AUJOURD'HUI

1946 BUICK sedanette, radio, chaufferette — $1,150

MYERS MOTORS LTD.

Distributeur de Oldsmobile et Cadillac. Tél: 3-8411 le soir; Tél: au parc d'autos usagées, ave Laurier, 3-9046; salle d'autos usagées, angle Bank et Carling, Tél: 3-5225.

17

Automobiles (17)

Plaques matricules 1951 gratuites avec chaque auto vendue
MAURICE MOTORS
(2 embranchements)
470 Rideau 832 Bank

1950 MORRIS Oxford, 6,000 milles garantis, $1,195
1950 PLYMOUTH torpedo, sedanette, garantie, 8,000 milles.
1949 PONTIAC coupé, comme neuve, $1,395
1948 DE SOTO convertible, 16,000 milles, entièrement équipée; véritable voiture Hollywood.
1947 CHEVROLET sedan, radio et chaufferette; propriété privée, $1,275
1947 MONARCH, club coupé, entièrement équipée, $1,195
1947 PONTIAC, club coupé; très propre, intérieur et extérieur, $1,275
1942 PLYMOUTH sedan, état de salle de montre.
1941 PLYMOUTH sedan, les 27,000 premiers milles; pneus à parois blanches.
1941 CHEVROLET sedan, bonne condition, $795
1940 CHEVROLET, club coupé, parfait état sur toute la ligne, $595
1937 CHEVROLET sedan, une vraie beauté; originale sur toute la ligne.
1932 FORD ½ tonne, modèle B, $250
1936 1937 1938 CHEVROLET coachs et sedans (10 au choix).
SPECIAL
1931 FORD roadster, comme neuve.
PLUSIEURS autres à choisir. — Comptant, échange, termes.
OUVERT le soir jusqu'à 9 h. 30 17-300

Cartes professionnelles (79)

PAUL RAYMOND, avocat. 129, rue Principale, Hull. **Tél: 77-2012** — Résidence: 77-9300. 79-300

GEORGES LESSARD, notaire. Edifice Farley. 119 Hôtel-de-Ville, Hull. 77-3426.

Médecins (80)

Dr PIERRE BEGIN, 93, rue Maisonneuve, Hull. Médecine générale. Spécialité: Poumons, coeur, rayons-X. **Tél: 77-9566.**

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est. Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél. 4-0117.

Dr J. E. BELANGER, maladie de coeur, pression de sang 200 Metcalfe. **Tél: 3-1353.**

Dr PAUL de BELLEFEUILLE: Médecine des enfants seulement. Sur rendez-vous. 274, rue Friel. Tél. 6-1333 ou 4-3362

Dr HENRI BOURQUE. Edifice Medico-Dental, 150 Metcalfe. Tél. 6-2624. Spécialité: Maladie des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe, Medico-Dental Bld. Tél: 5-4407.

Dr De HAITRE, 161 Stewart. Spécialités: chirurgie, maladies de femmes. Voies urinaires, sang. Rendez-vous: 2-4, 7-8. 4-1244.

Dr FRANCOIS COTE. Spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tel. 5-1284.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 77-3543.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau. Spécialités: yeux, oreilles, nez, gorge. Consultations, 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr ROLLAND GAGNE, M.D., L.M.C.C. Médecine Gastro-entérologie. Consultations sur rendez-vous. 222 Daly. Tél: 4-1611.

DR LUCILE JULIEN. Médecine interne. 150 rue Metcalfe, Ottawa. Téléphone 2-2721. — Heures de bureau: 3 p.m. à 6 p.m. 80

DR A. LACOURSIERE. Spécialités: maladies des enfants et allergie (asthme, fièvre des foins, eczéma) 126 Hôtel-de-Ville, Hull, 77-6433.

Dr BENOIT LAMBERT. Spécialités: yeux, nez, gorge, oreilles. Bureau: 2 à 6, 8 à 9. Pour rendez-vous appeler 77-7517 après 2 h. — 192 Principale. Edifice Dr Perras, Hull.

Dr J. ANTONIO LECOURS, 538, King Edward — Tél: 4-1622. Spécialité: chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr J. C. A. MARCHAND, édifice Medico-Dental, 150 Metcalfe. Spécialités: chirurgie osseuse, fractures. Tél: 5-3488.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. Tél: 77-5344. Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitements. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h

Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (automobiles) (17)

ATTENTION CAMIONNEURS
LA WHITE MOTOR Co. of Canada Limited désire annoncer qu'elle a maintenant ses locaux à 520, avenue Bronson, Ottawa et est prête à donner le meilleur service de ventes possible. Elle a actuellement un bon choix de véhicules neufs et usagés. Pour plus amples détails, appeler John Brown, 8-5023 ou 4-8457. 17-163

AUBAINE
MONARCH 1951, neuve, $200 sous prix de liste, sans licence. 77-1497 17-163

AUTOMOBILE à vendre, bon marché. 1½ Frontenac, Hull. 17-161

CAMION Ford 1949 à vendre ou à échanger, $900. 116 Laurier, Hull. 77-0096. 17-165

CAMION Ford 1947, avec bascule à vendre ou échanger pour auto. Prêt pour l'ouvrage. 81 Frontenac, Hull. 77-7318. 17-161

DODGE coupé, 96 Charlevoix, Hull, après 4 h. p.m. 17-163

1940 FORD, coach, $325
1936 CHEVROLET coach, $235
1936 CHEVROLET sedan, $235
1938 PACKARD, 5 places, petite coupée, $365
FLOYD MOTORS,
320 Mona, Eastview Tél: 6-3521 17-300

1930 FORD coach, $100
1931 FORD sedan, $125
1938 CHEVROLET coach, régulier, licence Québec, $375
1941 CHEVROLET, ½ tonne, livraison, licence Québec, $250
TERMES. — Tél: 3-9046. 17-166

1950 FORD Tudor, pneus neufs, chaufferette "air climatisé", 25,000 milles. A. Brunet, Embrun, Ont. Tél: 61. 17-164

FORD à panneaux 1947, pneus 650 x 16, peinturée à neuf, chaufferette; prix modique. 5-9566. 17-161

FINANCES et assurances des automobiles. ROMEO PIGEON, 127, rue George, 2-7384; le soir: 2-0107 17-300

MERCURY 1948, bonne condition, 4 bons pneus, à prix raisonnable. 362 Maisonneuve, Hull. 17-161

OLDSMOBILE 1930, bon ordre, prix modique. 124A Stewart, 4-0727. 17-163

1937 PLYMOUTH, bonne condition, meilleure offre acceptée. 77-2994. 111 Lois, Hull. 17-163

PLYMOUTH de luxe sedan 1947; 23,000 milles, radio, chaufferette, bons pneus, parfaite condition. $1,200. — 4-3840. 17-300

1939 PONTIAC, $98. Hall Motors, termes; ouvert le soir. 5-5333. 18-161

EPARGNEZ!
EPARGNEZ!
Flambant neuve
1951
Construction de Ford
PREFECT
SEDAN — 4 PORTES
$1,285
Encore quelques-un à un prix rédiculement réduit.
Toutes portent une garantie complète d'auto neuve.
N'oubliez pas . . . la quantité est limitée. Donc, achetez pendant que vous le pouvez.
SPECIAL
Flambant neuf, 1951 camion, ½ tonne .. $1,275
TERMES CONSENTIS
BLONDIN MOTORS
Vendeurs autorisés Mercury, Lincoln, Météor
198, rue Montcalm, Hull
Tél: 77-5251

A vendre (divers) (18)

AMEUBLEMENT complet de maison, comprenant chesterfield, mobiliers de chambre et de salle à manger, poêle électrique, divan studio et plusieurs autres articles. Sacrifice; cause: décès. 66 Langevin, Hull. 77-9755. 18-163

AUVENTS, toile, drapeaux, grosse toile. Lawrence Mfg, 12, rue York. Tél: 4-2081. 18-300

BAIGNOIRES, éviers et toilettes neufs et usagés. 89 Clarence, Ottawa. 18-300

BALANCES reconditionnées, couteaux tranchants, hache-viande, caisse enregistreuse, machines à additionner. Tous à prix d'écoulement. York Butcher & Restaurant Supply, 278 Dalhousie, 4-4517 18-300

BASSINETTE pour bébé, avec matelas; parfaite condition. 4-0585 18-162

BICYCLETTE C.C.M., complètement équipée, $35 seulement. 117 Kent, Hull. 77-5734. 18-161

BICYCLETTE pour homme, presque neuve, $22. 8-4972W. 18-163

Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Specialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi — W. Sparks & Son — Tél: 8-0301.

A vendre (divers) (18)

Equipement de scie à bois de corde
Pouvant s'attacher à un tracteur ou camion, ainsi que genre de plancher.
LAMES DE SCIE
MANDRINS
COUSSINETS
POULIES
COURROIE
ROUES DE BALANCE
M. Zagerman & Co.
Ltd.
100, Chemin Bayview
Ottawa.

BICYCLETTE, $13; parties, moitié prix; motocyclette "Whizzer", bon marché; tricycles neufs et usagés; parties. 374 Clarence. 18-162

BICYCLETTES de fillettes, de $10 à $15. — 200, rue Dollard, Hull. 18-161

35 BICYCLETTES, avec équipement pour réparations. 200, rue Dollard, Hull. 18-161

CARROSSE, très bonne condition. 77-1368. 18-163

CARROSSE, bonne condition. 236 Murray. 5-9472. 18-163

CHESTERFIELD-LIT, 3 morceaux, $39; mobilier de chambre, 7 morceaux, $89; chaises de cuisine, $1.50; poêle à bois et charbon, en bonne condition, $20. — H. R. Paquin, 80 Dupont. 18-300

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier, terre à remplissage, et creusage avec pelle mécanique. Tél: 77-7534. 18-300

ECHANGEZ vos vieux meubles pour des neufs. Vos vieux meubles sont acceptés comme paiement partiel sur des neufs. — Johnson Furniture Store, 381 Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank). Bas loyer, bas prix. 8-5147. 18-300

ENSEMBLE de cuisine, poêle bois et charbon, lessiveuse, radio, horloge carillon, bureau de toilette, table de bout. — 55½ Champlain, Hull. 18-161

EQUIPEMENT DE RESTAURANT Caisses enregistreuses remises au point, balances, broyeurs électriques à viande, trancheurs à viande à la main, poêles à frire françaises électriques, grils électriques, urnes à café, tables à vapeur, peleurs à patates, vaste assortiment de marmites d'aluminium, vaisselle-rie et coutellerie. Ottawa Store and Kitchen Equipment Co., 240 Bank, Ottawa. Tél: 2-0121. 18-300

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format légal. Powis Brothers. 2-9407. 18-300

FOURNAISES de caves Beach air chaud ou sans tuyau (pipeless), 276, boul. Saint-Joseph, 77-4023; après 6 h., 77-6516. 18-300

GLACIERES en métal, $15 et $20; divan studio, $10. H. R. Paquin, 80 Dupont, Hull. 18-300

GLACIERE "Frost King", toute neuve, $25. — 60 Cobourg, app. 19 3-3237. 18-162

GLACIERES, tout en métal, toutes marques, toutes grandeurs, $7.95 en montant (29 au choix). Achetez votre glacière maintenant, pendant que nous avons un beau choix. — Johnson Furniture Store (département d'échanges), 383, rue Queen (2½ blocs ouest de la rue Bank), 5-5147. 18-163

GLACIERE "Frost-King", presque neuve; aubaine. 77-6695. 18-161

GLACIERE électrique "Léonard", 7 pi. cubes, usagée, comme neuve, garantie; spécial $275. A. Bélanger (détail) Ltée., 215 Montcalm, Hull, 77-4329. 18-300

L'ACHAT de meubles vous tracasse? Appelez Gérald Saint-Denis, 3-1718 pour rendez-vous le soir. 18-300

LIEUSE à grain peu usagée; faucheuse à foin. — Joseph Larose, chemin Chelsea, 77-4779. 18-164

MACHINE à Coca-Cola, valeur $560 à vendre pour offre raisonnable; comptant ou termes. 77-3770. 18-163

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre, louer ou réparer, toutes marques. Eug. Roy, 197 Principale, Hull. Tél: 77-3012. 18-300

MACHINES à rouler cigarettes "V-Master", "La Française" "Roll-Rite", "Roll-Master" chez Irvine's, angle Rideau et Sussex. 18-300

MACHINERIE International Harvester, système à pression Beatty, articles de plomberie, clôture Frost, toiture. Modern Farm Supply, 23, rue Murray. Tél: 2-3943. 18-300

MANTEAU pour dame, taille 12 ans, très propre. Tél: 4-0709 après 6 heures seulement. 18-165

MANTEAU d'été bleu pâle, taille 14. — 2-9205. 18-162

PEINTURE, POUR INTERIEUR OU EXTERIEUR
MATE, lustrée et peinture à planchers, $3.50 le gallon: M. Zagerman et Co. Ltd., 100, chemin Bayview, 8-8304. 18-300

PIANO "Heintzman", excellente condition. 3-6633. 18-163

PIANO, $150. 42 Aylmer, app. 2, Ottawa, après 6 h. 18-161

PIGEONS à vendre, 25c chacun. 42 Courcelette, Hull, 77-9045. 18-161

A vendre (divers) (18)

POELE moderne Westinghouse, 4 éléments, $325; tapis bon marché. 5-7127. 18-163

POELE électrique, filage lourd, 2 éléments, blanc avec garniture noire et chrome; excellente condition, $35. — 3-6540. 18-163

POELES usagés, reconditionnés, garantis, $30 et plus. Mobilier de cuisine usagé, fini naturel et rouge, comme neuf, $55. A. Bélanger (détail) Limitée, 215, rue Montcalm. 77-4329. 18-300

POELE à bois, émail blanc, prix modique. 103 Desjardins, Hull. — 77-1228. 18-163

POELE électrique "Moffat" de luxe, comme neuf. Tél: 2600, Buckingham. 18-162

RANGETTE "Superior", contrôle du fourneau automatique, lessiveuse "Thor", mobilier de cuisine, 6 pièces comme neuf, $40 chacun. 15 Collège. 3-6095. 18-161

RANGETTE, utilisée 6 mois, comme neuve, fourneau automatique. 77-5031. 18-163

REDUCTION 10%
DEPARTEMENT complet des enfants: carrosses, chaises hautes, marchettes, parcs, wagons, tricycles, bicyclettes, jeux de jardin d'enfance, et le plus grand choix de couchettes de bébés à Ottawa. Colonial Furniture Co., plus grand magasin de meubles à Ottawa, 403 Bank (angle Waverly) 6-2371 18-161

REFRIGERATEUR "Kelvinator", bonne condition, $135. 77-8073. 18-162

4 REFRIGERATEURS Norge et Kelvinator, excellente condition; modèles récents. Aubaine. 8-7162. 18-163

ROBE DE MARIEE, taille 14 ans. 77-7312. 18-162

TABLE en chêne naturel avec buffet. 147, rue John, app. 5, Eastview. 2-2957. 18-162

TONDEUSE, râteau, charrue à disque, charrue à traction, cultivateur à traction animale, une lieuse à blé d'Inde, voiture. 5-9160 18-163

TOUTES MACHINERIES de Roy Frères Ltée., machines de menuiserie, scies, "shaffers" buzz poney, planeur, sableuse, etc. S'adresser: Albert Cléroux, 22 Joffre, Wrightville. 18-164

TUYAUX D'EGOUTS vitrifiés: 4, 6, 8 et 10 pouces, maintenant en stock; T, Y, et autres raccordements. Tuiles de cheminées de toutes grandeurs. Blocs de cheminée "inter-locking", solides ou ventilés. — Ideal Concrete Products, 6 Dumas, Wrightville. 77-8686. 18-164

VENTE de bric-à-brac, jeudi, vendredi, samedi, à 308, rue Dalhousie. 18-163

VENTE SPECIALE de meubles usagés de toutes sortes: poêles presque neufs, $35; autres à $10; 30 glacières, de $7 à $12; autres meubles pour campement, à bon marché. 935 Wellington (près Bayswater), 8-8240; — soir: 568 Roosevelt, 72-3992. 18-163

VISITEZ le plus grand magasin d'échange à Ottawa. Vous trouverez toujours ce qu'il vous faut. Johnson Furniture Store, 381 rue Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank) 5-5147. 18-300

A vendre (ou à échanger) (19)

TERRAIN 52 x 100, un mille de Montréal, à vendre ou échanger pour un à Hull. 77-1278. 19-163

A vendre ou à louer (20)

ATTENTION: robes, voiles, mantes, sandales, pour mariées et filles d'honneur, etc. Salon Martin, 163 Bolton, Ottawa. 5-5505. 20-300

ROBES DE MARIEES et de soirée à louer. Tél: 77-7980. 20-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières, pour soirées, etc. 37 Saint-Henri, Hull. 77-1186 ou 77-9967. 20-300

A louer (logement) (22)

APPARTEMENT à louer, barbier, bijoutier, coiffeuse, rue Principale. S'adresser à Armand Levac, Alfred, Ont. Tél: 42. 22-161

APPARTEMENT 2 pièces, chauffé, éclairé, usage téléphone. 121, rue Sainte-Marie, Hull. 22-163

APPARTEMENT privé, 4 pièces, pour 1er août. 4-6957. 22-163

APPARTEMENT meublé, 2 pièces, toilette, entrée privée. 54 Champlain, Hull. 22-163

APPARTEMENT 5 pièces, $65 par mois. 97 Laval, Hull. Tél: 77-6913 entre 7 et 8 h. 22-162

LOGEMENT 3 pièces pour couple qui travaille; chauffé, entrée privée, téléphone. 142 Laval, Eastview (Côté). 22-161

LOGIS 4 pièces avec salle de bain et solarium, poêle électrique et fournaise à l'huile fournis; pas d'enfant; (en haut); libre 1er août. 236 Champlain, Hull. 22-163

LOGIS 7 pièces dans Eastview, chauffage central, eau chaude, $80; libre 1er août. 5-4168 après 6 h. 22-163

LOGIS 3 pièces chauffé, chambre de bain complète. 454 Notre-Dame, Gatineau, tél: 896. 22-163

LOGIS neuf, 4 pièces, entrée privée, eau chaude; chauffé, résidentiel. 28 Caron, Wrightville. 22-163

LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé, $40 par mois; entrée privée. 174 Eddy. 22-161

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE pour jeune homme, avec ou sans déjeuner. 3-3237. 23-168

CHAMBRE pour homme seulement. 271 Guigues. 2-7037. 23-165

CHAMBRE propre, meublée, eau chaude, douche. 400 Saint-Patrice, app. 1, 5-8218. 23-166

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE non meublée, dans appartement. Privilèges. 2-6682. 23-162

CHAMBRE sans cuisson pour personne seule. 66 Saint-Jacques, 77-3188. 23-163

CHAMBRE meublée, pension si désirée. 8-4972W. 23-163

CHAMBRE-VIVOIR meublée, deux filles de préférence ou couple âgé. 5-3204. 23-161

CHAMBRE meublée à louer. 132 Cathcart, 3-8121. 23-162

2 CHAMBRES avec privilèges, dans Ottawa. 129 York. 23-165

CHAMBRES à louer dans chalet, près rivière, 4 milles d'Ottawa, près autobus. 309 Jacques-Cartier, Pointe-Gatineau. 23-161

CHAMBRE en avant, non meublée. 77-5048. 23-163

2 CHAMBRES chauffées, éclairées. Après 6 h., 151 Sainte-Marie, Wrightville. 23-166

CHAMBRE en haut, 37 Langevin, Hull. 23-161

CHAMBRE meublée, voisinage Hôpital général; fille ou dame seulement. 4-0250. 23-300

2 CHAMBRES à louer, non meublées. 296 Dupuis, Eastview. 23-162

CHAMBRE, gril, privilèges, 53 Rouville, Wrightville. 77-6255. 23-163

GRANDE CHAMBRE, entrée privée, $35 par mois. 276 Saint-Rédempteur, Hull. 23-161

2 GRANDES CHAMBRES non meublées, avec balcon. 4-1758. 23-161

GRANDE CHAMBRE meublée, privilège de gril, Hull. 77-7908. 23-161

GRANDE CHAMBRE très propre, bien éclairée et aérée, pour jeune fille ou dame; eau chaude, usage du téléphone. Dalhousie, près Rideau. Tél: 6-3896. 23-161

2 GRANDES chambres dans maison neuve. 39 Charlevoix, 77-5188. 23-163

GRANDE CHAMBRE meublée, 213 Cathcart, Ottawa. 23-163

GRANDE CHAMBRE meublée pour 1 ou 2 personnes, rue Eddy, Hull; usage téléphone. 77-8513. 23-161

GRANDE CHAMBRE meublée pour 2 personnes; hommes de préférence. 87, rue Eddy, Hull. 77-7565. 23-162

JOLIE grande chambre au centre de la ville. Privilèges. Jeune fille seulement; références exigées. Signaler 77-2889 ou 77-7443. 23-163

A louer (divers) (24)

LITS d'hôpital à louer. 77-9113. 24-300

ROBES DE MARIEES à louer, ainsi que toilettes pour filles d'honneur, bouquetières, etc. Aussi "blazers" pour hommes. — Salon Martin, 163 Bolton, Ottawa. — 5-5505. 24-300

A louer (commerce) (24A)

LOCAL à louer. Alfred Massicotte, 380 Notre-Dame, Gatineau, tél: 740. 24A-164

RESTAURANT à louer, Gatineau Mills. 369 Notre-Dame, tél: 740. 24A-164

Villégiature (26A)

CAMP D'ETE meublé à louer, chaloupe, Luskville. 4-5710. 120 York 26A-180

CHALET à louer, Saint-Pierre-de-Wakefield, du 21 au 28 juillet, et du 4 au 31 août. 239 Maisonneuve 77-3416. 26A-161

CHALET à louer, grève Tremblay, $25 par semaine. 5-6537. 26A-180

HYAWATA PARK — Villa, électricité, $250 comptant, termes faciles pour le solde. 92 Sweetland, 5-6031. 26A-162

HOTEL DU VIEUX PIN, Saint-André Avellin, Qué. Bateau, pêche, tennis, plage de sable, nourriture comme à la maison. Pour réservations, tél: 4-0370. 26A-mar. jeu. ven. 2 S.

LAC DES ILES (grande route) — Chalets à la semaine, électricité, chaloupes, etc. S'adresser: J. Albert Plante, deux milles passés Saint-Emile-de-Suffolk, en face petite école. 26A-5, 6, 11, 12, 18, 19, 25, 26 juil.

JOSEPHINE
Harry Cook Syndicate

On dit que la beauté n'est que superficielle ! Ces types voient certainement à travers vous !

Villégiature (26A)

LAC DES PLAGES: Camps à louer, électricité. S'adresser: Mme Henri Richer, Plantagenet, Ont., R.R. no 1. Tél: 38-s-33. 26A-31 juil.

LAC SIMON — Grand chalet, deux étages, meublé, vendre ou louer; plage. Euclide Lafontaine, Gatineau Mills, tél: 854. 26A-5, 6, 7, 12, 13, 14, 19, 20, 21

LUSKVILLE — Chalet à louer du 1er au 15 juillet aussi un autre pour la saison; électricité. 77-6516 26A-162

MEILLEUR ENDROIT de repos, $20 et plus par semaine, Saint-André Avellin, Signaler 6-s-22 ou 77-4346. 26A-29, 30 juin 3, 5, 9, 12 juil.

PARADIS DE BLUE SEA
A LOUER: Chalets modernes meublés, lits confortables, ustensiles de cuisine, électricité, eau courante, toilettes, plage magnifique. Tél: 77-3523. 26A-300

PASSEZ vos vacances au Chalet du Lac Long, à 35 milles d'Ottawa. Bonne pêche, excellente cuisine, plage de sable. Pour réservations écrivez: Rod. Bellemare, R.R. 3, Buckingham, Québec. Tél: 2105. 26A-168

TERRAINS pour chalets à vendre à Twins-Lake, pointe Lépine, via Perkins; 19 milles de la ville; conditions faciles. 77-5650. 26A-169

Occasions d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. — L. Titley. Tél: 3-1547. 27-300

Automobiles et accessoires (29)

AUTOMOTIVE AND ELECTRIC SERVICE de jour et de nuit, charge lente de batteries et louage $1.75, charge rapide $1, remorquage, gazoline et huile et parties, entreposage. 101, rue Kent, 2-0892 et 5-1303. 29-mar., jeu.

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 614, rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-300

BAKER BROS CO. LTD
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins 2-7393. 29-300

GENERAL BEARING SERVICE
ROULEMENT Timken et S-K-F (Ball and roller bearing) — 96 Queen-ouest, 8-1345. 29-300

NOUS DEMOLISSONS une Plymouth 1935, 2 pneus 550-5.25-17 neufs. Quelle offre? 6-2074. 29-161

Motocyclettes (29A)

MOTOCYCLETTE "Whizzer", excellente condition; aubaine. — 41 Saint-Henri, Hull. 29A-161

V. CLOST Indian BSA Sales-Service. 392, Chemin Richmond. 72-4940. 29A-300

Transfert-camionnage (30)

ENTREPOSAGE de meubles, empaquetage, envois, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. — Tél: 77-8944. 30-300

PAYSAGE, remplissage, terre. 199 Montfort, Eastview. 6-3211. 30-163

Radios et accessoires (31)

COTTON RADIO CLINIC, 482, rue Rideau, 5-4044. Service très moderne; ouvrage garanti. 31-300

REPARATIONS DE RADIO à domicile, par expert. C. Tremblay, 4 3840. 31-300

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank, 4-6292. 31-300

SPECIALISTES en radio, 17 ans d'expérience. — Monarch Radio, 331 Dalhousie, 5-4113. 31-300

Combustible (32)

A.B.C. WOODYARD — Slabs mélangées: corde $8; ½ corde coupée $5; gros voyage $3. Tél: 77-9972. 32-300

Combustible (32)

ALARY MAURICE — Slabs de bois mou, la corde coupée $10; ½ corde $5; gros voyage, $3. Tél: 77-5722. 32-300

ARVISAIS, Wilfrid, bois franc et bois mou. 256 Maisonneuve, Hull. Tél: 77-4887. 32-300

LAMBERT: Tél: 77-1143. Bois sec coupé, le voyage $3, $4.50, $5.50. Bois franc 4 pieds bois mou. 32-300

C. LEVESQUE — Slabs de bois mou, la corde coupée, $9.50; ½ corde coupée, $5; voyage coupé, $3. Slabs de bois franc, la corde coupée, $15; ½ corde coupée, $7.50 voyage coupé, $4.50. — 347 Montcalm, 77-4652. 32-172

Brûleurs à l'huile (33)

BRULEURS à l'huile "mèche" silent glow automatic — aussi fournaise. Service garanti. R. Henri, 219 John, Eastview. 6-2773. 33-300

BRULEURS à l'huile installés ou nettoyés. Estimation gratuite. — Ouvrage garanti. 2-5219. 33-300

Fourrures (34)

L. CARDASH, tailleur en fourrures, remodelage, réparations; prix modique. 358 Rideau, 4-1123. 34-163

Matériaux de construction (35)

BLOCS DE CHEMINEES
EMPLOYEZ les blocs "Inter-locking" pour vos cheminées. Moins coûteux, moins d'ouvrage. Aussi, autres genres de blocs de cheminées et de blocs de construction de toutes grandeurs. De plus, nous ayons des blocs de 8 po. et 10 po., imitation de pierre.
HULL CONCRETE PRODUCT
Tél: 77-5221 35-300

Argent à prêter (37)

PRETS
POUR TOUT BESOIN
Voyez-nous pour tous vos problèmes d'argent.
Tout prêt protégé par une assurance-vie sans frais additionnels.
TRANS CANADA CREDIT CORP'N LIMITED
Chambre 101. Edifice Plaza
45, rue Rideau — Ottawa
Tél: 5-7180
No. 2

Cartes d'affaires (41)

ED WEINER, prêteur sur articles; aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams. 41-300

CHASSIS DOUBLES, armoires de cuisine, maisons préfabriquées, garages, nouvel emplacement, rue Bank, près chemin Beron. Mike Ozarko Ltd., 4-2008. 41-300

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières aubaines. Machines reconstruites. Aussi machines à additionner Sumstrad à vendre et à louer — Underwood Limited, 203, rue Queen. 2-3531. 41A-300

Photographes (42)

CHAMPLAIN MARCIL — Mariages, banquets, enfants, etc. 296 Crichton, tél: 6-2569. 42-300

RICHARD THIBAULT
photographe
MARIAGES, banquets, portraits, enfants, photographiés à domicile 76 Dupont. Tél: 77-8051. 42-300

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales — Cartes de Noël — 243, rue Albert. Tél: 2-2335. 43-296

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photogravures, électrogravures, flan par pression directe et stéréotypie. 118, rue Slater. 6-2355. 44-300

Peintres-décorateurs (51)

R. P. COUSINEAU, peinturage en tous genres; estimation gratuite. 3-3939. 51-300

C. TREMBLAY. Pour vos décorations et peintures à prix raisonnable signaler 2-5693. 51-300

Electriciens (55)

DOMPIERRE ELECTRIC — entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres, 5, rue Fontaine et 56, rue Dupont, Hull. Tél: 77-2847. 55-300

GASTON DOMPIERRE — Entrepreneur électricien, installation et réparations de tous genres. 81, rue Wright. Tél: 77-5755. 55-300

LEONARD ELECTRIC, entrepreneur électricien. 51 Saint-Raymond, Hull. Tél: 77-8574. 55-300

MOTEURS électriques neufs ou usagés, réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. C.C.B. Electric Works, 378 Bank. Signaler 2-5706. 55-300

NORMAND GRAVELLE, entrepreneur-électricien. Réparations de tous genres. — 28 Maisonneuve, Hull. 77-3553. 55-179

Couvreurs (62)

BARDEAUX d'asphalte, goudron; réparations, imitation de brique J.-O. Gervais. 77-8473. 62-300

Ouvrage en Feuilles Métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd.
262, rue Slater — Tél: 2-1536
Nous donnons un prompt service
jeu., ven., sam., 62

Réparations (63)

LAVEUSES et REPASSEUSES réparées par représentants autorisés de Coffield Easy Simplicity. Ouvrage garanti — Hammond's Service. 184 Murray. 4-3379. 63-300

LE DEPARTEMENT de réparations des machines à coudre Singer garantit l'ouvrage sur toutes les machines à coudre. Véritable pièces Singer. Estimations gratuites. 126 Sparks. 3-1129. 63-300

P. E. PAQUETTE: montres, bagues, carillons, réparations tous genres faites ici. 18, rue Rideau, BUREAU 614. 63-300

REPARATION DE MACHINES A LAVER
SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préposés habiles véritables parties Connor. Nous allons chercher et livrons les machines. J. H. Connors & Son Ltd, 119 Queen-ouest — Tél: 5-1826. 63-300

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau Tél: 3-6234
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses et repasseuses. — Aussi lessiveuses, repasseuses, radios et poêles neufs et reconditionnés. 63-300

Animaux (65A)

CULTIVATEURS ATTENTION — Nous allons chercher gratuitement les animaux de ferme infirmes ou morts. Téléphoner en renversant les charges: 3-7102 Otta- 65A-300

Avis divers (66)

JE DESIRE avertir le public, qu'à partir de cette date, (12 juillet), je ne suis pas responsable des dettes contractées en mon nom. (Signé) Hector Laroche, 66 Eddy, app. 3, Hull. 66-163

Monuments (69)

Vu les cérémonies des cimetières qui approchent
R. ST-MARTIN & FILS
vous offrent le plus grand choix de monuments à prix plus bas qu'ailleurs.
OUVERT LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS
Catalogue sur demande
359, rue Maisonneuve, Hull
77-5822
69-Mar, jeu., sam.

Décès (70)

BRUNET — Décédé dans un hôpital local, mercredi, le 11 juillet 1951, François d'Assise Brunet, époux de feu Marie-Louise Renaud, à l'âge de 77 ans. Funérailles samedi, le 14 juillet, à 7 h. a.m., de la demeure de sa fille Mme Edmond Côté, 479, ave. Wilbrod, pour service en l'église du Sacré-Coeur à 7 h. 20. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-162

DELORME — Décédée à Wendover, Ont., le mardi, 10 juillet 1951, à l'âge de 93 ans, Eléonor Lamarche, épouse de feu Ernest Delorme. La dépouille mortelle repose à la demeure de son fils, France Delorme. Funérailles vendredi, le 13 juillet, à 10 h. a.m., en l'église paroissiale de Wendover. Inhumation au cimetière du même endroit. Direction: Brazeau et Quesnel, de Casselman. 70-161

LECLAIR — Décédée à sa demeure, 185, ave. Daly, mercredi, le 11 juillet, 1951, Delphine Vanier, épouse de feu Oscar Leclair, à l'âge de 91 ans. Funérailles des salons Horace Racine et Robert Ltée., 260, rue Besserer, le samedi, 14 juillet à 7 h. 45 a.m., pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-162

NADON - PILON — A sa résidence, 159, rue Bruyère, mercredi, le 11 juillet 1951, est décédée Amanda Duquette, épouse en premières noces de feu Isaï Nadon, et en deuxièmes noces de feu Elzéar Pilon, à l'âge de 78 ans. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires W. J. Landreville, 578 Somerset-ouest, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre samedi, le 14 juillet, à 7 h. 30 a.m., pour se rendre à l'église Saint-François d'Assise, où le service sera chanté à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-162

Souvenirs mortuaires (70A)

J. P. LAURIN vous offre un choix de monuments et de souvenirs mortuaires que vous pourrez difficilement trouver ailleurs à des prix aussi avantageux. Catalogue sur demande. 103, rue Georges. Tél: 4-0417. 70A-300

Remerciements (74)

REMERCIEMENTS à Marie, Reine des Coeurs, pour faveur obtenue. —Mme Irène Fucco 74-161

Quand il y a feu, on appelle les pompiers – Burnett

"Je préfère être appelé à un feu et le trouver éteint que d'y arriver quand il est déjà trop tard", a déclaré hier le chef de pompiers Gray Burnett.

Le chef du Service des incendies de la Capitale a fait cette déclaration, en marge du commencement d'incendie qui s'est déclaré mardi à l'édifice du centre, au Parlement, incendie qui fut vite maîtrisé par les plombiers qui l'avaient allumé accidentellement avec une torche à acétylène.

"Je félicite ces employés de leur diligence, déclara le chef, mais leur premier devoir était de mander le Service des incendies."

Le chef souligna le fait que cette fois, les employés ont été capables d'éteindre ce début d'incendie mais s'ils n'avaient pas été capables de le maîtriser il leur aurait alors fallu demander les pompiers et ceux-ci seraient arrivés alors que le feu avait pris le dessus.

"C'est comme dans le cas d'un accident, ajouta le chef Burnett. On se hâte d'administrer les premiers soins au blessé, mais la première préoccupation est de faire venir le médecin."

AVIS AUX ACHETEURS DE LOTS POUR FINS DE CONSTRUCTION

Les futurs constructeurs de maisons, projetant l'achat d'un ou plusieurs lots ou de lopins de terre sont avisés par la présente, dans leur propre intérêt, de n'accepter aucune assurance relative à la fourniture de l'eau de la ville sauf suivant renseignements qu'ils peuvent obtenir directement du bureau du service de l'aqueduc.

Les demandes pour de nouvelles conduites d'eau maintenant en main représentent quelque 18 milles de tuyaux et peuvent excéder ce qui peut être installé durant l'année courante. D'autres demandes seront reçues mais ne pourront être réalisées avant l'année suivante ou plus tard. On devra prendre note que l'acceptation des demandes ne constitue pas une garantie de fourniture immédiate de l'eau. Une telle installation sera exécutée autant que possible suivant l'ordre de réception des demandes, le tout sujet à ceci:

(a) Achèvement des structures d'emmagasinage d'eau maintenant en voie de réalisation.
(b) Disponibilité de tuyaux de fonte, plomb en gueuse et autres matériaux requis qui sont actuellement très rares.
(c) Achèvement des conduites d'eau conformes aux demandes antérieures.

W. E. MacDONALD,
commissaire de l'aqueduc,
48, rue Rideau,
Ottawa, Ontario.

TARIF DES ANNONCES CLASEES

COMPTANT

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.30	.68	1.20
11	.33	.74	1.32
12	.36	.81	1.44
13	.39	.88	1.56
14	.42	.95	1.68
15	.45	1.01	1.80
16	.48	1.08	1.92
17	.51	1.15	2.04
18	.54	1.22	2.16
19	.57	1.28	2.28
20	.60	1.35	2.40

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiale, les abréviations, les signes $ ¢ %, etc., comme des mots entiers et l'adresse au casier du DROIT comme 3 mots.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce

DEBITE

Les annonces débitées sont sujettes à une surcharge de 30 sous si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

NOMENCLATURES

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers. Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, messes anniversaires.

Première insertion $1.00
Insertions subséquentes 0.75
In memoriam, 50 mots 1.00
Le mot additionnel 0.03

Annonces légales en 6 points: fédérales, provinciales, municipales ou autres, la ligne 18c
Classées en caractère-étalage, minimum 20 lignes,
Occasionnelle ..... la ligne 8c
25 insertions ..... la ligne 7c
Titre spécial hors liste 20c
Pour faire suivre réponses au casier 10c

L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

Le Droit se réserve le droit de refuser sans avis, toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

HEURES DE FERMETURE

pour les annonces clasées
Edition du jour — 10.30 a.m. tous les jours excepté le samedi, à 9 heures p.m.

TELEPHONE
3-4061
entre 5 h. et 8 h. p.m.
3-4066
appelez

Cotes de la Bourse

par la Presse Canadienne

Bourse de Montréal

Ventes		Hauts	Bas	11.30 A.M.
510	Abit	19	19¼	19¼
50	Abith P	25⅛	25⅛	25⅛
225	Acadia	6¾	6¾	6¾
90	Acadia A	19	18¾	18¾x
400	Algoma	33½	33½	33½
130	Alum	95½	95½	96½
1100	Arzus	14⅛	14⅛	14⅛
125	Argus P	88	88	88
101	Asbes	54½	54½	54½
275	Atlas	18	18	18
10	Bath A	50	50	50x
7	Bell	39¼	39¼	39¼x
45	Brazil	23¾	23⅝	23¾x
275	BA Oil	35	34⅞	35
50	Bldg Pro	31	31	31
200	Can Cem	70	70	70
75	Can Cem P	27½	27½	27½
320	C Brew	21	20⅞	20⅞
55	Cdn Car	14	13¾	14x
35	Cdn Car A	16¾	16½	16½x
50	Cdn Oil	22	22	22x
625	CPR	27⅜	27⅛	27⅜
273	C Smelt	149½	149	149¼
25	Corby B	12	12	12x
125	Seagram	27	27	27
160	Dom S Cb	35	35	35
20	Dom Store	12	12	12x
200	Dom Tex	14	14	14
50	Dryden	30¼	30	30
100	Electrx	14⅝	14⅝	14⅝
450	Fndtn	10¾	10⅝	10¾
259	Fraser	56	55½	56
175	Gatineau	18¼	18⅛	18⅛
300	Gen Bak	3.25	3.25	3.25
50	H Smith	95	95	95
125	Hud Bay	58	58	58
32	Imp Oil	35	34⅝	34⅝x
500	Imp Tob	10½	10½	10½x
455	Imp Tob 4P	23¼	23¼	23¼
150	Ind Accp	30½	30½	30½
145	Int Nick	37½	37¼	37½
125	Int Pap	52½	52¼	52½
60	Int Pete	18	18	18x
50	L Woods	31	31	31
3025	Massey	13½	13½	13½
150	McColl	29¾	29⅝	29¾
25	Mtl Loco	17½	17½	17½x
50	Morgan 5P	102	102	102
100	N Brew	22⅝	22⅝	22⅝
250	N Brew P	49¼	49¼	49¼
100	Noranda	72	72	72
75	Placer	23⅝	23⅝	23⅝x
50	Pow Riv	79	79¼	79¼
160	Pow Corp	23	23	23
115	Prov Trans	13½	13½	13½
275	Que Pow	18⅜	18⅜	18⅜
25	Rolland P	80	80	80
140	Stl Corp	43	43	43
10	Stl C 2P	19.90	19.90	19.90x
50	Shawin	34⅞	34¾	34¾
25	Sicks	20	20	20x
300	Stan Chem	16	16	16
50	Steel	32¼	32¼	32¼
30	Thrift	13	13	13x
100	Walker	53	53	53
2	Weston	25	23	25x
100	Wpg El	38⅝	38⅝	38⅜
3	Wpg El P	99½	99½	99½
15	Zeller 5P	25½	25½	25½x
	BANQUES			
100	Scotia	38⅛	38⅛	38¼
50	Roy	26½	26½	26½
	CURB			
200	Ang Nfld	11	11	11
125	Brown 2P	52	52	52
50	Can Sug	20½	20½	20½x
125	Cdn Ind	34⅜	34⅝	34⅜
15	Cdn P & P P	42	42	42x
715	Cw Lum	8⅝	8½	8⅝
24	Chatco	8½	8½	8½x
200	Com Al	4.65	4.60	4.65
285	Con Pap	37	37	37
100	David B	31½	31½	31½
55	Dom Eng	94	94	94
28	Dom Oilc	38½	38½	38¾
5	Dom Sq	62	62	62x
100	Fleet	1.90	1.90	1.90
65	Ford A	51¾	51¾	51¾
25	Lowney	14½	14½	14½x
10	MacLaren	56	55	55x
430	M Leaf	17	17	17
5	McColl P	92	92	92x
100	Mex I & P	3.10	3.10	3.10
50	Mersey	88	88	88
120	Minn Ont	28¼	28¼	28¼
50	M Roy Metal	10	10	10x
100	Nfld Light	17	17	17
25	Westeel	17	17	17x
	MINES			
1000	Ankeno	.55	.55	.55
4000	Anacon	2.47	2.33	2.47
1000	Arno	.02½	.02½	.02½
6500	Base M e	.63	.60	.62
1000	Cart Mal	.05½	.05½	.05½
500	Carnegie	.45	.45	.45
2000	Cortez	.03⅝	.03⅝	.03⅝
500	Hillcrest	.10	.10	.10
200	Falconbrid	9.50	9.50	9.50
30	Dome	16⅜	16⅜	16⅜x
200	Holling	12⅛	12½	12½
50300	Ladulama	.41	.38½	.39
500	MacDonald	.90	.90	.90
12500	Merrill	.75	.73	.73
3000	New Form	.23¼	.23	.23
500	New Santiago	.12½	.12½	.12½
1125	Ne P C	1.62	1.60	1.60
2000	Penn Cob	.22	.21	.21
100	Que Mani	3.25	3.25	3.25
2500	Que Chib	.27	.26	.27
5500	Que Smelt	.15½	.15	.15½
14000	Rix Athab	.84	.81	.81
300	Sherrit	2.70	2.70	2.70
2000	Stadac	.35	.35	.35
1200	Sulliv	2.99	2.99	2.99
27450	U Asbes	1.77	1.60	1.65
1000	Wendell	.31	.31	.31
	HUILES			
200	Calvan	5.40	5.40	5.40
100	Gaspe	2.53	2.33	2.33
50	Home	16	16	16
3500	Pan West	.85	.85	.85
3500	W Homestead	.24½	.24	.24½

Ventes approximatives: industrielles: 16 700; mines: 150,000; x-lots divers.

Bourse de Toronto

Vnetes		Haut	Bas	11h. 30 a.m.
25	Abitibi P	25⅛	25⅛	25⅛
150	Acadia	6⅞	6⅞	6⅞
75	Acadia A	19	18⅞	19
1400	Ajax	.90	.90	.90
5	Aluminium	94¾	94¾	94¾
2850	Anacon	2.45	2.30	2.45
3000	Anchor	.40	.39½	.40
1000	Ang. Rouyn	.16	.16	.16
2600	Ankeno	.55	.54	.54
175	Argus	14	14	14
5	Argus P.	87	87	87
1200	Ascot	2.08	2.05	2.05
330	Atlas Steel	18	18	18
300	Aunor	3.10	3.10	3.10
1000	Bankfield	.06½	.06½	.06½
50	Bk. of Mont.	29¼	29¼	29¼
100	Bank of N. S.	38	38	38
522	Bk. of N. S. R.	1.70	1.65	1.70
12400	Base Metals	.62	.57	.61
1000	Bellekeno	.30	.30	.30
455	Bell	39⅛	39¼	39⅜
700	Bidgood	.04	.04	.04
1000	Bonetal	.60	.60	.60
1000	Bordulac	.19	.18	.18
43	Brazilian	23⅝	23⅝	23⅝
895	B-A Oil	35	34⅞	35
10	B. C. El. 4¾P.	95	95	95
1600	Broulan Reef.	1.21	1.20	1.20
100	Bldg. Prc.	31¼	31¼	31¼
500	Bulldog	.17	.17	.17
10500	Calder	.08	.07	.08
1000	Callinan	.21½	.21	.21
1300	Calvan	5.45	5.40	5.40
10	C. Iron Fdry.	20⅛	20⅛	20⅛
100	C. N. Power	10½	10½	10½
10	Canners	30⅝	30⅞	30⅝
60	Cdn. Cel.	56¼	56¼	56¼
25	Cdn. Oil	22	22	22
1603	C. P. R.	27⅜	27⅛	27⅜
2000	Cent. Por.	.17½	.17½	.17½
1000	Chesterville	.30	.30	.30
5000	Citra Lartic	.23	.21	.21
1400	Cobalt	.93	.93	.93
25	Cochenour	1.53	1.53	1.53
25	Cockshutt	29	29	29
165	Con. Bakeries	7	7	7
800	Con. Beattie	.45	.45	.45
1800	C. Cordansun	1.07	1.05	1.05
1000	C. Duquesne	.30	.30	.30
275	C. Smelters	149½	146	149½
667	C. Nicholson	.22	.22	.22
200	Del Rio	1.02	1.02	1.02
1000	Discovery	.31	.31	.31
45	Dome	17	16⅞	17
15	Dom. Foundry	52¾	52½	52¾
100	Dom. Tar	38	38	38
1000	Donalda	.50	.50	.50
1000	East Rim	.55	.55	.55
600	E. Sullivan	7.35	7.35	7.35
1475	Elder	.48	.48	.48
1000	El Pen Rey	.14	.12½	.14
200	Falconbridge	9.75	9.75	9.75
10	Fanny Farmer	29½	29½	29½
35	Fed. Pete	8.15	8.15	8.15
1000	Fenimore	.60	.60	.60
275	Ford A	51⅜	51½	51½
100	Foundtn.	10¾	10¾	10¾
10	Fraser	56½	56½	56½
100	Frobisher	3.20	3.20	3.20
105	Gatineau Pow.	18	18	18
100	Gen. Pete A	5.00	5.00	5.00
1034	Giant	7.60	7.55	7.55
400	Gold Manitou	6.65	6.55	6.60
500	Goodfish	.04¼	.04¼	.04¼
150	G. L. Pap. new	16¼	16¼	16¼
200	Gridoil	8.00	7.75	8.00
96	Ham. Bridge	15½	15½	15½
1000	Harricana	.08	.08	.08
2500	Harrison Hib.	.28½	.27	.28½
3500	Hasaga	.43	.42	.42
500	H. of Lakes	.40	.40	.40
670	Hollinger	12⅜	12¼	12¼
50	Home Oil	16⅛	16	16
500	Hosco	.05½	.05½	.05½
155	Hud. Bay	58	58	58
2000	Hugh Pam	.24	.24	.24
15	Hur. & Er. P.	25	25	25
270	Imp. Oil	34⅞	34⅞	34⅞
150	Imp. Tob.	10⅜	10½	10½
185	Ind. Ac. Corp.	31½	31½	31½
10	Ind. Ac. 4¼P.	82	82	82
125	Int. Nickel	37½	37½	37½
151	Int. Pete	18¼	18	18¼
2000	Joliet	.53	.52½	.53
2500	Jupiter	1.10	1.09	1.10
1000	Kayrand	.14	.14	.14
400	Kerr. Add.	18	18	18
3000	Keyboycon	.14	.14	.14
300	Kirk. Lake	.74	.74	.74
200	Labrador	7.50	7.50	7.50
15600	Ladulama	.41	.38	.41
2000	L. Fortune	.03½	.03¼	.03¼
500	L. Lingman	.19½	.19½	.19½
1500	Lavalie	.12½	.12	.12½
700	Leitch	1.03	1.02	1.03
1500	MacDonald	.90	.90	.90
2000	Macfie	.09	.09	.09
16200	Mackeno	.99	.91	.94
600	Maclaren	2.10	2.08	2.08
860	M. L. Milling	17½	17	17¼
3825	Massey	13½	13¼	13⅜
4000	Matarrow	.35	.34	.34
100	MacCabe A	10⅞	10⅞	10⅞
100	McColl	29⅞	29⅞	29⅞
30	McIntyre	58	58	58
3500	Merrill	.75	.74	.75
210	Mex. L. & P.	3.10	3.10	3.10
2000	Moneta	.30	.30	.30
110	Mtl. Loco.	17½	17½	17½
5	Nat. Drug	8½	8½	8½
100	Nat. Groc.	14	14	14
400	Nat. Pete	2.10	2.10	2.10
75	N. Steel Car	27¾	27¾	27¾
100	N. Brit. Dom.	1.60	1.60	1.60
500	New Calumet	2.99	2.95	2.97
400	N. Hugh Mal.	.06½	.06½	.06½
1600	New Jason	.11½	.11	.11½
3200	New Lund	1.26	1.25	1.25
2500	New Morrison	.45½	.45	.45½
3500	New Norzone	.13	.13	.13
125	Noranda	72	71¾	72
700	Norlartic	.27	.27	.27
1050	Normetal	4.85	4.75	4.80
1000	Nor. Denison	.13	.13	.13
1525	North Star	15	14⅞	15
1500	Obaska	.29	.29	.29
2500	Oil Select	.10	.10	.10
300	Okalta	2.40	2.40	2.40
400	Osisko	.86	.85	.85
25	Pac. Pete	8.65	8.65	8.65
10900	Pan Western	.87	.84	.85
500	Paymaster	.63	.63	.63
560	Pickle Crow	1.65	1.65	1.65
1000	Porc. Pen	.04½	.04½	.04½
50	Powell River	79¼	79⅛	79¾
600	Powell G. Vt.	.89	.89	.89
5	Power Corp.	22⅜	22⅜	22⅜
510	Que. Manitou	3.25	3.25	3.25
1000	Queenston	.58	.57	.57
100	Quemont	21¾	21⅜	21⅝
5500	Red Pic	.30	.29½	.29½
9000	Reef. Pete	.30	.28	.30
100	Robinson	6½	6½	6½
100	Royalite	14⅝	14⅝	14⅝
1000	Rupununi	.03¾	03¼	.03¼
500	Ryanor	.07	.07	.07
25	S. Law. Corp.	43	43	43
100	San Antonio	2.60	2.60	2.60
6000	Scurry	.95	.92	.95
25	Shawinigan	34¾	34⅝	34⅝
25	Sheas Brew. A	15	15	15
1860	Sherritt	2.75	2.68	2.71
400	Silv. Miller	1.38	1.38	1.38
70	Silv. Dai. A	9¾	9¾	9¾
55	Steel of Can.	32¼	32¼	32¼
25	Steel of C. P.	32¼	32¼	32¼
600	Steep Rock	6.80	6.75	6.80
20	Ster Coal	11	11	11
1350	Sullivan	2.99	2.97	2.97
500	Superior Oil	.94	.94	.94
10	Suptest. P.	101¼	101¼	101¼
300	Sylvanite	1.24	1.24	1.24
500	Teck Hughes	2.10	2.10	2.10
100	Torbrit	1.75	1.75	1.75
40	Tor. G. Trust	30⅝	30⅝	30⅝
25	Tor. Iron A	16	16	16
500	Tower Pete	.28	.28	.28
132	Trans. Emp.	3.20	3.20	3.20
41650	U. Asbestos	1.79	1.61	1.67
250	Un. Keno	10⅞	10⅞	10⅞
500	United Oil	.70	.70	.70
800	Waite	10¾	10⅝	10¾
280	Wpg. El.	38½	38⅝	38½
1089	Wright Har.	1.40	1.40	1.40
500	Yale	.56	.56	.56
5425	Yknife. Bear.	1.38	1.37	1.38
5033	Yukeno	.74	.79	.74
	CURB			
70	Anglo Nfld.	11	10¾	10¾
150	Brown	13⅝	13⅝	13⅝
85	C. & D. Sug.	20½	20½	20½
600	C. W. Lumber	8⅝	8⅝	8⅝
25	C. Westingh.	76	76	76
500	Dalhousie	.36	.36	.36
28	Int. Util.	25½	25½	25½
225	M. & O. Pap.	28½	28¼	28½

Total des ventes: 310,000.

Les grains

CHICAGO (P.A.)—Les dispositions sont fermes. Le débit est bon. Le blé regagne ¾-1¼, juil.: 2 d. 37⅞; le maïs, ¼ en baisse, ¾ en hausse, juil.: 1 d. 77¾; l'avoine, ¼ en baisse, ⅝ en hausse, juil.: 78 ½-¼. Les fèves soya, 1½-4¾ en hausse, juil.: 3 d. 16½-3 d. 17.

WINNIPEG (P.C.) — AVOINE: juil.: ⅜ en baisse, 83¼; oct.: ⅜ en hausse, 83¾A; déc.: ⅝ en hausse, 83A; mai: fermé.

ORGE: juil.: 1⅜ en hausse, 1.20 ⅞; oct.: 1⅛ en hausse, 1.20⅛; dés.: 1⅛ en hausse, indifférencié; mai: 1½ en hausse, 1.20½A.

SEIGLE: juil.: fermé; oct.: 2⅝ en hausse, 1.75⅞; déc.-mai: fermé.

LIN: juil.: 3 en hausse, 4.27B; oct.: 4 en hausse, 4.04A; déc.-mai: fermé.

Le prix des produits

(Montréal, le 11 juillet 1951)

OEUFS

Très gros: 79c; gros, 78c; moyens, 76c; petits, 72c; B, 68c; C, 57c.

BEURRE

Qué. no 1 pasteurisé: 62¾c, Québec no 2, 61¾c; prix de gros: Québec no 1 pasteurisé, 63¾-64; de première qualité, 64½-65½c.

FROMAGE

Ont., col.: 37 11/16-37 15/16c; Ontario, blanc: 37¼-38⅜c; Québec, col., 37¼c; Québec, blanc: 36¾c; blanc, 38¾c; blanc: Québec, prix de gros: col., 38-38¼c; Qué. blanc, 37¾.

POMMES DE TERRE

Nouveau-Brunswick, no 1, 75 livres, $1.65-$1.75; Ile du Prince-Edouard, no 1, 75 livres, $1.75; Québec, no 1 primeurs: 75 livres, 1.15-1.25; Ontario: primeur: 1.50-1.75.

Marché d'Ottawa

Voici le prix des différents produits, à 9 heures, ce matin:

VIANDES

Boeuf	49c-54c
Veau	48c-52c
Porc	40c-44c
Mouton	34c-40c
Agneau	70c

VOLAILLES VIVANTES

Poulets	$2-$2.50
Poulettes	$1.50-$2
Coqs	$2.25
Canards	$2.00
Cochons au lait: 14 d.-15 d.	chacun

VOLAILLES APPRÊTÉES

Coqs	62c
Poulets	65c
Poules	62c
A rôtir	60c
A griller	60c

OEUFS

A-gros	80c
A-moyens	75c
A-poulettes	70c

Fleurs

Pensées. Le paq.	25c
Lis	50c
Fleurs	75c
Rosiers	$2-$2.50
Tulipes	50c
Lilas, le paq.	25c
Oeuillets, le paq.	75c
Pois de senteurs	25c
Echalottes	3 paq. 10c
Laitue	10c
Rhubarbes	3 pqts 10c
Radis	3 pqts 10c
Plants (tomates)	50c douz.
Navets	20c
Framboisiers	$1 douz.
Artichaux	25c pinte

LEGUMES

Asperges	20c
Oignons	05c
Fraises	$1.50-$1.75—6 pintes
	50c—2 pintes 25c—1 pinte
Epinards	20c
Petits pois (le sac)	20c
Brocoli	20c
Betteraves	le paquet 5c
Carottes	10c
Choux	20c
Concombres	25c
Fèves (la pinte)	25c
Laitue	5c
Rhubarbe	5c
Navets	20c
Radis	3 p. 10c
Persil (le paquet)	10c
Patates nouvelles	pan. 6 pin. 75c
Feves vertes (la pinte)	30c
Bleuets	$4.50-$2.25-.50
Framboises: pinte	60c
chopine	35c

CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS DE LA COURONNE

A VENDRE

GRANGES, DEPENDANCES ET MAISONS

à

L'AEROPORT D'UPLANDS (OTTAWA)

A vendre pour être enlevées
(les fondations pourront être laissées)

Formules d'offres et renseignements complets sur demande en vous adressant à:

M. le directeur,
Service des lots et bâtisses,
La Corporation de disposition des biens de la Couronne,
56, rue Lyon,
Ottawa, Ontario.

Les offres seront acceptées jusqu'au
VENDREDI 20 JUILLET 1951

Le monde financier

Sommaire de la Bourse

NEW-YORK (P.A.)—Les dispositions sont hésitantes à l'ouverture. Plusieurs indices sont indifférenciés. United Corp. indifférenciée à 4½ sur une transaction de 26,000 actions. United Gas Corp. indifférenciée à 20 sur une transaction de 3,000 actions.

MONTREAL (P.C.)—Les dispositions sont bonnes à l'ouverture. Le débit est passablement bon. Les gains l'emportent sur les pertes et quelques indices sont indifférenciées. Les hausses et les baisses se chiffrent par des fractions. Abitibi, Dryden, Gatineau Power, Massey-Harris, McColl-Frontenac, Banque du Canada et Banque Royale s'inscrivent en hausse.

TORONTO (P.C.)—Le débit est assez bon et les indices subissent des fluctuations à la hausse et à la baisse. Les papeteries et les agricoles se raffermissent. Les services publics sont hésitants Dans le compartiment des métaux vils, United Asbestos poursuit son avance.

Les bestiaux

TORONTO (P.C.) — Les ventes initiales sont peu nombreuses. Les arrivages: 50 bovins, aucun veau, aucun porc, aucune brebis.

MONTREAL (P.C.)—Les offres: 1,670 bovins, 2,618 veaux, 339 veaux et brebis et 1,895 porcs. Les bouvillons de bonne qual.: 36, de qual. moy.: 32 d. 50-35 d. et quelques autres: 27 d. 50-31. Les bouvillons poids-lourds: 37 d. Les génisses de qual. moy.: 30-33 d. 50. Quelques-unes à 34-34 d. 50. Les vaches de bon. qual.: 28-31 d., moy.: 23-26, pour les conserveries et le détail: 19-23 d. Les boeufs de bon. qual. 31-33 d. Quelques-uns à 34, les autres: 24-30 d. Les veaux: 36-38 d. (de choix). Les agneaux: 34-35 d. Les brebis: 15-23 d. Les porcs de la catégorie A: 41 d. Les truies apprêtées: 31-32 dollars.

Pluie et beau temps à volonté

Par M. Goldsmith

Il n'est pas encore possible de prévoir de manière certaine le temps qu'il fera demain. Mais dès maintenant, les météorologues sont en mesure de l'influencer et de le modifier. C'est tellement vrai qu'une Commission du Sénat américain étudie actuellement trois textes de lois distincts sur la réglementation du contrôle du temps.

Depuis quelques années déjà le Dr Irving Langmuir, Prix Nobel, poursuit aux Etats-Unis des expérienees qui lui ont valu le surnom de "faiseur de pluie". Il a provoqué ainsi la chute de 1,455,000,000,000 litres de pluie et son intervention a déterminé un véritable changement de climat sur la majeure partie du territoire des Etats-Unis.

L'histoire commence au début de la dernière guerre: des recherches sur les causes du givrage des avions conduisent le Dr Langmuir et l'un de ses jeunes collaborateurs, Vincent Schaefer, à conclure que l'atmosphère contient généralement assez d'humidité pour provoquer la pluie, mais que celle-ci ne tombe pas faute de "noyaux de sublimation". Ces "noyaux de sublimation" en provoquant la formation des cristaux de glace, dégagent de la chaleur; une perturbation se crée alors dans le nuage, entraînant une sorte de réaction en chaine dont le résultat final est la pluie.

Les premiers "noyaux" artificiels semés dans les nuages (de l'anhydride carbonique à l'état solide), provoquèrent la formation spontanée d'une énorme quantité de cristaux de glace. Cependant, un autre savant, Bernard Vonnegut, poursuivait des recherches sur la possibilité d'utiliser d'autres noyaux artificiels aussi efficaces que les cristaux de glace, mais d'un maniement plus facile. L'iodure d'argent présentait les qualités requises, de faibles quantités de ce produit entraînant la cristallisation dans les nuages. On estime qu'il faut environ un gramme d'iodure d'argent pour produire un million de milliards de gouttes de pluie.

A l'aide de ces deux produits, l'équipe des "faiseurs de pluie" se mit au travail pour prouver qu'il était possible de changer le temps. Les sceptiques ne manquaient pas pour dire que la pluie serait tombée de toutes façons et que les expériences avaient simplement accéléré sa chute. On décida alors de mettre sur pied un projet à long terme: toutes les semaines, quelles que soient les conditions atmosphériques, les nuages au-dessus des zones arides du Nouveau Mexique, furent parsemés d'iodure d'argent en quantités fixes. La répétition hebdomadaire de certains phénomènes atmosphériques pouvait donc être attribuée, présumait-on, à ces opérations. Après avoir recueilli des indications portant sur une année, le Dr Langmuir pouvait déclarer qu'à travers les Etats-Unis, on avait observé que certains phénomènes atmosphériques se reproduisaient régulièrement de sept jours en sept jours, depuis le début des expériences. On constatait également des cycles de sept jours pour la pression atmosphérique, l'humidité, la nébulosité et la température.

Bien qu'il reste encore beaucoup à faire dans ce domaine, il est déjà permis d'envisager la portée de cette découverte. L'iodure d'argent est peu coûteux — les quantités nécessaires pour changer les conditions atmosphériques sur une région de 100,000 km2 revenant à un dollar. En théorie, on peut doubler en un jour les précipitations sur l'ensemble des Etats-Unis pour le prix modique de quelques centaines de dollars.

Dans une région des USA, les fermiers rapportent que le produit de leurs récoltes de blé s'est accru de 750,000 dollars grâce à l'intervention des "faiseurs de pluie". De même, l'absence de grêle dans l'Oregon durant toute une saison a permis une abondante cueillette de poires. D'autre part, la compagnie d'électricité de Californie estime que pendant les trois années de "l'ensemencement" des nuages, son rendement hydro-électrique a augmenté de 14,300,000 kwh. L'opération aurait fourni, en outre, des quantités considérables d'eau supplémentaire à la ville de Los Angeles et contribué à l'extinction d'un incendie de forêt.

Si l'on peut provoquer des pluies sur les montagnes, le potentiel hydro-électrique s'en trouvera accru et dans les déserts, on ne saurait méconnaître le rôle capital que les "faiseurs de pluie" sont appelés à jouer. Il serait également possible, dans une région donnée, de réduire la fréquence et le volume des précipitations afin d'aider l'agriculture.

On pourrait aussi fonder un bureau pour le contrôle du temps qui, d'après les prévisions météorologiques, déciderait des mesures à prendre. Si, par exemple, un "pont météorologique" se prépare au-dessus de la mer et se dirige vers les côtes, les spécialistes devront décider si la pluie est ou non désirable. Le radar leur permet de savoir si la pluie va tomber, les nuages renvoyant des ondes caractristiques. Si la pluie est jugée indésirable sur la terre, des avions ensemencent les nuages au-dessus de la mer. Si l'on a besoin de pluie sur le continent, l'ensemencement se fait au-dessus de la terre au moyen d'avions ou d'appareils au sol.

Une nouvelle méthode actuellement mise à l'épreuve en Afrique orientale, consiste à faire exploser, à l'aide de fusées à retardement, de petites charges de poudre imprégnée d'iodure d'argent, transportées jusqu'à l'altitude voulue par des ballons d'hydrogène.

Pour les "faiseurs de pluie", la principale difficulté est de déterminer la région où les averses vont tomber. C'est pourquoi le Sénat américain examine actuellement des textes de lois aux termes desquelles le gouvernement prendrait en charge la recherche et le contrôle des pluies. Les savants américains estiment de telles mesures désirables et le Dr Vonnegut lui-même est d'avis que l'utilisation de l'iodure d'argent pour ensemencer les nuages ne devrait être autorisée que sous contrôle gouvernemental.

Un programme de contrôle fédéral aurait, d'après lui, trois avantages principaux: premièrement, un contrôle rationnel du temps permettrait d'accroître ou de réduire la pluie selon les besoins de chaque région du pays; deuxièmement, il permettrait de réduire les dommages causés par la grêle, les tempêtes et les inondations; et enfin, pour l'aviation, le contrôle diminuerait les risques du givrage et de mauvaise visibilité.

Les trois projets de lois ont pour but d'interdire la "fabrication" de pluie par des particuliers car des averses provoquées à un moment inopportun peuvent entraîner des catastrophes. Il appartient à une autorité compétente de faire la part des divers intérêts en jeu: c'est ainsi que pour le propriétaire d'un hôtel touristique une saison pluvieuse entraînerait de graves pertes financières, tandis que pour un fermier, elle peut être une source de bénéfices importants.

(U.N.E.S.C.O.)

Base Metals Mining Corporation, Limited

Base Metals Mining Corporation, Limited a avisé le Curb de Montréal qu'un délai de 60 jours a éaé accordé à Stuyvesant-North Limited sur les deux dernières options en cours.

Les chèques encaissés durant le mois de mai augmentent de 18.7 p.c.

En mai, les opérations financières sous forme de chèques encaissés continuent d'augmenter, et s'élèvent à $9,483,763,000 par comparaison à $7,989,758,000 en mai l'an dernier, soit une augmentation de 18.7 p. 100. Le total global des cinq premiers mois de l'année devient $44,315,779,000 — soit un maximum sans précédent — contre $36,469,576,000 la période correspondante de l'année dernière, augmentation de 21.5 p. 100. Des augmentations sont enregistrées dans chacune des cinq régions économiques pour le mois et pour la période cumulative.

Les chèques encaissées dans le Québec marquent la plus grosse augmentation proportionnelle; ils passent de $2,170,156,000 à $2,683,347,000 ou augmentent de 23.9 p. 100 en mai et de $10,743,830,000 les cinq premiers mois de 1950 à $13,144,740,00 les cinq premiers mois de 1951, soit une hausse de 22.3 p. 100. En Ontario, le total augmente de 18.1 p. 100 pendant le mois et passe de $3,322,174,000 l'an dernier à $3,924,760,000, tandis que dans la période de janvier à mai il passe de $15,574,074,000 à $18,932,092,000, augmentation de 21.6 p. 10.

Dans les provinces de l'Atlantique, les chèques encaissés forment $246,704,000 ou augmentent de 16.5 p. 100 sur mai l'an dernier, tandis que le total des cinq mois augmente de 20.8 p. 100 en passant de $953,471,000 à $1,151,824,000. Les augmentations dans les provinces des Prairies ont été de 15.3 p. 100 en mai ($1,548,516,000 à $1,784,876,000) et de 17.3 p. 100 pour la période de cinq mois (de $6,083,703,000 à $7,137,647,000).

Les chèques encaissés en Colombie-Britannique en mai forment un total de $839,076,000 par comparaison à 737,180,000 en mai 1950. Dans les cinq mois, le total global est de $3,949,475,000 contre $3,114,498,000. Les gains respectifs sont de 13.8 p. 100 et de 26.8 p. 100.

La Bourse et le Curb de Montréal

STATISTIQUES DU MARCHE
SEMAINE SE TERMINANT LE 6 JUILLET 1951

Volume	Cette semaine (4)	Semaine précédente (5)	Année précédente (5)
Industriels	195,980	267

FIERTÉ (INITIATIVE) DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER S'INSTRUIRE S'AMUSER

S. Exc. Mgr Duke remercie l'Eveil féminin

Vancouver, le 14 juin 1951.
Mlle Marcelle Dubeau, présidente,
Association de l'Eveil féminin,
567, rue St-Patrice,
Ottawa, Ont.
Mademoiselle,

Son Excellence Monseigneur l'Archevêque vient de recevoir votre bonne lettre et le chèque que vous avez si généreusement envoyé, en aide des efforts des catholiques, pour faire reconnaître leurs écoles en Colombie-Britannique.

Tous nos efforts seront unifiés au moyen de l'Association catholique d'Education de Colombie-Britannique.

Son Excellence est très reconnaissante de votre aide et de vos prières en faveur de cette grande oeuvre.

De ma part, je vous offre mes amitiés les plus cordiales.

Bien à vous,
E.R. Taxon, secrétaire,
Association catholique d'Education de la Colombie-Britannique.

P.S. L'Eveil féminin lors de son congrès annuel avait voté un don et des encouragements à la population canadienne-française de Maillardville.

Remerciements

Cornwall, 25 juin 1951.

Cher Oncle Jean,

Quelle ne fut pas ma joie d'apprendre que j'étais l'heureuse gagnante du magnifique volume dédié à vos correspondentes du 7 juin. Vous êtes toujours le même, Cher Oncle Jean. Ce me sera un précieux souvenir. Mes compagnes étaient aussi contentes de recevoir une image signée de votre main. Nous avons fêté la St-Jean-Baptiste de notre mieux. Nous quitterons notre école à regret dans quelques jours. Nous essayerons de nous montrer de dignes petites filles de Mère Bourgeoys. J'espère, Cher Oncle Jean, que vous aurez le temps de vous reposer un peu pendant les vacances. Je vous dis encore une fois toute ma reconnaissance pour votre délicatesse.

Votre petite nièce affectueuse,
Agnès LEGER.

Une chance de faire un beau voyage

Si vous avez des enfants au camp Saint-Louis, ou des amis que vous aimeriez rencontrer, profitez du voyage qui aura lieu *dimanche le 22 juillet prochain.*

Faites de même, si vous voulez connaître une oeuvre d'un mérite exceptionnel, et passant une très agréable journée en pleine nature.

Le trajet sera fait en autobus de la compagnie des Tramways d'Ottawa. Soit 75 milles sur la route nationale et 15 milles dans les Laurentides. Le prix de passage, $3.75 comprend aussi les deux repas à prendre au camp. Il y aura messe à l'arrivée des voyageurs.

Hâtez-vous de vous inscrire en appelant M. René Lemay, tél.: 4-2987.

(Communiqué)

C'EST POUR CA, MONSIEUR!

—Vous désirez, Monsieur?
—Une paire de bretelles, monsieur?
—Voici: et avec ça, Monsieur?...
—Avec ça... Eh bien, je ferai tenir mon pantalon.

Bénédiction d'une Croix de Cartier

PLAN A ADAPTER OU A AMELIORER AU GOUT

Avant le jour de la bénédiction, on aura orné le terrain et le jour de la bénédiction, on aura couvert la croix d'un drapeau Carillon — Sacré Coeur.

• • •

Selon l'esprit des sections juvéniles, il faut laisser les honneurs de la journée aux enfants. On leur confiera le plaisir de recevoir les invités, de les placer, de leur offrir la parole, etc. Il est bien entendu que le premier invité est M. le curé de la paroisse.

• • •

Il convient d'inviter les sections des paroisses avoisinantes et de leur réserver une partie du programme, si elles répondent à l'invitation.

• • •

La séance se déroule au pied de la croix. On commence par l'O Canada, puis par la prière des sections; cette cérémonie a pour directeur le président de la section.

• • •

Deuxièmement: Allocution de bienvenue par le président.

• • •

Chant des sections: Notre-Dame du Canada.

• • •

Quatrièmement. — Salut au drapeau, mains tendues vers la croix.

• • •

Dialogue ou chant sur les croix.

• • •

Sixièmement. — Invitation à M. le curé de bénir la croix, et d'y faire la première prière.

• • •

Baisement de la croix par toute la foule; tout d'abord, les prêtres, les maîtres et les élèves en commençant par les plus jeunes, puis les demoiselles et les dames, enfin, les jeunes gens et les hommes. Pendant ce temps, le choeur chante: O crux, ave, spes unica . . . ou Vive Jésus, vive sa croix.

• • •

Huitièmement. — Promesse des écoliers à la Croix.. Texte préparé et lu par les élèves, si possible. Chacun se présente devant la croix et fait sa promesse.

• • •

Chant. —
Allocutions par les visiteurs.

• • •

Chant final. — Deux strophes du Magnificat chantées par la foule, mains tendues vers la Croix. Le but est de faire songer que la croix a été donnée pour le salut du monde par le Sauveur, qui nous a été donné par la T. S. Vierge.

• • •

Voici un programme très simple, auquel j'ajoute des petits textes afin de faciliter la préparation de cette journée, qui doit être un acte de FOI et de FIERTE, et laisser dans les âmes un souvenir ineffaçable.

• • •

Je reviendrai bientôt pour d'autres explications, si vous m'en demandez.

• • •

Un dernier mot: Les textes qui font suite peuvent être partagés entre plusieurs officiers de sections.

Eglise de chez nous . . .

Eglise de chez nous, ta modeste beauté
N'appelle pas de loin le regard des profanes;
Tes murs n'humilient point les maisons d'à côté,
Rien ne les pare et c'est aux granges paysannes
Que ton style incertain paraît être emprunté;

Je t'aime cependant comme on aime une mère
Dont on n'a pas besoin de peindre les attraits:
Je t'aime d'être grise et d'aspect ordinaire;
Ton visage rustique et ses paisibles traits
N'en respirent que mieux une âme qui m'est chère.

Eglise, je voudrais te ressembler un peu;
Je voudrais qu'en restant de la terre
Et fraternelle avec les choses dont s'émeut
Le village où s'épand ton ombre salutaire,
Mon oeuvre, à son sommet, se rapprochât de Dieu.

LOUIS MERCIER.

Section Saint-Hercule

Casselman, Ont.,
le 26 juin 1951.

Cher Oncle Jean,

C'est avec joie que nous venons satisfaire votre désir de connaître nos succès. Notre séance fut dédiée à notre grand patron Saint-Jean-Baptiste.

Comme d'habitude le programme commença par la prière d'ouverture et le serment d'honneur à la patrie.

Afin de mieux honorer notre patron et comme nous n'avions pas de chants de prêts, notre institutrice en composa un sur l'air de "C'est le mois de Marie" que nous avons chanté en choeur. Nous avons décidé de publier ce chant. Pourtant nous serions heureux si vous faisiez paraître quelques chants en l'honneur de Saint-Jean-Baptiste en faveur de toutes les sections.

A Saint Jean-Baptiste

Refrain:

Glorieux Jean-Baptiste,
Patron du Canada,
Toi, précurseur du Christ (e)
Défends-nous, ici-bas.

Ta prière féconde
Sur le coeur de Jésus
Pourrait sauver le monde;
Saint-Jean, ne tarde plus.

Tu conquis sur la terre,
Ta couronne de gloire,
S'il faut comme toi faire,
Donne-nous ta victoire.

Voici maintenant notre programme: Bernard Bergevin a donné l'Instruction Religieuse sur les préparations dans le jeune âge pour devenir "Prêtre de Jésus-Christ".

Le 3e numéro fut "Les Marionnettes" une petite chanson par Rita Bergevin.

Ensuite Jean Bergevin nous a bien résumé les oeuvres de Maisonneuve.

Gilbert Racine a fait de son mieux en récitant "Ceux que j'aime".

Une leçon très touchante intitulée "Saint Stanislas" fut très bien lue par Gilles Castonguay.

André Racine récita ensuite une composition sur "Notre Patron".

J'ai ensuite adressé une allocution sur "Les projets de vacances" ce qui montra comment passer agréablement nos vacances tout en nous rendant utiles à nos parents et en considérant la question du beau et du bien.

Voici un aperçu de ce que nous pourrions inscrire à notre tableau d'honneur.

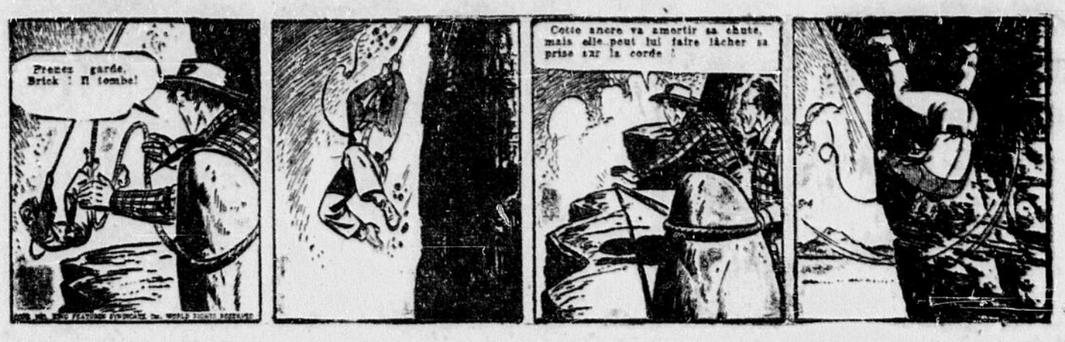
La plus méritante de l'école est Rita, élève de la quatrième. Elle sera promue en sixième l'an prochain (sept. 1951). Nous les élèves de la huitième avons passé avec succès. En septembre nous fréquenterons les écoles secondaires. Nous espérons que tous les autres changeront de classe.

Maintenant, nous vous souhaitons des vacances joyeuses et reposantes. Nous continuerons comme nous savons que c'est votre grand désir à lire fidèlement la page des enfants.

De vos neveux et nièces de la section Saint-Hercule.

Mlle Adéline Savage, inst.,
Gilles Castonguay, prés.,
Raymonde Bergevin, sec.

BRICK BRADFORD — par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY



LOUISE et LOUIS — par SEEG

MANDRAKE, le magicien — par LEE FALK et RAY MOIRE

MARISE DUCLAUS et sa famille — par McEVOY et STRIEV

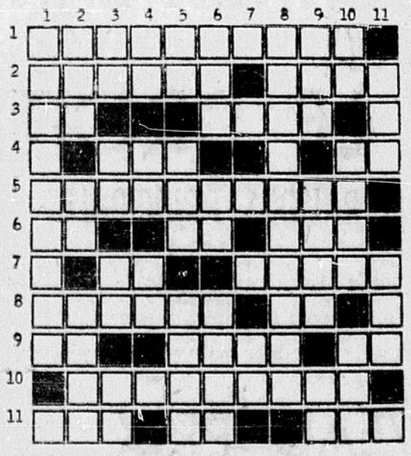
LE SURHOMME — par WAYNE BORING

ANNIE ROONEY, la petite orpheline — par BRANDON WALSH

LE CHEVALIER MASQUE — par FRANK STRIKER

LE FANTOME — par LEE FALK et PHIL DAVIS

Les Mots Croisés du 'Droit'



HORIZONTALEMENT
1 — Frapper de terreur.
2 — Astre fixe — Borne, lisière.
3 — Ile de l'Atlantique — Membrane des oiseaux.
4 — Tente avec hardiesse — Pronom personnel.
5 — Etat d'un pays formant une île.
6 — Fleuve côtier de France — Adjectif numéral — Démonstratif.
7 — Métal jaune — Nichée.
8 — Raconte — Equerre.
9 — En les — Foyer de cheminée — Négation.
10 — Possession d'un bois par indivis.
11 — Trois fois — Conjonction — Enlève.

VERTICALEMENT
1 — Qui occupe le 3e rang.
2 — Saison — Symbole chimique du sodium — Crochet de fer.
3 — Lettre grecque — Partie dure du corps humain — Dialecte du langage provençal — Confi gallon.
4 — Du verbe rire — Connu — Du verbe rire.
5 — Dans loi — Choisi — Défectuosité physique.
6 — Roue à gorge d'une poulie—Année — Manière d'être.
7 — Du verbe rire.
8 — Exciter, pousser à.
9 — Epoque — Partie supérieure du corps humain — Fille d'Inachos.
10 — Note — Partie du corps — Propre.
11 — Choisi — Ville des Pays-Bas.

Solution du problème d'hier

M	E	M	E	M	E	N	T	■	N	N
E	M	I	R	■	T	■	I	D	E	E
M	E	R	■	N	O	I	R	E	■	S	T
B	R	E	T	E	L	L	E	■	S	T
R	I	■	E	T	E	■	T	R	I	O
A	■	U	N	■	■	I	S	C	■	I
N	O	T	O	I	R	E	■	B	U	E
U	T	■	R	O	I	■	R	I	■	M
L	I	C	I	T	E	■	O	N	D	E
E	T	■	N	A	N	T	I	E	■	N
S	E	C	O	■	■	U	T	O	T	

PENSEES

Faire de son devoir son mérite par rapport à Dieu, son plaisir par rapport à soi-même, et son honneur par rapport au monde: voilà en quoi consiste la vraie vertu de l'homme et la solide dévotion du chrétien.

BOURDALOUE

Bonne Fête

12 JUILLET 1951
Beaulieu, Maurice, 10 ans, Timmins.
Bissonnette, René, 9 ans, Cornwall.
Jutras, Thérèse, 12 ans, Cobalt.
Labelle, Micheline, 4 ans, Saint-Onge.
Lafrance, Roger, 15 ans, Saint-Albert.
Vallée, Monique, 13 ans, Alfred.
Benoit, Jean-Guy, 9 ans, Hull.
Maniville, Monique, 9 ans, Plantagenet.
Marcil, Rachel, 9 ans, Bourget.
Landriault, Jacques, 13 ans, Hull.
Laplante, Jocelyne, 5 ans, Buckingham.
Mainville, Jean-Bruno, 15 ans, Chelmsford.
Saint-Jean, Raymond, 15 ans, Alfred.
Tourangeau, June, 12 ans, Alfred.
Turner, Mary, 14 ans, Forbes.
Levesque, Lucette, 10 ans, Ramore.
Labelle, Micheline, 4 ans, Saint-Onge.
Lefaivre, Eglantine, 15 ans, Kapuskasing.

13 JUILLET 1951
Charbonneau, Irène, 12 ans, Pendelton.
Cyr, Mignonne, 4 ans, Cyrville.
Danis, Gaston, 8 ans, Rockland.
Emard, Edouard, 10 ans, Embrun.
Lanoue, Claudette, 11 ans, Ottawa.
Landry, Simone, 8 ans, Clarence.
Lanoue, Claudette, 11 ans, Wrightville.
Lavoie, Lucile, 15 ans, Wrightville.
Ouimet, Jeannine, 8 ans, Saint-Albert.
Paquette, Denyse, 5 ans, Sarsfield.
Roy, Gatan, 8 ans, Ryland.
Viau, Jenane-d'Arc, 7 ans, Ansonville.

14 JUILLET 1951
Brazeau, Simon, 6 ans, Rigaud.
Guérin, Robert, 14 ans, Hawkesbury.
Lamperon, Claudette, 14 ans, Chelmsford.
Lavigne, Denise, 7 ans, Cornwall.
Masse, Rosalie, 11 ans, Riverside.
Rainville, Marielle, 9 ans, Casselman.
Robert, Marie-Paul, 10 ans, Masham.
Roussin, Arsidas, 14 ans, Sainte-Anne de P.
Troutman, Robert, 14 ans, Pembroke.
Morin, Jeannine, 9 ans, Ryand.

15 JUILLET 1951
Areand, Lise, 7 ans, Caledonia.
Huard, Colette, 8 ans, Ansonville.
Bédard, Aldée, 15 ans, Hull.
Brasseau, Lise, 13 ans, Embrun.
Gagnon, Cécile, 15 ans, Espanola.
Gareau, Simonne, 13 ans, Saint-Isidore.
Gauthier, Gilles, 10 ans, Ottawa.
Lalonde, Thomas, 15 ans, Cyrville.
Landry, Lucille, 13 ans, Clarence.
Murphy, Jacquer, 5 ans, Saint-Onge.
Pommainville, Huguette, 7 ans, Limoges.

Club Richelieu-Eastview

Maurice Chagnon traite d'orientation professionnelle

Les membres du club Richelieu-Eastview ont eu l'honneur de recevoir et d'entendre un très distingué conférencier, à leur dîner-causerie hebdomadaire qui a eu lieu hier soir, en l'hôtel Eastview. Ce conférencier de marque, M. Maurice Chagnon, M.A., L.Ph., diplômé de l'Université de Columbia et assistant-directeur de l'Institut de psychologie et du Centre d'orientation professionnelle de l'Université d'Ottawa, avait été invité, au nom du club Richelieu-Eastview, par M. Aimé Arvisais, secrétaire de la commission des écoles séparées d'Ottawa.

La causerie de M. Chagnon a été très captivante et très instructive. Le sujet portait sur l'orientation professionnelle.

"L'orientation professionnelle, a expliqué le conférencier, est une forme de l'orientation proprement dite."

"L'orientation proprement dite, consiste à désigner la position d'un objet, (s'il s'agit d'un objet), en rapport avec un certain point défini. Donc orienter une personne, c'est aider cette personne à se trouver, à se diriger du bon côté, en lui indiquant des points de référence," de poursuivre M. Chagnon.

"Le mouvement a pour but d'aider les individus, qui ne savent pas comment s'y prendre, à se situer en face d'un autre but," a continué le conférencier.

Ce dernier a ensuite expliqué la différence qui existe entre l'instruction et l'orientation. L'instruction consiste, dans le rôle de l'éducateur, à donner des connaissances à l'élève; où bien à développer chez ce dernier quelques aptitudes individuelles. Alors que l'orientation consiste à diriger l'élève vers la carrière qui lui convient, tout en considérant ses connaissances, son intelligence générale, ses facilités d'apprendre, ses goûts, ses aptitudes et le reste.

Donc l'orientation professionnelle place l'élève vers le but à atteindre, et l'éducation le conduit ensuite à ce but.

"Cependant l'orientation professionnelle n'impose pas un but, a expliqué M. Chagnon, car l'élève a le droit de choisir librement ce but, mais l'orientation aide à choisir ce but."

"Une bonne orientation professionnelle doit être accompagnée d'un examen médical, qui fera connaître s'il y a lieu, les prédispositions chez l'élève pour certaines maladies, qui pourraient se déclarer ensuite si l'élève embrassait plus tard telle ou telle profession."

"Les tests jouent dans l'orientation profesionnelle un rôle bien minime, déclara le conférencier. Il y a beaucoup d'autre travail à accomplir chez un sujet qu'il faut orienter."

M. Chagnon a expliqué ensuite qu'il fallait apprendre au sujet à orienter, comment utiliser ses forces et comment corriger ses faiblesses. Il a expliqué qu'il fallait faire connaître à l'élève les occupations qui sont le plus à sa portée et parmi lesquelles il a toujours le droit de choisir celle qu'il préfère.

Le conférencier a répété que "dans l'orientation, il s'agit de conseiller mais non pas prescrire."

M. Chagnon a ensuite terminé sa causerie en indiquant par quels moyens, un groupement sympathique comme le club Richelieu-Eastview peut rendre service à des cercles d'orientation professionnelle.

M. Aimé Arvisais qui avait invité le conférencier, au nom du club, a remercié éloquemment M. Maurice Chagnon, pour son exposé "lucide, clair et précis" de l'orientation professionnelle.

M. Tancrède Sicard avait présenté le conférencier. M. Sicard a aussi lu la correspondance au début de la réunion, et a suggéré que le club fasse chanter deux messes d'action de grâces, pour la belle température qu'il faisait le soir du bingo. M. Sicard a aussi expliqué que les tâches d'organisation avaient été réparties de façon à ce que personne ne travaille trop fort lors du pique-nique qui aura lieu prochainement au chalet de M. Raoul Landriault, président du club.

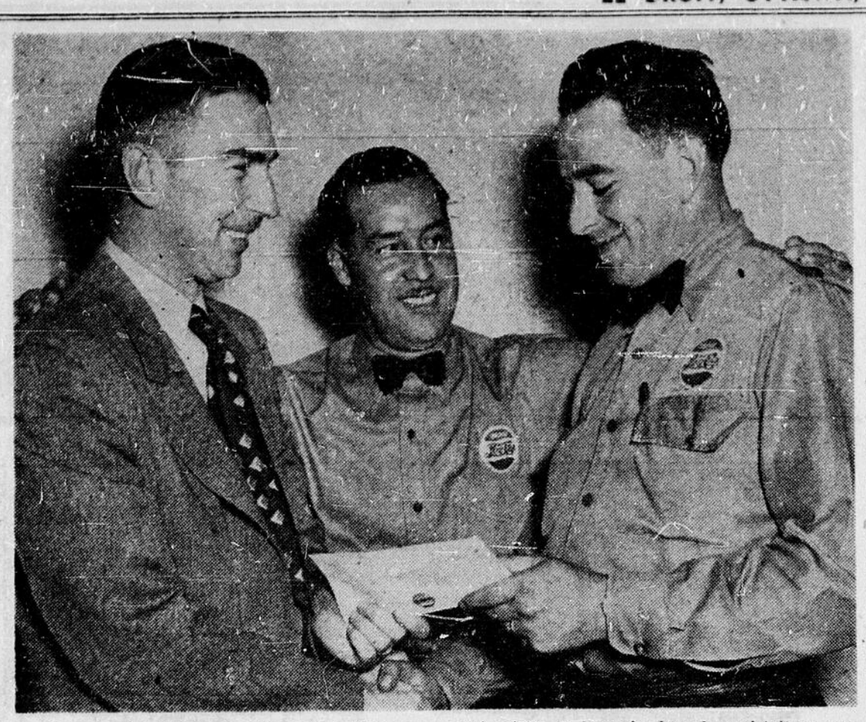
M. Landriault a annoncé que le club Richelieu-Eastview aidera le Centre récréatif à réaliser une soirée-monstre qui aura lieu le 24 juillet prochain. Sur cela, M. A. Mainville a demandé à tous les membres du club, d'apporter leur concours lors de cette soirée du 24 juillet. On a chanté "O Canada" à la fin de la réunion.

Occupaient la table d'honneur, auprès de M. Raoul Landriault, président du club, Son Honneur le maire Gordon Lavergne, M. Maurice Chagnon, conférencier invité, le Dr Roger Rouleau, MM. Marcel Racine, Camille Major, Tancrède Simard, A. Mainville, William Daoust, le Dr Jean Terrien, invité de M. Raphaël Pilon, M. Pierre Normandin, photographe au journal "Le Droit", et M. Alphonse Dulude, commissaire des terrains de jeux d'Ottawa.

Aide fédérale à Sudbury, Ont.

SUDBURY, Ont. (D. N. C.) — J.-Léoda Gauthier, député libéral à la Chambre des Communes pour le district de Sudbury, a annoncé que le gouvernement fédéral a approuvé la construction de cinquante maisons qui seront louées au coût de $55 par mois.

M. Paul Chénier a été nommé pour construire ces maisons et le travail sera sous la direction de Alexander Park Housing Corporation. Ces maisons seront louées seulement aux personnes ayant un salaire de $45 à $65 par semaine.



La présente photo, prise hier soir à l'occasion du concours de vente de Pepsi-Cola, nous fait voir, de gauche à droite: M. William Barter, gérant de cette succursale, qui a lui-même distribué les prix aux gagnants, M. René Brazeau, gagnant du deuxième prix, et M. Jack Nezan, qui mérita le 1er prix, lequel consistait en un magnifique voyage à Niagara Falls. M. Nezan partira bientôt, en compagnie de son épouse, pour effectuer ce voyage splendide, aux frais de la compagnie Pepsi-Cola.

(Photo "Le Droit"—par Pierre Normandin)

L'ambassadeur des E.-U. sera l'invité d'honneur à la foire d'Ottawa, en août

A l'assemblée des directeurs, on a annoncé hier soir que l'ambassadeur américain sera l'invité d'honneur au jour international de l'exposition d'Ottawa, le 22 août prochain.

Voici le résultat des diverses assemblées de comités dont les directeurs ont été mis au courant hier.

La grande tribune aura un toit neuf au coût de $8,800, ouvrage de T. Welch et Fils.

Il en coûtera cinquante cents par personne pour danser à l'extérieur, à la musique de Blue Barron.

La journée des invalides sera le 24. M. H. H. McElroy gérant général, a dit que l'exposition d'Ottawa était la seule à dédier un jour spécialement pour les aveugles.

Le major Donald Chutter, 221, ave Gladstone agira comme ordonnateur.

Aucun membre du Corps des Commissionnaires ne pourra remplir une fonction policière quelconque. Une police spéciale sera engagée au coût de $500, à cet effet.

Le prix de location de l'Assembly Hall, pour la réception du midi, à l'occasion de noces, passera de $65 à $40. Ceci fut approuvé par les directeurs.

Les directeurs aussi considéreront le projet de l'établissement d'un nouveau système de ventilation à la salle des Convention, au coût de $1,200. Le secrétaire J. K. Clarke estima le revenu mensuel de cette salle à $1,000.

Comme la pluie avait endommagé les chaises de la grande tribune, l'Association garda $2,200, qu'elle devait remettre à la compagnie. Mais un compromis a été fait, dans lequel la compagnie devra repeinturer un groupe de chaises tandis que l'Association s'engage à faire le reste.

Des 778 nouveaux membres, cette année, le président Omar G. Armstrong en a enrégimenté lui-même 126, ce qui, paraît-il, est un record.

Le président Dr W. A. Armstrong prit part à sept des huit assemblées des directeurs cette année et est au premier rang. Au dernier on remarque le maire Grenville W. Goodwin et le Dr G. M. Geldert, avec chacun une présence.

M. McElroy, parlant de la condition des édifices dit qu'elles ne pouvaient avoir meilleure apparence que cette année.

Bien que la vente avancée des billets n'en soit pas au point de celle de l'an dernier, il a dit qu'"il espérait que les ventes iront de mieux en mieux".

Le gérant souligna de nouveau que tout billet vendu à l'extérieur ou à Ottawa même donnait les mêmes privilèges, c.-à-d. une chance au tirage des dix automobiles.

Mme Oscar Leclair décédée à l'âge de 91 ans, à Ottawa

Mme Oscar Leclair, née Delphine Vanier, est décédée à sa demeure, 105, avenue Daly, le mercredi 11 juillet, après une courte maladie, à l'âge de 91 ans. Née à Saint-Michel-des-Monts, elle était la fille de feu M. et Mme Basile Vanier. Elle venait habiter Ottawa en bas âge, pour y demeurer jusqu'à sa mort. Elle avait épousé à Ottawa le 1er janvier 1879, Oscar Leclair, boucher bien connu d'Ottawa, qui l'a précédée dans la tombe, en 1922. Paroissienne du Sacré-Coeur, elle prenait une part active à toutes les organisations paroissiales et était membre de la Fédération des Femmes canadiennes-françaises, de la société Sainte-Elisabeth, de la congrégation des Dames de Sainte-Anne et du Tiers-Ordre de Saint-François. Elle était aussi membre des dames auxiliaires de l'Hôpital général et de l'orphelinat Saint-Joseph.

Lui survivent, deux fils, Roland et Aimé, d'Ottawa; trois filles: Mme Albert Tassé (Bertha), de Montréal; Mme Ortha Patenaude (née Maida), d'Ottawa; Mme Walter Storey (née Fleur-de-Mai), d'Ottawa. Elle laisse aussi 7 petits-enfants et 8 arrière-petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Horace Racine et Robert Ltée, 260, rue Besserer, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre, le samedi 14 juillet, à 7h. 45 a.m., pour se rendre en l'église du Sacré-Coeur, où le service sera chanté à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Nécrologie

M. FRANÇOIS BRUNET

M. François d'Assise Brunet, 86, rue Marlborough, Ottawa, est décédé dans un hôpital local, le 11 juillet dernier à l'âge de 77 ans, après une courte maladie.

Né à Saint-Albert, Ont., le 11 octobre 1873, M. Brunet habitait Ottawa depuis trente-trois ans. Il avait épousé en 1895 Marie-Louise Renaud de Saint-Isidore de Prescott, décédée en 1947 et était paroissien du Sacré-Coeur, d'Ottawa.

Autrefois de Moose-Creek, Ont., il était greffier pour le comté de Roxborough. Pendant douze ans il occupa cette fonction, puis devint marchand général à Moose-Creek de 1900 à 1978. Il fut ensuite gérant de ventes pour l'est d'Ontario pour la compagnie Quaker Oats pendant 21 ans.

Il fut membre des Forestiers catholiques pendant 50 années et aussi membre de la société Saint-Jean-Baptiste.

Fils de François Brunet et de Angèle Houle, décédés, il laisse pour pleurer sa perte trois fils, Alfred et Ralph d'Ottawa et Emery de Moose-Creek, quatre filles Mme Rémy Sabourin-Rose, d'Ottawa, Mme Alexander Hamill-Alma, de Montréal, Mme Edmond Côté-Marie d'Ottawa et Mme John Sylvain-Alida, de Hull, deux frères, Emery de Toronto et Paul de Moose-Creek, vingt-quatre petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le samedi, 14 juillet en l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa. La dépouille mortelle quittera la demeure de sa fille Mme Edmond Côté, 479, rue Wilbrod, à sept heures et se rendra à l'église où le service sera chanté à sept heures vingt. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Pas d'attachés militaires de la Russie à Petawawa

La Russie est exclue — comme toujours depuis quelques années— de l'inspection que les attachés militaires étrangers font aujourd'hui du camp de Petawawa. Les divers pays qui ont des missions diplomatiques à Ottawa, étaient représentés comme suit: l'Inde, le brigadier P.-C. Banerjee; la Suède, le brigadier général W.-C.-G. Moller; la Norvège, le colonel Sverre Refsum; l'Italie, le colonel Umberto de Martino; les Etats-Unis, le colonel Francis Graling; la Suisse, le colonel Ludovic de Brémond; la Yougoslavie, le colonel Janko Susnjar; l'Angleterre, le lieutenant-colonel, R.-M. Kennard; la Hollande, le lieutenant-colonel, G.-L. Reinderoff; la Turquie, le lieutenant-colonel Fazil Ciloglu; la Belgique, le major E.-W.-M.-G. de Vicq de Cumptich; le Pakistan, le major Mohammed Ali Malik.

Les majors J.-W. Ostiguy et C.-P. Haynes du quartier général de l'armée, à Ottawa, furent les guides des attachés militaires étrangers au camp de Petawawa.

Drôle de recrue pour le C.A.R.C.

John W. Smith, 36 ans, sans adresse fixe, s'est reconnu coupable, ce matin, en Cour de police, à une accusation de vol et connaîtra son sort jeudi prochain.

Le détective Léo Séguin expliqua au magistrat Glen Strike que Smith s'empara du portefeuille de Mme Elma Enright, sa voisine de chambre, le 9 juillet dernier.

Le portefeuille, évalué à $5, contenait $90. Le portefeuille fut remis à la Sûreté par l'accusé, lors de son arrestation, mais il ne contenait plus que $20. Smith, par ailleurs, n'avait sur lui que $17.

Arrivé sous peu à Ottawa, Smith reconnut sa culpabilité et déclara à la Cour qu'il voulait s'enrôler dans le C.A.R.C.

M. Lloyd Younger, assistant-chef des évaluateurs aux douanes, a présenté à M. Henri Rhéaume un magnifique sac de voyage, à l'occasion de la retraite de ce dernier après quarante années au service civil.

(Photo "Le Droit"—par Pierre Normandin)

CKCH
LE POUVOIR DE OTTAWA HULL
970 KILOCYCLES 1000 WATTS

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics:
NUAGEUX

MINIMUM (cette nuit) 58
MAXIMUM (demain) 73

Ottawa et la région: Nuageux avec averses ce soir. Demain: généralement nuageux; pluie dans la soirée. Frais.

Dawson 45, 77; Prince-George 52, 68; Prince-Rupert 49, 68; Vancouver 56, 85; Victoria 60, 92; Jasper .... 81; Edmonton 60, 73; Calgary 54, 71; Lethbridge 51, 75; Yellowknife .... 56; Prince-Albert 42, 71; Saskatoon 48, 72; Régina 39, 70; Winnipeg 46, 75; Port-Churchill 46, 55; Port-Arthur 49, 72; White River 39, 72; Kapuskasing 47, 73; North Bay 47, 63; Sudbury ...., 69; Muskoka Airport 57, 61; Windsor 61, 69; London 60, 74; Toronto 62, 78; OTTAWA 57, 69; Montréal 61, 78; Québec 54, 80; Saint-Jean 59, 68; Moncton 58, 84; Halifax 63, 75; Charlottetown 59, 70; Sydney ...., 86; Yarmouth 61, 70; Saint-Jean Terre-Neuve 62, 80.

"LE DROIT", SERVICE DU SOIR
(5 h. à 8 h. p.m. — Le samedi 1 h. à 4 h.)
ABONNEMENTS 3-4067
DISTRIBUTION (à domicile) .....

Les citoyens de Rockcliffe sont très exigeants

Les citoyens de Rockcliffe s'en sont pris à leurs propres dirigeants municipaux lors de la séance de la Commission municipale, hier, au Palais de justice. Le Conseil de ce village cossu voulait obtenir la permission d'établir une cour municipale avec garage et immeuble pour loger les employés. En conséquence, le Conseil voulait acheter la maison à 212, chemin Springfield, dans ce but.

Le vice-maréchal de l'Air, G. O. Johnson, le préfet suppléant, déclara qu'il était nécessaire d'acheter du terrain pour l'entreposage de l'équipement. Auparavant, cette machinerie était placée chez l'ancien surintendant des travaux. Mais celui-ci a donné sa démission et le village doit trouver une autre cour pour ses appareils. Plusieurs emplacements firent l'objet d'enquête, mais celui du chemin Springfield s'affirme le plus utile.

Opposition des voisins

Les citoyens, demeurant dans les environs de cette cour municipale projetée, ont pointé les oreilles. Les représentants du supersnob Collège Ashbury ont affirmé le même point de vue avec tout autant de conviction. Après tout, comment imaginer qu'un garage puisse souiller de son contact la cour de récréation de l'institution célèbre?

Par l'entremise de W. P. Hill et E. N. Rhodes, le vice-président du collège a souligné en particulier que les règlements municipaux du village lui-même, interdisait tout immeuble, autre que les demeures unifamiliales et les hôtels particuliers.

Le Conseil de ville faisait face à un problème difficile: il devait pourvoir de logis les membres de son personnel. Il se proposait de les loger à 212, chemin Springfield. Le porte-parole de la municipalité expliqua que cet immeuble avait été transformé en duplex. Les gens de Rockcliffe manifestèrent à ces mots, leur désapprobation.

Le greffier municipal, M. John Ramsey, expliqua que la cour n'enlèverait pas de valeur aux propriétés adjacentes. Le village avait l'intention de dépenser $6,000 à l'amélioration de la maison et du terrain. "Il n'y aurait pas de cabanes".

Devant ces points de vue diamétralemen opposés, M. W. J. Moore, vice-président de la Commission municipale, affirma qu'il ajournait la réunion sans date fixe, afin de permettre au Conseil du village de faire ses recommandations au sujet de la propriété en question.

Le brigadier Walsh de la 27e brigade au camp Valcartier

Le brigadier Geoffrey Walsh, commandant de la 27e brigade canadienne, est à établir son quartier général à Valcartier, près de Québec, alors que les effectifs de son unité se chiffrent maintenant par près de 10,000 hommes.

Les chiffres sur le recrutement, publiés par le quartier général de l'Armée canadienne, révèlent que les Maritimes et l'Ontario ont fourni les deux tiers des 9,189 soldats de la 27e brigade.

Dans les provinces Maritimes, qui comptent à peine 10 p. 100 de la population du Canada, la brigade a recruté 2,685 hommes. L'Ontario a fourni 3,238 soldats à cette unité qui est appelée à servir en Europe.

Le Québec a recruté 1,091 hommes; l'Alberta et la Colombie-Britannique 1,271 et le Manitoba et la Saskatcheewan 904.

Le brigadier Walsh vient de terminer une visite du Canada, d'un océan à l'autre, et est actuellement occupé à monter son quartier général.

L'effectif de la 27e brigade fut d'abord fixé à entre 5,500 et 6,500 hommes. Mais le ministre de la Défense nationale a déclaré qu'on recruterait le double de ce nombre pour fournir les renforts nécessaires. Ceci veut dire entre 11,000 et 13,000 hommes.

Quelque 6,000 hommes doivent aller en Europe, tout d'abord. Les autres serviront de renforts et remplaceront ceux qui auront déjà fait un séjour en Europe.

M. Marcel RACINE, directeur du Centre récréatif d'Eastview, qui sera demain soir l'objet d'une grande manifestation d'estime de la part de ses nombreux amis et sportsmen de toute la région Ottawa-Hull-Eastview, à l'occasion de son mariage, lundi prochain, à Mlle Mireille Barrette, fille de M. et Mme Oscar Barrette. Secrétaire et membre-fondateur des Tapageurs, M. Racine prépare aussi son doctorat en psychologie à l'Université d'Ottawa. Hier soir, dans le salon Carling-O'Keefe, rue Morin, à Hull, M. Racine a été l'objet d'une présentation de la part des officiers des Tapageurs. MM. Eugène Décosse, président général, et Louis Thériault, président du comité d'amusements, ont offert les meilleurs voeux des Tapageurs.

Fernand Hurtubise étudiant d'Ottawa est à l'honneur

M. Fernand Hurtubise, domicilié à 621, rue Wellington, finissant en chimie du collège Carleton, vient de se voir décerner la bourse Alexander McPhee, d'une valeur de $1,000 pour ses succès remportés cette année en chimie.

M. Hurtubise fit ses études primaires à l'école Saint-Jean-Baptiste et son "High School" jusqu'à l'immatriculation senior à l'Université d'Ottawa. Alors qu'il était à l'"Upper School", il reçut une bourse du gouvernement d'Ontario, renouvelée pendant quatre ans. Au Carleton, il mérita la bourse du Rotary d'une valeur de $100. Il y a deux ans, alors qu'il se trouvait en troisième année de chimie à Carleton, on lui décerna le prix du club de la faculté et un an plus tard, il obtint le prix du livre de l'Institut des chimistes professionnels du Canada par suite de ses splendides résultats en chimie. A la graduation, en mai dernier, le collège Carleton lui décernait sa Médaille d'or.

En octobre prochain, M. Hurtubise ira à l'Université McGill pour se perfectionner en chimie, en vue de l'obtention du doctorat.

Nécrologie

Mme A. NADON-PILON

Mme Armanda Nadon-Pilon, est décédée à sa demeure, 149, rue Bruyère, après une longue maladie, à l'âge de 78 ans, le mercredi 11 juillet.

Elle était née à Saint-Hermas, Qué. Elle était fille de feu M. et Mme Nectaire Duquette. Elle vint demeurer à Hull dans sa jeunesse et épousa à Hull en 1892, Isaïe Nadon qui l'a précédée dans la tombe en 1907. En 1911, elle épousa en deuxièmes noces, Elzéar Pilon, qui l'a précédée dans la tombe en 1937. Elle demeura à Hull jusqu'en 1947. Elle laisse dans le deuil: deux fils, Josaphat F. Nadon, d'Ottawa; Aldoria Pilon, de Hull. Deux soeurs: Mme Mastaï Piché (Marie-Louise), de Hull, et Mme Henri Landriault (Antonia), de Hull, également. Un frère: Arthur Duquette, de Hull, ainsi que 32 petits-enfants et 17 arrière-petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons W. J. Landreville, 578, rue Somerset-ouest, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre, le samedi 14 juillet, à 7 h. 30, pour se rendre en l'église Saint-François d'Assise, où le service sera chanté à 7 h. 45. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Amendes payées par les automobilistes en Cour de police

Une autre centaine d'automobilistes ont laissé hier une partie du contenu de leurs goussets en Cour de police pour infractions aux règlements de la circulation à Ottawa.

Vingt-trois d'entre eux furent condamnés par le magistrat Austin O'Connor à des amendes se chiffrant par plus de $10.

La palme fut remporté par Edgar Ouellette, domicilié au numéro 68, rue Garland, qui dut verser $35 et les frais pour négligence au volant.

Les personnes suivantes furent mises à l'amende pour vitesse: Garnet Richardson, 24, rue Downing, $20 et les frais; Roger Côté, de Forbes, Ont., $20 et les frais; Blanche Hobbs, 157, avenue Holmwood, $20 et les frais; Thomas Bracken, 343, rue Gloucester, $15 et les frais; Stanley C. Boone, 184, avenue Hopewell, $20 et les frais; Thomas A. Tysick, Billings Bridge, $20 et les frais; Guy Moncion, 318, rue Bruyère, $20 et les frais; Amos L. Vaincourt, 330, rue McLeod, $20 et les frais; Douglas O'Connell, 59, avenue Mark, Eastview, $16 et les frais.

Payèrent l'amende pour avoir circulé sans permis: William Finlayson, chemin d'Aylmer, $10 et les frais; Gaston Longval, Hurdman's Bridge, $10 et les frais; Walter Pierce, 232, avenue Northwestern, $11 et les frais; Wilfrid Saint-Aubin, 10, rue Parliament, $10 et les frais; Joseph-P. Poulin, 169, rue Broad, $10 et les frais; René Houle, 272, rue Saint-Denis, Eastview, $10 et les frais; Paul-E. Gelais, 820, rue Somerset-Ouest, $10 et les frais.

Parce que leurs freins n'étaient pas en bon état: Stanley J. Saint-Germain, 94, rue Flora, $15 et les frais; Gaston Lavoie, Hull, $15 et les frais; Barry R. Brouse, 48, avenue Stevenson, $15 et les frais; Donald Jackson, 15, chemin de Montréal, Eastview, $15 et les frais.

Payèrent l'amende pour négligence au volant: Marcel Payant, 221, rue LeBreton, $25 et les frais; William R. Findlay, Kars, Ont., $15 et les frais.

Le 12 juillet et la fête des Orangistes!

Le 12 juillet est pour les Orangistes, un jour de fête et de gloire; en effet, il y a 261 ans, Guillaume III d'Orange, chassait Jacques II d'Irlande par la victoire de la Boyne. Cette défaite de son beau-père lui valut la suprématie en Angleterre et instaura un régime ou système politique d'anglo-protestants, établis en Irlande, qui réclamaient envers les catholiques de ce pays, la continuation des vexations et oppressions dont ceux-ci avaient été accablés sous le règne des prédécesseurs.

Au Canada, ce jour est d'une tranquillité monachale. Surtout à Ottawa, les manifestations de cette "fête" historique semblent non existantes, les diverses activités, passives, et les problèmes sans solution.

Espérons qu'en notre monde pseudo-scientifique, la science prédominante soit celle du bon sens et que le fanatisme dénaturé soit mis de côté du moins sur une base sociale!

5 mois de geôle

Un peintre-décorateur sans adresse fixe, Clifford J. Spero, âgé de 41 ans, a été condamné à cinq mois de prison, ce matin, par le magistrat Glenn Strike, pour le vol de $32.

Cette somme appartenait à M. Gerald MacKenzie.

Le vol eut lieu le 3 juillet dernier. C'est le détective Léo Séguin qui appréhenda l'accusé.

SI VOUS CONSTRUISEZ
Ne manquez pas d'exiger les BLOCS DE CENDRE HAYLEY pour l'isolement de votre maison
HARRY HAYLEY & SONS
Chemin Hurdman. Tél: 3-7769

CHARBON "Vikingisé"
JOHN HENEY & SON LIMITED
40, rue Elgin. Tél: 2-9451
"Plus de 81 ans de service impeccable de combustible".

R.-J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
9, rue Nicholas. Tél: 4-3220
HEURES D'ETE
juin, juillet, août
9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
FERME TOUTE LA JOURNEE LE SAMEDI

ABONNEMENTS DE VACANCE
FAITES SUIVRE LE DROIT OU VOUS IREZ
Signalez: 3-4061 ou 3-4067
Ecrivez à 368, rue Dalhousie

Augmentation du coût de l'abonnement AU Journal LE DROIT
PAR SUITE DE 3 RAISONS PRINCIPALES
1.—Hausse de 50% imposée par le Ministère des Postes;
2.—Augmentation de 362% dans le coût du papier à journal;
3.—Augmentation de 110% dans le coût de la main d'oeuvre spécialisée.

NOUVEAU PRIX
A PARTIR DU 16 JUILLET 1951

	OTTAWA ET Etats-Unis (poste)	CANADA (Poste)	EUROPE (Poste)	LIVRAISON A DOMICILE
1 SEMAINE				.30
1 MOIS	1.00	.90	1.50	1.30
3 MOIS	2.75	2.50	4.25	3.75
6 MOIS	5.25	4.75	8.00	7.50
12 MOIS	10.00	9.00	15.00	15.00

CHEZ LES DEPOSITAIRES — LA COPIE .05
AUGMENTATION PROPORTIONNEE POUR L'EDITION HEBDOMADAIRE